

# Unités de traitement d'air modulaire (F.R.L.)

RoHS

## Conception modulaire avec modèle de corps uniforme

Meilleure visibilité et résistance aux environnements difficiles

Structure double-couche

La cuve est recouverte d'une protection transparente !

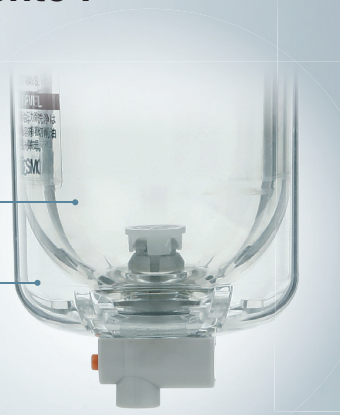
- Visibilité de la cuve à 360°.
- La cuve est entièrement protégée, ce qui améliore la sécurité.

Cuve intérieure

Matière : polycarbonate

Protection de la cuve transparente

Matière : polycarbonate



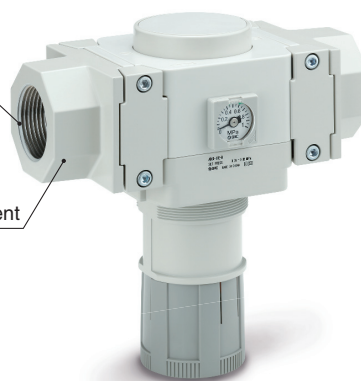
**Nouveau** Des accessoires ont été ajoutés.

Permet le raccordement des tailles en 1"1/4 et 1"1/2.

Accessoire	Taille du corps applicable
Adaptateur de raccordement	AC50, 60
Pressostat avec adaptateur de raccordement	

Taille de l'orifice: 1 1/4, 1 1/2

Adaptateur de raccordement



Série AC

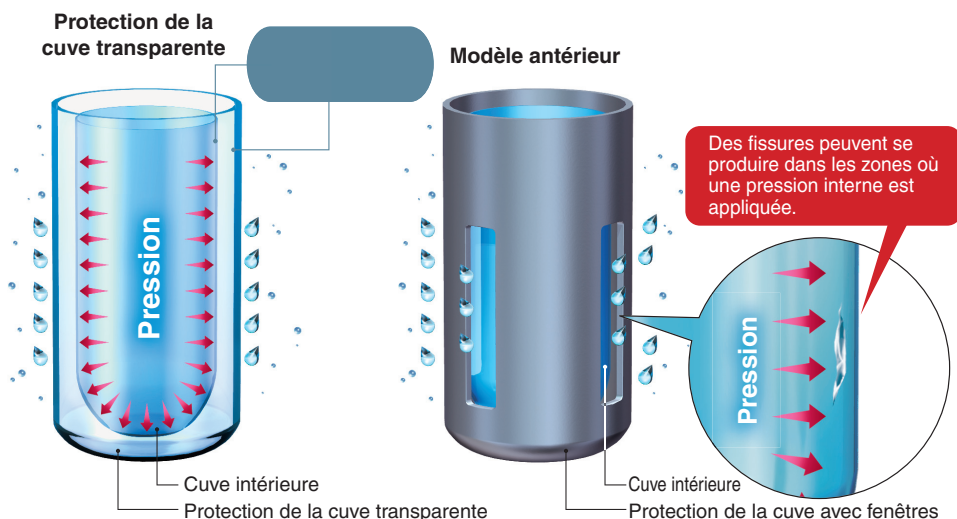


CAT.EUS40-69C-FR

## Protection de la cuve transparente

### Meilleure résistance aux environnements difficiles : une protection transparente protège la cuve interne !

La protection de cuve traditionnelle avec fenêtres de visualisation à été remplacée par une protection de cuve transparente en **polycarbonate**. Désormais, même si l'environnement change et que la cuve est exposée à des produits chimiques corrosifs ou à des projections d'huile, les **corps étrangers n'entreront pas en contact direct avec la cuve interne sous pression**. Cela peut réduire le risque de fragiliser et casser la cuve interne.

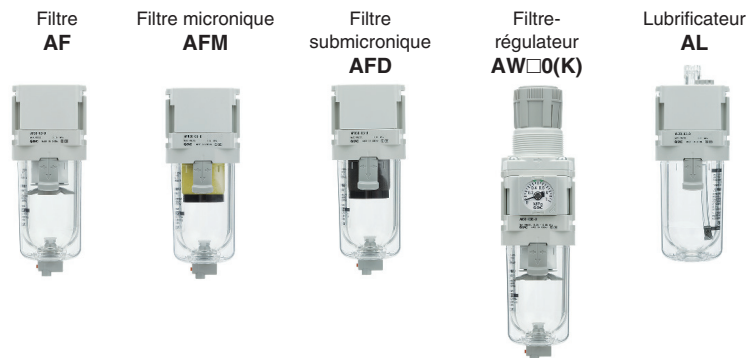


### Meilleure visibilité : 360°

La protection de cuve transparente permet de vérifier facilement le niveau des condensats pour les filtres et la quantité d'huile restante pour le lubrificateur, quelle que soit l'orientation.



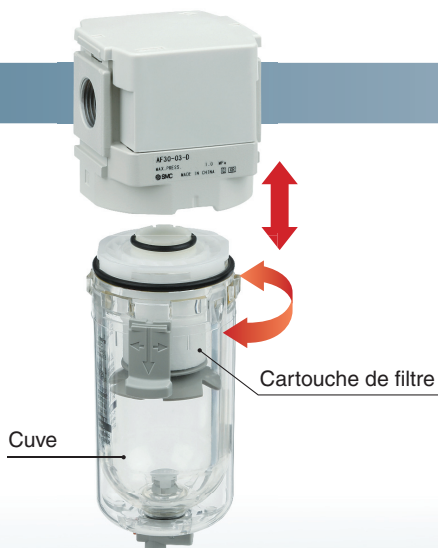
Modèle compatible \* À partir de la taille 30

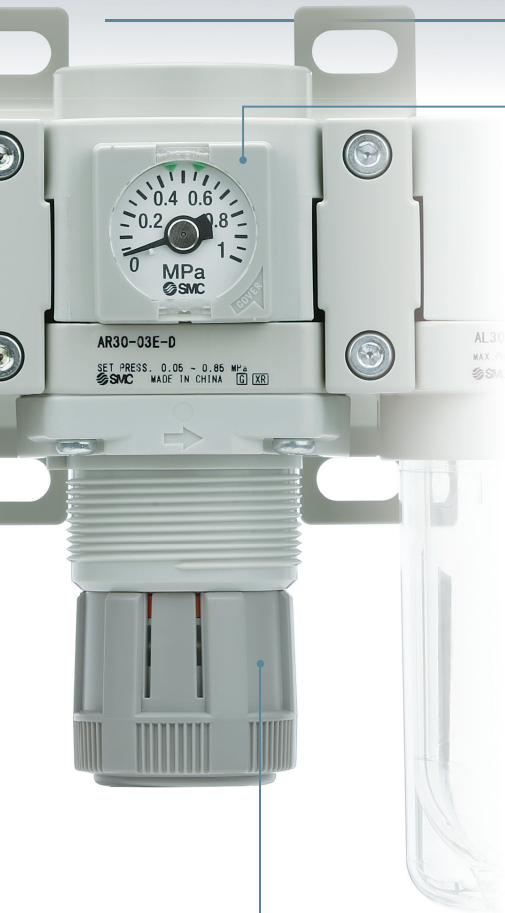


## Aucun outil requis!

Remplacement de la cartouche plus facile

\* AF20-D à AF40-D uniquement





## Sélection de manomètres



Manomètre carré intégré



Manomètre rond



Pressostat numérique

### Couvercle de manomètre ouvert/fermé

1 Ouvrir le couvercle du manomètre.



Ouvrir le couvercle du manomètre dans le sens de la flèche avec le doigt.

2 Régler l'index sur une position spécifiée.



Régler l'index avec un tournevis à tête plate.

3 Fermer le couvercle du manomètre.



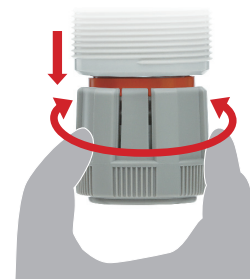
Fermer le couvercle du manomètre dans le sens de la flèche et pousser jusqu'à entendre un clic.

## Facile à manipuler

Facile à tenir lorsqu'il est déverrouillé



Verrouillé



Réglage de la pression lorsqu'il est déverrouillé

## Montage (Unité individuelle)

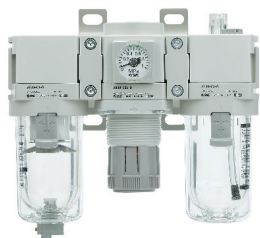
Le pas de montage pour le montage sur panneau est interchangeable entre les séries AR20(K)-D à AR40(K)-06-D et AR(K)-B et entre les séries AW20(K)-D à AW40(K)-06-D et AW(K)-B. Les fixations et les écrous sont communs aux produits existants et aux nouveaux.

Série	Taille du corps					Détails
	20	30	40	50	60	
AF						p. 61
AFM AFD						p. 71
AR(K)						p. 79
AW(K)						p. 98
AL						p. 89

## Configuration des séries

### Série AC20 à AC60

p. 9 **Filtre** + **Régulateur** + **Lubrificateur**  
**AF**                      **AR**                      **AL**



	Taille de l'orifice					
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

### Série AC20A à AC60A

p. 17 **Filtre-régulateur** + **Lubrificateur**  
**AW**                      **AL**



	Taille de l'orifice					
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

### Série AC20B à AC60B

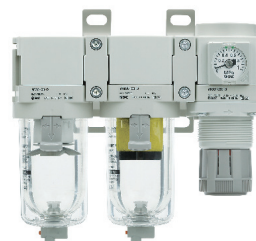
p. 23 **Filtre** + **Régulateur**  
**AF**                      **AR**



	Taille de l'orifice					
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

### Série AC20C à AC40C

p. 31 **Filtre** + **Filtre micronique** + **Régulateur**  
**AF**                      **AFM**                      **AR**



	Taille de l'orifice				
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4
Taille 20	●	●			
Taille 30		●	●		
Taille 40		●	●	●	
Taille 40-06					●

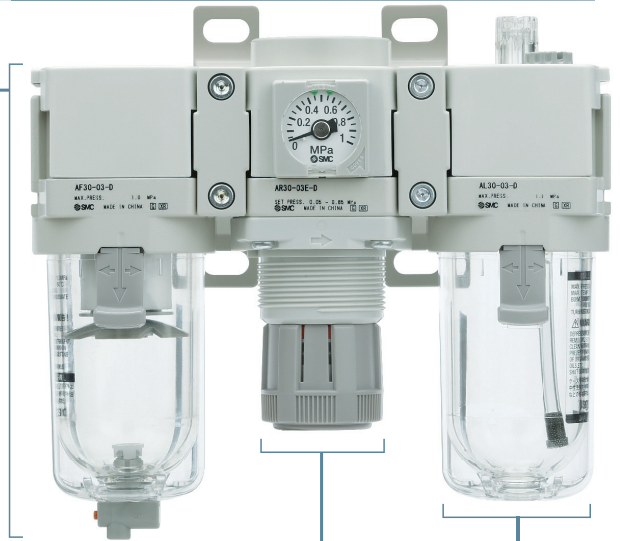
### Série AC20D à AC40D

p. 39 **Filtre-régulateur** + **Filtre micronique**  
**AW**                      **AFM**



	Taille de l'orifice				
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4
Taille 20	●	●			
Taille 30		●	●		
Taille 40		●	●	●	
Taille 40-06					●

Tableau de combinaisons modulaires des unités de traitement d'air F.R.L. pour montage de l'AC



**Filtre**  
Série AF

p. 59

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

**Filtre micronique**  
**Filtre submicronique**  
Série AFM/AFD

p. 69

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4
Taille 20	●	●			
Taille 30		●	●		
Taille 40		●	●	●	
Taille 50					●
Taille 60					

**Régulateur**  
Série AR

p. 76

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06				●		
Taille 50				●	●	
Taille 60						●

**Régulateur avec fonction**  
**purge de pression**  
Série AR□K

p. 76

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06				●		
Taille 50				●	●	
Taille 60						●

**Filtre-régulateur**  
Série AW

p. 94

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

**Filtre-régulateur avec**  
**fonction purge de pression**  
Série AW□K

p. 94

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

**Nouvelle entretoise**

p. 48

**Interchangeable avec le modèle existant**

- La nouvelle entretoise peut être raccordée aux séries existantes AF-A, AR-B, AL-A, AW-B.

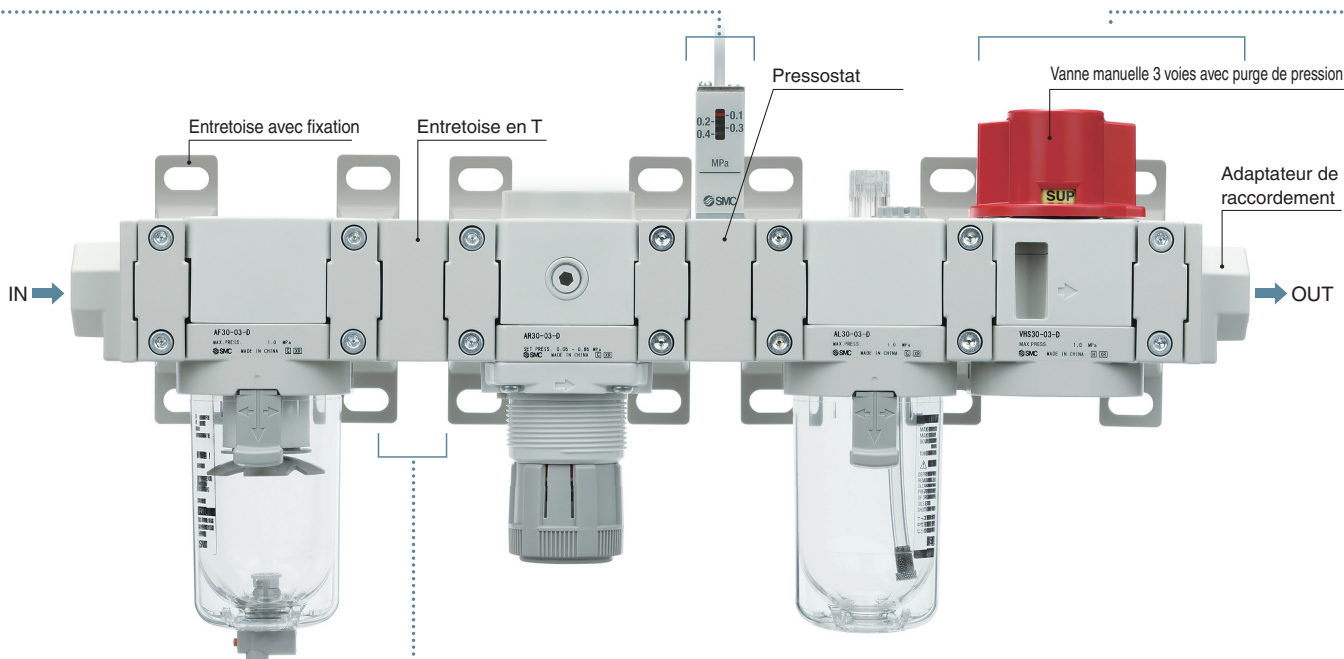
**Lubrificateur**  
Série AL

p. 87

Taille de l'orifice

	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1
Taille 20	●	●				
Taille 30		●	●			
Taille 40		●	●	●		
Taille 40-06					●	
Taille 50					●	●
Taille 60						●

## Liste des accessoires



### Entretoises

Entretoise en T Série Y□10	Entretoise en croix Série Y□4	Entretoise Série Y□□	Entretoise avec fixation Série Y□□T
Il est possible d'utiliser des tuyaux dans deux directions (vers le haut ou vers le bas). <b>p. 52</b>	La canalisation dans les 4 directions est possible. <b>p. 53</b>	<b>p. 48</b>	<b>p. 48</b>

\*1 Le pas de montage est interchangeable avec la fixation existante.







### Pressostats

· Un pressostat compact et intégré peut être facilement installé pour faciliter la détection de la pression de la conduite.

Pressostat avec entretoise en T Série IS10T	Pressostat avec adaptateur de raccordement en L Série IS10L	Pressostat Série IS10M	Pressostat avec adaptateur de raccordement Série IS10E
Fournit une deuxième sortie OUT orientée vers le bas <b>p. 55</b>	La sortie OUT est orienté vers le bas <b>p. 56</b>	<b>p. 54</b>	Une bride d'extrémité permet d'installer ou de démonter le composant sans retirer la tuyauterie. <b>p. 57</b>
		<b>Modèle étroit*1</b>	

\*1 Le pas de montage est interchangeable avec la fixation existante.

Adaptateurs de raccordement

<p><b>Adaptateur de raccordement</b> Série E□00</p> <p>Une bride d'extrémité permet d'installer ou de démonter le composant sans retirer la tuyauterie.</p> <p><b>p. 50</b></p> 	<p><b>Adaptateur de raccordement en L</b> Série E□00L</p> <p>Le deuxième orifice, entrée ou sortie, peut être orienté vers le bas ou le haut.</p> <p><b>p. 51</b></p> 	<p><b>Nouveau</b> <b>Adaptateur de raccordement en T</b> Série E□00T</p> <p><b>p. 51-1</b></p> 	<p><b>Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression résiduelle</b> Série VHS</p> <p>En utilisant un distributeur 3 voies avec purge de pression, la pression laissée dans la conduite peut être facilement évacuée.</p> <p><b>p. 49</b></p> 
<p><b>Nouveau</b> <b>Adaptation à 90°</b> Série E□10T</p> <p>Permet un raccordement modulaire tout en orientant le produit à 90 degrés</p> <p><b>p. 57-1</b></p> 	<p><b>Nouveau</b> <b>Adaptation montage combiné</b> Série E□10R</p> <p>Permet un raccordement modulaire avec des produits d'une taille supérieure ou inférieure</p> <p><b>p. 57-1</b></p> 		

Économie d'espace/Temps de raccordement réduit

Encombrement réduit

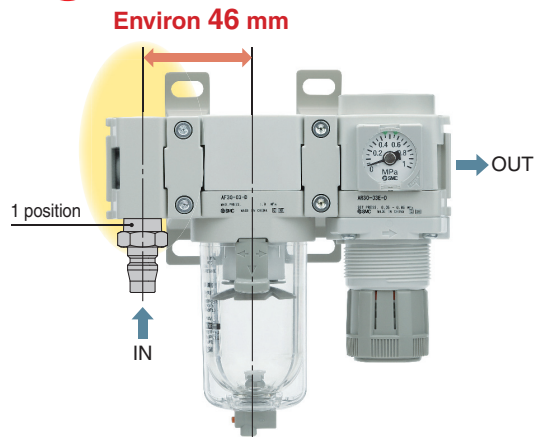
Max. **16.4 %**\*1 de réduction  
 Environ **46 mm** ← Environ **55 mm**

\*1 Pour la taille 30

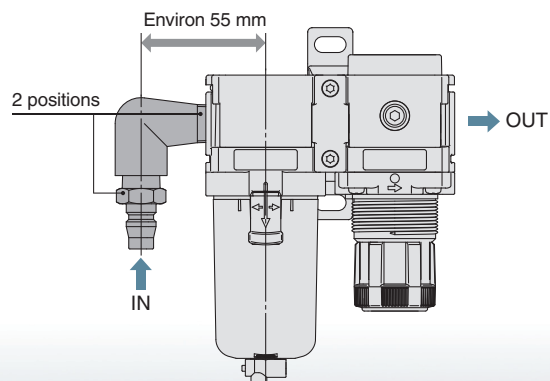
Temps de raccordement réduit

Nombre d'orifices taraudés  
**1 position** ← **2 positions**

**Nouveau** En cas d'utilisation d'un adaptateur de raccordement en L



En cas d'utilisation d'un coude mâle-femelle\*1 \*1 Disponible dans le commerce

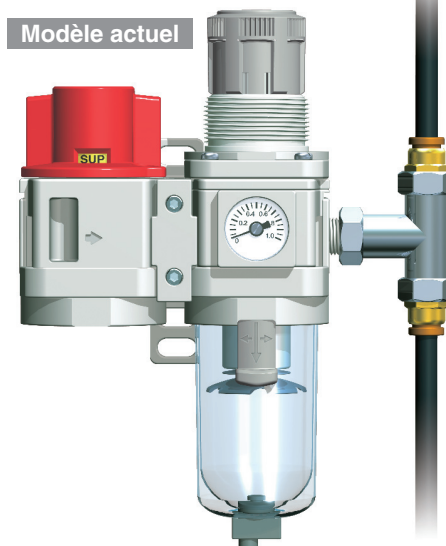
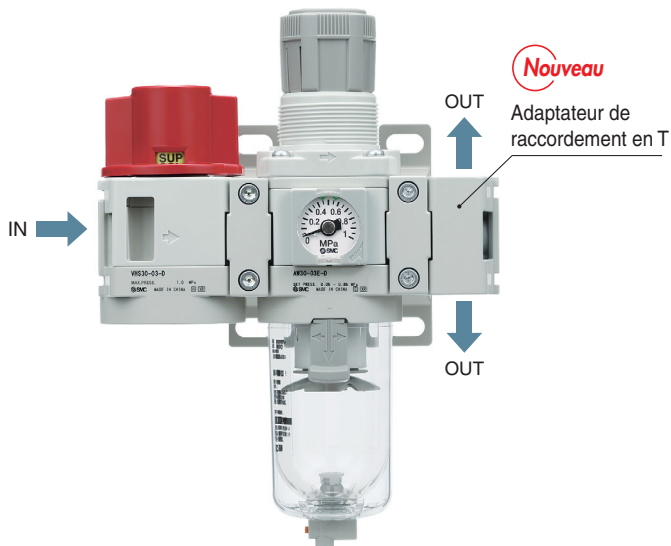


## Amélioration de la flexibilité de raccordement

### Adaptateur de raccordement en T

L'air peut être redirigé vers le haut ou vers le bas. **p. 51-1**

\* Taille: 20 à 60



### Adaptation à 90°

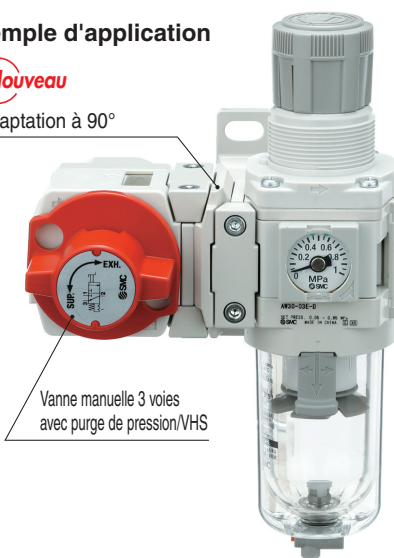
Un raccordement modulaire avec une orientation du produit à 90 degrés est possible. **p. 57-1**

\* Taille: 20 à 40

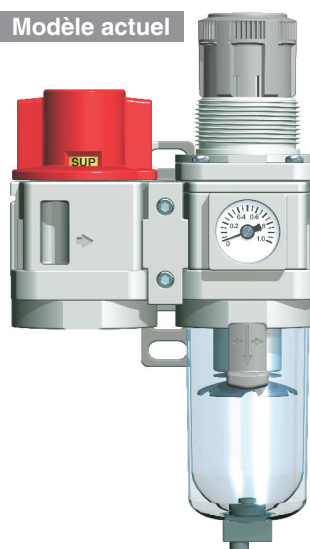
#### Exemple d'application

**Nouveau**

Adaptation à 90°



#### Modèle actuel



#### Exemple d'application (Montage sur table)

Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression/VHS

Régulateur montage en batterie/AR□-M

Adaptation à 90°

Adaptation à 90°





La conversion de la taille est possible Augmentation de la capacité de débit Cycle d'entretien prolongé

Adaptation montage combiné

Un raccordement modulaire avec des produits d'une taille supérieure (ou une taille inférieure) est possible. **p.57-1**

Tailles convertibles

Taille 20 ↔ Taille 30

Taille 30 ↔ Taille 40

- Exemple de raccordement avec un filtre de traitement d'air d'une taille supérieure

**Nouveau** En utilisant la adaptation montage combiné **AR30 + AFF40 + AM40 + AMD40**  
**1500 l/min (ANR)\*1**

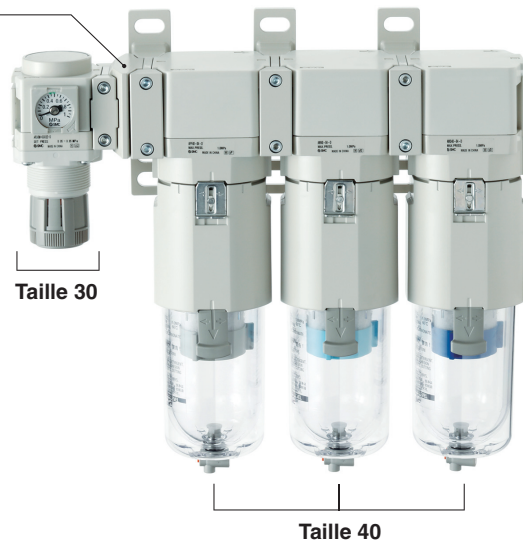
Taille supérieure

Modèle actuel

**750 l/min (ANR)\*1**

**AR30 + AFF30 + AM30 + AMD30**

Adaptation montage combiné



\*1 Lorsque la capacité de débit maximale est atteinte

## Systeme Simple Specials

Un système conçu pour répondre rapidement et facilement à vos besoins d'assemblage sur mesure



### Délais courts

Ce système nous permet de répondre à vos besoins particuliers (assemblage des éléments de votre choix et assemblage d'accessoires connexes pour une configuration sur mesure) et de vous livrer vos produits personnalisés aussi rapidement que les produits standards.

### Commandes régulières

Dès que nous recevons une référence Simple Special provenant d'une de vos précédentes commandes, nous traitons automatiquement la commande, fabriquons votre produit sur mesure, le testons et vous le livrons.

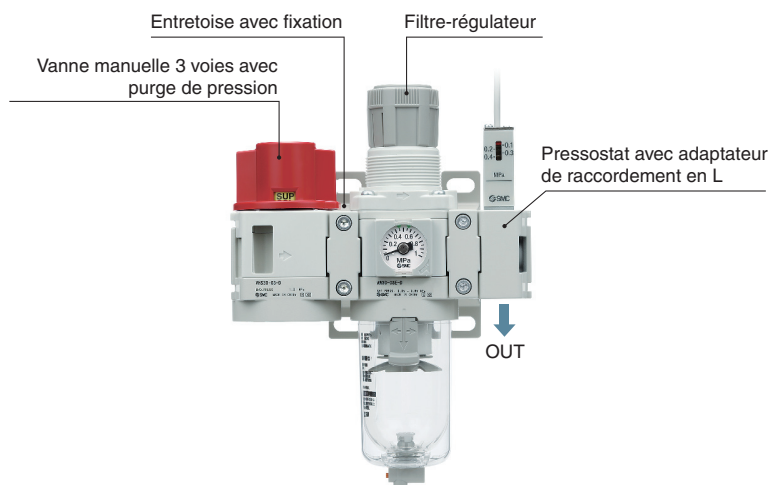
Veuillez contacter votre représentant commercial local pour plus de détails.

## Exemples de Simple Specials

### Exemple de combinaison 1

\* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

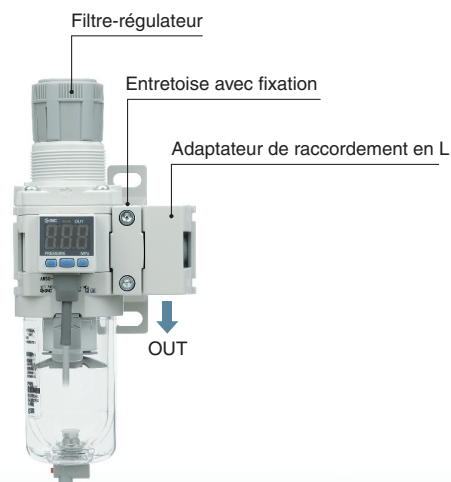
Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression VHS30-03-D	1 pièce
Entretoise avec fixation Y300T-D	2 pièces
Filtre-régulateur AW30K-03E-D	1 pièce
Pressostat avec adaptateur de raccordement en L IS10L-30-03-D	1 pièce



### Exemple de combinaison 2

\* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

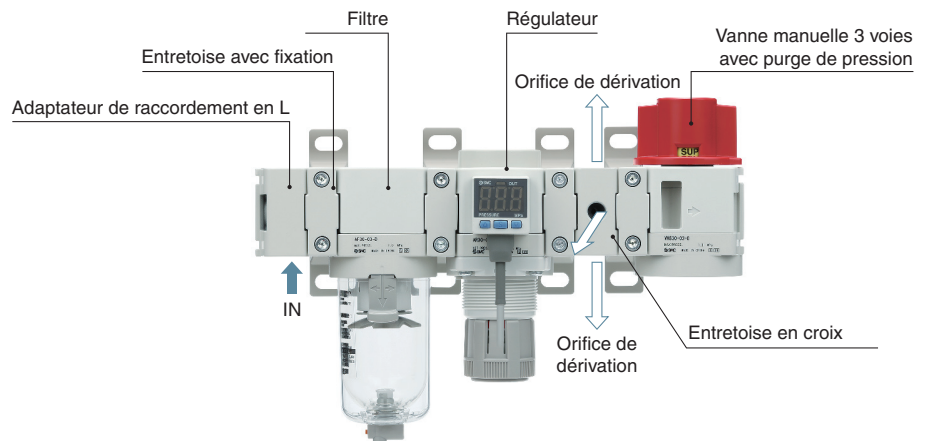
Filtre-régulateur AW30-03E1-D	1 pièce
Entretoise avec fixation Y300T-D	1 pièce
Adaptateur de raccordement en L E300L-03-D	1 pièce



## Exemple de combinaison 3

\* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

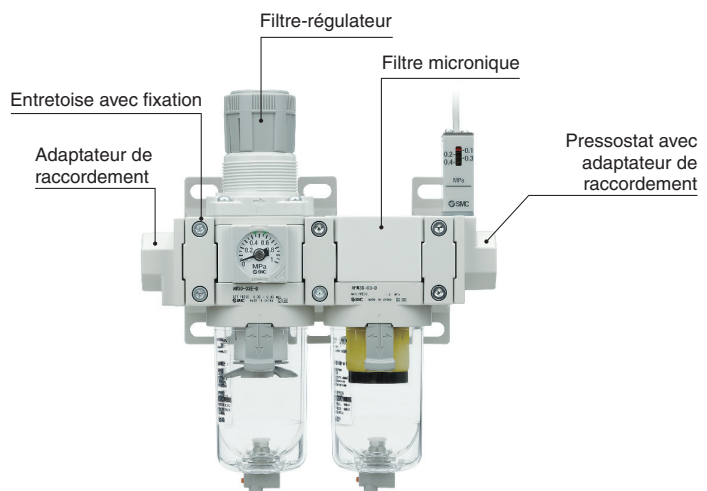
Adaptateur de raccordement en L E300L-03-D	1 pièce
Entretoise avec fixation Y300T-D	4 pièces
Filter AF30-03-D	1 pièce
Régulateur AR30-03E1-D	1 pièce
Entretoise en croix Y34-03-D	1 pièce
Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression VHS30-03-D	1 pièce



## Exemples de combinaison 4

\* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

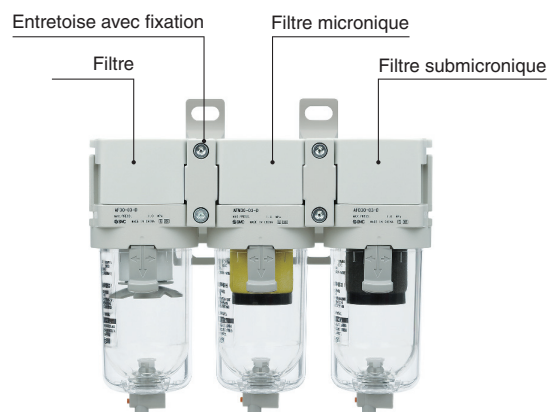
Adaptateur de raccordement E300-03-D	1 pièce
Entretoise avec fixation Y300T-D	3 pièces
Filter-régulateur AW30-03E-D	1 pièce
Filter micronique AFM30-03-D	1 pièce
Pressostat avec adaptateur de raccordement IS10E-30-03-D	1 pièce



## Exemples de combinaison 5

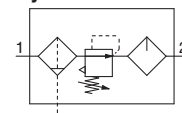
\* Veuillez contacter votre représentant commercial local pour les procédures de commande.

Filter AF30-03-D	1 pièce
Entretoise avec fixation Y300T-D	2 pièces
Filter micronique AFM30-03-D	1 pièce
Filter submicronique AFD30-03-D	1 pièce



# AC20-D à AC60-D

Symbole



## Pour passer commande

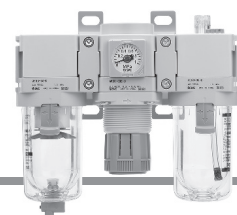
AC **30** - **03** **DE** - - - **D**

1 2 3 4 5 6

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à j.  
 · Symbole Option/Semi-standard :  
 Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AC30-F03DE1-16NR-D

	Symbole	Description	①							
			Taille du corps							
			20	30	40	50	60			
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●		
		N*1	NPT	●	●	●	●	●		
		F*2	G	●	●	●	●	●		
+										
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	—	—		
		02	1/4	●	●	●	—	—		
		03	3/8	—	●	●	—	—		
		04	1/2	—	—	●	—	—		
		06	3/4	—	—	●	●	—		
		10	1	—	—	—	●	●		
+										
④	a	Modèle à purge automatique à flotteur	—	Sans purge automatique		●	●	●	●	●
			C*4	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.		●	●	●	●	●
			D*5	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.		—	●	●	●	●
	+									
	b	Manomètre*6	—	Sans manomètre		●	●	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)		●	●	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)		●	●	●	●	●
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)		●	●	●	●	●
		Pressostat numérique	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas		●	●	●	●	●
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut		●	●	●	●	●
E3			Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas		●	●	●	●	●	
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut		●	●	●	●	●			
+										
⑤	c	Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression	—	Sans accessoire		●	●	●	●	●
			V	Position de montage : AF + AR + AL + V		●	●	●	●	—
+										
⑥	d	Pression de réglage*7	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa		●	●	●	●	●
			1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa		●	●	●	●	●
	+									
	e	Cuve*8	—	Cuve en polycarbonate		●	●	●	●	●
			2	Cuve en métal		●	●	●	●	●
			6	Cuve en nylon		●	●	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau		—	●	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve		●	—*9	—*9	—*9	—*9
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)		●	—*10	—*10	—*10	—*10
	+									
	f	Orifice de purge du filtre à air*11	—	Avec robinet de purge		●	●	●	●	●
			J*12	orifice de purge 1/8		●	—	—	—	—
			W*13	orifice de purge 1/4		—	●	●	●	●
	W*13	Robinet de purge à raccord cannelé (pour tube en nylon Ø 6 x Ø 4)		—	●	●	●	●		
+										
g	Orifice d'échappement de lubrifiant du lubrificateur	—	Sans robinet de purge		●	●	●	●	●	
		3*14	Lubrificateur avec robinet de purge		●	●	●	●	●	

# Traitement de l'air Série AC20-D à AC60-D



AC30-D

		Symbole	Description	①					
				Taille du corps					
				20	30	40	50	60	
6	h	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●	●
			N	Sans clapet de décharge	●	●	●	●	●
				+					
	i	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
				+					
j	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●	
		Z*15	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*17	○*17	○*17	○*17	○*17	
		ZA*16	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*18	△*18	△*18	△*18	△*18	

- \*1 L'orifice de purge est en NPT1/8 (compatible avec le AC20-D) et NPT1/4 (compatible avec les modèles à AC30-D à AC60-D). L'orifice de purge automatique possède un raccord instantané Ø 3/8" (compatible avec les modèles AC30-D à AC60-D).
- \*2 L'orifice de purge est en G1/8 (compatible avec le AC20-D) et G1/4 (compatible avec les modèles AC30-D à AC60-D).
- \*3 Les options G et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*4 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*5 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.
- \*6 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera

- installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*7 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*8 Consultez les données chimiques aux pages 68 et 93 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*9 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*10 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*11 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*12 Sans fonction de vanne
- \*13 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*14 Pour une sélection avec W : orifice de purge du filtre, le robinet

- de purge du lubrificateur sera à raccords cannelés.
- \*15 Pour le taraudage NPT uniquement  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale.  
Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*16 Pour options : E1, E2, E3, E4  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
- \*17 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*18 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

## Caractéristiques standard

Modèle		AC20-D	AC30-D	AC40-D	AC40-06-D	AC50-D	AC60-D
Composant	Filtre [AF]	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
	Régulateur [AR]	AR20-D	AR30-D	AR40-D	AR40-06-D	AR50-D	AR60-D
	Lubrificateur [AL]	AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Raccord du manomètre*1 [AR]		1/8					
Fluide		Air					
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve		1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa					
Pression d'utilisation mini-male de la purge automatique	N.F. [AF]	0.1 MPa					0.15 MPa
	N.O. [AF]	—					0.1 MPa
Plage de la pression de réglage [AR]		0.05 à 0.85 MPa					
Degré de filtration nominale*3 [AF]		5 µm					
Classe de pureté de l'air comprimé*4		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : - ]*5					
Capacité de purge [AF]		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>			
Débit d'égouttement minimum*6 [AL]		15 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR) Raccord 1/2 : 50 l/min (ANR)	50 l/min (ANR)	190 l/min (ANR)	220 l/min (ANR)
Volume d'huile [AL]		25 cm <sup>3</sup>	55 cm <sup>3</sup>	135 cm <sup>3</sup>			
Lubrifiant recommandé [AL]		Huile hydraulique de classe 1 (ISO VG32)					
Matière de la cuve [AF/AL]		Polycarbonate					
Protection de la cuve [AF/AL]		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)				
Construction [AR]		Clapet de décharge					
Masse		0.38 kg	0.75 kg	1.42 kg	1.55 kg	3.34 kg	3.60 kg

- \*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.
- \*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique
- \*3 [Respect des conditions de test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]  
Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.
- \*4 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé - Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.  
Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.
- \*5 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].
- \*6 Le débit est de 5 gouttes/min minimum dans les conditions suivantes : pression d'entrée de 0.5 MPa ; huile pour turbine de classe 1 (ISO VG32) ; température de 20 °C ; vanne de réglage d'huile complètement ouverte.  
Pour un circuit qui démarre et s'arrête de manière répétitive du côté sortie, veuillez effectuer les réglages de manière à ce que la consommation moyenne d'air par minute corresponde au moins au débit d'égouttement minimum.

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AW + AR  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

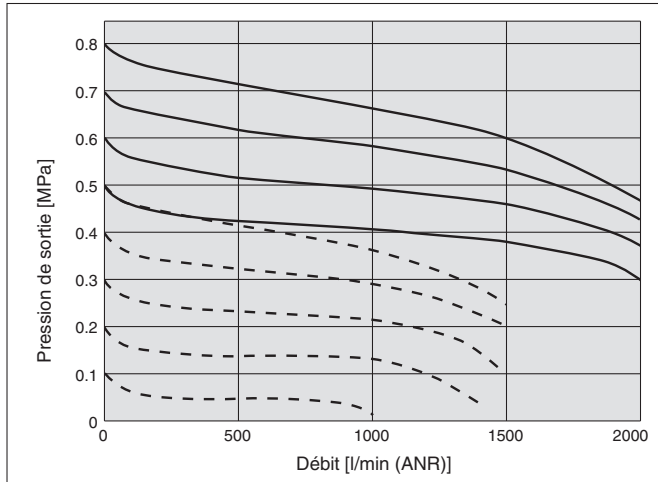
# Série AC20-D à AC60-D

## Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

— Pression d'entrée de 1.0 MPa  
 - - - Pression d'entrée de 0.7 MPa

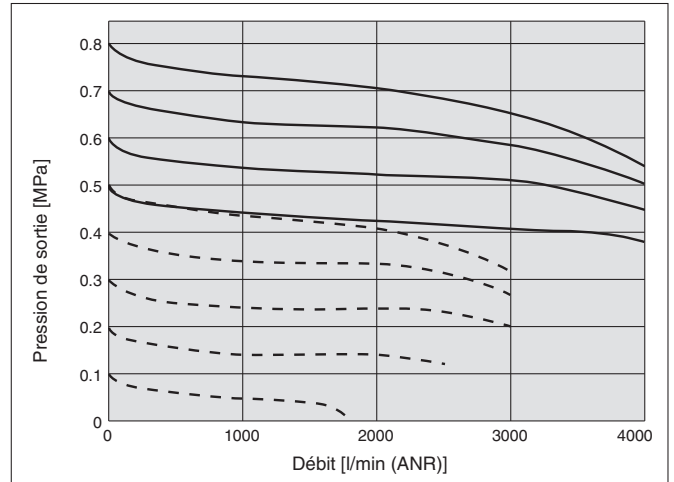
**AC20-D**

Rc1/4



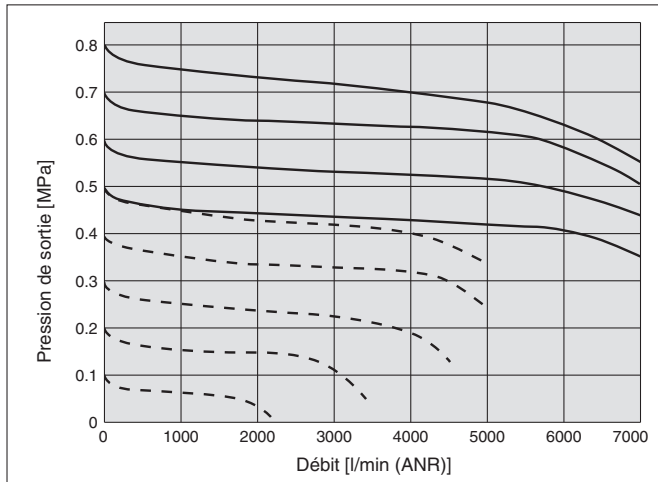
**AC30-D**

Rc3/8



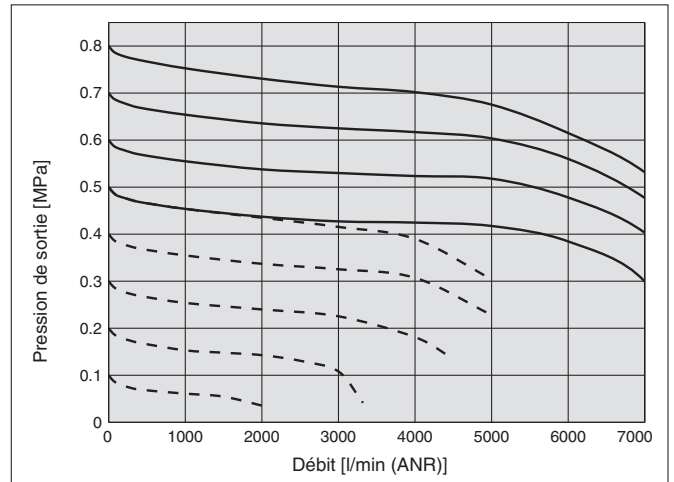
**AC40-D**

Rc1/2



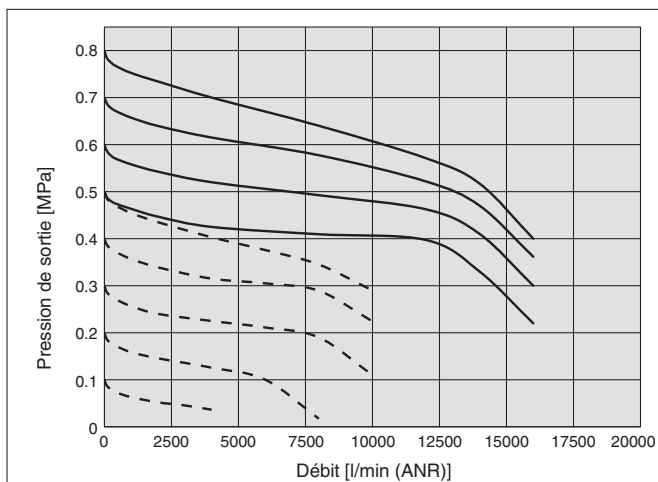
**AC40-06-D**

Rc3/4



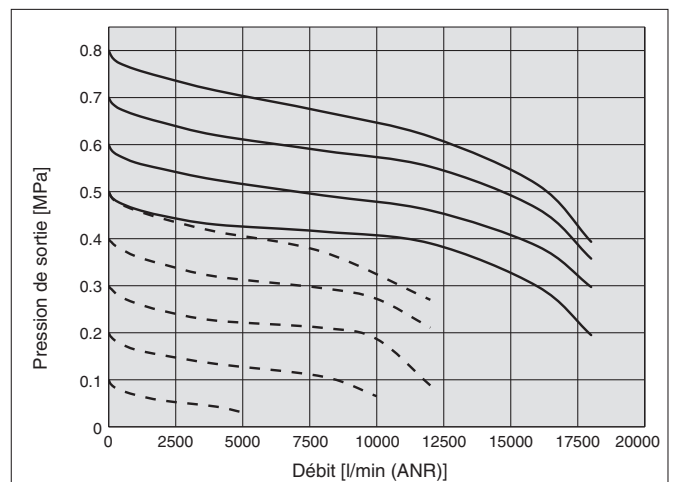
**AC50-D**

Rc1



**AC60-D**

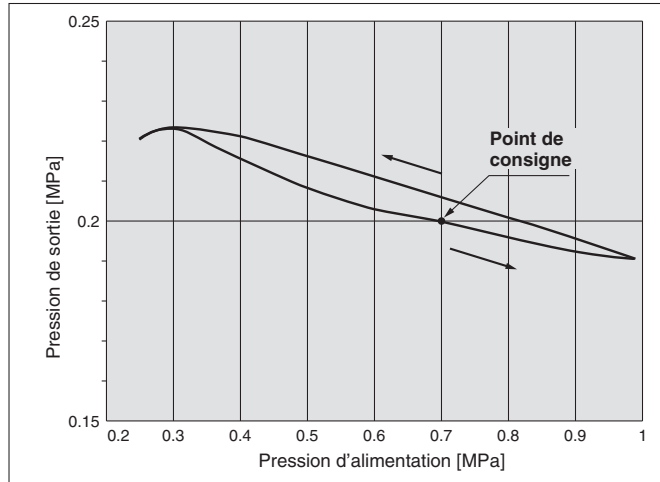
Rc1



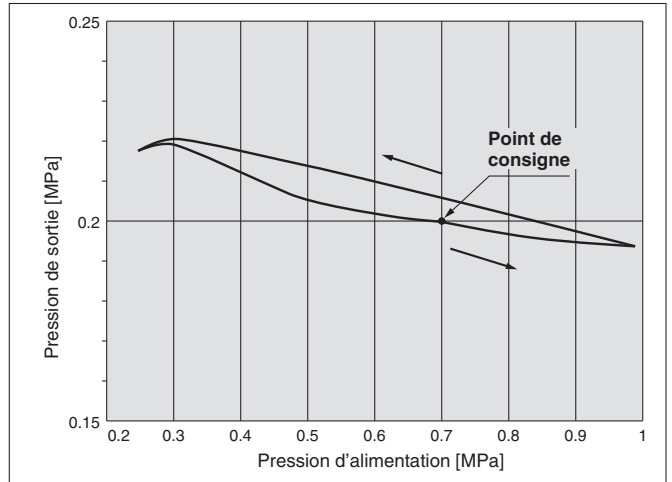
## Caractéristiques de pression (Valeurs représentatives)

Pression d'entrée de 0.7 MPa, pression de sortie de 0.2 MPa, débit de 20 l/min (ANR)

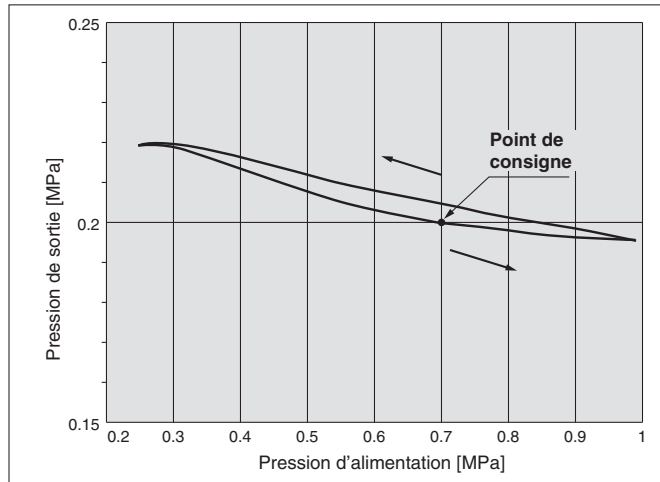
### AC20-D



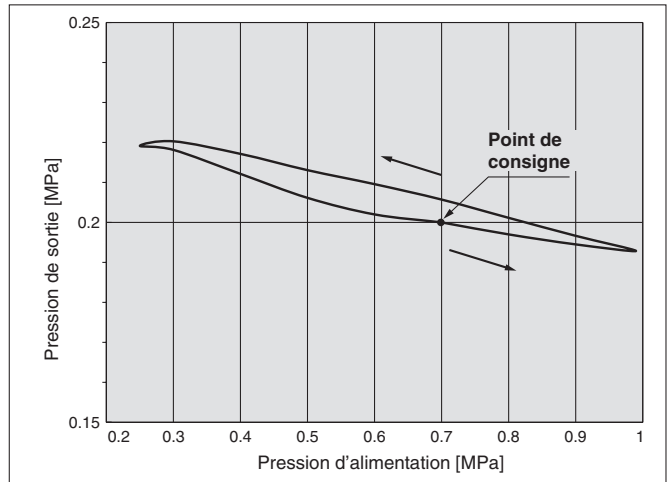
### AC30-D



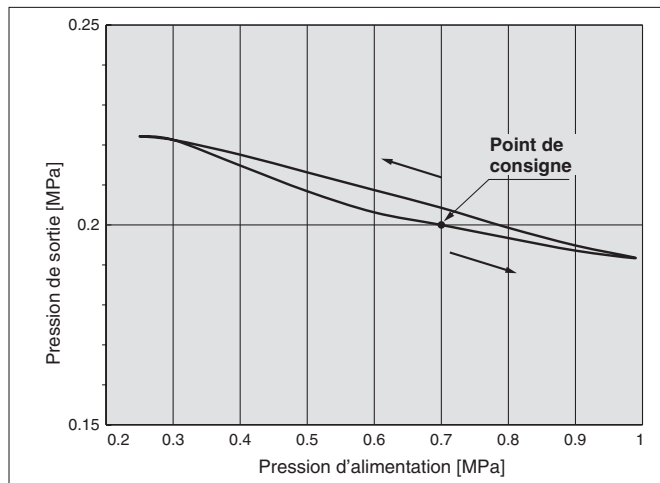
### AC40-D



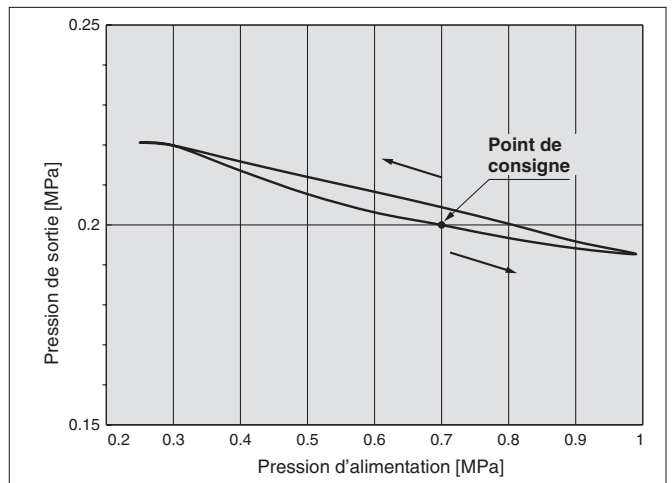
### AC40-06-D



### AC50-D



### AC60-D



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Acoplamiento

AF

AFM / AFD

AR

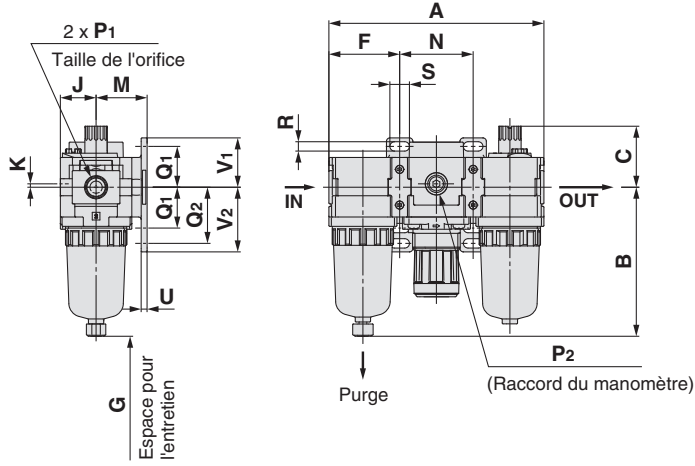
AL

AW

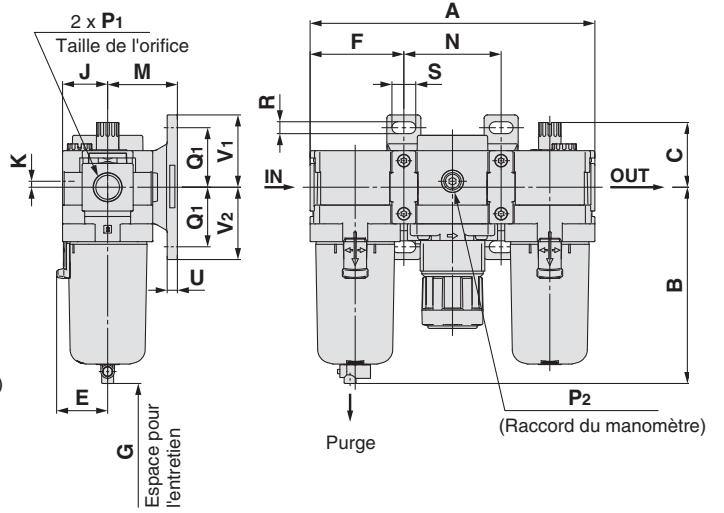
# Série AC20-D à AC60-D

## Dimensions

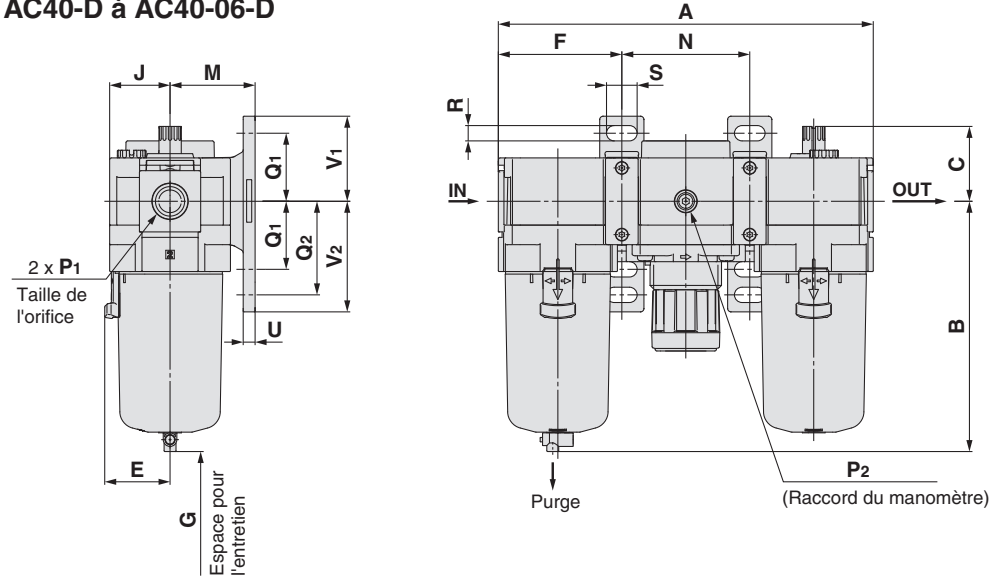
### AC20-D



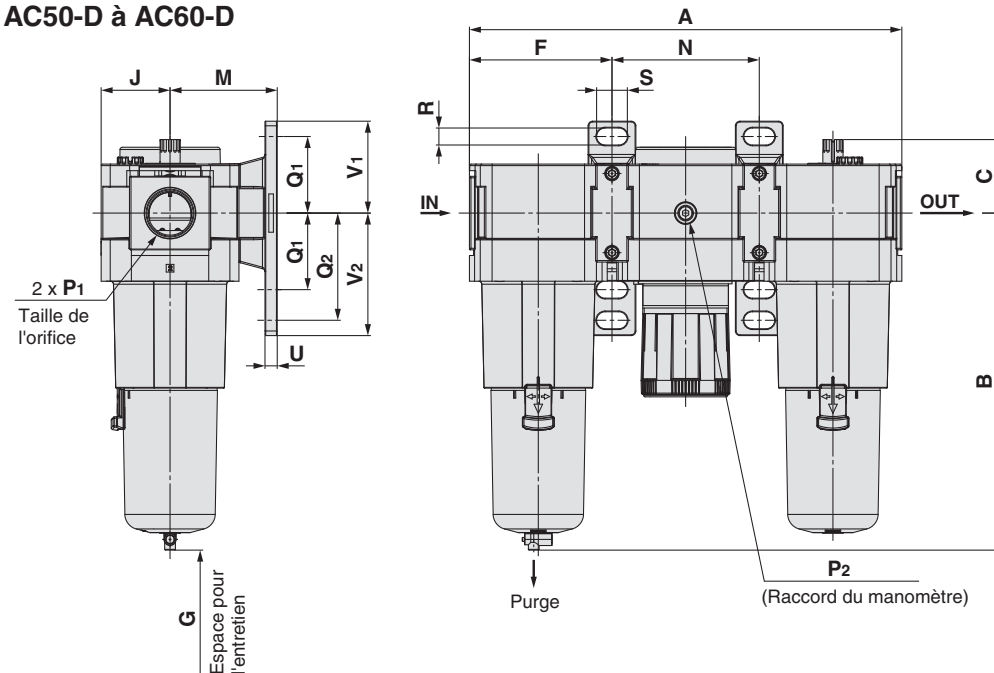
### AC30-D



### AC40-D à AC40-06-D



### AC50-D à AC60-D





# Traitement de l'air Série AC20-D à AC40-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20-D à AC60-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20-D							
AC30-D à AC60-D	<p>N.O. : noir N.F. : gris</p> <p>Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"</p>						

Modèle	Caractéristiques standard																		
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	Fixations de montage								
											M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20-D	1/8, 1/4	1/8	126.4	87.6	35.9	—	41.6	60	21	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30-D	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.4	38.1	30	55.1	80	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	220.4	147.1	44	38.4	72.6	110	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40-06-D	3/4	1/8	235.4	149.1	44	38.4	77.6	110	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65
AC50-D	3/4, 1	1/8	282.4	220.1	48	—	93.1	110	45	—	70	96.2	50	70	11	20	8	60	80
AC60-D	1	1/8	297.4	234.1	48	—	98.1	110	45	—	70	101.2	50	70	11	20	8	60	80

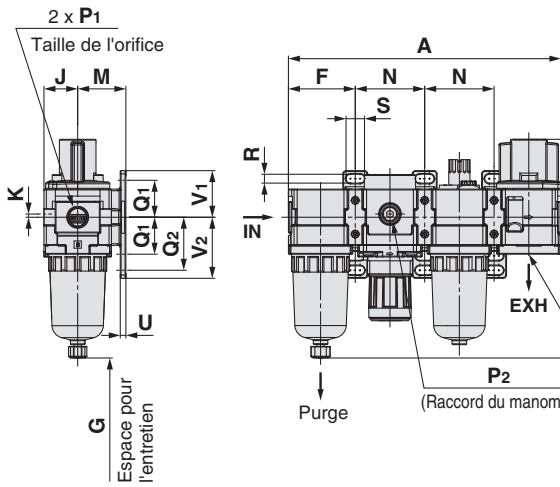
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard						
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J		B	B	B	B	B	B
AC20-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	57.5	∅ 37.5	58.5	∅ 37.5	58.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—
AC30-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	63	∅ 37.5	64	∅ 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3
AC40-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174
AC40-06-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176
AC50-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	259.9	228.6	226.9	222.5	227	242.5	247
AC60-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

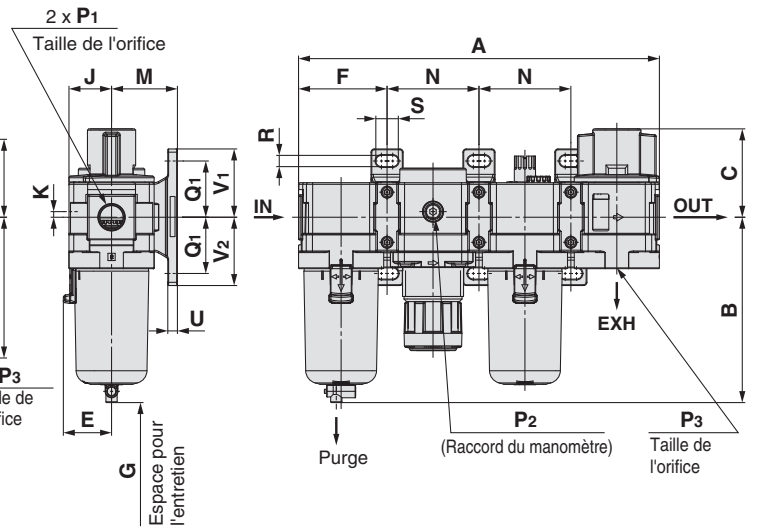
# Série AC20-D à AC60-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V)

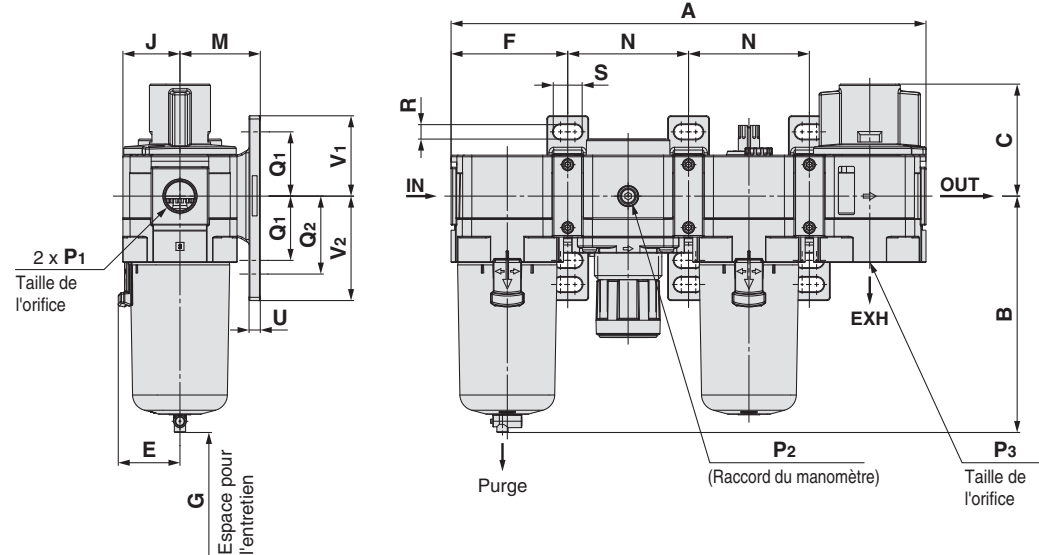
### AC20-V-D



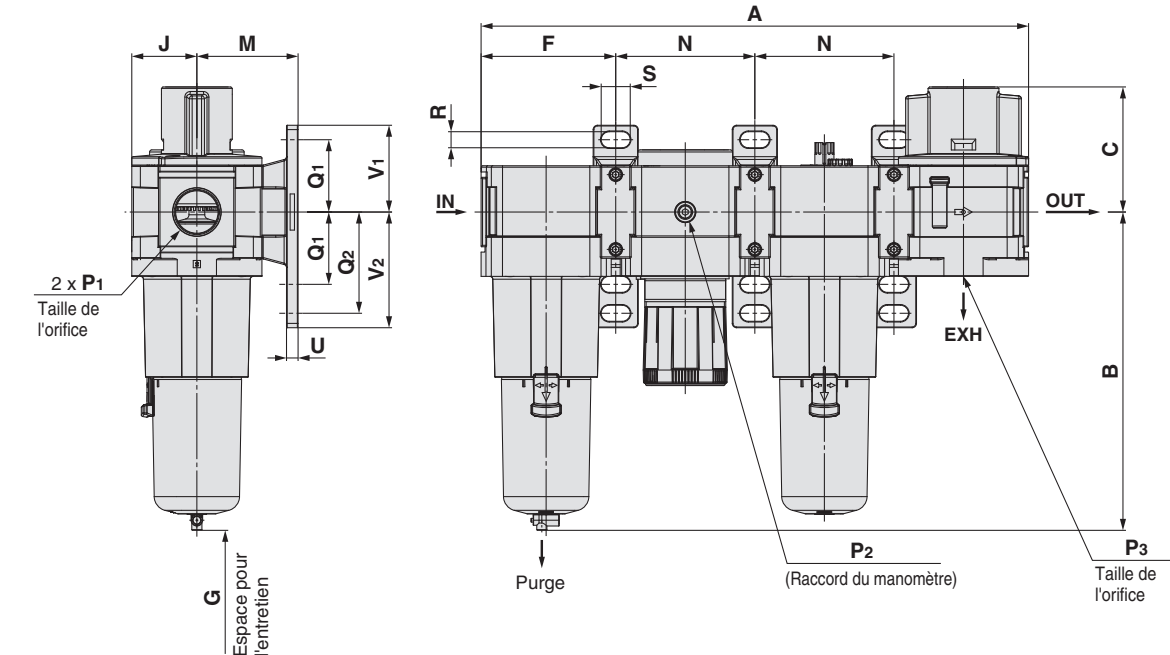
### AC30-V-D



### AC40-V-D à AC40-06-V-D



### AC50-V-D



# Traitement de l'air Série AC20-D à AC60-D

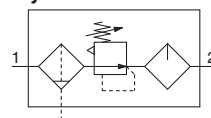
Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20-V-D à AC50-V-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20-V-D							
AC30-V-D à AC50-V-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																			
											Fixations de montage									
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20-V-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	169.6	87.6	48.5	—	41.6	60	21	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30-V-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	224.6	115.4	55	30	55.1	80	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40-V-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	295.6	147.1	69.7	38.4	72.6	110	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40-06-V-D	3/4	1/8	1/2	315.6	149.1	71.7	38.4	77.6	110	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65
AC50-V-D	3/4, 1	1/8	1/2	378.6	220.1	86.5	—	93.1	110	45	—	70	96.2	50	70	11	20	8	60	80

Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard								
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau			
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J		B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20-V-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	104.9	—	B	B	B	B	B	—	—
AC30-V-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	—	—
AC40-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	—	—
AC40-06-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—	—
AC50-V-D	□28	51	□27.8	61.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	259.9	228.6	226.9	222.5	227	242.5	247	—	—

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW



## Pour passer commande

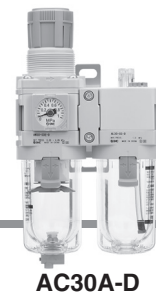
AC **30** A- **03** **DE** - - - D

1   
 2   
 3   
 4   
 5   
 6

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à j.  
 · Symbole Option/Semi-standard :  
 Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.  
 Exemple) AC30A-F03DE1-16NR-D

	Symbole	Description	①					
			Taille du corps					
			20	30	40	50	60	
②	Types de taraudage	—	Rc					
		N*1	NPT					
		F*2	G					
+								
③	Taille de l'orifice	01	●	—	—	—	—	
		02	●	●	●	—	—	
		03	—	●	●	—	—	
		04	—	—	●	—	—	
		06	—	—	●	●	—	
		10	—	—	—	●	●	
+								
④	a	—	Sans purge automatique					
		C*4	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.					
		D*5	N.O. (Normalement ouvert) L'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.					
	+							
	b	Manomètre*6	—	Sans manomètre				
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)				
			G	Manomètre rond (avec index de plage)				
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)				
		Pressostat numérique	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas				
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut				
E3			Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas					
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut							
+								
⑤	c	—	Sans accessoire					
		V	Position de montage: AW + AL + V					
+								
⑥	d	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa					
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa					
	+							
	e	Cuve*8	—	Cuve en polycarbonate				
			2	Cuve en métal				
			6	Cuve en nylon				
			8	Cuve en métal avec indication de niveau				
			C	Avec protection de la cuve				
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)				
	+							
	f	Orifice de purge du filtre-régulateur*11	—	Avec robinet de purge				
			J*12	orifice de purge 1/8				
			W*13	Robinet de purge à raccord cannelé (pour tube en nylon Ø 6 x Ø 4)				
	+							
	g	Orifice d'échappement de lubrifiant du lubrificateur	—	Sans robinet de purge				
			3*14	Lubrificateur avec robinet de purge				
+								
h	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge					
		N	Sans clapet de décharge					

# Traitement de l'air Série AC20A-D à AC60A-D



AC30A-D

		Symbole	Description	①					
				Taille du corps					
				20	30	40	50	60	
6	i	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
+									
6	j	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●
			Z*15	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*17	○*17	○*17	○*17	○*17
			ZA*16	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*18	△*18	△*18	△*18	△*18

- \*1 L'orifice de purge est en NPT1/8 (compatible avec le AC20A-D) et NPT1/4 (compatible avec les modèles AC30A-D à AC60A-D). L'orifice de purge automatique possède un raccord instantané Ø 3/8" (compatible avec les modèles AC30A-D à AC60A-D).
- \*2 L'orifice de purge est en G1/8 (compatible avec le AC20A-D) et G1/4 (compatible avec les modèles AC30A-D à AC60A-D).
- \*3 Les options G et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*4 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*5 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.

- \*6 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*7 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*8 Consultez les données chimiques aux pages 93 et 109 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*9 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*10 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*11 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*12 Sans fonction de vanne
- \*13 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.

- \*14 Pour une sélection avec W : orifice de purge du filtre-régulateur, le robinet de purge du lubrificateur sera à raccords cannelés.
- \*15 Pour le taraudage NPT uniquement  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale.  
Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*16 Pour options : E1, E2, E3, E4  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
- \*17 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*18 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

## Caractéristiques standard

Modèle		AC20A-D	AC30A-D	AC40A-D	AC40A-06-D	AC50A-D	AC60A-D
Composant	Filtre-régulateur [AW]	AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D	AW60-D	AW60-D
	Lubrificateur [AL]	AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Raccord du manomètre*1 [AW]		1/8					
Fluide		Air					
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve		1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa					
Pression d'utilisation mini-male de la purge automatique	N.F. [AW]	0.1 MPa	0.15 MPa				
	N.O. [AW]	—	0.1 MPa				
Plage de la pression de réglage [AW]		0.05 à 0.85 MPa					
Degré de filtration nominale*3 [AW]		5 µm					
Classe de pureté de l'air comprimé*4		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : - ]*5					
Capacité de purge [AW]		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>			
Débit d'égouttement minimum*6 [AL]		15 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR) Raccord 1/2 : 50 l/min (ANR)	50 l/min (ANR)	190 l/min (ANR)	220 l/min (ANR)
Volume d'huile [AL]		25 cm <sup>3</sup>	55 cm <sup>3</sup>	135 cm <sup>3</sup>			
Lubrifiant recommandé [AL]		Huile hydraulique de classe 1 (ISO VG32)					
Matière de la cuve [AW/AL]		Polycarbonate					
Protection de la cuve [AW/AL]		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)				
Construction [AW]		Clapet de décharge					
Masse		0.31 kg	0.58 kg	1.12 kg	1.22 kg	2.90 kg	2.97 kg

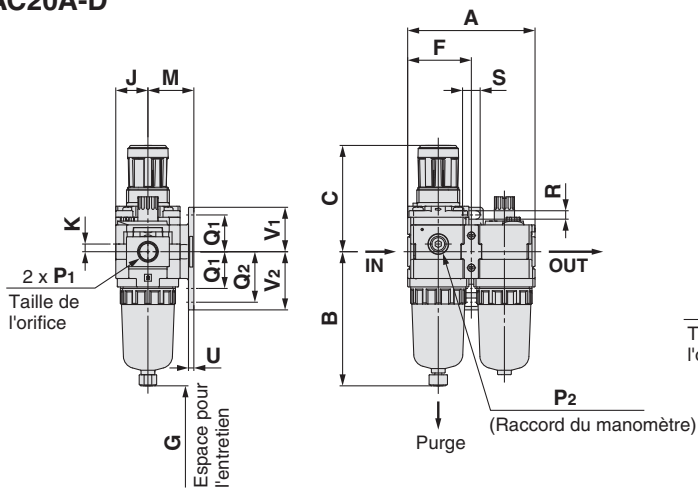
- \*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.
- \*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique
- \*3 [Respect des conditions du test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]  
Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.
- \*4 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.  
Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.
- \*5 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].
- \*6 Le débit est de 5 gouttes/min minimum dans les conditions suivantes : pression d'entrée de 0.5 MPa ; huile pour turbine de classe 1 (ISO VG32) ; température de 20 °C ; vanne de réglage d'huile complètement ouverte.  
Pour un circuit qui démarre et s'arrête de manière répétitive du côté sortie, veuillez effectuer les réglages de manière à ce que la consommation moyenne d'air par minute corresponde au moins au débit d'égouttement minimum.

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

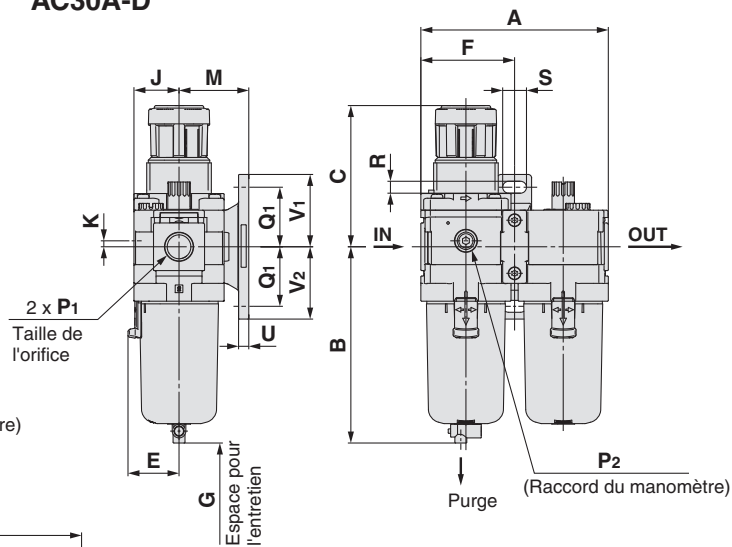
# Série AC20A-D à AC60A-D

## Dimensions

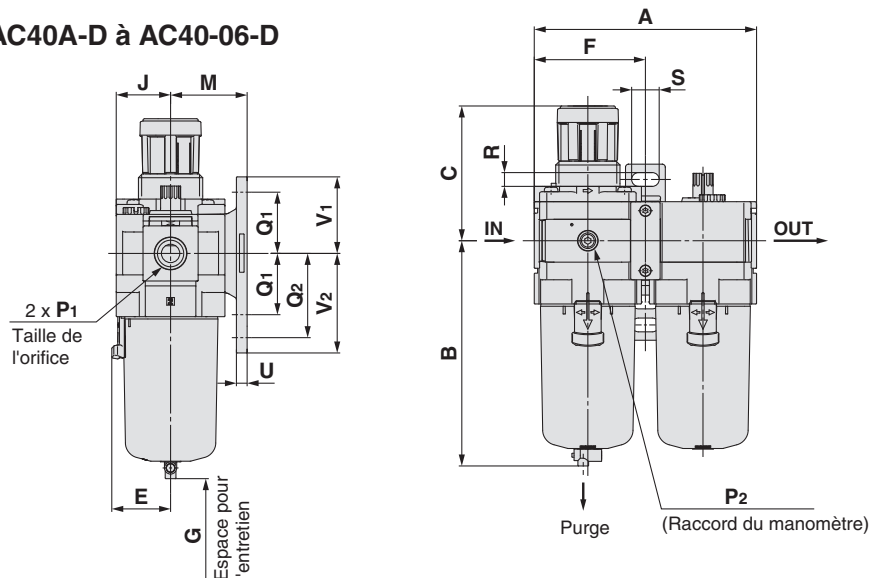
### AC20A-D



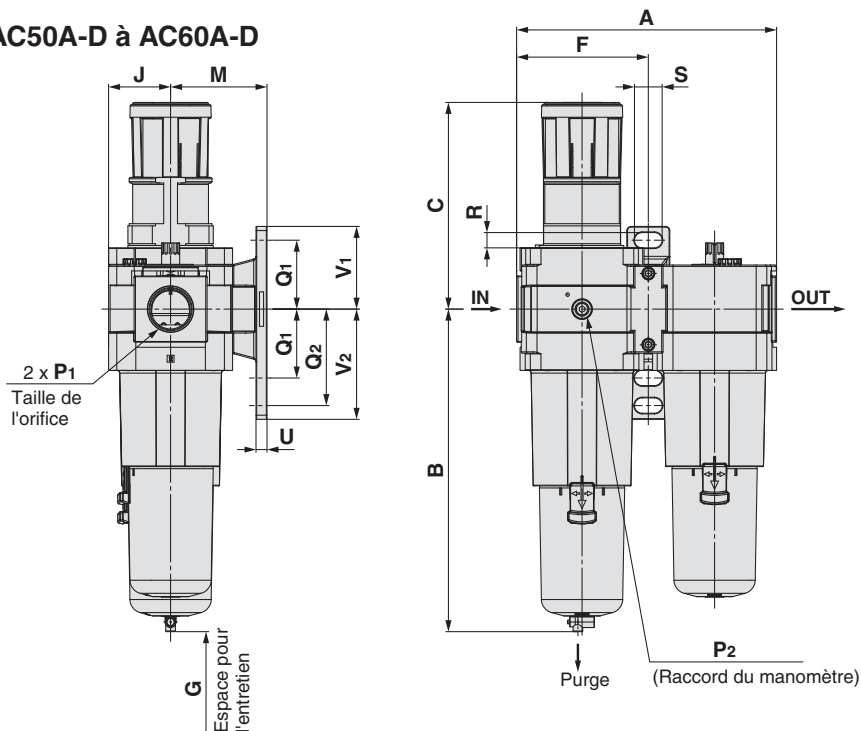
### AC30A-D



### AC40A-D à AC40-06-D



### AC50A-D à AC60A-D



# Traitement de l'air Série AC20A-D à AC60A-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20A-D à AC60A-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20A-D							
AC30A-D à AC60A-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																	
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	Fixations de montage							
											M	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20A-D	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	71.8	—	41.6	60	21	5	30	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30A-D	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.3	86.5	30	55.1	80	26.5	3.5	41	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40A-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	91.5	38.4	72.6	110	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65
AC40A-06-D	3/4	1/8	155.2	149.1	93	38.4	77.6	110	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65
AC50A-D	3/4, 1	1/8	191.2	234.1	155	—	98.1	110	45	—	70	50	70	11	20	8	60	80
AC60A-D	1	1/8	196.2	234.1	155	—	98.1	110	45	—	70	50	70	11	20	8	60	80

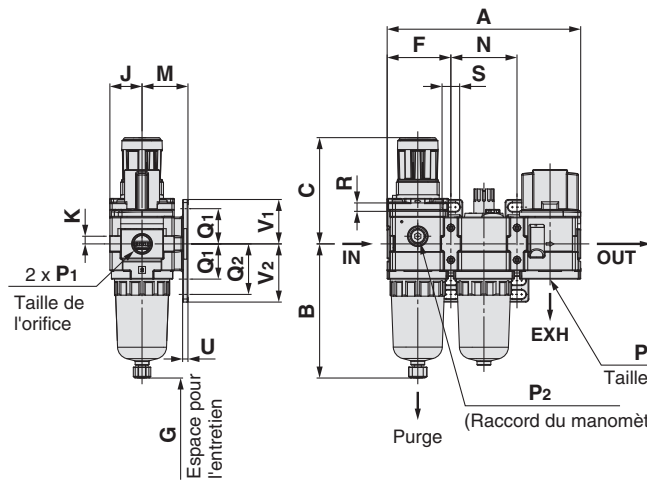
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20A-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	57.5	∅ 37.5	58.5	∅ 37.5	58.5	104.9	—	B	B	B	B	B	B
AC30A-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	63	∅ 37.5	64	∅ 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	—
AC40A-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	—
AC40A-06-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—
AC50A-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	—
AC60A-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	—

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

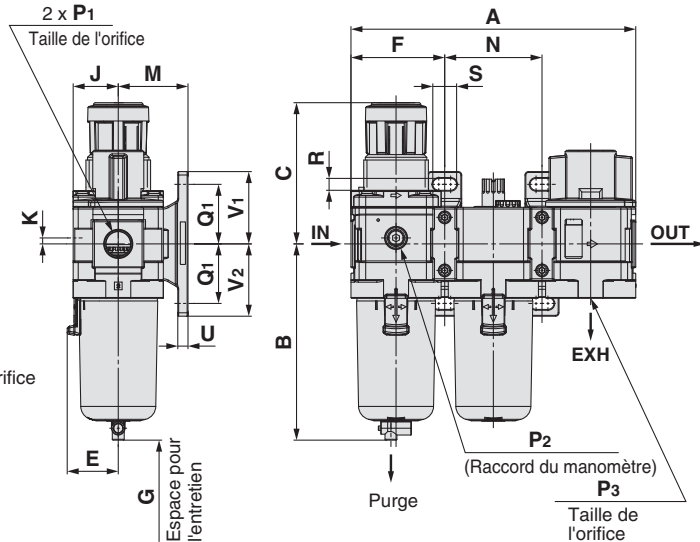
# Série AC20A-D à AC60A-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V)

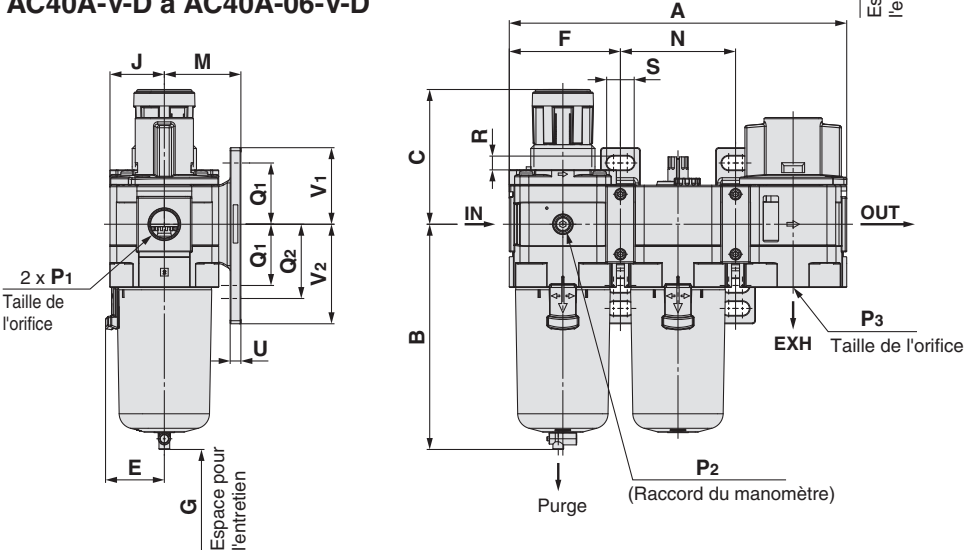
AC20A-V-D



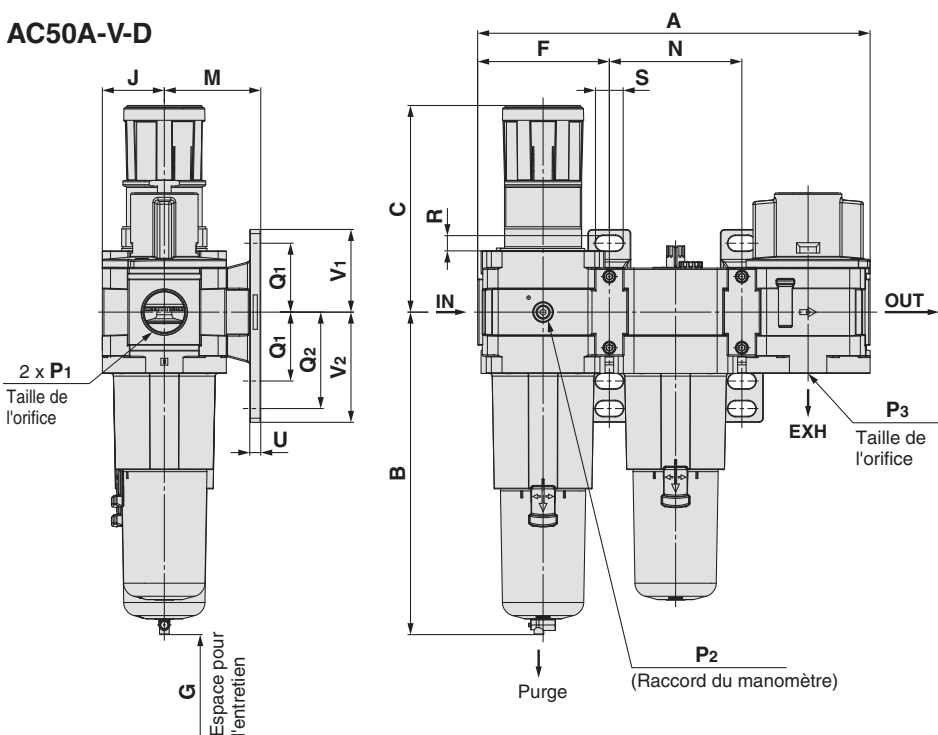
AC30A-V-D



AC40A-V-D à AC40A-06-V-D



AC50A-V-D





# Traitement de l'air Série AC20A-D à AC60A-D

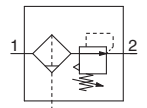
Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20A-V-D à AC50A-V-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20A-V-D							
AC30A-V-D à AC50A-V-D							

Modèle	Caractéristiques standard																			
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20A-V-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	126.4	87.6	71.8	—	41.6	60	21	5	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30A-V-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	167.4	115.3	86.5	30	55.1	80	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40A-V-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	220.4	147.1	91.5	38.4	72.6	110	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40A-06-V-D	3/4	1/8	1/2	235.4	149.1	93	38.4	77.6	110	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65
AC50A-V-D	3/4, 1	1/8	1/2	287.4	234.1	155	—	98.1	110	45	—	70	96.2	50	70	11	20	8	60	80

Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard								
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau			
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge		
AC20A-V-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	104.9	—	B	B	B	B	B	B	
AC30A-V-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	—	—
AC40A-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	—	—
AC40A-06-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—	—
AC50A-V-D	□28	51	□27.8	61.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	—	—

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW



## Pour passer commande

AC **30** B - **03** DE - - - D

1   
 2   
 3   
 4   
 5   
 6

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à i.  
 · Symbole Option/Semi-standard :  
 Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AC30B-F03DE1-16NR-D

	Symbole	Description	1							
			Taille du corps							
			20	30	40	50	60			
2	—	Rc	●	●	●	●	●			
	N*1	NPT	●	●	●	●	●			
	F*2	G	●	●	●	●	●			
+										
3	01	1/8	●	—	—	—	—			
	02	1/4	●	●	●	—	—			
	03	3/8	—	●	●	—	—			
	04	1/2	—	—	●	—	—			
	06	3/4	—	—	●	●	—			
	10	1	—	—	—	●	●			
+										
4	a	—	Sans purge automatique		●	●	●	●	●	
		C*4	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.		●	●	●	●	●	
		D*5	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.		—	●	●	●	●	
	+									
	b	Manomètre*6	—	Sans manomètre		●	●	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)		●	●	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)		●	●	●	●	●
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)		●	●	●	●	●
		Pressostat numérique	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas		●	●	●	●	●
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut		●	●	●	●	●
E3			Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas		●	●	●	●	●	
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut		●	●	●	●	●			
+										
5	c	—	Sans		●	●	●	●	●	
		V	Position de montage: AF + AR + V		●	●	●	●	—	
		V1*7	Position de montage: V + AF + AR□K		●	●	●	●	—	
+										
6	d	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa		●	●	●	●	●	
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa		●	●	●	●	●	
	+									
	e	Cuve*9	—	Cuve en polycarbonate		●	●	●	●	●
			2	Cuve en métal		●	●	●	●	●
			6	Cuve en nylon		●	●	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau		—	●	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve		●	—*10	—*10	—*10	—*10
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)		●	—*11	—*11	—*11	—*11
	+									
	f	Orifice de purge du filtre à air*12	—	Avec robinet de purge		●	●	●	●	●
			J*13	orifice de purge 1/8		●	—	—	—	—
				orifice de purge 1/4		—	●	●	●	●
			W*14	Robinet de purge à raccord cannelé (pour tube en nylon Ø 6 x Ø 4)		—	●	●	●	●
	+									
	g	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge		●	●	●	●	●
N			Sans clapet de décharge		●	●	●	●	●	

# Traitement de l'air *Série AC20B-D à AC60B-D*



AC30B-D

		Symbole	Description	①					
				Taille du corps					
				20	30	40	50	60	
⑥	h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
	+								
	i	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●
Z*15			Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*17	○*17	○*17	○*17	○*17	
ZA*16			Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*18	△*18	△*18	△*18	△*18	

- \*1 L'orifice de purge est en NPT1/8 (compatible avec le AC20B-D) et NPT1/4 (compatible avec les modèles AC30B-D à AC60B-D). L'orifice de purge automatique possède un raccord instantané Ø 3/8" (compatible avec les modèles AC30B-D à AC60B-D).
- \*2 L'orifice de purge est en G1/8 (compatible avec le AC20B-D) et G1/4 (compatible avec les modèles AC30B-D à AC60B-D).
- \*3 Les options G et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*4 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*5 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.
- \*6 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*7 Assurez vous que la pression aval soit échappée à l'atmosphère en utilisant en dispositif de mesure de pression tel qu'un manomètre.
- \*8 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*9 Consultez les données chimiques aux pages 68 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*10 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*12 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*13 Sans fonction de vanne
- \*14 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*15 Pour le taraudage NPT uniquement  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale.  
Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*16 Pour options : E1, E2, E3, E4  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
- \*17 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*18 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

## Caractéristiques standard

Modèle		AC20B-D	AC30B-D	AC40B-D	AC40B-06-D	AC50B-D	AC60B-D
Composant	Filtre [AF]	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
	Régulateur [AR]	AR20-D	AR30-D	AR40-D	AR40-06-D	AR50-D	AR60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Raccord du manomètre*1 [AR]		1/8					
Fluide		Air					
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve		1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa					
Pression d'utilisation mini-male de la purge automatique	N.F. [AF]	0.1 MPa	0.15 MPa				
	N.O. [AF]	—	0.1 MPa				
Plage de la pression de réglage [AR]		0.05 à 0.85 MPa					
Degré de filtration nominale*3 [AF]		5 µm					
Classe de pureté de l'air comprimé*4		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : 4 ]*5					
Capacité de purge [AF]		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>			
Matière de la cuve [AF]		Polycarbonate					
Protection de la cuve [AF]		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)				
Construction [AR]		Clapet de décharge					
Masse		0.25 kg	0.51 kg	0.95 kg	1.02 kg	2.20 kg	2.39 kg

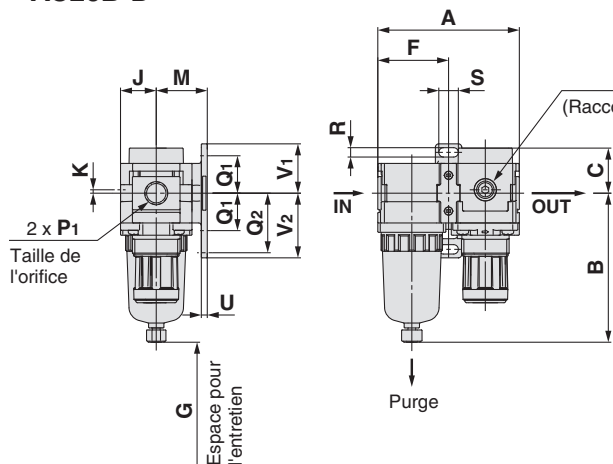
- \*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.
- \*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique
- \*3 [Respect des conditions du test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]  
Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.
- \*4 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.  
Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.
- \*5 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR  
 AW + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

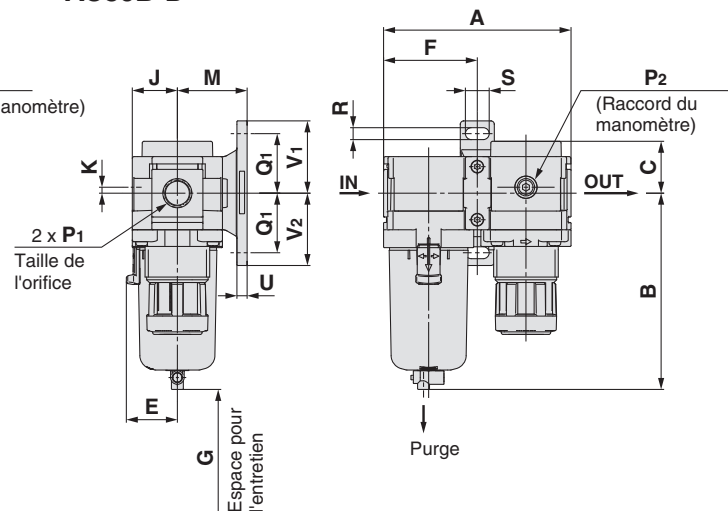
# Série AC20B-D à AC60B-D

## Dimensions

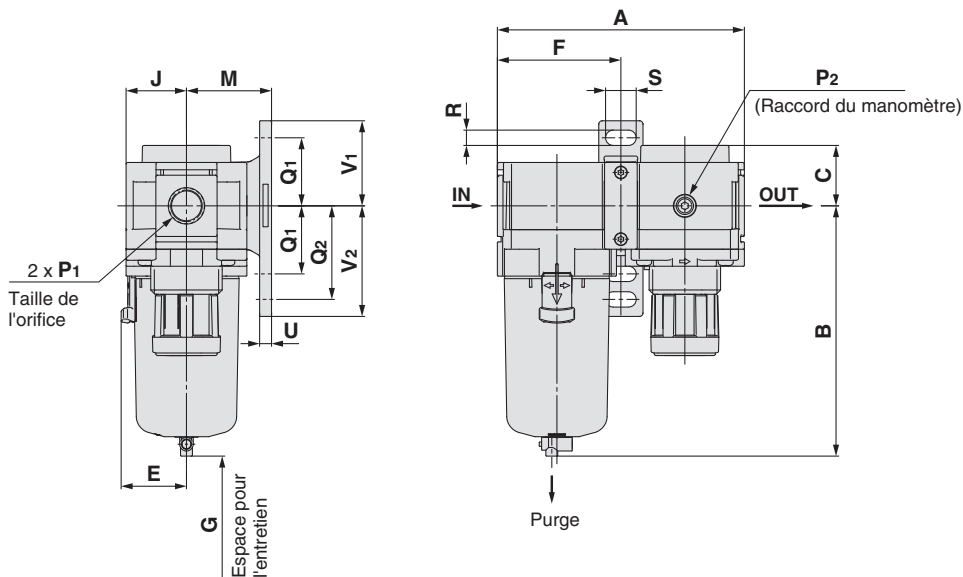
### AC20B-D



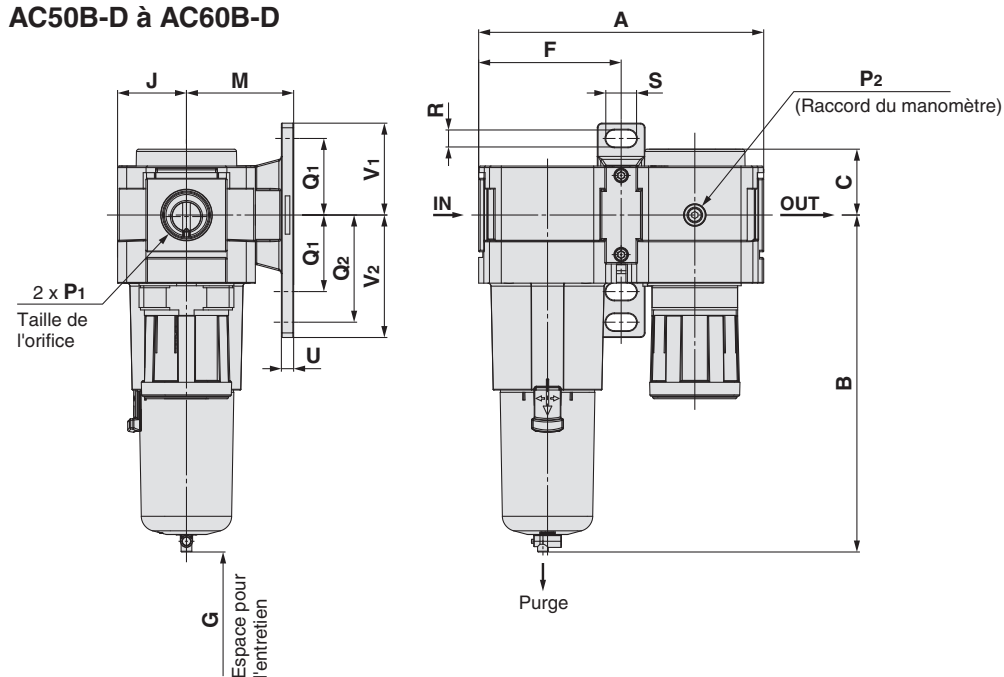
### AC30B-D



### AC40B-D à AC40B-06-D



### AC50B-D à AC60B-D



# Traitement de l'air Série AC20B-D à AC60B-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20B-D à AC60B-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20B-D							
AC30B-D à AC60B-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																	
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	Fixations de montage							
											M	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20B-D	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	26.5	—	41.6	25	21	2	30	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30B-D	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.4	30.5	30	55.1	35	26.5	3.5	41	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40B-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	35.5	38.4	72.6	40	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65
AC40B-06-D	3/4	1/8	155.2	149.1	35.5	38.4	77.6	40	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65
AC50B-D	3/4, 1	1/8	186.2	220.1	43	—	93.1	30	45	—	70	50	70	11	20	8	60	80
AC60B-D	1	1/8	196.2	234.1	45	—	98.1	30	45	—	70	50	70	11	20	8	60	80

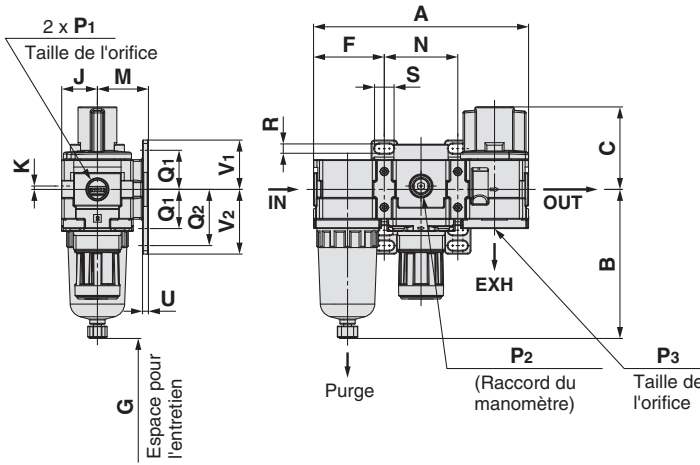
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20B-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	57.5	∅ 37.5	58.5	∅ 37.5	58.5	104.9	—	B	B	B	B	B	B
AC30B-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	63	∅ 37.5	64	∅ 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	—
AC40B-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	—
AC40B-06-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—
AC50B-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	259.9	228.6	226.9	222.5	227	242.5	247	—
AC60B-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	—

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

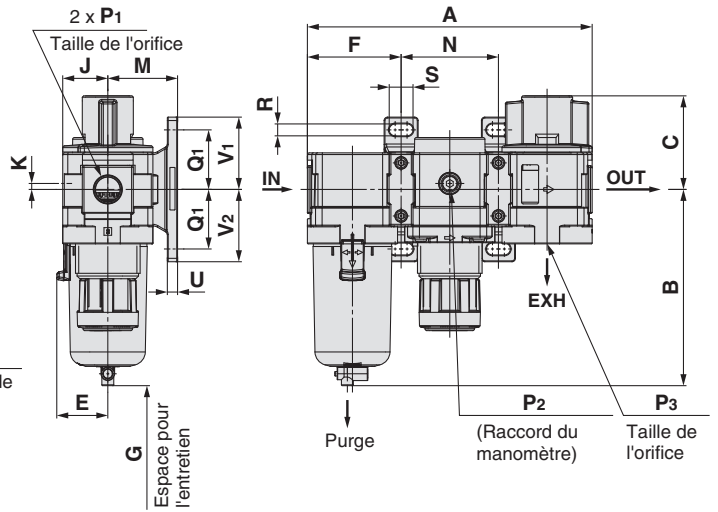
# Série AC20B-D à AC60B-D

## Dimensions: avec distributeur 3 voies avec purge de pression (V)

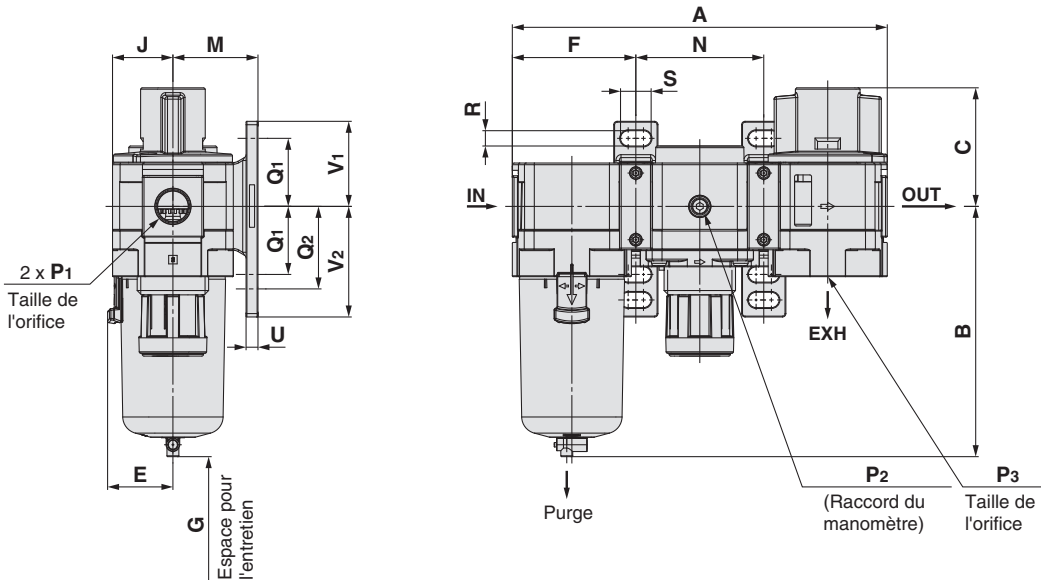
**AC20B-V-D**



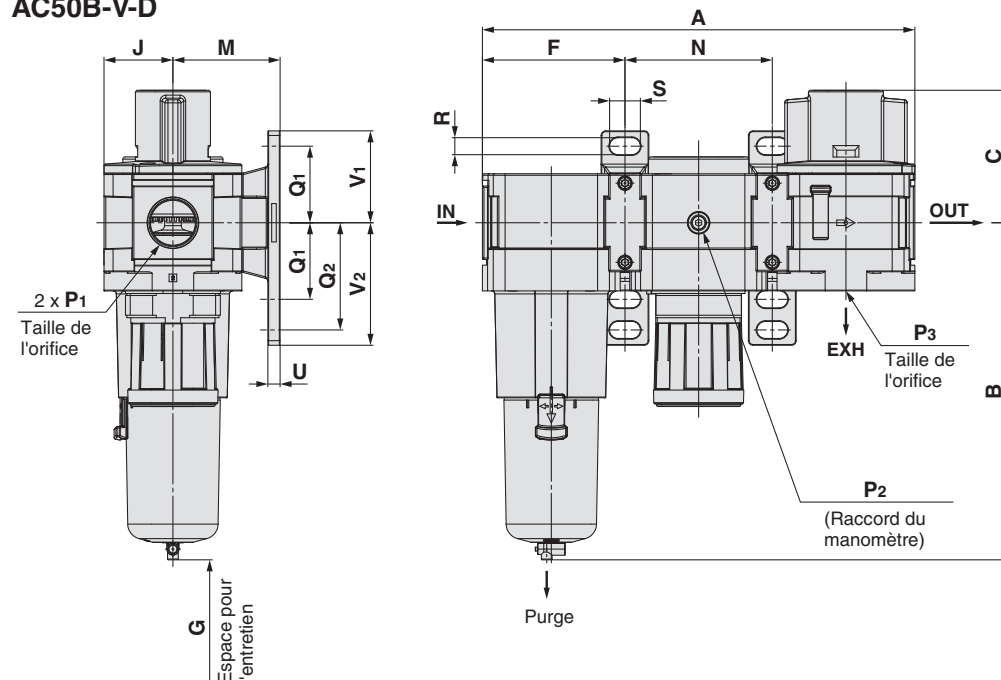
**AC30B-V-D**



**AC40B-V-D à AC40B-06-V-D**



**AC50B-V-D**



# Traitement de l'air Série AC20B-D à AC60B-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20B-V-D à AC50B-V-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20B-V-D							
AC30B-V-D à AC50B-V-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																			
											Fixations de montage									
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20B-V-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	126.4	87.6	48.5	—	41.6	25	21	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30B-V-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	167.4	115.4	55	30	55.1	35	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40B-V-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	220.4	147.1	69.7	38.4	72.6	40	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40B-06-V-D	3/4	1/8	1/2	235.4	149.1	71.7	38.4	77.6	40	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65
AC50B-V-D	3/4, 1	1/8	1/2	282.4	220.1	86.5	—	93.1	30	45	—	70	96.2	50	70	11	20	8	60	80

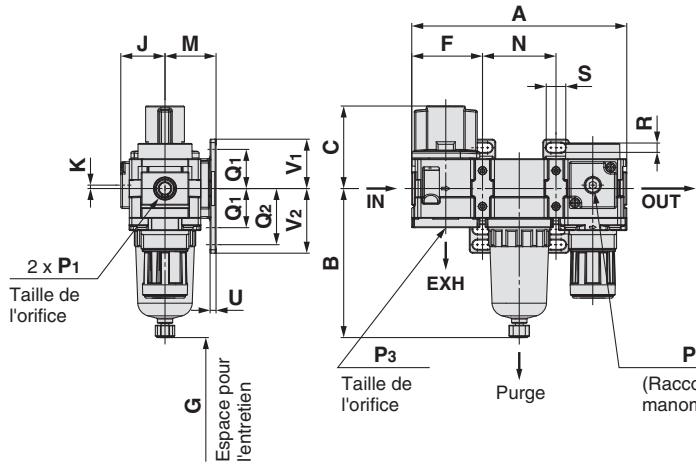
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20B-V-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	104.9	—	B	B	B	B	B	B
AC30B-V-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	157.1	123.9	B	B	B	B	B	B
AC40B-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	186.9	155.6	B	B	B	B	B	B
AC40B-06-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	B	B	B	B	B	B
AC50B-V-D	□28	51	□27.8	61.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	259.9	228.6	B	B	B	B	B	B

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR  
 AW + AL  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

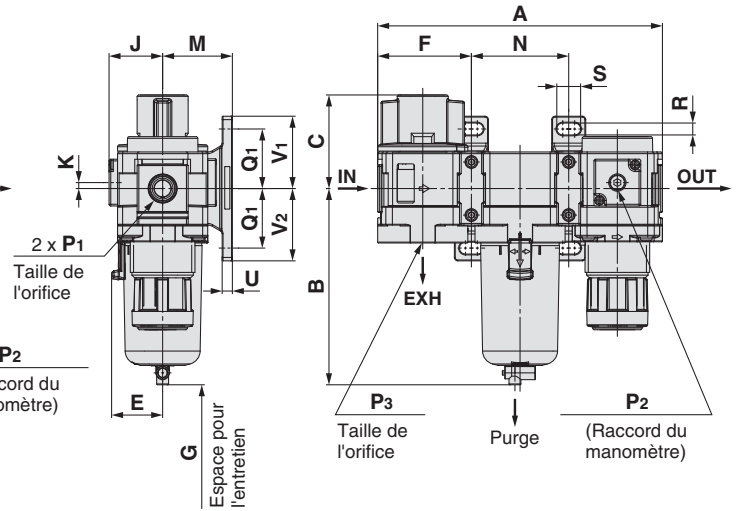
# Série AC20B-D à AC60B-D

## Dimensions: avec vanne manuelle 3 voies avec purge de pression (V1)

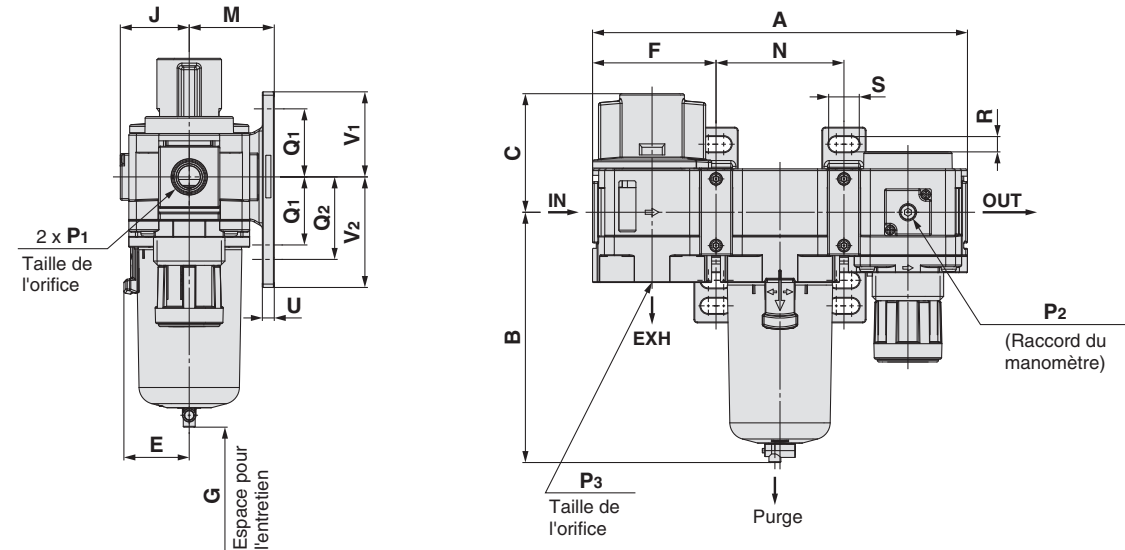
AC20B-V1-D



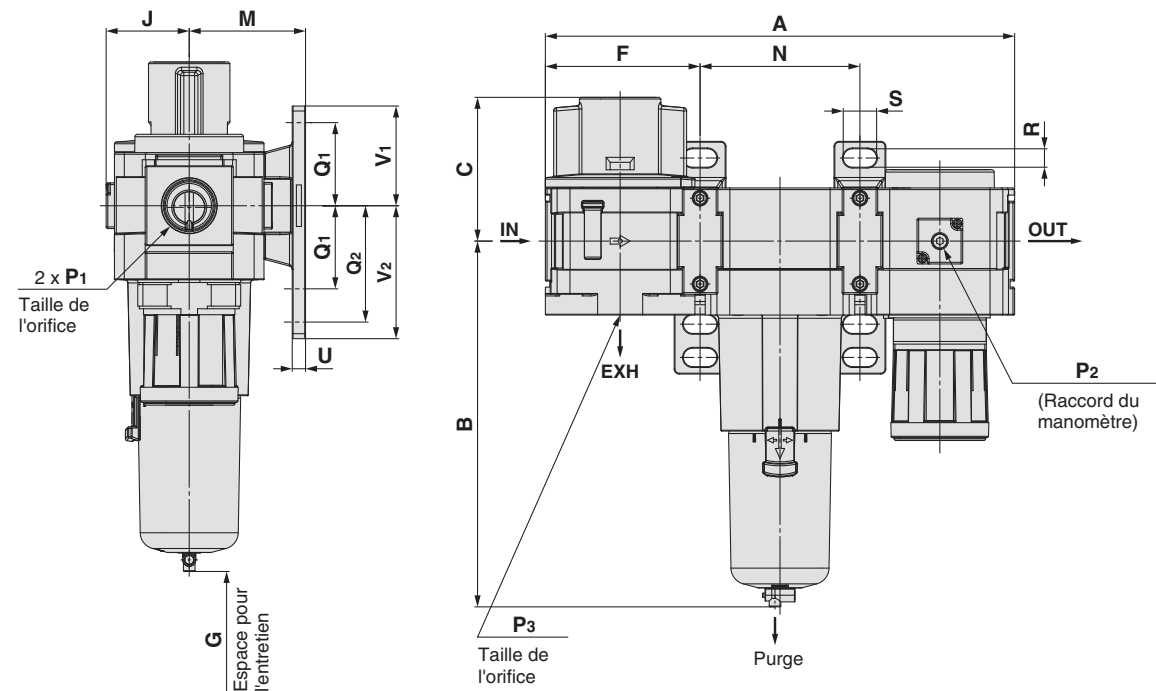
AC30B-V1-D



AC40B-V1-D à AC40B-06-V1-D



AC50B-V1-D





# Traitement de l'air Série AC20B-D à AC60B-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20B-V1-D à AC50B-V1-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20B-V1-D							
AC30B-V1-D à AC50B-V1-D							

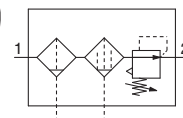
Modèle	Caractéristiques standard																			
											Fixations de montage									
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20B-V1-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	126.4	87.6	48.5	—	41.6	25	26	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30B-V1-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	167.4	115.4	55	30	55.1	35	31.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40B-V1-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	220.4	147.1	69.7	38.4	72.6	40	40.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40B-06-V1-D	3/4	1/8	1/2	235.4	149.1	71.7	38.4	77.6	40	40.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65
AC50B-V1-D	3/4, 1	1/8	1/2	282.4	220.1	86.5	—	93.1	30	50	—	70	96.2	50	70	11	20	8	60	80

Modèle	Options											Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau			
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge		
AC20B-V1-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	62.5	∅ 37.5	63.5	∅ 37.5	63.5	104.9	—	B	B	B	B	B		
AC30B-V1-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	68	∅ 37.5	69	∅ 37.5	69	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3		
AC40B-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	78	∅ 42.5	78	∅ 42.5	78	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174		
AC40B-06-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176		
AC50B-V1-D	□28	51	□27.8	61.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	∅ 42.5	82.5	259.9	228.6	226.9	222.5	227	242.5	247		

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# AC20C-D à AC40C-D

Symbole



Pour passer commande

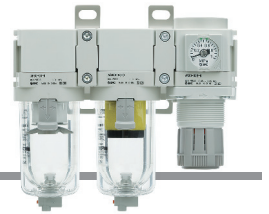
AC **30** C - **03** DE - - - D

1   
 2   
 3   
 4   
 5   
 6

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à l.  
 · Symbole Option/Semi-standard :  
 Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AC30C-F03DE1-16NR-D

	Symbole	Description	1				
			Taille du corps				
			20	30	40		
2	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	
		N*1	NPT	●	●	●	
		F*2	G	●	●	●	
+							
3	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	
		02	1/4	●	●	●	
		03	3/8	—	●	●	
		04	1/2	—	—	●	
		06	3/4	—	—	●	
+							
4	a	Modèle à purge automatique à flotteur	—	Sans purge automatique	●	●	●
			C*4	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.	●	●	●
			D*5	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.	—	●	●
	+						
	b	Manomètre*6	—	Sans manomètre	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●
		Pressostat numérique	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●
E3			Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●			
+							
5	c	Vanne 3 voies avec purge de pression	—	Sans accessoire	●	●	●
			V	Position de montage: AF + AFM + AR + V	●	●	●
			V1*7	Position de montage: V + AF + AFM + AR□K	●	●	●
+							
6	d	Pression de réglage*8	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●	●	●
			1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	●	●	●
	+						
	e	Cuve*9	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	—*10	—*10
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*11	—*11
	+						
	f	Filtre Orifice de purge du filtre micronique*12	—	Avec robinet de purge	●	●	●
			J*13	orifice de purge 1/8	●	—	—
			W*14	Robinet de purge à raccord cannelé (pour tube en nylon Ø 6 x Ø 4)	—	●	●
	+						
	g	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●
N			Sans clapet de décharge	●	●	●	

# Traitement de l'air Série AC20C-D à AC40C-D



AC30C-D

		Symbole	Description	①		
				Taille du corps		
				20	30	40
6	h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite		
			R	Sens du débit : de droite à gauche		
	+			●	●	●
	i	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa		
Z*15			Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi			
ZA*16			Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité			
				○*17	○*17	○*17
				△*18	△*18	△*18

- \*1 L'orifice de purge est en NPT1/8 (compatible avec le AC20C-D) et NPT1/4 (compatible avec les modèles AC30C-D à AC40C-D). L'orifice de purge automatique possède un raccord instantané Ø 3/8" (compatible avec les modèles AC30C-D à AC40C-D).
- \*2 L'orifice de purge est en G1/8 (compatible avec le AC20C-D) et G1/4 (compatible avec les modèles AC30C-D à AC40C-D).
- \*3 Les options G et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*4 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*5 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.
- \*6 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*7 Veillez à ce que la pression de sortie soit ramenée à la pression atmosphérique à l'aide d'un manomètre.
- \*8 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*9 Consultez les données chimiques aux pages 68 et 75 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*10 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*12 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*13 Sans fonction de vanne
- \*14 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*15 Pour le taraudage NPT uniquement  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale.  
Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*16 Pour options : E1, E2, E3, E4  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
- \*17 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*18 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

## Caractéristiques standard

Modèle		AC20C-D	AC30C-D	AC40C-D	AC40C-06-D
Composant	Filtre [AF]	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D
	Filtre micronique [AFM]	AFM20-D	AFM30-D	AFM40-D	AFM40-06-D
	Régulateur [AR]	AR20-D	AR30-D	AR40-D	AR40-06-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Raccord du manomètre*1 [AR]		1/8			
Fluide		Air			
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)			
Pression d'épreuve		1.5 MPa			
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa			
Pression d'utilisation minimale de la purge automatique	N.F. [AF/AFM]	0.1 MPa		0.15 MPa	
	N.O. [AF/AFM]	—		0.1 MPa	
Plage de la pression de réglage [AR]		0.05 à 0.85 MPa			
Capacité de débit max.*3 [AFM]		200 l/min (ANR)	450 l/min (ANR)	1100 l/min (ANR)	
Degré de filtration nominale*4	[AF]	5 µm			
	[AFM]	0.3 µm (taille des particules filtrées à 99.9 %)			
Concentration d'huile côté sortie*5, *6 [AFM]		Max. 1.0 mg/m <sup>3</sup> (≈ 0.8 ppm)			
Classe de pureté de l'air comprimé*7		ISO 8573-1:2010 [ 3 : 4 : 3 ]*8			
Capacité de purge [AF/AFM]		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>	
Matière de la cuve [AF/AFM]		Polycarbonate			
Protection de la cuve [AF/AFM]		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)		
Construction [AR]		Clapet de décharge			
Masse		0.38 kg	0.75 kg	1.42 kg	1.54 kg

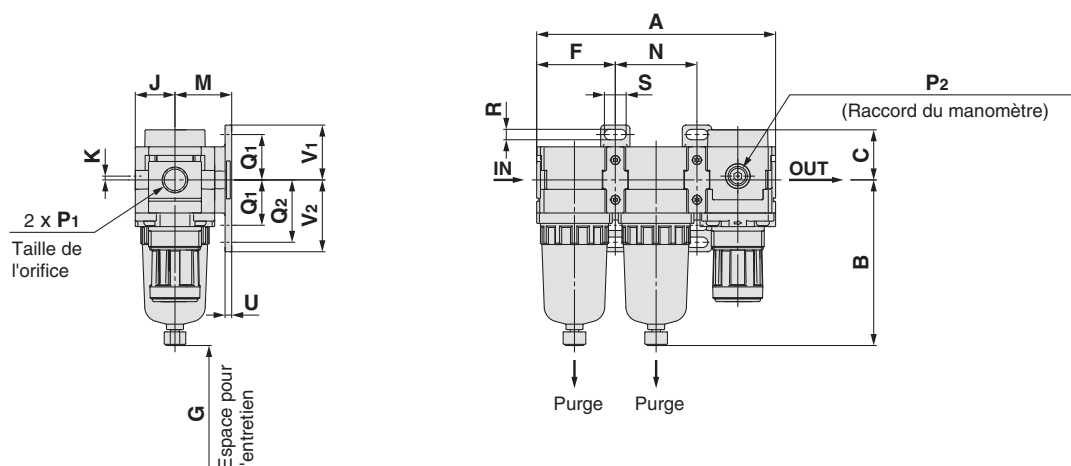
- \*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.
- \*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique
- \*3 Pression d'entrée du filtre micronique : 0.7 MPa. Débit à 20 °C, pression atmosphérique, et 65 % d'humidité relative  
La capacité maximale de débit varie en fonction de la pression d'entrée.  
Maintenez le débit d'air dans la capacité de débit maximale pour éviter un écoulement de lubrifiant du côté sortie.
- \*4 Conditions conformément à [Conditions de test : ISO 8573-4:2001, Méthode de test conforme ISO 12500-3:2009] en plus des conditions ci-dessus.  
Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.
- \*5 La condensation d'huile en sortie conformément aux conditions [Conditions de test : ISO 8573-2:2007, Méthode de test conforme ISO 12500-1:2007] en plus des conditions ci-dessus. Conditions : nouvelle cartouche. La condensation d'huile en entrée de filtre est de 10 mg/m<sup>3</sup>. La capacité de débit, la pression d'entrée et le volume de condensation à l'entrée du filtre sont stables.
- \*6 Le joint de la cuve et les autres joints toriques sont légèrement lubrifiés.
- \*7 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.  
Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 99.
- \*8 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

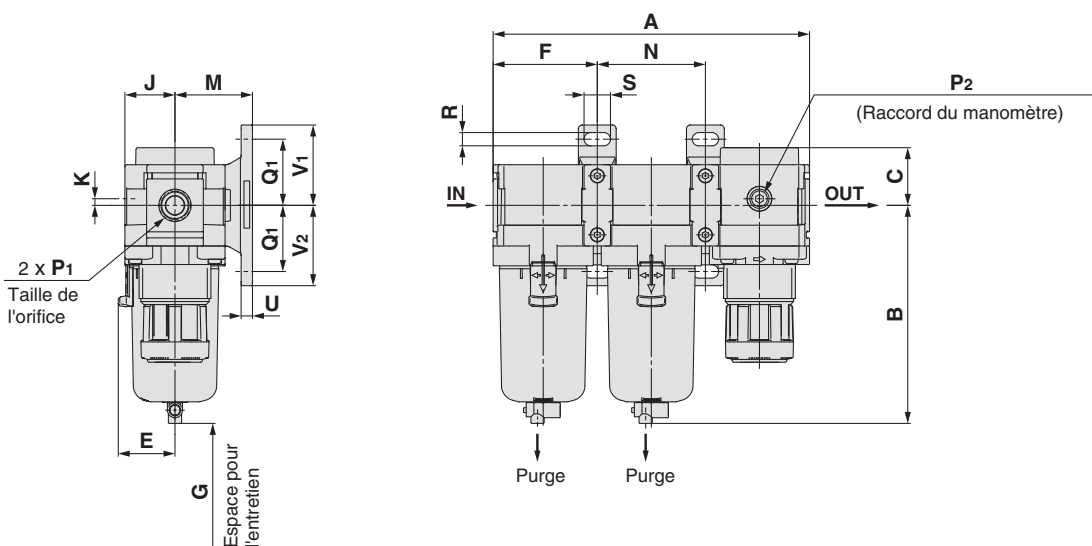
# Série AC20C-D à AC40C-D

## Dimensions

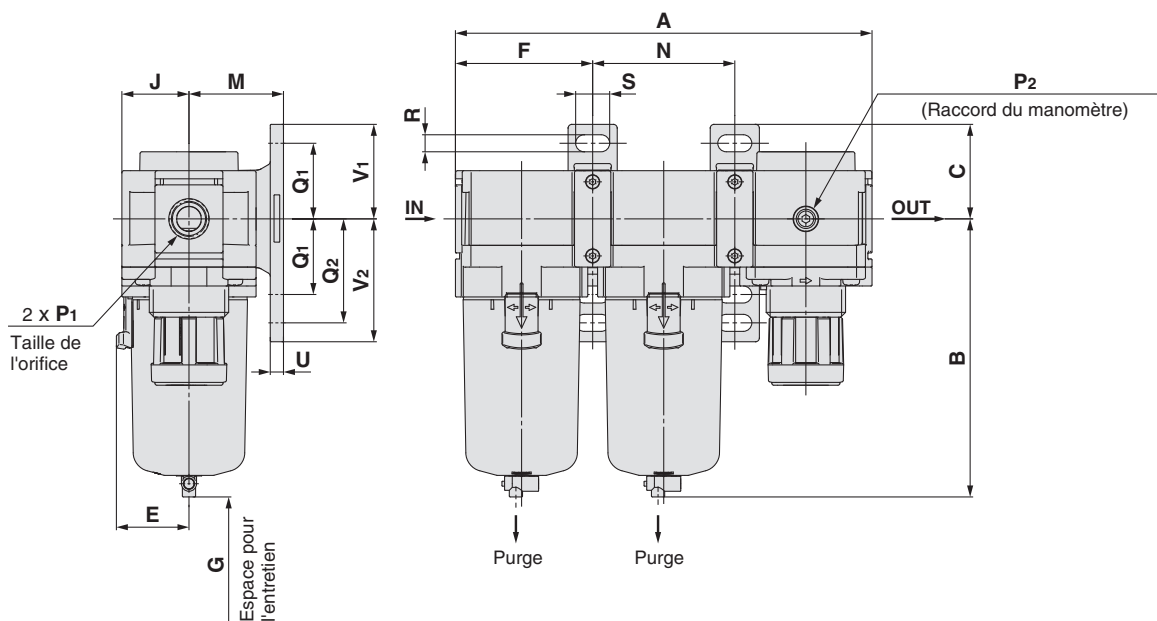
### AC20C-D



### AC30C-D



### AC40C-D à AC40C-06-D



# Traitement de l'air *Série AC20C-D à AC40C-D*

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20C-D à AC40C-06-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20C-D							
AC30C-D à AC40C-06-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																		
											Fixations de montage								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20C-D	1/8, 1/4	1/8	126.4	87.6	26.5	—	41.6	45	21	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30C-D	1/4, 3/8	1/8	167.4	115.4	30.5	30	55.1	50	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40C-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	220.4	147.1	35.5	38.4	72.6	75	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40C-06-D	3/4	1/8	235.4	149.1	35.5	38.4	77.6	75	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65

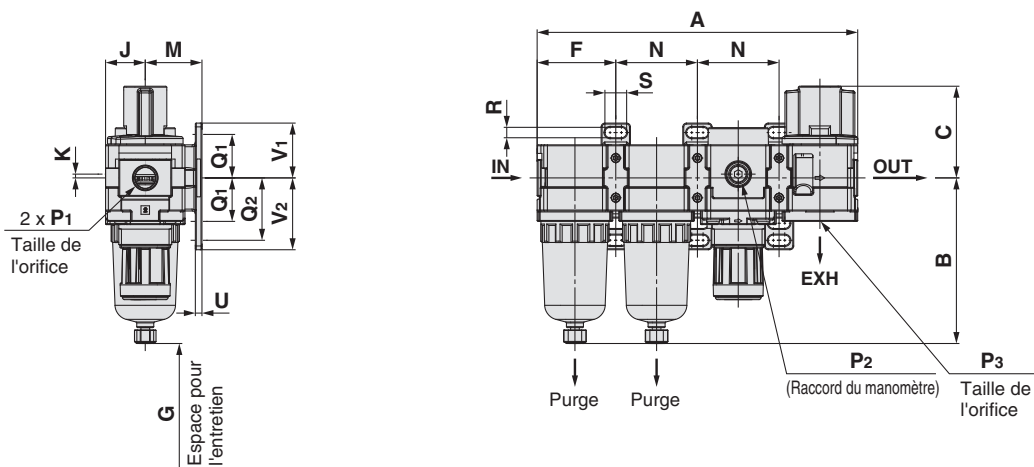
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	B	B	B	B	B	B	
AC20C-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—	
AC30C-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	
AC40C-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	
AC40C-06-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

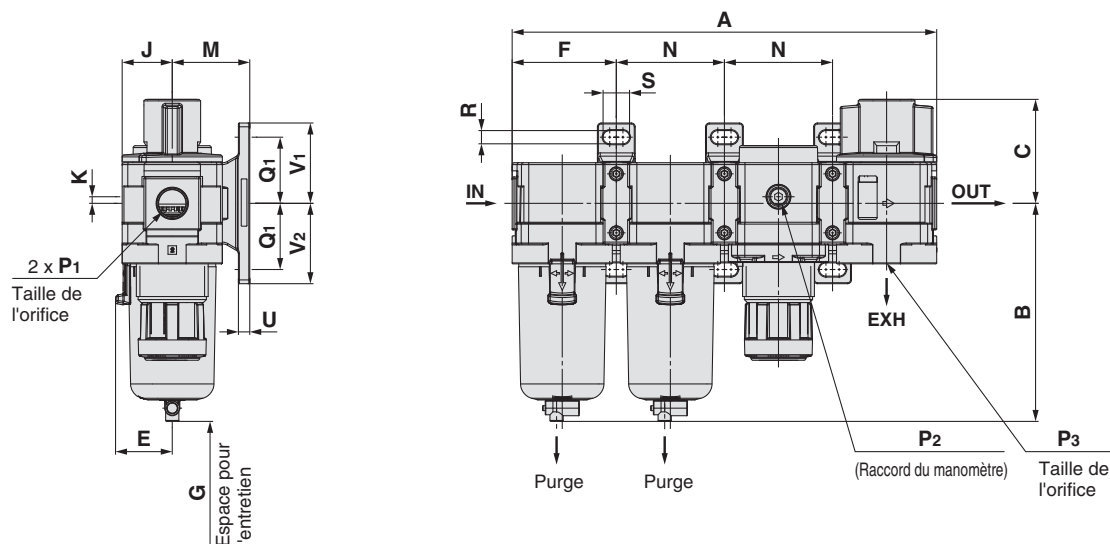
# Série AC20C-D à AC40C-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V)

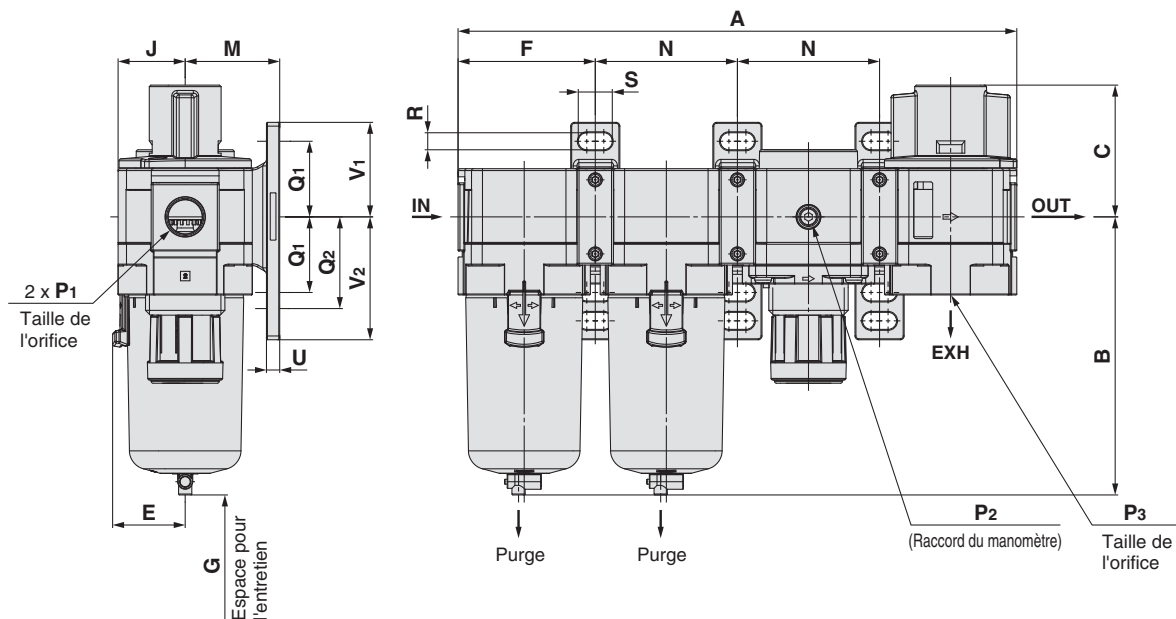
### AC20C-V-D



### AC30C-V-D



### AC40C-V-D à AC40C-06-V-D



# Traitement de l'air *Série AC20C-D à AC40C-D*

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20C-V-D à AC40C-06-V-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20C-V-D							
AC30C-V-D à AC40C-06-V-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																			
												Fixations de montage								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20C-V-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	169.6	87.6	48.5	—	41.6	40	21	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30C-V-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	224.6	115.4	55	30	55.1	50	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40C-V-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	295.6	147.1	69.7	38.4	72.6	75	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40C-06-V-D	3/4	1/8	1/2	315.6	149.1	71.7	38.4	77.6	75	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65

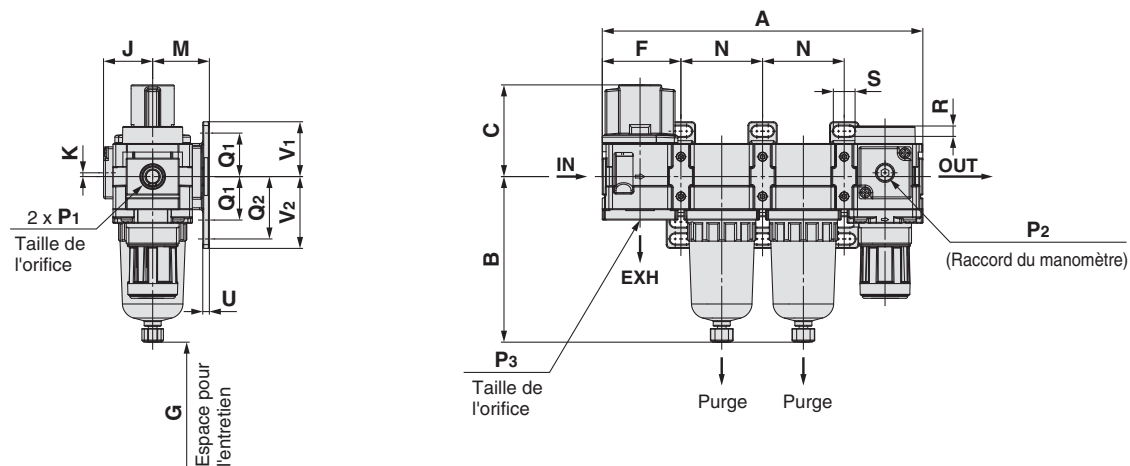
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20C-V-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—	
AC30C-V-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	
AC40C-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	
AC40C-06-V-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

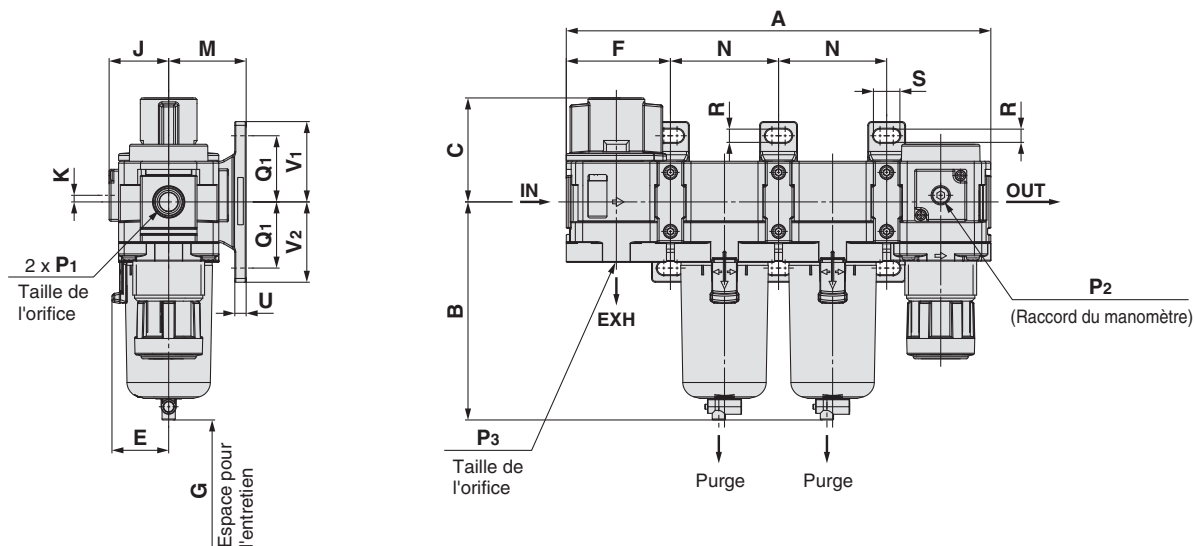
# Série AC20C-D à AC40C-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V1)

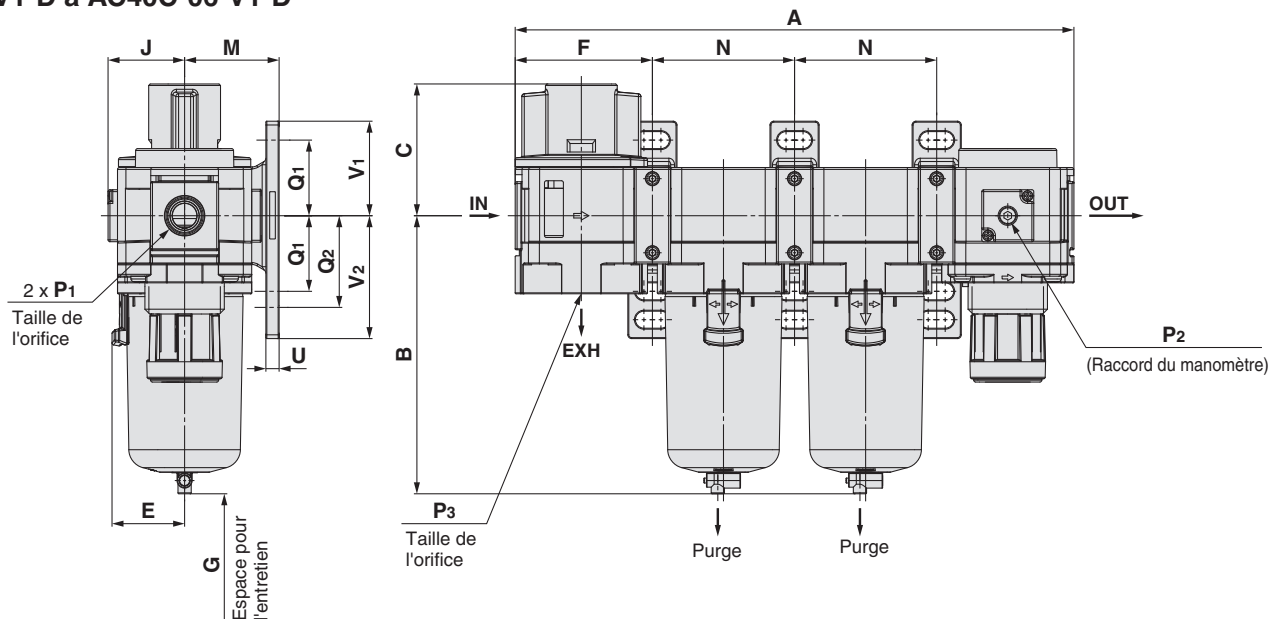
### AC20C-V1-D



### AC30C-V1-D



### AC40C-V1-D à AC40C-06-V1-D





# Traitement de l'air *Série AC20C-D à AC40C-D*

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20C-V1-D à AC40C-06-V1-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20C-V1-D							
AC30C-V1-D à AC40C-06-V1-D							

Modèle	Caractéristiques standard																			
												Fixations de montage								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20C-V1-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	169.6	87.6	48.5	—	41.6	40	26	2	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30C-V1-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	224.6	115.4	55	30	55.1	50	31.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40C-V1-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	295.6	147.1	69.7	38.4	72.6	75	40.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40C-06-V1-D	3/4	1/8	1/2	315.6	149.1	71.7	38.4	77.6	75	40.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65

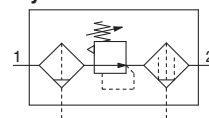
Modèle	Options											Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau			
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	B	B	B	B	B	B		
AC20C-V1-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	62.5	∅ 37.5	63.5	∅ 37.5	63.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—		
AC30C-V1-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	68	∅ 37.5	69	∅ 37.5	69	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3		
AC40C-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	78	∅ 42.5	78	∅ 42.5	78	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174		
AC40C-06-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176		

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# Filtere-régulateur + Filtere micronique

# AC20D-D à AC40D-D

Symbole



Pour passer commande

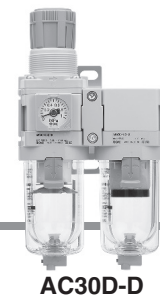
AC **30** D - **03** DE - - - D

1 2 3 4 5 6

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à a i.  
 · Symbole Option/Semi-standard :  
 Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AC30D-F03DE1-16NR-D

	Symbole	Description	1				
			Taille du corps				
			20	30	40		
2	—	Rc	●	●	●		
	N*1	NPT	●	●	●		
	F*2	G	●	●	●		
+							
3	01	1/8	●	—	—		
	02	1/4	●	●	●		
	03	3/8	—	●	●		
	04	1/2	—	—	●		
	06	3/4	—	—	●		
+							
4	a	—	Sans purge automatique	●	●	●	
		C*4	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.	●	●	●	
		D*5	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.	—	●	●	
	+						
	b	Manomètre*6	—	Sans manomètre	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●
		Pressostat numérique	M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●
			E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●
E3			Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●			
+							
5	c	—	San	●	●	●	
		V	Position de montage: AW + AFM + V	●	●	●	
		V1*7	Position de montage: V + AW□K + AFM	●	●	●	
+							
6	d	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●	●	●	
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	●	●	●	
	+						
	e	Cuve*9	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	—*10	—*10
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*11	—*11
	+						
	f	Filtre-régulateur Orifice de purge du filtre micronique*12	—	Avec robinet de purge	●	●	●
			J*13	orifice de purge 1/8	●	—	—
			W*14	Robinet de purge à raccord cannelé (pour tube en nylon Ø 6 x Ø 4)	—	●	●
	+						
	g	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●
N			Sans clapet de décharge	●	●	●	
+							
h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	

# Traitement de l'air Série AC20D-D à AC40D-D



AC30D-D

		Symbole	Description	①		
				Taille du corps		
				20	30	40
⑤	Semi-standard	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●
		Z*14	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*16	○*16	○*16
		ZA*15	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*17	△*17	△*17

- \*1 L'orifice de purge est en NPT1/8 (compatible avec le AC20D-D) et NPT1/4 (compatible avec les modèles AC30D-D à AC40D-D). L'orifice de purge automatique possède un raccord instantané Ø 3/8" (compatible avec les modèles AC30D-D à AC40D-D).
- \*2 L'orifice de purge est en G1/8 (compatible avec le AC20D-D) et G1/4 (compatible avec les modèles AC30D-D à AC40D-D).
- \*3 Les options G et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*4 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*5 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.

- \*6 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*7 Veillez à ce que la pression de sortie soit ramenée à la pression atmosphérique à l'aide d'un manomètre.
- \*8 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*9 Consultez les données chimiques aux pages 75 et 109 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*10 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*12 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.

- \*13 Sans fonction de vanne
- \*14 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*15 Pour le taraudage NPT uniquement  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale.  
Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*16 Pour options : E1, E2, E3, E4  
Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)
- \*17 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*18 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

## Caractéristiques standard

Modèle		AC20D-D	AC30D-D	AC40D-D	AC40D-06-D
Composant	Filtre-régulateur [AW]	AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D
	Filtre micronique [AFM]	AFM20-D	AFM30-D	AFM40-D	AFM40-06-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Raccord du manomètre*1 [AW]		1/8			
Fluide		Air			
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)			
Pression d'épreuve		1.5 MPa			
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa			
Pression d'utilisation minimale de la purge automatique	N.F. [AW/AFM]	0.1 MPa		0.15 MPa	
	N.O. [AW/AFM]	—		0.1 MPa	
Plage de la pression de réglage [AW]		0.05 à 0.85 MPa			
Capacité de débit max.*3 [AFM]		200 l/min (ANR)	450 l/min (ANR)	1100 l/min (ANR)	
Degré de filtration nominale*4	[AW]	5 µm			
	[AFM]	0.3 µm (taille des particules filtrées à 99.9 %)			
Concentration d'huile côté sortie*5, *6 [AFM]		Max. 1.0 mg/m <sup>3</sup> (≈ 0.8 ppm)			
Classe de pureté de l'air comprimé*7		ISO 8573-1:2010 [ 3 : 4 : 3 ]*8			
Capacité de purge [AW/AFM]		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>	
Matière de la cuve [AW/AFM]		Polycarbonate			
Protection de la cuve [AW/AFM]		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)		
Construction [AW]		Clapet de décharge			
Masse		0.30 kg	0.58 kg	1.12 kg	1.21 kg

\*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

\*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique

\*3 Pression d'entrée du filtre micronique : 0.7 MPa. Débit à 20 °C, pression atmosphérique, et 65 % d'humidité relative  
La capacité maximale de débit varie en fonction de la pression d'entrée.

Maintenez le débit d'air dans la capacité de débit maximale pour éviter un écoulement de lubrifiant du côté sortie.

\*4 Conditions conformément à [Conditions de test : ISO 8573-4:2001, Méthode de test conforme ISO 12500-3:2009] en plus des conditions ci-dessus.

Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.

\*5 La condensation d'huile en sortie conformément aux conditions [Conditions de test : ISO 8573-2:2007, Méthode de test conforme ISO 12500-1:2007] en plus des conditions ci-dessus.

Conditions : nouvelle cartouche. La condensation d'huile en entrée de filtre est de 10 mg/m<sup>3</sup>. La capacité de débit, la pression d'entrée et le volume de condensation à l'entrée du filtre sont stables.

\*6 Le joint de la cuve et les autres joints toriques sont légèrement lubrifiés.

\*7 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.

Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.

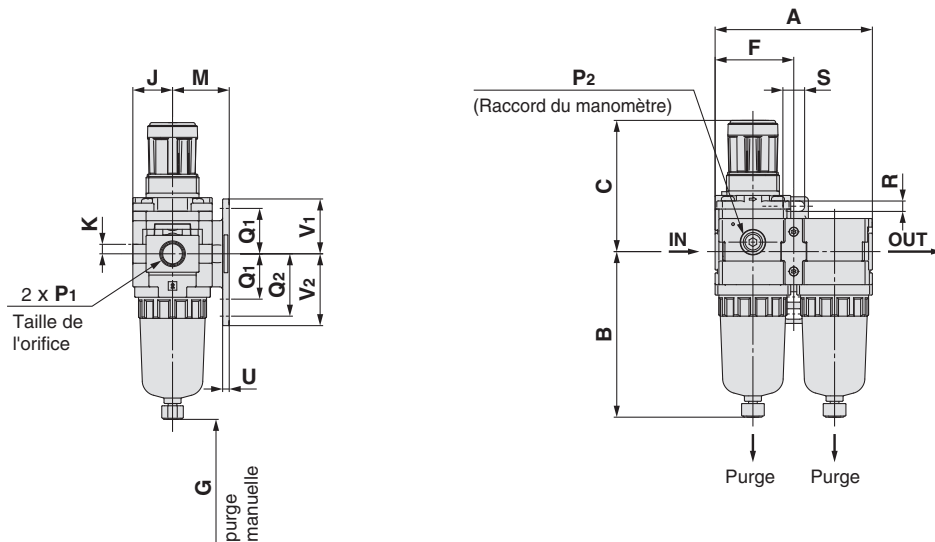
\*8 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].

AC  
AF + AR + AL  
AF + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

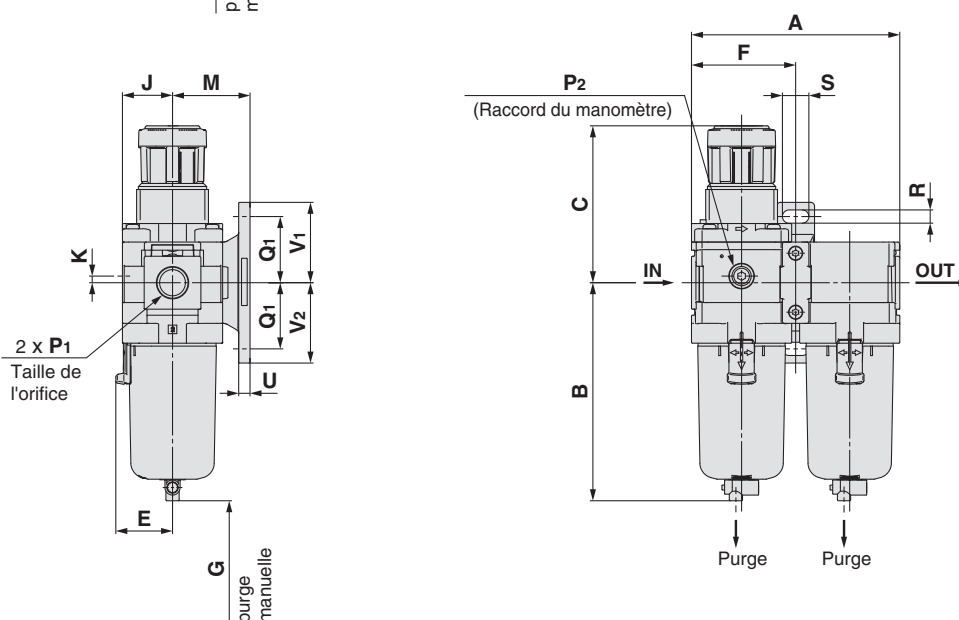
# Série AC20D-D à AC40D-D

## Dimensions

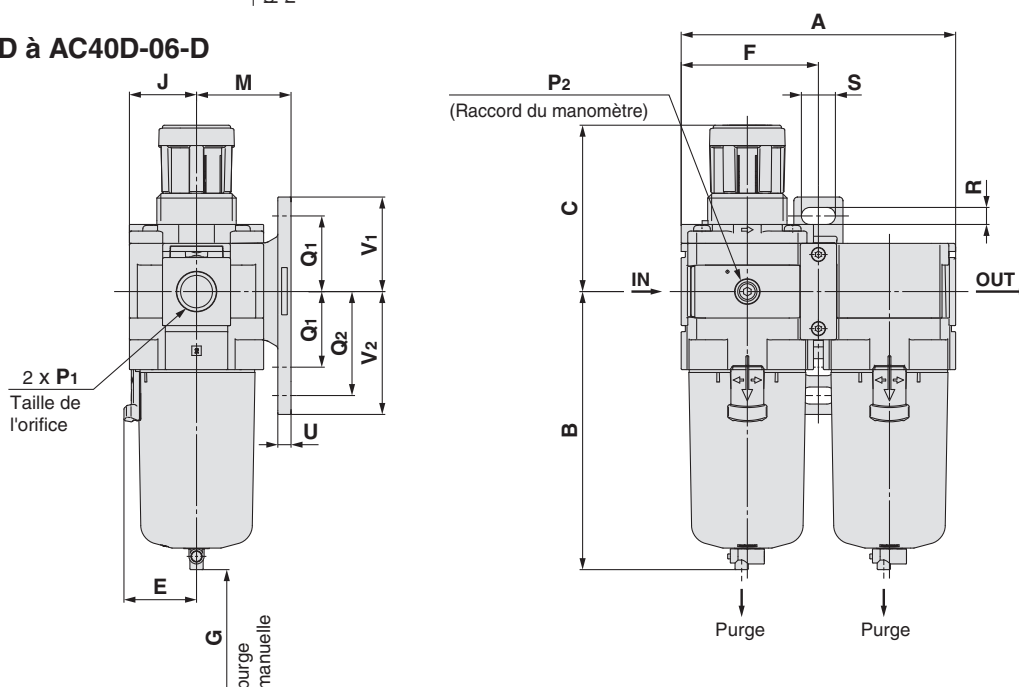
### AC20D-D



### AC30D-D



### AC40D-D à AC40D-06-D



# Traitement de l'air Série AC20D-D à AC40D-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20D-D à AC40D-06-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20D-D							
AC30D-D à AC40D-06-D							

Modèle	Caractéristiques standard																	
											Fixations de montage							
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20D-D	1/8, 1/4	1/8	83.2	87.6	71.8	—	41.6	45	21	5	30	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30D-D	1/4, 3/8	1/8	110.2	115.3	86.5	30	55.1	55	26.5	3.5	41	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40D-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	145.2	147.1	91.5	38.4	72.6	80	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65
AC40D-06-D	3/4	1/8	155.2	149.1	93	38.4	77.6	80	35.5	—	50	40	55	9	18	7	50	65

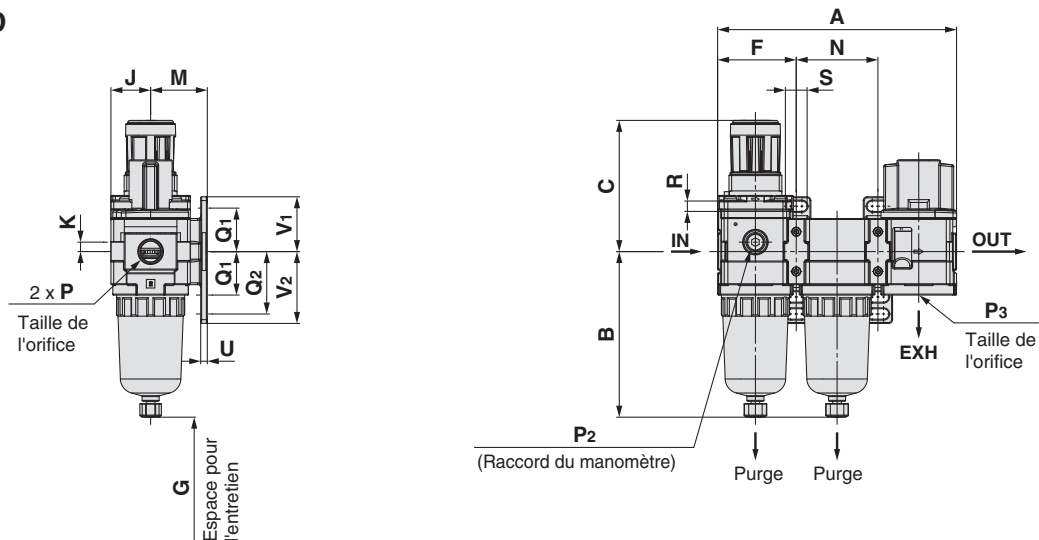
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard						
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20D-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	57.5	∅ 37.5	58.5	∅ 37.5	58.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—
AC30D-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	63	∅ 37.5	64	∅ 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3
AC40D-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174
AC40D-06-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

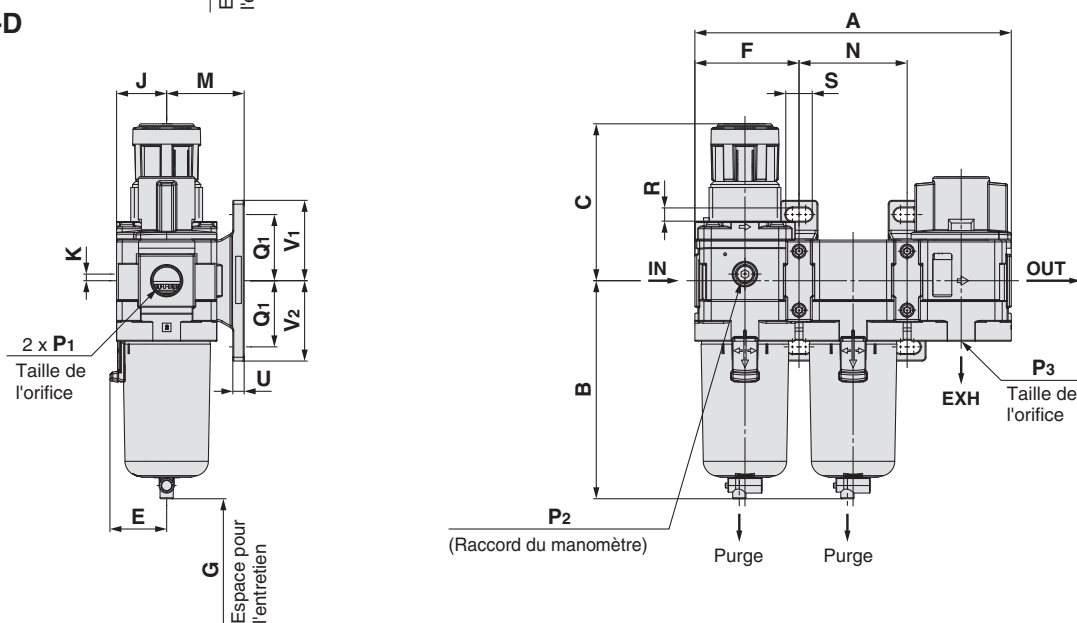
# Série AC20D-D à AC40D-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V)

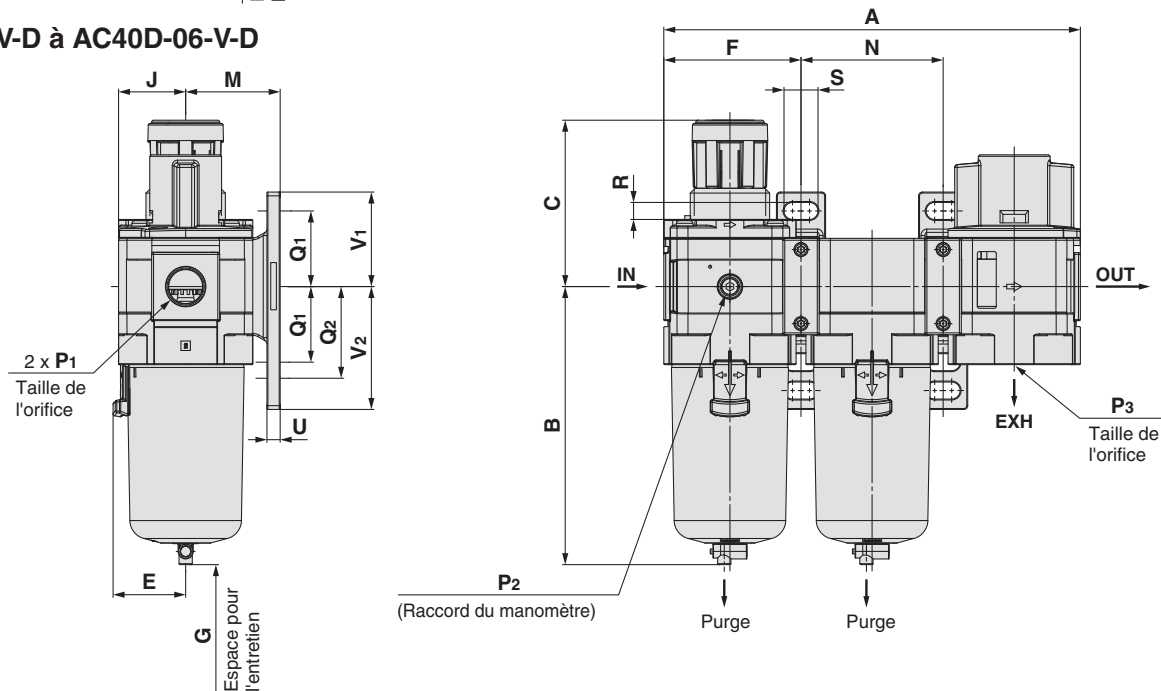
### AC20D-V-D



### AC30D-V-D



### AC40D-V-D à AC40D-06-V-D



# Traitement de l'air Série AC20D-D à AC40D-D

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20D-V-D à AC40D-06-V-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20D-V-D							
AC30D-V-D à AC40D-06-V-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																			
												Fixations de montage								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20D-V-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	126.4	87.6	71.8	—	41.6	40	21	5	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30D-V-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	167.4	115.3	86.5	30	55.1	55	26.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40D-V-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	220.4	147.1	91.5	38.4	72.6	80	35.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40D-06-V-D	3/4	1/8	1/2	235.4	149.1	93	38.4	77.6	80	35.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65

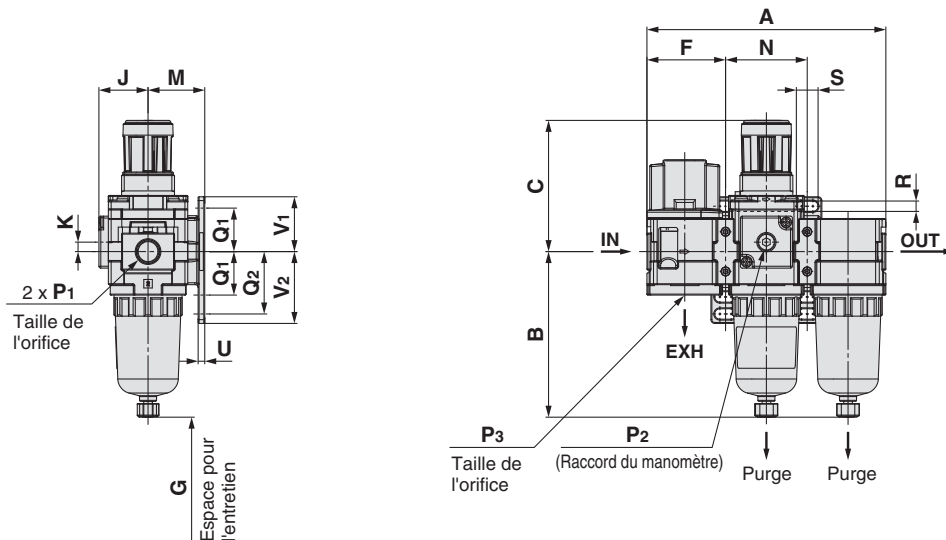
Modèle	Options										Caractéristiques semi-standard							
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AC20D-V-D	□28	27	□27.8	37.5	∅ 37.5	57.5	∅ 37.5	58.5	∅ 37.5	58.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—	
AC30D-V-D	□28	32.5	□27.8	43	∅ 37.5	63	∅ 37.5	64	∅ 37.5	64	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	
AC40D-V-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	
AC40D-06-V-D	□28	41.5	□27.8	52	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	∅ 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

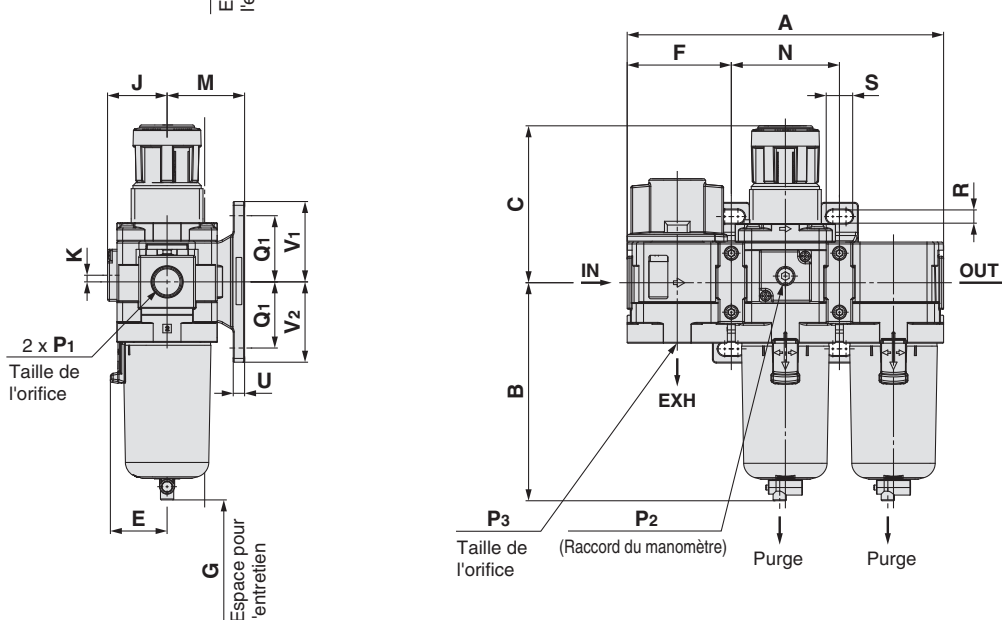
# Série AC20D-D à AC40D-D

## Dimensions : avec vanne 3 voies avec purge de pression (V1)

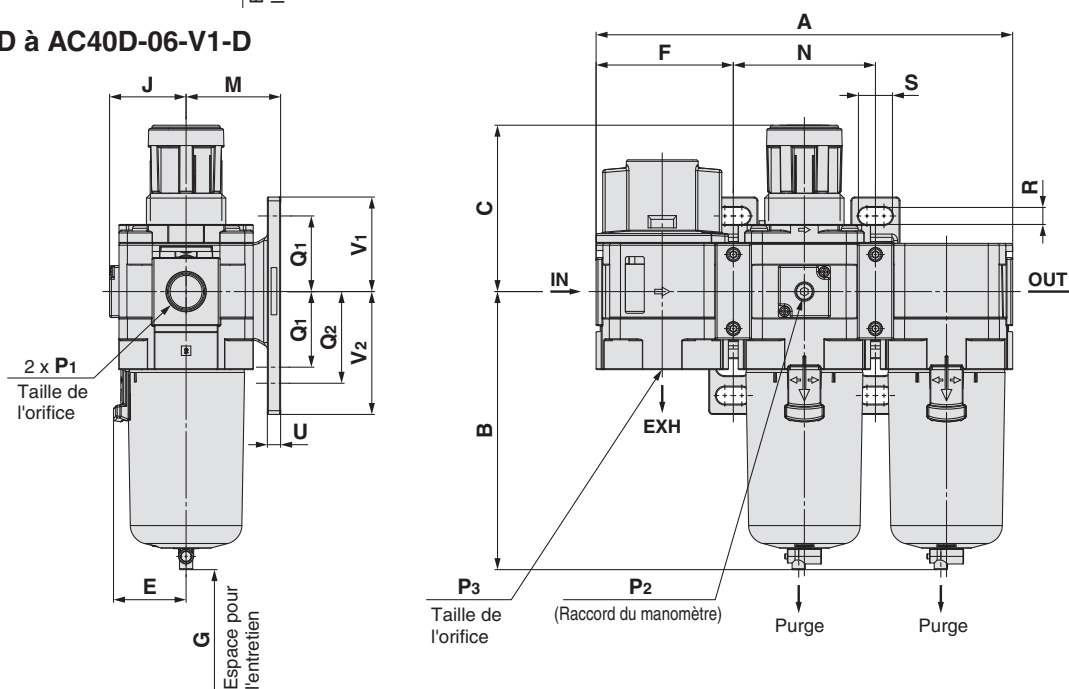
### AC20D-V1-D



### AC30D-V1-D

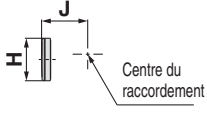
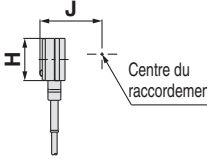
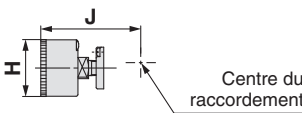


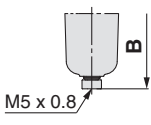
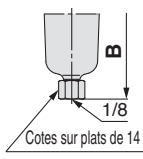
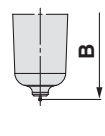
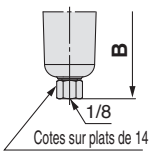
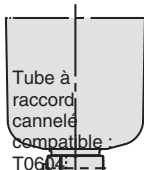
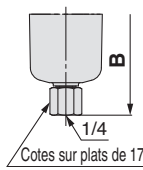
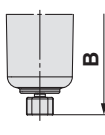
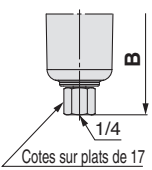
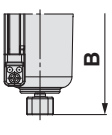
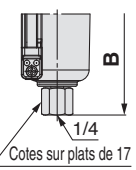
### AC40D-V1-D à AC40D-06-V1-D





# Traitement de l'air *Série AC20D-D à AC40D-D*

Modèle compatible	Options			
	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique	Manomètre rond	Manomètre rond (avec zone de couleur)
AC20D-V1-D à AC40D-06-V1-D				

Modèle compatible	Options	Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20D-V1-D							
AC30D-V1-D à AC40D-06-V1-D	N.O. : noir N.F. : gris  Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"						

Modèle	Caractéristiques standard																			
												Fixations de montage								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	P <sub>3</sub>	A	B	C	E	F	G	J	K	M	N	Q <sub>1</sub>	Q <sub>2</sub>	R	S	U	V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>
AC20D-V1-D	1/8, 1/4	1/8	1/8	126.4	87.6	71.8	—	41.6	40	26	5	30	43.2	24	33	5.5	11.5	3.5	29	38
AC30D-V1-D	1/4, 3/8	1/8	1/4	167.4	115.3	86.5	30	55.1	55	31.5	3.5	41	57.2	35	—	7	14	6	42.5	42.5
AC40D-V1-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	3/8	220.4	147.1	91.5	38.4	72.6	80	40.5	—	50	75.2	40	55	9	18	7	50	65
AC40D-06-V1-D	3/4	1/8	1/2	235.4	149.1	93	38.4	77.6	80	40.5	—	50	80.2	40	55	9	18	7	50	65

Modèle	Options											Caractéristiques semi-standard					
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)		Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	B	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
AC20D-V1-D	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	62.5	Ø 37.5	63.5	Ø 37.5	63.5	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—
AC30D-V1-D	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	68	Ø 37.5	69	Ø 37.5	69	157.1	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3
AC40D-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174
AC40D-06-V1-D	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# Série AC-D

## Liste de références des options / accessoires de montage / accessoires modulaires

Section	Description		Modèle					
			Pour AC20-D	Pour AC30-D	Pour AC40-D	Pour AC40-06-D	Pour AC50-D	Pour AC60-D
Option	Mano- mètre	Type arrondi	Standard			G46-10-□01		
		Type arrondi (avec zone de couleur)	Standard			G46-4-□01		
		Modèle avec manomètre carré intégré <sup>*2</sup>	Standard			G46-10-□01-L		
			Standard			G46-4-□01-L		
Pressostat numérique	Modèle à purge automatique <sup>*4</sup>	Standard	GC3-10AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]					
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	GC3-4AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]					
		Sortie NPN, Raccord câblage par le bas	ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (Corps pressostat uniquement)] <sup>*3</sup>					
		Sortie PNP, Raccord câblage par le haut	ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (Corps pressostat uniquement)] <sup>*3</sup>					
Accessoires de montage	Entretoise	p. 48	Y200-D	Y300-D	Y400-D	Y500-D	Y600-D	
		Entretoise avec fixation	p. 48	Y200T-D	Y300T-D	Y400T-D	Y500T-D	Y600T-D
Accessoires modulaires	Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression <sup>*5, *6</sup>	p. 49	VHS20-□01-D VHS20-□02-D	VHS30-□02-D VHS30-□03-D	VHS40-□02-D VHS40-□03-D VHS40-□04-D	VHS40-□06-D	VHS50-□06-D VHS50-□10-D	—
		Adaptateur de raccordement <sup>*5, *6</sup>	p. 50	E200-□01-D E200-□02-D E200-□03-D	E300-□02-D E300-□03-D E300-□04-D	E400-□02-D E400-□03-D E400-□04-D	E500-□06-D E500-□10-D	E600-□06-D E600-□10-D E600-□12-D E600-□14-D
	Adaptateur de raccordement en L <sup>*5, *6</sup>		p. 51	E200L-□01-D E200L-□02-D	E300L-□01-D E300L-□02-D E300L-□03-D	E400L-□02-D E400L-□03-D E400L-□04-D	E500L-□04-D E500L-□06-D	E600L-□04-D E600L-□06-D E600L-□10-D
		Adaptateur de raccordement en T <sup>*5, *6</sup>	p. 51-1	E200T-□01-D E200T-□02-D	E300T-□01-D E300T-□02-D E300T-□03-D	E400T-□02-D E400T-□03-D E400T-□04-D	E500T-□04-D E500T-□06-D	E600T-□04-D E600T-□06-D E600T-□10-D
	Entretoise en T <sup>*5, *6</sup>		p. 52	Standard Y210-□01-D Y210-□02-D	Y310-□01-D Y310-□02-D Y310-□03-D	Y410-□02-D Y410-□03-D Y410-□04-D	Y510-□02-D Y510-□03-D Y510-□04-D Y510-□06-D	Y610-□03-D Y610-□04-D Y610-□06-D
		Modèle étroit	Y210-□01-1-D Y210-□02-1-D	Y310-□01-1-D Y310-□02-1-D	Y410-□02-1-D Y410-□03-1-D	Y510-□02-1-D Y510-□03-1-D	Y610-□03-1-D Y610-□04-1-D	
	Entretoise en croix <sup>*5, *6</sup>		p. 53	Standard Y24-□01-D Y24-□02-D	Y34-□01-D Y34-□02-D Y34-□03-D	Y44-□02-D Y44-□03-D Y44-□04-D	Y54-□02-D Y54-□03-D Y54-□04-D Y54-□06-D	Y64-□03-D Y64-□04-D Y64-□06-D
		Modèle avec orifice avant et arrière sélectionnable	Y24-□01-1-D Y24-□02-1-D	Y34-□01-1-D Y34-□02-1-D Y34-□03-1-D	Y44-□02-1-D Y44-□03-1-D Y44-□04-1-D	Y54-□03-1-D Y54-□04-1-D Y54-□06-1-D	—	
	Pressostat <sup>*6</sup>		p. 54	Standard IS10M-20-D	IS10M-30-D	IS10M-40-D	IS10M-50-D	IS10M-60-D
		Modèle étroit	IS10M-20-1-D	IS10M-30-1-D	IS10M-40-1-D	IS10M-50-1-D	IS10M-60-1-D	
	Pressostat avec entretoise en T <sup>*5, *6</sup>	p. 55	IS10T-20-□01-D IS10T-20-□02-D	IS10T-30-□01-D IS10T-30-□02-D IS10T-30-□03-D	IS10T-40-□02-D IS10T-40-□03-D IS10T-40-□04-D	IS10T-50-□02-D IS10T-50-□03-D IS10T-50-□04-D IS10T-50-□06-D	IS10T-60-□03-D IS10T-60-□04-D IS10T-60-□06-D	
		Pressostat avec adaptateur de raccordement en L <sup>*5, *6</sup>	p. 56	IS10L-20-□01-D IS10L-20-□02-D	IS10L-30-□01-D IS10L-30-□02-D IS10L-30-□03-D	IS10L-40-□02-D IS10L-40-□03-D IS10L-40-□04-D	IS10L-50-□04-D IS10L-50-□06-D	IS10L-60-□04-D IS10L-60-□06-D IS10L-60-□10-D
	Pressostat avec adaptateur de raccordement <sup>*5, *6</sup>		p. 57	IS10E-20-□01-D IS10E-20-□02-D IS10E-20-□03-D	IS10E-30-□02-D IS10E-30-□03-D IS10E-30-□04-D	IS10E-40-□02-D IS10E-40-□03-D IS10E-40-□04-D IS10E-40-□06-D	IS10E-50-□06-D IS10E-50-□10-D	IS10E-60-□06-D IS10E-60-□10-D IS10E-60-□12-D IS10E-60-□14-D

\*1 □ dans les références pour un manomètre de type rond indique le type de filetage tube. Aucune indication n'est nécessaire pour R. Cependant, indiquer N pour NPT. Veuillez contacter SMC concernant le modèle avec filetage NPT et unité d'affichage psi.

\*2 Joint torique et 2 vis de montage compris

\*3 Câble avec connecteur (2 m), adaptateur, goupille de blocage, joint torique (1 pc), vis de montage (2 pcs) inclus. [ ] : corps pressostat uniquement  
Concernant la commande du pressostat numérique, consultez le **catalogue en ligne**.

\*4 Pression d'utilisation minimale : Modèle N.O.-0.1 MPa ; modèle N.F.-0.1 MPa (AD27-D) et 0.15 MPa (AD37-D/AD47-D). Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

\*5 □ dans les références de fixation indique le type de taraudage. Aucune indication n'est nécessaire pour un taraudage Rc ; en revanche, indiquez N pour un taraudage NPT, et F pour un taraudage G.

\*6 Des entretoises séparées sont nécessaires pour l'unité modulaire.

# Série AC-D

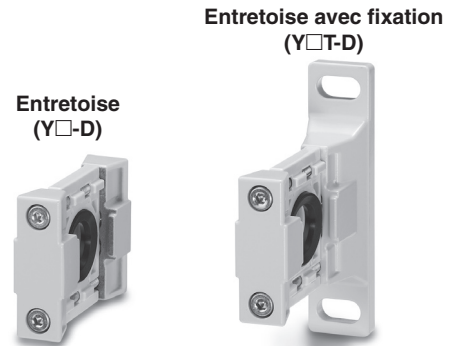
# Accessoires (Entretoise/Entretoise avec fixation)

## Entretoise/Entretoise avec fixation

Y **300** **□** - D

①      ②

	Symbole	Description	①				
			Taille du corps [Taille AC admissible]				
			200 [AC20]	300 [AC30]	400 [AC40]	500 [AC40-06]	600 [AC50/AC60]
②	Fixation	—	●	●	●	●	●
		T	●	●	●	●	●



### Caractéristiques standard

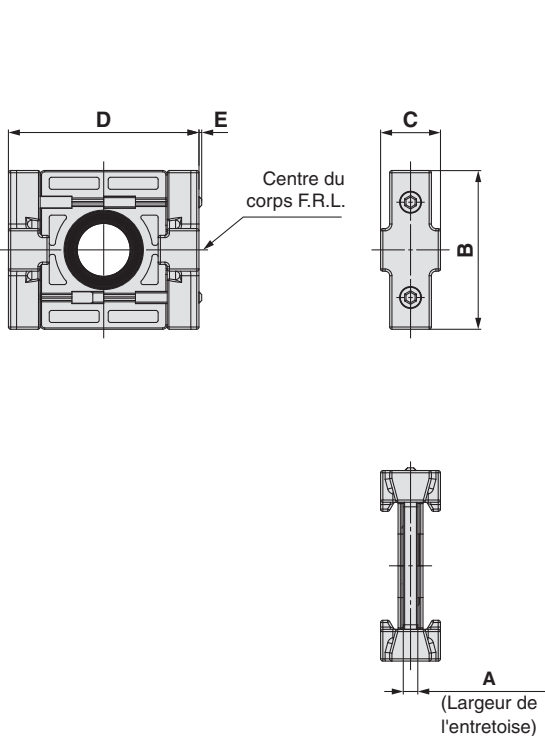
Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

### Pièces de rechange

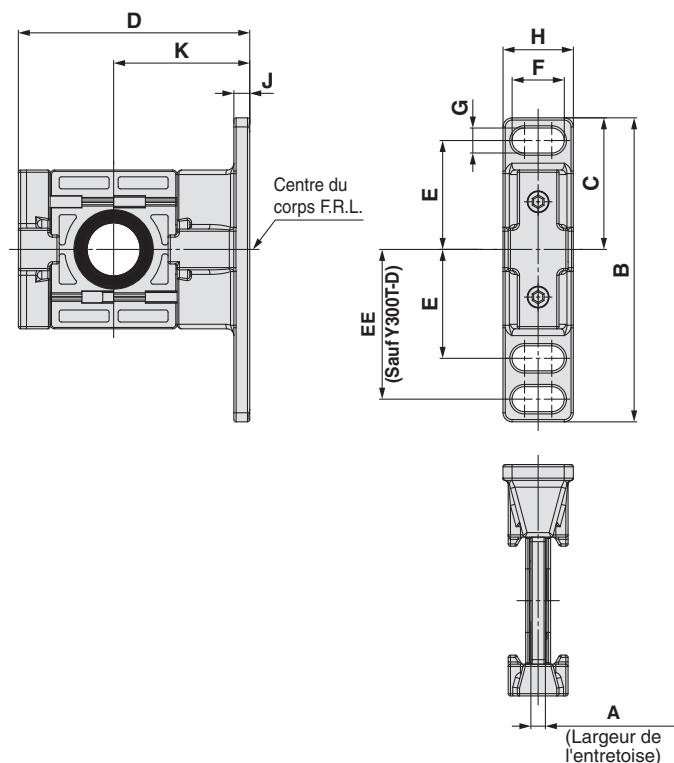
Description	Matériau	Réf.				
		Y200-D Y200T-D	Y300-D Y300T-D	Y400-D Y400T-D	Y500-D Y500T-D	Y600-D Y600T-D
Joint	HNBR	Y220P-050S	Y320P-050S	Y420P-050S	Y520P-050S	Y620P-050S

## Dimensions

### Entretoise



### Entretoise avec fixation



Modèle	A	B	C	D	E	Taille admissible
Y200-D	3.2	35	13.2	42	0.6	AC20-D
Y300-D	4.2	43	16.2	53	—	AC30-D
Y400-D	5.2	51	19.2	71	—	AC40-D
Y500-D	5.2	54	21.2	71	—	AC40-06-D
Y600-D	6.2	64	27.2	90	—	AC50-D AC60-D

Modèle	A	B	C	D	E	EE	F	G	H	J	K	Taille admissible
Y200T-D	3.2	67	29	51	24	33	11.5	5.5	15.5	3.5	30	AC20-D
Y300T-D	4.2	85	42.5	67.5	35	—	14	7	20	6	41	AC30-D
Y400T-D	5.2	115	50	85.5	40	55	18	9	26	7	50	AC40-D
Y500T-D	5.2	115	50	85.5	40	55	18	9	26	7	50	AC40-06-D
Y600T-D	6.2	140	60	115	50	70	20	11	31.2	8	70	AC50-D AC60-D

# Série AC-D

## Accessoires

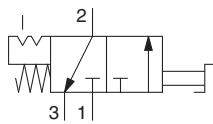
### Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression : (V, V1)

· En utilisant Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression, la pression laissée dans la conduite peut être facilement évacuée.

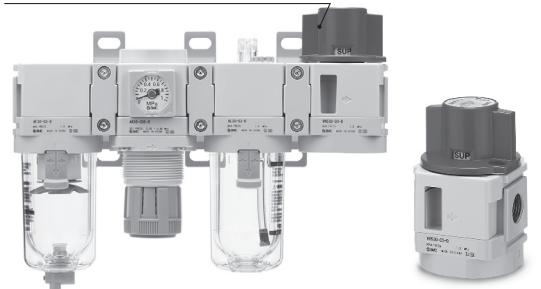
**VHS** 30 -   03 -   - **D**

1   
 2   
 3   
 4

Symbole



Vanne manuelle 3 voies avec purge de pression



· Semi-standard : sélectionner chaque option pour à et b.  
 · Symbole Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) VHS30-N03-RZ-D

	Symbole	Description	①					
			Taille del cuerpo [Taille AC aplicable]					
			20 [AC20]	30 [AC30]	40 [AC40]	40 [AC40-06]	50 [AC50/AC60]*4	
②	Type de taraudage	—	Rc*1	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
+								
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	●	●	—	—
		06	3/4	—	—	—	●	●
+								
④	Semi-standard	a	Sens du débit	—	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
+								
④	Semi-standard	b	Unité	—	●	●	●	●
			Z*2	Unité sur l'étiquette du produit : psi	○*3	○*3	○*3	○*3

\*1 Le type de taraudage pour l'orifice d'échappement est G.

\*2 Pour le taraudage : NPT uniquement

Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

\*3 ○ : Pour taraudage : NPT uniquement

\*4 Le VHS50 peut être connecté à l'AC60.

#### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

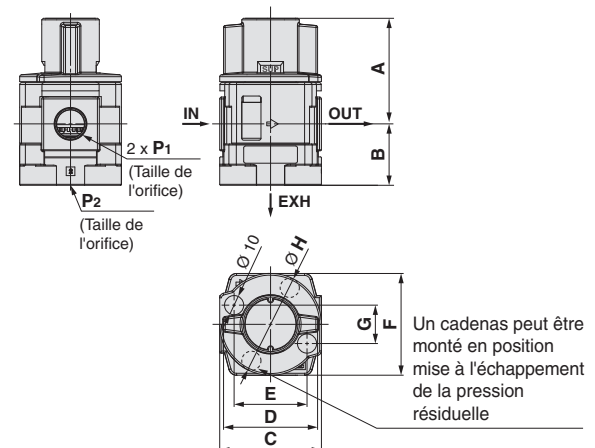
#### Caractéristiques du débit

Modèle	Taille de l'orifice		Caractéristiques du débit					
	IN, OUT	EXH	IN → OUT			OUT → EXH		
			C (dm³/s·bar)	b	Cv	C (dm³/s·bar)	b	Cv
VHS20	1/8	1/8	4.0	0.41	1.1	3.7	0.42	1.1
	1/4		5.8	0.31	1.4	3.8	0.42	1.1
VHS30	1/4	1/4	8.8	0.44	2.4	8.0	0.46	2.3
	3/8		14.1	0.28	3.5	7.8	0.46	2.2
VHS40	1/4	3/8	9.5	0.49	2.8	13.3	0.47	3.6
	3/8		17.2	0.47	4.8	13.6	0.47	3.7
	1/2		26.7	0.29	6.3	13.4	0.43	3.7
VHS40-06	3/4	1/2	34.0	0.22	7.6	16.1	0.41	4.4
VHS50	3/4	1/2	45.0	0.26	10.6	23.0	0.49	6.4
	1		53.3	0.36	13.5	22.8	0.49	6.3

#### Précautions de montage

- Utilisez un filtre du côté de l'entrée pour la protection du composant.
- Pour le montage d'un silencieux, etc., sur l'orifice d'échappement, reportez-vous au manuel d'utilisation.

#### Dimensions



Modèle	P1	P2	A	B	C	D	Taille admissible
VHS20-D	1/8, 1/4	1/8	48.5	23	40	37	AC20-D
VHS30-D	1/4, 3/8	1/4	55	32	53	49	AC30-D
VHS40-D	1/4, 3/8, 1/2	3/8	69.7	41.3	70	63	AC40-D
VHS40-06-D	3/4	1/2	71.7	43.3	75	63	AC40-06-D
VHS50-D	3/4, 1	1/2	86.5	44.5	90	80	AC50-D/AC60-D

Modelo	E	F	G	H	Taille admissible
VHS20-D	28	42	17.5	40	AC20-D
VHS30-D	38	53	20	53	AC30-D
VHS40-D	52	71	29	70	AC40-D
VHS40-06-D	52	71	29	70	AC40-06-D
VHS50-D	72	90	33	90	AC50-D/AC60-D

## Adaptateur de raccordement : 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4, 1, 1 1/4, 1 1/2

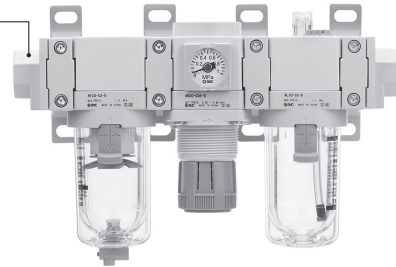
· Il facilite l'entretien lorsqu'il est monté en entrée ou sortie des unités F.R.L., car les composants peuvent être installés/retirés sans démonter la tuyauterie.

**E** **300** - **03** - **D**

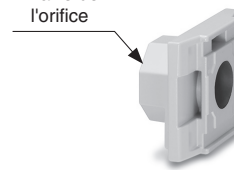
①      ②      ③

	Symbole	Description	①					
			Taille du corps [Taille AC admissible]					
			200 [AC20]	300 [AC30]	400 [AC40]	500 [AC40-06]	600 [AC50, AC60]	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
③	Taille de l'orifice	+						
		01	1/8	●	—	—	—	—
		02	1/4	●	●	●	—	—
		03	3/8	●	●	●	—	—
		04	1/2	—	●	●	—	—
		06	3/4	—	—	●	●	●
		10	1	—	—	—	●	●
		12	1 1/4	—	—	—	—	●
14	1 1/2	—	—	—	—	●		

Adaptateur de  
raccordement



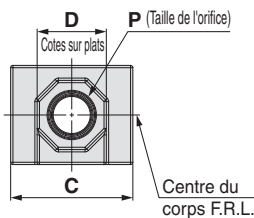
Taille de  
l'orifice



### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	D	Taille AC admissible
E200-D	1/8, 1/4, 3/8	24	35	42	24	AC20-D
E300-D	1/4, 3/8, 1/2	27	43	53	30	AC30-D
E400-D	1/4, 3/8, 1/2, 3/4	30	51	71	36	AC40-D
E500-D	3/4	31	54	71	36	AC40-06-D
	1				46	
E600-D	3/4, 1	39	64	90	46	AC50-D
	1 1/4, 1 1/2				63	AC60-D

### Précautions de montage

Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.

AC  
AF + AR + AL  
AF + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

# Série AC-D

## Adaptateur de raccordement en L : 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4, 1

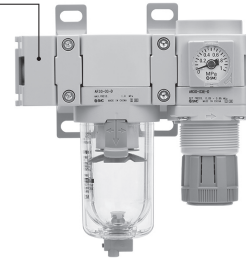
- Une sortie ou entrée dirigée vers le dessus ou le dessous est possible pour les unités F.R.L.
- Idéal pour réduire le nombre d'entretoises et diminuer le temps de raccordement
- L'utilisation en entrée ou sortie des unités F.R.L. facilite l'entretien, car les composants peuvent être installés/retirés sans démonter la tuyauterie.

**E** **300** **L** - **□** **03** - **D**

①                      ②                      ③

	Symbole	Description	①					
			Taille du corps [Taille AC admissible]					
			200 [AC20]	300 [AC30]	400 [AC40]	500 [AC40-06]	600 [AC50, AC60]	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
		+						
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	●	—	—	—
		02	1/4	●	●	—	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	●	●	●
		06	3/4	—	—	—	●	●
		10	1	—	—	—	—	●

Adaptateur de raccordement en L

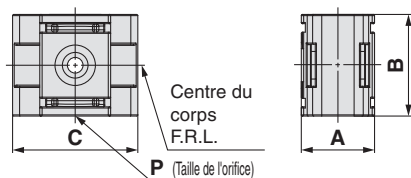


Taille de l'orifice

### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	Taille AC admissible
E200L-D	1/8, 1/4	28	35	42	AC20-D
E300L-D	1/8, 1/4, 3/8	31	43	53	AC30-D
E400L-D	1/4, 3/8, 1/2	39	51	71	AC40-D
E500L-D	1/2, 3/4	47	54	71	AC40-06-D
E600L-D	1/2, 3/4, 1	62	64	90	AC50-D AC60-D

### Précautions de montage

Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.

## Adaptateur de raccordement en T : 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4, 1

- Un raccordement par le dessus et par le dessous est possible en entrée ou sortie des unités F.R.L.
- Idéal pour réduire le nombre d'entretoises et diminuer le temps de raccordement
- L'utilisation en entrée ou sortie des unités F.R.L. facilite l'entretien, car les composants peuvent être installés/retirés sans démonter la tuyauterie.

**E** **300** **T** - **03** - **D**

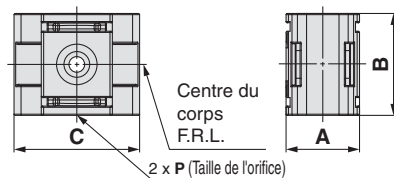
1                      2                      3

	Symbole	Description	1					
			Taille du corps [Taille AC admissible]					
			200 [AC20]	300 [AC30]	400 [AC40]	500 [AC40-06]	600 [AC50, AC60]	
2	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
+								
3	Taille de l'orifice	01	1/8	●	●	—	—	—
		02	1/4	●	●	—	—	—
		03	3/8	—	●	●	—	—
		04	1/2	—	—	●	●	●
		06	3/4	—	—	—	●	●
		10	1	—	—	—	—	●

### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

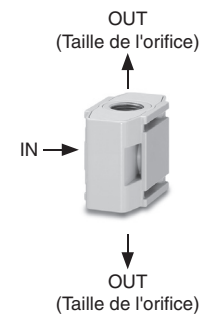
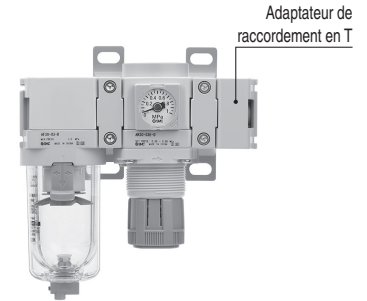
### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	Taille AC admissible
E200T-D	1/8, 1/4	28	35	42	AC20-D
E300T-D	1/8, 1/4, 3/8	31	43	53	AC30-D
E400T-D	1/4, 3/8, 1/2	39	51	71	AC40-D
E500T-D	1/2, 3/4	47	54	71	AC40-06-D
E600T-D	1/2, 3/4, 1	62	64	90	AC50-D AC60-D

### Précautions de montage

Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	3

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

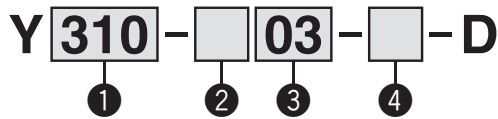
AW





**Entretoise en T : 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4**

· L'utilisation d'une entretoise en T facilite la dérivation du débit d'air.



	Symbole	Description	①					
			Taille du corps [Taille AC admissible]					
			210 [AC20]	310 [AC30]	410 [AC40]	510 [AC40-06]	610 [AC50, AC60]	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
		N	NPT	●	●	●	●	●
		F	G	●	●	●	●	●
③	Taille de l'orifice (OUT ①)	+						
		01	1/8	●	●	—	—	—
		02	1/4	—	●	●	●	—
		03	3/8	—	○	●	●	●
		04	1/2	—	—	○	○	●
		06	3/4	—	—	—	○	○
④	Modèle de corps	—	Standard	●	●	●	●	●
		1	Compact	●	●	●	●	●

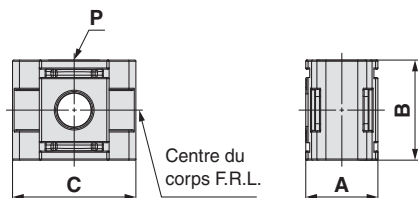
\* ○ : uniquement applicable au corps de type standard

**Caractéristiques standard**

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

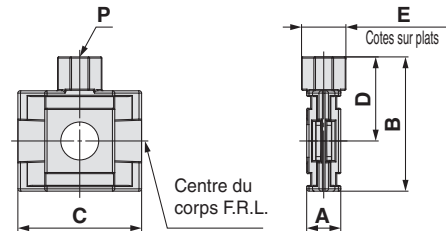
**Dimensions**

**Type de corps : standard**

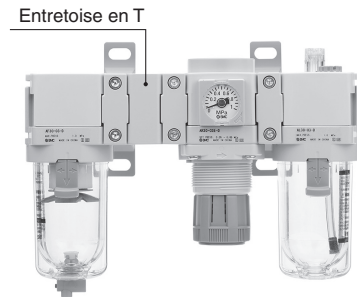


Modèle	P	A	B	C	Taille AC admissible
Y210-D	1/8, 1/4	28	35	42	AC20-D
Y310-D	1/8, 1/4, 3/8	31	43	53	AC30-D
Y410-D	1/4, 3/8, 1/2	39	51	71	AC40-D
Y510-D	1/4, 3/8, 1/2, 3/4	47	54	71	AC40-06-D
Y610-D	3/8, 1/2, 3/4	62	64	90	AC50-D, AC60-D

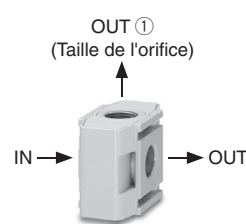
**Type de corps : étroit**



Modèle	P	A	B	C	D	E	Taille AC admissible
Y210-1-D	1/8, 1/4	14.6	48.5	42	31	19	AC20-D
Y310-1-D	1/8, 1/4	14.6	57.5	53	36	19	AC30-D
Y410-1-D	1/4, 3/8	18.6	67	71	41.5	24	AC40-D
Y510-1-D	1/4, 3/8	18.6	70	63	43	24	AC40-06-D
Y610-1-D	3/8, 1/2	22	87	90	55	30	AC50-D, AC60-D

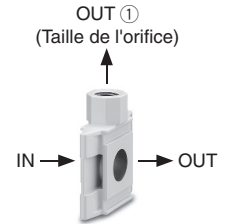


**Type de corps : standard (Y□-□□-D)**



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	—
OUT ①	③

**Type de corps : étroit (Y□-□□-1-D)**



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	—
OUT ①	③

**Précautions de montage**

- Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.
- Le retour d'huile peut se produire lorsqu'une entretoise est utilisée du côté de l'entrée du lubrificateur. Fixez un clapet anti-retour entre le lubrificateur et le produit pour empêcher le retour d'huile.
- Lors d'un montage mural, ne montez qu'une seule entretoise avec fixation au modèle de type étroit.

AC  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AW + AR  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# Série AC-D

## Entretoise en croix : 1/8, 1/4, 3/8, 1/2, 3/4

· La tuyauterie peut être dérivée vers le haut/vers le bas (OUT ①) ou vers l'avant/vers l'arrière (OUT ②).

Y **34** - **03** - **D**

①      ②      ③      ④

	Symbole	Description	①				
			Taille du corps [Taille AC admissible]				
			24 [AC20]	34 [AC30]	44 [AC40]	54 [AC40-06]	64 [AC50, AC60]
② Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●
	N	NPT	●	●	●	●	●
	F	G	●	●	●	●	●
③ Taille de l'orifice (OUT ①)	+						
	01	1/8	●	●	—	—	—
	02	1/4	●	●	●	○	—
	03	3/8	—	●	●	●	○
	04	1/2	—	—	●	●	○
④	+						
	Modèle de corps	— Standard*1 1 Modèle avec orifice avant et arrière sélectionnable*2	●	●	●	●	●

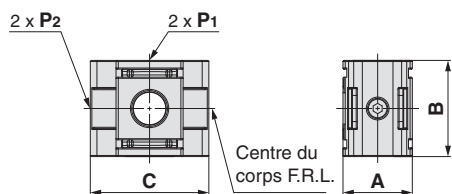
\*1 Les orifices avant et arrière servent à évacuer la pression et ne sont disponibles qu'en taille 1/8, quelle que soit la taille de l'orifice ③. La taille minimale de l'orifice est de 1.4 mm.  
\*2 Les orifices avant et arrière ont la même taille que la taille de l'orifice ③.  
\*3 "○" indique que seul le type de corps standard est applicable.

### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

### Dimensions

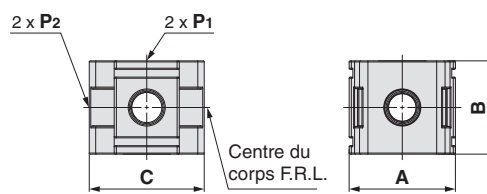
#### Type de corps : standard



Modèle	P1	P2*1	A	B	C	Taille AC admissible
Y24-D	1/8, 1/4	1/8	28	35	42	AC20-D
Y34-D	1/8, 1/4, 3/8	1/8	31	43	53	AC30-D
Y44-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	39	51	71	AC40-D
Y54-D	1/4, 3/8, 1/2, 3/4	1/8	47	54	71	AC40-06-D
Y64-D	3/8, 1/2, 3/4	1/8	62	64	90	AC50-D, AC60-D

\*1 Un bouchon en résine est fixé à l'orifice P2 et livré avec le produit.

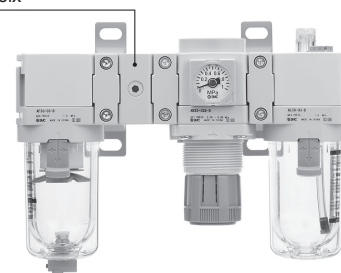
#### Type de corps : Orifice avant et arrière sélectionnable



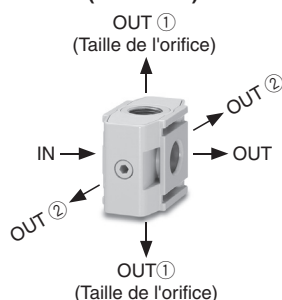
Modèle	P1, P2*1	A	B	C	Taille AC admissible
Y24-1-D	1/8, 1/4	40	35	42	AC20-D
Y34-1-D	1/8, 1/4, 3/8	49	43	53	AC30-D
Y44-1-D	1/4, 3/8, 1/2	60	51	71	AC40-D
Y54-1-D	3/8, 1/2, 3/4	72	54	71	AC40-06-D

\*1 Deux bouchons à tête hexagonale de la même taille que les orifices P1 et P2 sont livrés avec le produit.

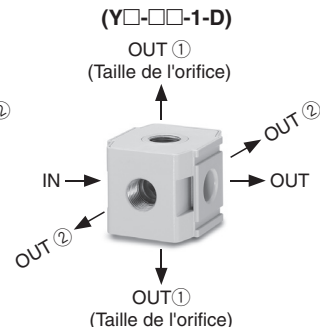
Entretoise en croix



Type de corps : standard (Y□-□□-D)



Type de corps : Orifice avant et arrière sélectionnable (Y□-□□-1-D)



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	—
OUT ①	③
OUT ②	1/8

	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	—
OUT ①	③
OUT ②	③

### Précautions de montage

- Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.
- Le retour d'huile peut se produire lorsqu'une entretoise est utilisée du côté de l'entrée du lubrificateur. Fixez un clapet anti-retour entre le lubrificateur et le produit pour empêcher le retour d'huile.

## Pressostat

· Un pressostat compact et intégré peut être facilement installé pour faciliter la détection de la pression de la conduite.

**IS10M-30-□-D**

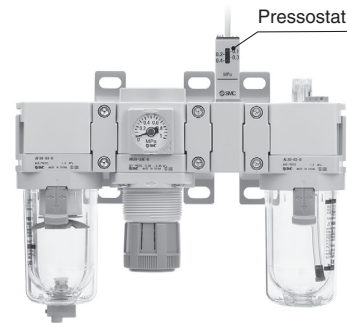
①      ②

· Semi-standard : sélectionnez un de chaque de **a** à **d**.  
 · Symbole Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) IS10M-30-6LP-D

	Symbole	Description	①					
			Taille du corps [Taille AC admissible]					
			20 [AC20]	30 [AC30]	40 [AC40]	50 [AC40-06]	60 [AC50, AC60]	
② Semi-standard	a	Plage de la pression de réglage	●	●	●	●	●	
		6*1	○	○	○	○	○	
	b	Longueur de câble	—	●	●	●	●	●
			L	●	●	●	●	●
Z			●	●	●	●	●	
c	Unité de pression de plaque graduée	—	●	●	●	●	●	
		P*2	○	○	○	○	○	
d	Modèle de corps	—	●	●	●	●	●	
		1	●	●	●	●	●	

\*1 La plage de pression de réglage pour le 6P est de 0.2 à 0.6 MPa (30 à 90 psi).  
 \*2 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

Symbole



Type de corps : standard (IS10M-□□-D)

Type de corps : étroit (IS10M-□□-1-D)



● : sans restrictions  
 ○ : sans restrictions (Référez-vous à \*1 et \*2.)

### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.0 MPa
Pression d'utilisation max.	0.7 MPa
Plage de la pression de réglage (lorsque OFF)	0.1 à 0.4 MPa
Hystérésis	0.08 MPa max.

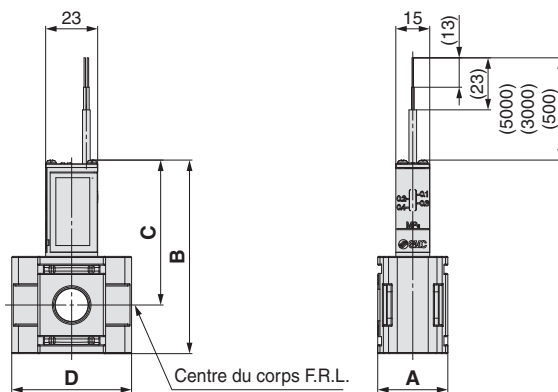
### Caractéristiques du pressostat

Capacité max. du point de capacité	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tension d'utilisation : AC, DC	100 V max.
Courant d'utilisation max.	24 VAC, DC max.: 50 mA 48 VAC, DC max.: 40 mA 100 VAC, DC max.: 20 mA

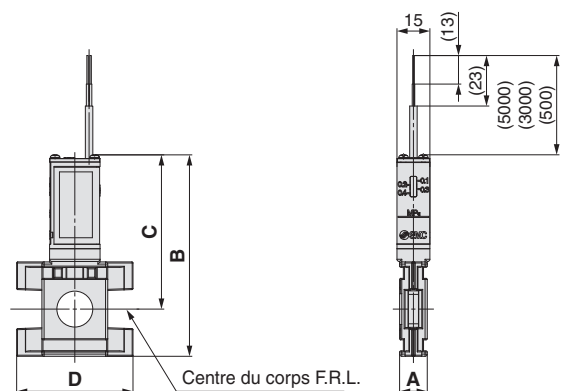
\* Pour les caractéristiques détaillées de la série IS10, se reporter à la section consacrée à la série IS10 sur le site web de SMC : <https://www.smc.eu>

## Dimensions

### Type de corps : standard



### Type de corps : étroit



Modèle	A	B	C	D	Taille AC admissible
IS10M-20-D	28	77.6	60.1	42	AC20-D
IS10M-30-D	31	85.6	64.1	53	AC30-D
IS10M-40-D	39	93.6	68.1	71	AC40-D
IS10M-50-D	47	96.6	69.6	71	AC40-06-D
IS10M-60-D	62	106.6	74.6	90	AC50-D, AC60-D

Modèle	A	B	C	D	Taille AC admissible
IS10M-20-1-D	10.6	83.8	66.3	42	AC20-D
IS10M-30-1-D	12.6	91.8	70.3	53	AC30-D
IS10M-40-1-D	14.6	97.8	72.3	58.6	AC40-D
IS10M-50-1-D	16.6	100.8	73.8	59.3	AC40-06-D
IS10M-60-1-D	22	110.8	78.8	90	AC50-D, AC60-D

## Précautions de montage

· Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.  
 · Lors d'un montage mural, ne montez qu'une seule entretoise avec fixation au modèle de type étroit.

# Série AC-D

## Pressostat avec entretoise en T

· Un pressostat compact et intégré peut être facilement installé pour faciliter la détection de la pression de la conduite.

**IS10T - 30 - 03 - D**

1   
 2   
 3   
 4

· Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à c.  
 · Symbole Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) IS10T-30-N03-6LP-D

		Symbole	Description	①						
				Taille du corps [Taille AC admissible]						
				20 [AC20]	30 [AC30]	40 [AC40]	50 [AC40-06]	60 [AC50, AC60]		
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●		
		N	NPT	●	●	●	●	●		
		F	G	●	●	●	●	●		
+										
③	Taille de l'orifice (OUT①)	01	1/8	●	●	—	—	—		
		02	1/4	●	●	●	●	—		
		03	3/8	—	●	●	●	●		
		04	1/2	—	—	●	●	●		
		06	3/4	—	—	—	●	●		
+										
④	Semi-standard	a	Plage de la pression de réglage	—	0.1 à 0.4 MPa	●	●	●	●	●
			6*1	0.1 à 0.6 MPa	○	○	○	○	○	
		+								
		b	Longueur de câble	—	0.5 m	●	●	●	●	●
				L	3 m	●	●	●	●	●
				Z	5 m	●	●	●	●	●
+										
c	Unité de pression de plaque graduée	—	MPa	●	●	●	●	●		
		P*2	Échelle double MPa/psi	○	○	○	○	○		

\*1 La plage de pression de réglage pour le 6P est de 0.2 à 0.6 MPa (30 à 90 psi).  
 \*2 Pour le taraudage : NPT uniquement  
 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.0 MPa
Pression d'utilisation max.	0.7 MPa
Plage de la pression de réglage (lorsque OFF)	0.1 à 0.4 MPa
Hystérésis	0.08 MPa max.

### Caractéristiques du pressostat

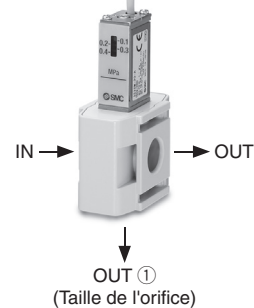
Capacité max. du point de capacité	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tension d'utilisation : AC, DC	100 V max.
Courant d'utilisation max.	24 VAC, DC max.: 50 mA 48 VAC, DC max.: 40 mA 100 VAC, DC max.: 20 mA

\* Pour les caractéristiques détaillées de la série IS10, se reporter à la section consacrée à la série IS10 sur le site web de SMC : <https://www.smc.eu>

Symbole



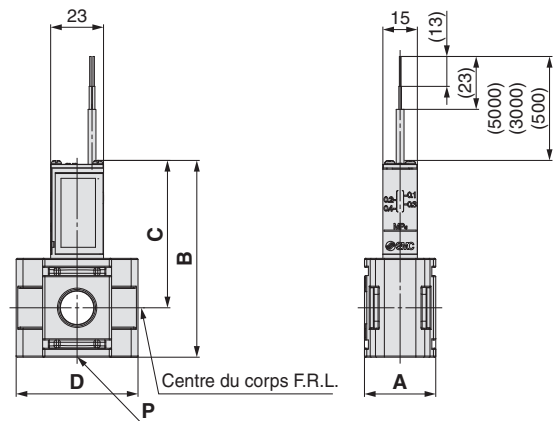
Pressostat avec entretoise en T



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	—
OUT ①	③

● : sans restrictions  
 ○ : sans restrictions (Référez-vous à \*1 et \*2.)

### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	D	Taille AC admissible
IS10T-20-D	1/8, 1/4	28	77.6	60.1	42	AC20-D
IS10T-30-D	1/8, 1/4, 3/8	31	85.6	64.1	53	AC30-D
IS10T-40-D	1/4, 3/8, 1/2	39	93.6	68.1	71	AC40-D
IS10T-50-D	1/4, 3/8, 1/2, 3/4	47	96.6	69.6	71	AC40-06-D
IS10T-60-D	3/8, 1/2, 3/4	62	106.6	74.6	90	AC50-D, AC60-D

### Précautions de montage

- Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.
- Le retour d'huile peut se produire lorsqu'une entretoise est utilisée du côté de l'entrée du lubrificateur. Fixez un clapet anti-retour entre le lubrificateur et le produit pour empêcher le retour d'huile.

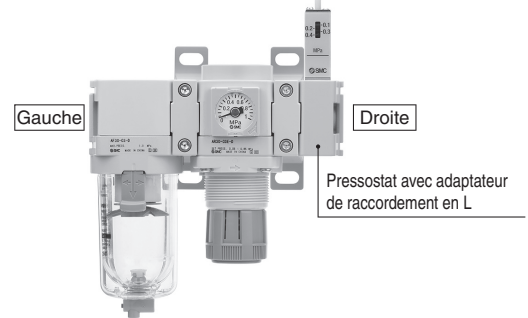
## Pressostat avec adaptateur de raccordement en L

- Un pressostat compact et intégré peut être facilement installé pour faciliter la détection de la pression de la conduite.
- L'utilisation en entrée ou sortie des unités F.R.L facilite l'entretien, car les composants peuvent être installés/retirés sans démonter la tuyauterie.

**IS10L-30-03-D**

1    2    3    4

Symbole



• Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à d.  
 • Symbole Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) IS10L-30-N03-6LP-D

		Symbole	Description	①						
				Taille du corps [Taille AC admissible]						
				20 [AC20]	30 [AC30]	40 [AC40]	50 [AC40-06]	60 [AC50, AC60]		
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●		
		N	NPT	●	●	●	●	●		
		F	G	●	●	●	●	●		
+										
③	Taille de l'orifice (OUT)	01	1/8	●	●	—	—	—		
		02	1/4	●	●	●	—	—		
		03	3/8	—	●	●	—	—		
		04	1/2	—	—	●	●	●		
		06	3/4	—	—	—	●	●		
		10	1	—	—	—	—	●		
+										
④	a	Plage de la pression de réglage	—	0.1 à 0.4 MPa	●	●	●	●	●	
			6*1	0.1 à 0.6 MPa	○	○	○	○	○	
		+								
		b	Longueur de câble	—	0.5 m	●	●	●	●	●
				L	3 m	●	●	●	●	●
				Z	5 m	●	●	●	●	●
	+									
	c	Unité de pression de plaque graduée	—	MPa	●	●	●	●	●	
			P*2	Echelle double MPa/psi	○	○	○	○	○	
	+									
	d	Position de montage	—	Droite	●	●	●	●	●	
			R	Gauche	●	●	●	●	●	

- \*1 La plage de pression de réglage pour le 6P est de 0.2 à 0.6 MPa (30 à 90 psi).  
 \*2 Pour le taraudage : NPT uniquement  
 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

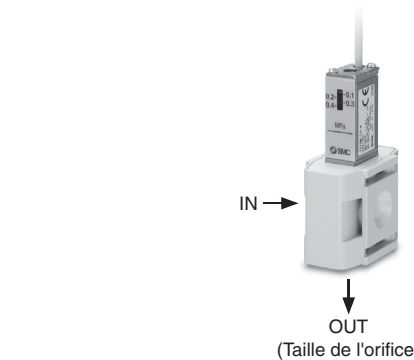
### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.0 MPa
Pression d'utilisation max.	0.7 MPa
Plage de la pression de réglage (lorsque OFF)	0.1 à 0.4 MPa
Hystérésis	0.08 MPa max.

### Caractéristiques du pressostat

Capacité max. du point de capacité	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tension d'utilisation : AC, DC	100 V max.
Courant d'utilisation max.	24 VAC, DC max.: 50 mA 48 VAC, DC max.: 40 mA 100 VAC, DC max.: 20 mA

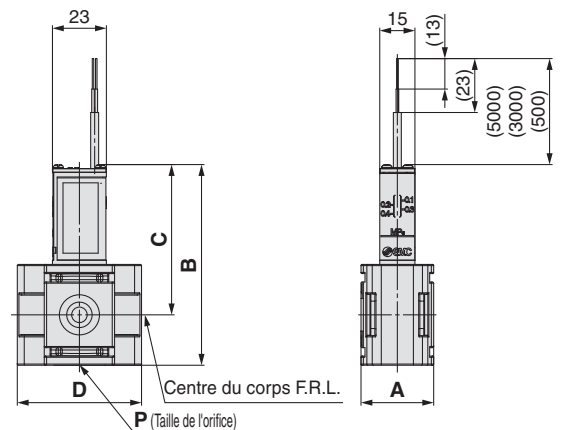
\* Pour les caractéristiques détaillées de la série IS10, se reporter à la section consacrée à la série IS10 sur le site web de SMC : <https://www.smc.eu>



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	③

- : sans restrictions  
 ○ : sans restrictions (Référez-vous à \*1 et \*2.)

### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	D	Taille AC admissible
IS10L-20-D	1/8, 1/4	28	77.6	60.1	42	AC20-D
IS10L-30-D	1/8, 1/4, 3/8	31	85.6	64.1	53	AC30-D
IS10L-40-D	1/4, 3/8, 1/2	39	93.6	68.1	71	AC40-D
IS10L-50-D	1/2, 3/4	47	96.6	69.6	71	AC40-06-D
IS10L-60-D	1/2, 3/4, 1	62	106.6	74.6	90	AC50-D, AC60-D

### Précautions de montage

Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# Série AC-D

## Pressostat avec adaptateur de raccordement

· Un pressostat compact et intégré peut être facilement installé pour faciliter la détection de la pression de la conduite.

**IS10E-30-□-03-□-D**

①      ②      ③      ④

· Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à d.  
 · Symbole Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) IS10E-30-N03-6LP-D

		Symbole	Description	①					
				Taille du corps [Taille AC admissible]					
				20 [AC20]	30 [AC30]	40 [AC40]	50 [AC40-06]	60 [AC50, AC60]	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●	
		N	NPT	●	●	●	●	●	
		F	G	●	●	●	●	●	
+									
③	Taille de l'orifice (OUT)	01	1/8	●	—	—	—	—	
		02	1/4	●	●	●	—	—	
		03	3/8	●	●	●	—	—	
		04	1/2	—	●	●	—	—	
		06	3/4	—	—	●	●	●	
		10	1	—	—	—	●	●	
		12	1 1/4	—	—	—	—	●	
+									
④	a	Plage de la pression de réglage	—	0.1 à 0.4 MPa	●	●	●	●	●
			6*1	0.1 à 0.6 MPa	○	○	○	○	○
	+								
	b	Longueur de câble	—	0.5 m	●	●	●	●	●
			L	3 m	●	●	●	●	●
			Z	5 m	●	●	●	●	●
	+								
	c	Unité de pression de plaque graduée	—	MPa	●	●	●	●	●
			P*2	Échelle double MPa/psi	○	○	○	○	○
	+								
d	Position de montage	—	Droite	●	●	●	●	●	
		R	Gauche	●	●	●	●	●	

● : sans restrictions, ○ : sans restrictions (Référez-vous à \*1 et \*2.)

\*1 La plage de pression de réglage pour le 6P est de 0.2 à 0.6 MPa (30 à 90 psi).  
 \*2 Pour le taraudage : NPT uniquement  
 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

### Caractéristiques standard

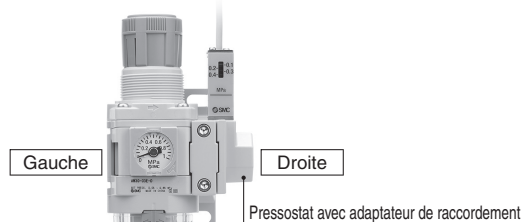
Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.0 MPa
Pression d'utilisation max.	0.7 MPa
Plage de la pression de réglage (lorsque OFF)	0.1 à 0.4 MPa
Hystérésis	0.08 MPa max.

### Caractéristiques du pressostat

Capacité max. du point de capacité	2 VA (AC), 2 W (DC)
Tension d'utilisation : AC, DC	100 V max.
Courant d'utilisation max.	24 VAC, DC max.: 50 mA
	48 VAC, DC max.: 40 mA
	100 VAC, DC max.: 20 mA

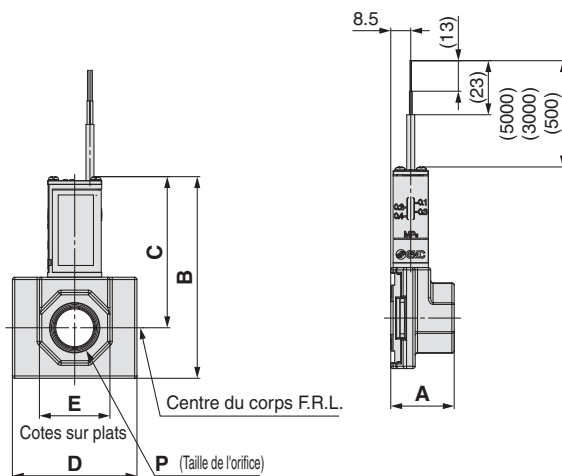
\* Pour les caractéristiques détaillées de la série IS10, se reporter à la section consacrée à la série IS10 sur le site web de SMC : <https://www.smc.eu>

Symbole



	Taille de l'orifice
IN	—
OUT	③

### Dimensions



Modèle	P	A	B	C	D	E	F	Taille AC admissible
IS10E-20-D	1/8, 1/4, 3/8	24	77.8	60.3	42	24	8.5	AC20-D
IS10E-30-D	1/4, 3/8, 1/2	27	85.8	64.3	53	30		AC30-D
IS10E-40-D	1/4, 3/8, 1/2, 3/4	30	93.8	68.3	71	36		AC40-D
IS10E-50-D	3/4	31	96.8	69.8	71	36	9.5	AC40-06-D
	1					46		
IS10E-60-D	3/4, 1	39	106.8	74.8	90	46		AC50-D, AC60-D
	1 1/4, 1 1/2					63		

### Précautions de montage

Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.

## Adaptation à 90°

Permet un raccordement modulaire tout en orientant le produit à 90 degrés

### E 310 T-D

Taille du corps

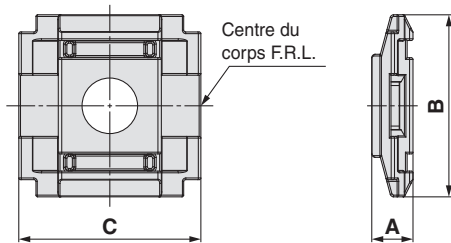
210
310
410

Adaptation à 90°

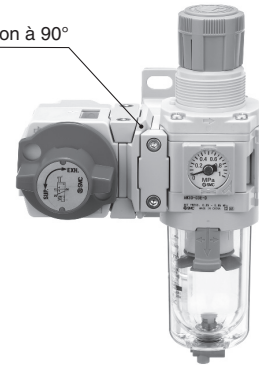
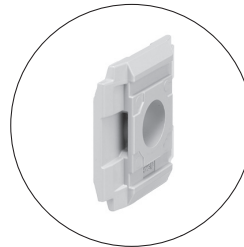
#### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

#### Dimensions



Adaptation à 90°



Modèle	A	B	C	Taille AC admissible
E210T-D	9	42	42	AC20-D
E310T-D	12	53	53	AC30-D
E410T-D	15	71	71	AC40-D

### Précautions de montage

- Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.
- Lors d'un montage mural, ne montez qu'une seule entretoise avec fixation au produit.

## Adaptation montage combiné

Permet un raccordement modulaire avec des produits d'une taille supérieure ou inférieure

### E 310 R-D

Adaptateur pour différentes tailles

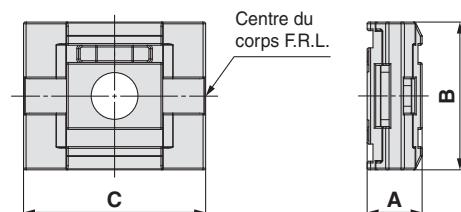
Taille du corps

310	Pour connecter des tailles 20 et 30
410	Pour connecter des tailles 30 et 40

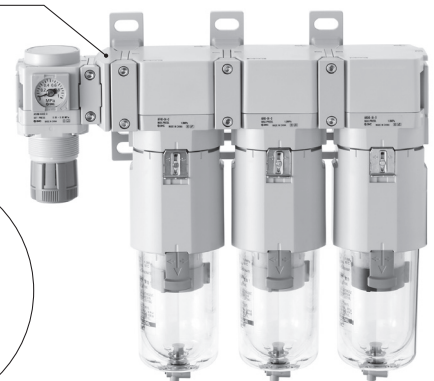
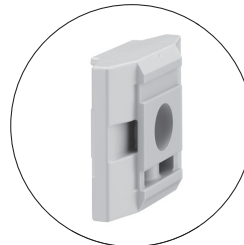
#### Caractéristiques standard

Fluide	Air
Température ambiante et du fluide	-5 à 60 °C (Hors gel)
Pression d'épreuve	1.5 MPa
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa

#### Dimensions



Adaptation montage combiné



Modèle	A	B	C	Taille AC admissible
E310R-D	16	43	53	AC20-D, AC30-D
E410R-D	20	51	71	AC30-D, AC40-D

### Précautions de montage

- Le taraudage n'est pas prévu sur la face qui se raccorde aux autres composants. Pour l'utilisation, une entretoise séparée (ou une entretoise avec fixation) est nécessaire.
- Lors d'un montage mural, ne montez qu'une seule entretoise avec fixation au produit.







# Série AC-D

## Précautions spécifiques au produit

Veillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux unités de traitement d'air F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation », <https://www.smc.eu>

### Alimentation en air

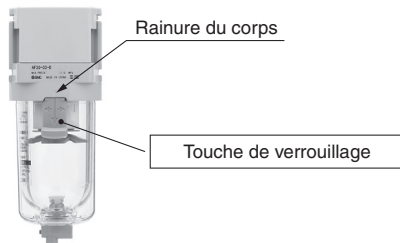
#### ⚠ Précaution

- Utilisez un filtre à air présentant un degré de filtration de 5 µm max. du côté entrée du distributeur pour éviter au siège tout dommage provoqué par la poussière lors du montage d'un distributeur 3 voies avec purge de pression sur le côté entrée.

### Montage/réglage

#### ⚠ Précaution

- Lorsque la cuve est installée sur le filtre, le filtre-régulateur, le lubrificateur, le filtre micronique ou le filtre submicronique (AC20-D à AC40-D), procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne avec la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.

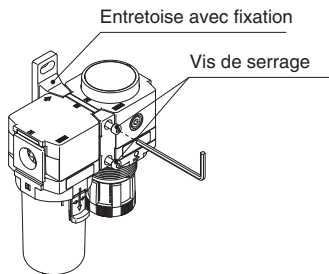


- Serrez les deux vis de fixation sur l'entretoise avec fixation et l'entretoise de manière uniforme. Respectez le couple de serrage recommandé. Un couple insuffisant peut entraîner un desserrage ou un défaut d'étanchéité. Un couple excessif peut endommager le taraudage, etc.

#### Couple de serrage recommandé

Unité : N·m

Modèle compatible	AC20□	AC30□	AC40□	AC40□-06	AC50□ AC60□
Réf. de l'entretoise avec fixation	Y200T-D	Y300T-D	Y400T-D	Y500T-D	Y600T-D
Réf. de l'entretoise	Y200-D	Y300-D	Y400-D	Y500-D	Y600-D
Couple de serrage	0.33 à 0.39	1.0 à 1.2	1.0 à 1.2	1.4 ±0.05	2.0 ±0.1



### Sélection

#### ⚠ Attention

- Charge et moment du raccord

Évitez un moment de torsion excessif ou de flexion autre que ceux causés par le propre poids de l'équipement, cela pouvant entraîner des dommages. Soutenez le raccordement externe séparément.

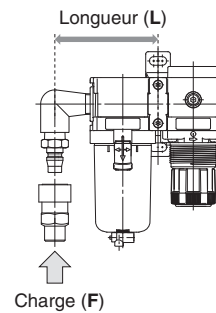
Si l'exercice d'un moment sur l'équipement est inévitable durant le fonctionnement, le moment doit être inférieur au moment maximum indiqué ci-dessous.

Les matériaux de raccordement rigides tels que les tubes en acier risquent d'être affectés par une charge de moment excessive et des vibrations depuis le côté de raccordement. Utilisez un tube flexible entre les deux pour éviter ces effets.

Unité : N·m

Modèle compatible	AC20□	AC30□	AC40□	AC40□-06	AC50□ AC60□
Moment maximum (M)	14.5	16	19.5	35	45

Moment maximum (M) = Longueur (L) x Charge (F)



- Modèle à purge automatique à flotteur

Appliquez les conditions d'utilisation suivantes pour éviter les dysfonctionnements. <Modèle N.O.>

- Fonctionnement compresseur : 0.75 kW (100 l/min (ANR)) min. Si plusieurs purges automatiques sont utilisées, multipliez la valeur ci-dessus par le nombre de purges automatiques pour obtenir la capacité des compresseurs dont vous aurez besoin. Par exemple, si vous utilisez 2 purges automatiques, la capacité du compresseur nécessaire est de 1.5 kW (200 l/min (ANR)).
- Pression d'utilisation : 0.1 MPa min. <N.F. <Modèle N.O.>
- Pression d'utilisation pour AD27-D : 0.1 MPa min. Pression d'utilisation pour AD37-D/AD47-D : 0.15 MPa min.

- Utilisez un régulateur ou un filtre-régulateur avec fonction purge de pression quand vous montez une vanne 3 voies avec purge de pression sur le côté entrée afin de garantir l'évacuation de la pression résiduelle. Sinon, la pression résiduelle ne s'évacuera pas complètement.

#### ⚠ Précaution


- Lorsque l'air est évacué au niveau de la position intermédiaire utilisant une entretoise en T sur le côté entrée du lubrificateur, du lubrifiant peut refluer. Il n'est donc pas possible d'évacuer de l'air ne contenant pas de traces de lubrifiant. Pour évacuer de l'air ne contenant pas de traces de lubrifiant, utilisez une vanne anti-retour (série AKM) sur le côté entrée du lubrificateur pour prévenir un reflux du lubrifiant.
- Si un distributeur 3 voies avec purge de pression est monté sur le côté entrée du lubrificateur, provoquant un reflux d'air, cela peut entraîner un reflux d'huile ou endommager les pièces internes. Ne l'utilisez pas de cette manière.
- Une unité de traitement d'air F.R.L. expédié d'usine à son numéro de modèle étiqueté. En revanche, les composants associés durant le processus de distribution n'ont pas d'étiquette.
- En cas de fonctionnement à une pression d'entrée inférieure à la pression d'entrée utilisée dans le graphique des caractéristiques de débit, la chute de pression du côté de la sortie peut être plus importante. Par conséquent, veillez à effectuer des tests en utilisant l'équipement réel.

AC  
AF + AR + AL  
AF + AR  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

# Type modulaire

## Filtre

# Série AF

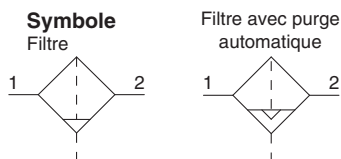
Filtre Série AF	Modèle	Taille de l'orifice	Filtration µm	Options
 <p data-bbox="142 891 264 925">p. 60 à 68</p>	AF20-D	1/8, 1/4	5	Fixation  Modèle à purge automatique à flotteur
	AF30-D	1/4, 3/8		
	AF40-D	1/4, 3/8, 1/2		
	AF40-06-D	3/4		
	AF50-D	3/4, 1		
	AF60-D	1		

# Filtre

# AF20-D à AF60-D



AF30-D



## Pour passer commande

AF **30** - **03** **BD** - **5** - D

① ② ③ ④ ⑤

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à g.  
· Symbole Option/Semi-standard :  
Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
Exemple) AF30-03BD-R-D

	Symbole	Description	①								
			Taille du corps								
			20	30	40	50	60				
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●			
		N	NPT	●	●	●	●	●			
		F	G	●	●	●	●	●			
③	Taille de l'orifice	+									
		01	1/8	●	—	—	—	—			
		02	1/4	●	●	●	—	—			
		03	3/8	—	●	●	—	—			
		04	1/2	—	—	●	—	—			
		06	3/4	—	—	●	●	—			
④	Option	a	Montage	—	Sans option de montage		●	●	●	●	●
			B*1	Avec fixation		●	●	●	●	●	
④	Option	b	Purge automatique à flotteur*2	—	Sans purge automatique		●	●	●	●	●
			C*3	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.		●	●	●	●	●	
			D*4	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.		—	●	●	●	●	
⑤	Semi-standard	c	Cuve*5	—	Cuve en polycarbonate		●	●	●	●	●
				2	Cuve en métal		●	●	●	●	●
				6	Cuve en nylon		●	●	●	●	●
				8	Cuve en métal avec indication de niveau		—	●	●	●	●
				C	Avec protection de la cuve		●	—*6	—*6	—*6	—*6
				6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)		●	—*7	—*7	—*7	—*7
		d	Indicateur	—	Sans indicateur		●	●	●	●	●
				L	Avec indicateur de colmatage de cartouche*14		●	●	●*12	●	●
		e	Orifice de purge*8	—	Avec robinet de purge		●	●	●	●	●
				J*9	orifice de purge 1/8		●	—	—	—	—
				W*10	Purge avec raccord cannelé		—	●	●	●	●
		f	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite		●	●	●	●	●
R	Sens du débit : de droite à gauche			●	●	●	●	●			
g	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C		●	●	●	●	●		
		Z*11	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F		○*13	○*13	○*13	○*13	○*13		

\*1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. Ensemble de 2 types de fixation avec vis de montage (2 pcs)  
\*2 L'orifice de purge automatique est un raccord instantané Ø 10 (② Taraudage : Rc, G) ou un raccord instantané Ø 3/8" (② Taraudage : NPT)  
\*3 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.  
\*4 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.  
\*5 Consultez les données chimiques à la page 67 pour la résistance chimique de la cuve.  
\*6 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).  
\*7 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).  
\*8 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.  
\*9 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ②.  
\*10 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.  
\*11 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
\*12 Exclut pour la taille d'orifice "06"  
\*13 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement  
\*14 Un type de corps spécial est nécessaire pour monter l'indicateur de colmatage de cartouche. Il ne peut pas être monté sur un corps standard.

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Série AF20-D à AF60-D

## Caractéristiques standard

Modèle		AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Fluide		Air					
Température ambiante et du fluide		-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve		1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa					
Pression d'utilisation min. de la purge automatique	N.F. N.O.	0.1 MPa			0.15 MPa	0.1 MPa	
Degré de filtration nominale*1		5 µm					
Classe de pureté de l'air comprimé*2		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 8 : 4 ]*3					
Capacité de purge		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>			45 cm <sup>3</sup>	
Matière de la cuve		Polycarbonate					
Protection de la cuve		Semi-standard (acier)			Standard (polycarbonate)		
Masse		0.09 kg	0.17 kg	0.35 kg	0.39 kg	0.85 kg	0.92 kg

\*1 [Respect des conditions du test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]

Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.

\*2 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté.

Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.

\*3 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 9 : 4 ].

## Ensemble cuve/Réf.

Matière de la cuve	Mécanisme d'évacuation de la purge	Orifice de purge	Autre	Modèle					
				AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
Polycarbonate	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-D	—	—	—	—	—
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	C2SF-C-D	C3SF-D	—	—	C4SF-D	—
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-J-D	—	—	—	—	—
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-D	—	—	—	—	—
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	AD27-C-D	AD37□-D	—	—	AD47□-D	—
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	—	AD38□-D	—	—	AD48□-D	—
Nylon	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-6-A	—	—	—	—	
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	—	—	C4SF-6-A	—
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-6J-A	—	—	—	—	—
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-6-A	—	—	—	—	
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	AD27-6C-A	AD37□-6-A	—	—	AD47□-6-A	—
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	—	AD38□-6-A	—	—	AD48□-6-A	—
Métal	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-2-A	C3SF-2-A	—	—	C4SF-2-A	
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	—	—	C4SF□-2J-A	
		Avec indication de niveau	—	—	C3LF-8-A	—	—	C4LF-8-A	
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-2-A	AD37□-2-A	—	—	AD47□-2-A	
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec indication de niveau	—	AD37□-8-A	—	—	AD47□-8-A	
		Normalement ouvert (N.O.)	—	—	AD38□-2-A	—	—	AD48□-2-A	
Normalement ouvert (N.O.)	Avec indication de niveau	—	—	AD38□-8-A	—	—	AD48□-8-A		

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

□ indique le type de filetage de tube dans les références de cuves (tube compatible pour purge automatique).

Aucune indication n'est nécessaire pour un filetage Rc ; en revanche, indiquez N pour un filetage NPT, et F pour un filetage G. (Pour purge automatique, — : Ø 10, N : Ø 3/8")  
Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

## Option/réf.

Options	Modèle					
	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
Fixation*1	AF24P-070AS	AF34P-070AS	AF44P-070AS	AF49P-070AS	AF54P-070AS	
Purge automatique	Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »					

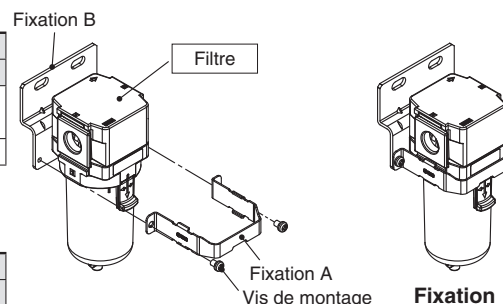
\*1 Ensemble de fixation A/B avec 2 vis de montage

## Pièces de rechange

Description	Réf.					
	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
Cartouche de filtre	AF20P-060S	AF30P-060S	AF40P-060S		AF50P-060S	AF60P-060S
Défecteur	AF24P-040S	AF34P-040S	AF44P-040S		AF54P-040S	AF64P-040S
Joint de cuve	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S			
Cuve*1, *2	Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »					

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

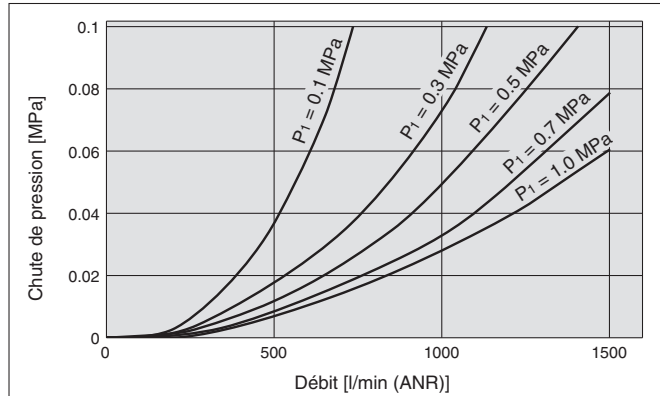
\*2 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.



## Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

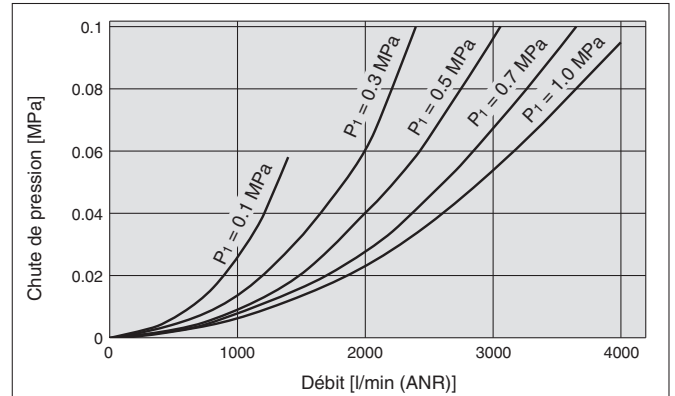
**AF20-D**

Rc1/4



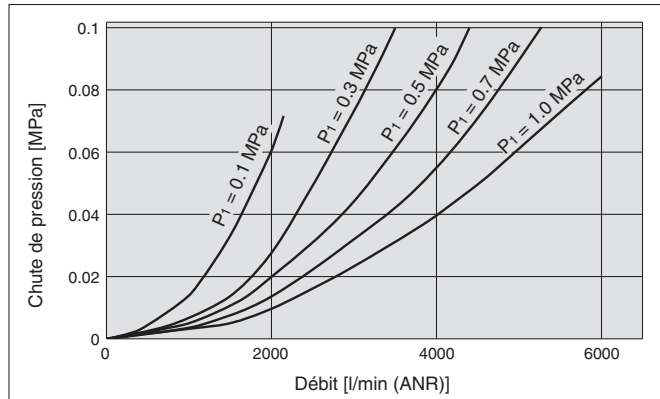
**AF30-D**

Rc3/8



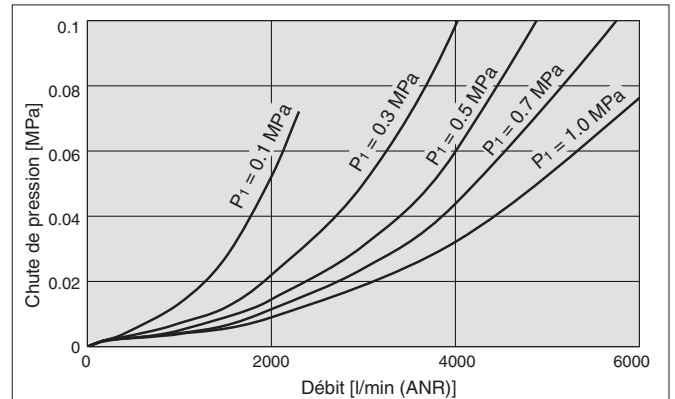
**AF40-D**

Rc1/2



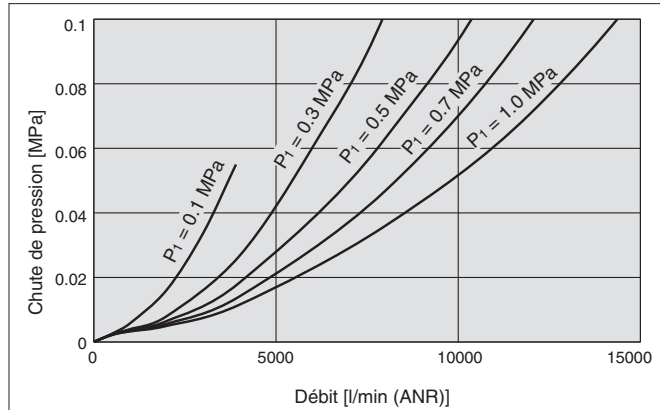
**AF40-06-D**

Rc3/4



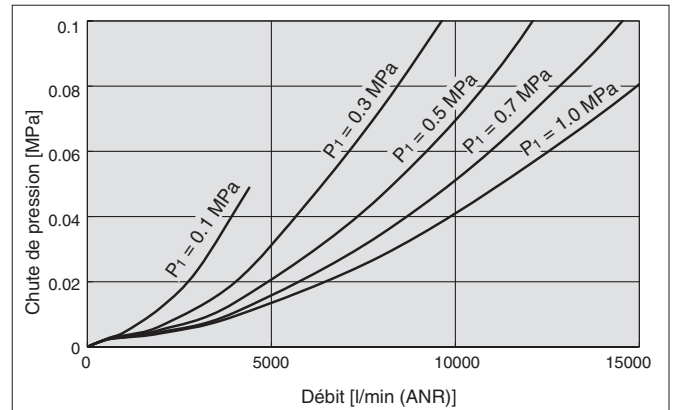
**AF50-D**

Rc1



**AF60-D**

Rc1



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

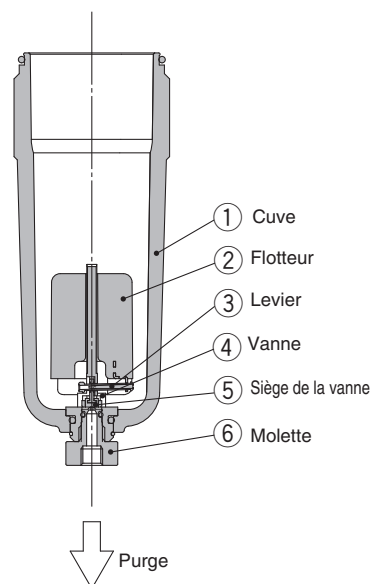
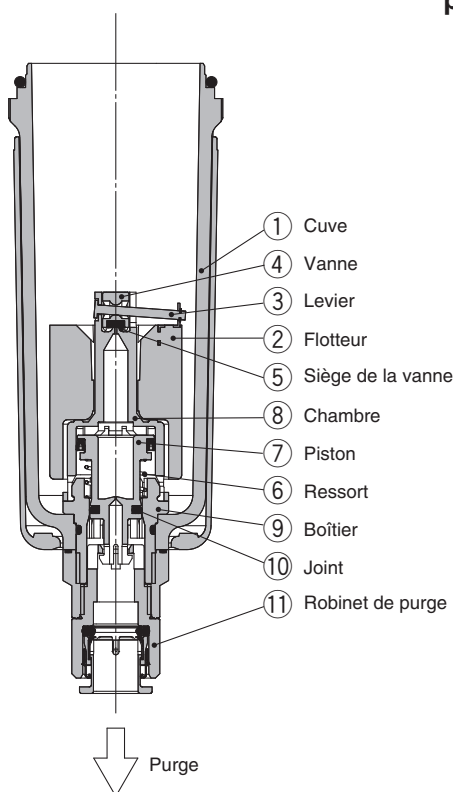
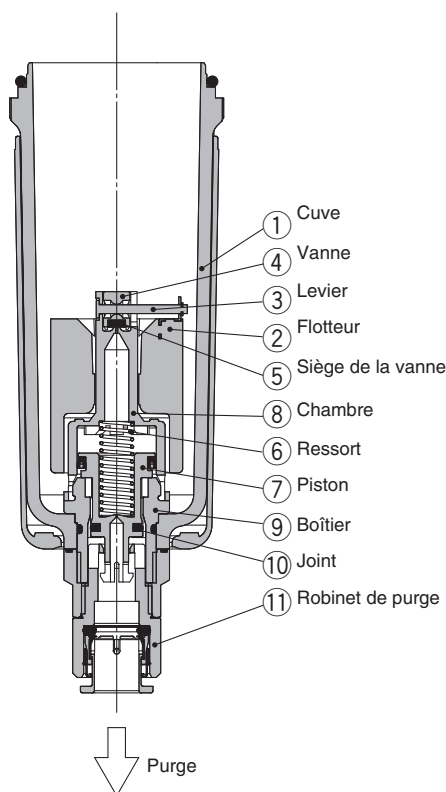
# Série AF20-D à AF60-D

## Principe de fonctionnement : purge automatique à flotteur

Modèle N.O. : AD38-D, AD48-D

Modèle N.F. : AD37-D, AD47-D

Modèle N.F. compact à  
purge automatique :  
AD27-D



• **Lorsque la pression à l'intérieur de la cuve est évacuée :**

Lorsque la pression est évacuée de la cuve ①, le piston ⑦ est abaissé par le ressort ⑥. L'étanchéité opérée par le joint ⑩ est rompue, et l'air extérieur entre dans la cuve ① par le trou de logement ⑨ et le robinet de purge ⑪. Par conséquent, si des condensats se sont accumulés dans la cuve ①, ils seront évacués par le robinet de purge.

• **Lorsqu'une pression est appliquée à l'intérieur de la cuve :**

Lorsque la pression est de 0.1 MPa ou plus, la force du piston ⑦ est supérieure à la force du ressort ⑥, et le piston monte. Cela pousse le joint ⑩ vers le haut qui crée l'étanchéité, et l'intérieur de la cuve ①, est fermé à l'air extérieur.

S'il n'y a pas d'accumulation de condensats dans la cuve ① à ce moment-là, le flotteur ② sera tiré vers le bas par son propre poids, et la vanne ④, qui est reliée au levier ③, va fermer de manière étanche le siège de la vanne ⑤.

• **Lorsqu'il y a une accumulation de condensats dans la cuve :**

Le flotteur ② monte à cause de sa propre flottabilité et l'étanchéité au niveau du siège de la vanne ⑤ est rompue.

Ceci permet à la pression à l'intérieur de la cuve ① d'entrer dans la chambre ⑧. Le résultat est que la combinaison de la pression à l'intérieur de la chambre ⑧ et la force du ressort ⑥ abaisse le piston ⑦.

Ceci provoque la rupture de l'étanchéité opérée par le joint ⑩ et les condensats accumulés dans la cuve ① s'évacuent par le robinet de purge ⑪.

Lorsqu'on tourne le robinet de purge ⑪ manuellement dans le sens antihoraire, le piston ⑦ s'abaisse, rompant l'étanchéité créée par le joint ⑩, et permettant ainsi aux condensats de s'évacuer.

• **Lorsque la pression à l'intérieur de la cuve est évacuée :**

Même lorsque la pression à l'intérieur de la cuve ① est évacuée, le ressort ⑥ maintient le piston ⑦ dans sa position haute. Cela maintient l'étanchéité créée par le joint ⑩ en place ; par conséquent, l'intérieur de la cuve ①, est fermé à l'air extérieur. Ainsi, même si des condensats se sont accumulés dans la cuve ①, ils ne seront pas évacués.

• **Lorsqu'une pression est appliquée à l'intérieur de la cuve :**

Même lorsqu'une pression est appliquée à l'intérieur de la cuve ①, la combinaison de la force du ressort ⑥ et de la pression à l'intérieur de la cuve ① maintient le piston ⑦ dans sa position haute. Cela maintient l'étanchéité créée par le joint ⑩ en place ; par conséquent, l'intérieur de la cuve ①, est fermé à l'air extérieur.

S'il n'y a pas d'accumulation de condensats dans la cuve ① à ce moment-là, le flotteur ② sera tiré vers le bas par son propre poids, et la vanne ④, qui est reliée au levier ③, va fermer de manière étanche le siège de la vanne ⑤.

• **Lorsqu'il y a une accumulation de condensats dans la cuve :**

Le flotteur ② monte à cause de sa propre flottabilité et l'étanchéité au niveau du siège de la vanne ⑤ est rompue. Ceci permet à la pression à l'intérieur de la cuve ① d'entrer dans la chambre ⑧.

Le résultat est que la pression à l'intérieur de la chambre ⑧ est supérieure à la force du ressort ⑥ et pousse le piston ⑦ vers le bas.

Ceci provoque la rupture de l'étanchéité opérée par le joint ⑩ et les condensats accumulés dans la cuve ① s'évacuent par le robinet de purge ⑪.

Lorsqu'on tourne le robinet de purge ⑪ manuellement dans le sens antihoraire, le piston ⑦ s'abaisse, rompant l'étanchéité créée par le joint ⑩, et permettant ainsi aux condensats de s'évacuer.

• **Lorsque la pression à l'intérieur de la cuve est évacuée :**

Même lorsque la pression à l'intérieur de la cuve ① est évacuée, le poids du flotteur ② fait que la vanne ④, qui est reliée au levier ③, ferme de manière étanche le siège de la vanne ⑤. Par conséquent, l'intérieur de la cuve ① est fermé à l'air extérieur.

Ainsi, même si des condensats se sont accumulés dans la cuve ①, ils ne seront pas évacués.

• **Lorsqu'une pression est appliquée à l'intérieur de la cuve :**

Même lorsqu'une pression est appliquée à l'intérieur de la cuve ①, le poids du flotteur ② et la pression différentielle qui est appliquée à la vanne ④ font que la vanne ④ ferme de manière étanche le siège de la vanne ⑤, et l'air extérieur est coupé de l'intérieur de la cuve ①.

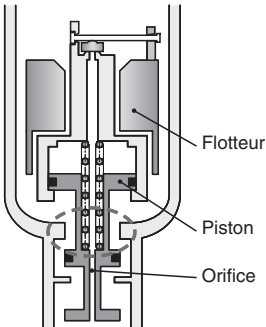
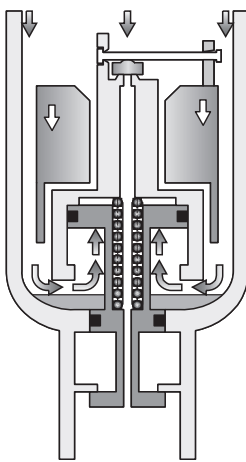
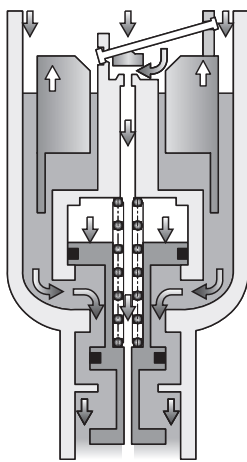
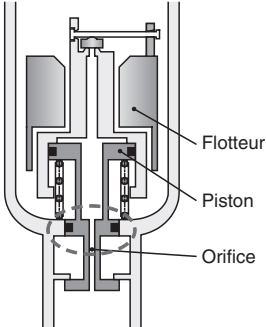
• **Lorsqu'il y a une accumulation de condensats dans la cuve :**

Le flotteur ② monte à cause de sa propre flottabilité et l'étanchéité au niveau du siège de la vanne ⑤ est rompue.

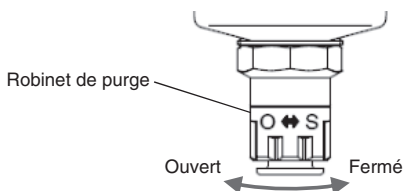
Les condensats à l'intérieur de la cuve ① s'évacuent par la bague ⑥.



Tourner la bague ⑥ manuellement dans le sens antihoraire fait descendre et rompt l'étanchéité opérée par le siège de la vanne ⑤, ce qui permet aux condensats de s'évacuer.

## État de fonctionnement et utilisation appropriée de la purge automatique à flotteur

Purge automatique	Lorsqu'aucune pression n'est appliquée (Après échappement de la pression résiduelle)	Lorsqu'une pression est appliquée		Pression d'utilisation minimale
		Avant que les condensats s'accumulent	Lorsque les condensats s'accumulent	
<b>N.O.</b> Normalement ouvert	<b>Condensats évacués (Ouvert)</b> 	<b>Condensats non évacués (Fermé)</b> 	<b>Condensats évacués (Ouvert)</b> 	<b>0.1 MPa min.</b> AF30-D à AF40-D
	<b>Condensats non évacués (Fermé)</b> 			

◆ Pour N.O. et N.F., les condensats peuvent être évacués manuellement en tournant le robinet de purge sur la position « O ».



Utilisation appropriée			Purge automatique recommandée
Compresseur	Lorsqu'aucune pression n'est appliquée (Après échappement de la pression résiduelle)	Climats froids	
<b>0.75 kW min.</b> 	<b>Pas d'accumulation de condensats</b> Besoin : éviter l'accumulation de condensats générés du côté entrée lorsqu'aucune pression n'est appliquée.	<b>Besoin : éviter les problèmes causés par le gel.</b>	N.O.*1 Normalement ouvert  N.F. Normalement fermé
<b>Moins de 0.75 kW</b> 	<b>Accumulation de condensats</b>	—	

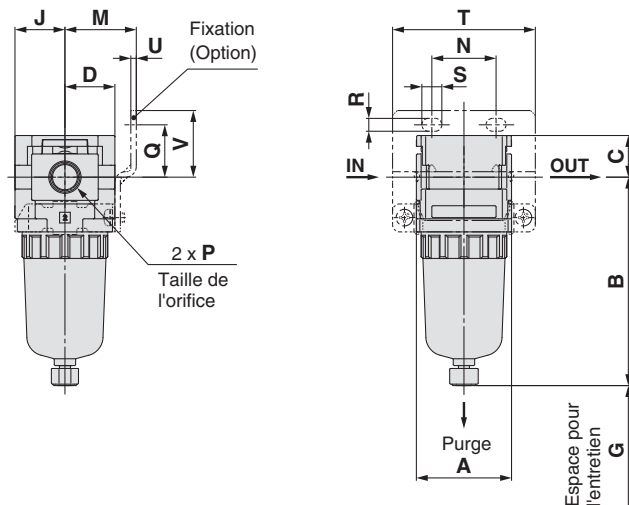
\*1 Pour le modèle N.O. (Normalement ouvert), le passage d'évacuation des condensats est ouvert lorsqu'aucune pression n'est appliquée. C'est pourquoi l'orifice de purge n'est pas complètement fermé sur un compresseur à faible alimentation (moins de 0.75 kW) et l'air s'échappera en permanence.

AC  
AF + AR + AL  
AF + AR  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

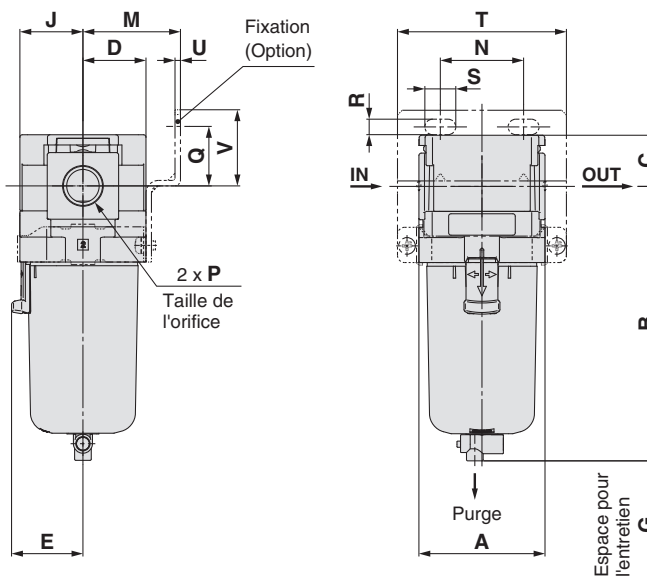
# Série AF20-D à AF60-D

## Dimensions

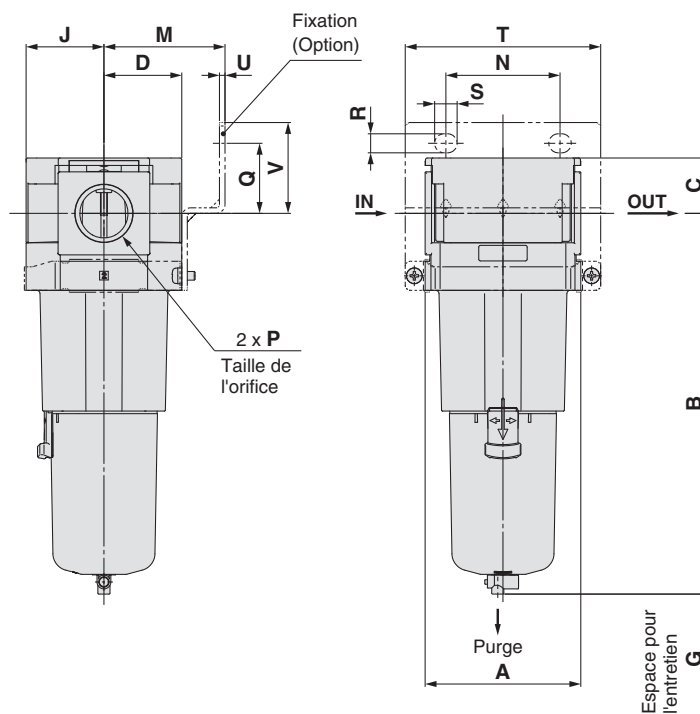
### AF20-D



### AF30-D à AF40-06-D

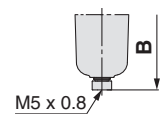
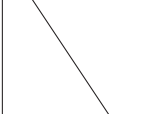
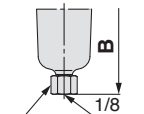
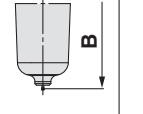
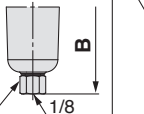
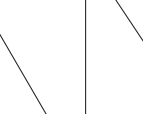
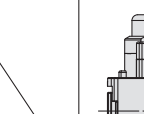

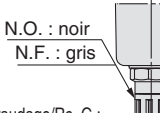
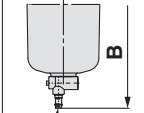
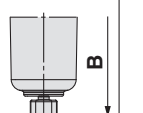
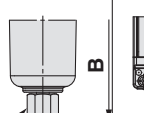
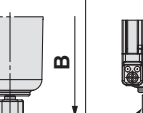
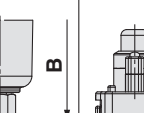



### AF50-D à AF60-D





# Filter *Série AF20-D à AF60-D*

Modèle compatible	Options	Semi-standard						
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		Avec indicateur de colmatage de cartouche
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
<b>AF20-D</b>	 M5 x 0.8		 Cotes sur plats de 14		 Cotes sur plats de 14			 C1
<b>AF30-D à AF60-D</b>	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"		 Cotes sur plats de 17		 Cotes sur plats de 17		 Cotes sur plats de 17	 C1

Modèle	Caractéristiques standard																	Options				
																		Fixations de montage				Avec purge automatique
	P	A	B	C	D	E	G	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	B					
<b>AF20-D</b>	1/8, 1/4	40	87.6	17.5	21	—	25	21	30	27	22	5.4	8.4	60	2.3	28	104.9					
<b>AF30-D</b>	1/4, 3/8	53	115.4	21.5	26.5	30	35	26.5	41	35	25	6.5	13	71	2.3	32	157.1					
<b>AF40-D</b>	1/4, 3/8, 1/2	70	147.1	25.5	35.5	38.4	40	35.5	50	52	30	8.5	12.5	88	2.3	39	186.9					
<b>AF40-06-D</b>	3/4	75	149.1	27	35.5	38.4	40	35.5	50	52	34	8.5	12.5	88	2.3	43	188.9					
<b>AF50-D</b>	3/4, 1	90	220.1	32	45	—	30	45	70	66	40.5	11	13	113	3.2	52.5	259.9					
<b>AF60-D</b>	1	95	234.1	32	45	—	30	45	70	66	40.5	11	13	113	3.2	52.5	273.9					

Modèle	Semi-Characteristiques standard							
	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		Avec indicateur de colmatage de cartouche	
	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge		
	B	B	B	B	B	B		
<b>AF20-D</b>	—	91.4	87.4	93.9	—	—	40	50.6
<b>AF30-D</b>	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	53	54.3
<b>AF40-D</b>	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	70	58.3
<b>AF40-06-D</b>	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—	—
<b>AF50-D</b>	228.6	226.9	222.5	227	242.5	247	90	64.3
<b>AF60-D</b>	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	90*1	64.3

\*1 For the type with an element service indicator, the A dimension differs from that of the standard specification.

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Filtre /AF20-D à AF60-D

## Exécution spéciale

Veuillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.



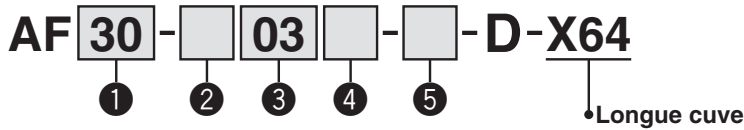
### ① Longue cuve

La capacité de purge est supérieure à celle des modèles standards.

### Modèles compatibles/capacité de purge

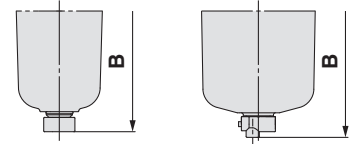
Modèle	AF20-D	AF30-D	AF40-D	AF40-06-D	AF50-D	AF60-D
Taille de l'orifice	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Capacité de purge [cm <sup>3</sup> ]	19	43	88			
Dimension B [mm] <sup>*1</sup>	108.1	137.4	167.2	169.2	240.2	254.2

\*1 Pour les cuves en polycarbonate. Veuillez contacter SMC pour d'autres matières de cuve.



AF20-D

AF30 à 60-D



- Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à à d.
  - Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.
- Exemple) AF30-03B-2R-D-X64

		Symbole	Description	①					
				Taille du corps					
				20	30	40	50	60	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●	
		N	NPT	●	●	●	●	●	
		F	G	●	●	●	●	●	
+									
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	—	—	
		02	1/4	●	●	●	—	—	
		03	3/8	—	●	●	—	—	
		04	1/2	—	—	●	—	—	
		06	3/4	—	—	●	●	—	
		10	1	—	—	—	●	●	
+									
④	Option (montage)	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●	
		B <sup>*1</sup>	Avec fixation	●	●	●	●	●	
+									
⑤	a	Cuve <sup>*2</sup>	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	— <sup>*3</sup>	— <sup>*3</sup>	— <sup>*3</sup>	— <sup>*3</sup>
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	— <sup>*4</sup>	— <sup>*4</sup>	— <sup>*4</sup>	— <sup>*4</sup>
			+						
	b	Orifice de purge	—	Avec robinet de purge	●	●	●	●	●
			J <sup>*5</sup>	Orifice de purge 1/8	●	—	—	—	—
				Orifice de purge 1/4	—	●	●	●	●
			W <sup>*6</sup>	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●	●	●
	+								
	c	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
R			Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●	
+									
d	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C	●	●	●	●	●	
		Z <sup>*7</sup>	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	

\*1 L'option B est incluse dans l'emballage du produit mais n'est pas fournie assemblée. L'ensemble est composé de 2 types de fixation et de 2 vis de montage.

\*2 Consultez les données de compatibilité chimique à la page 68 pour la résistance de la cuve.

\*3 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).

\*4 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).

\*5 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ②.

\*6 La combinaison de la cuve métallique 2 n'est pas disponible.

\*7 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

\*8 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement



## Série AF-D

# Précautions spécifiques au produit

Veillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre pour les unités F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation » sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

### Conception et sélection

#### ⚠ Attention

- La cuve du filtre standard est en polycarbonate. Ne pas utiliser le produit dans un milieu exposé aux solvants organiques, aux produits chimiques, aux huiles de coupe, aux huiles synthétiques, aux bases et aux solutions de scellage des filetages.

#### Résistance chimique de la cuve en polycarbonate ou en nylon

Type	Nom du produit chimique	Exemples d'applications	Matériau	
			Polycarbonate	Nylon
Acide	Acide chlorhydrique Acide sulfurique Acide phosphorique Acide chromique	Nettoyant acide pour métaux	△	×
Base	Hydroxyde de sodium (Soude caustique) Potasse Hydroxyde de calcium (chaux éteinte) Hydroxyde d'ammonium Carbonate de sodium	Dégraissage des métaux Sels industriels Huile de coupe soluble dans l'eau	×	○
Sels minéraux	Sulfure de sodium Nitrate de potassium Sulfate de soude	—	×	△
Solvants chlorés	Tétrachlorure de carbone Chloroforme Chlorure d'éthylène Chlorure de méthylène	Liquide de nettoyage pour métaux Encre d'impression Dilution	×	△
Série aromatique	Benzène Toluène Diluant à peinture	Revêtements Nettoyage à sec	×	△
Cétone	Acétone Méthyléthylcétone Cyclohexane	Film photographique Nettoyage à sec Industries textile	×	×
Alcool	Alcool d'éthyle IPA Alcool méthylique	Antigel Adhésifs	△	×
Huile	Essence Kérosène	—	×	○
Ester	Diméthylque d'acide phtalique Diéthylque d'acide phtalique Acide acétique	Huile synthétique Additifs antirouille	×	○
Éther	Éther méthylique Éther éthylique	Additifs pour huile de frein	×	○
Amino	Aminométhyle	Huile de coupe Additifs pour huile de frein Accélérateur pour le caoutchouc	×	×
Autres	Liquide fluide filetage Eau de mer Testeur de fuite	—	×	△

○ : Essentiellement sûr △ : Certains effets peuvent se produire. × : Des effets se produisent.

\* Lorsque les facteurs ci-dessus sont présents, ou en cas de doute, utilisez une cuve en métal pour plus de sécurité.

\* Le matériau de la fenêtre d'affichage pour le type semi-standard avec un indicateur de colmatage de cartouche est le nylon.

### Entretien

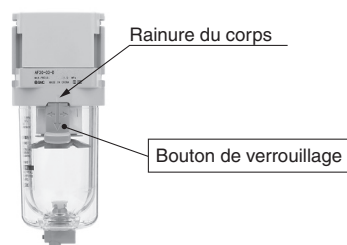
#### ⚠ Attention

- Afin d'éviter son endommagement, remplacez la cartouche tous les 2 ans ou lorsque la chute de pression atteint 0.1 MPa, selon le cas.

### Montage / Réglage

#### ⚠ Précaution

- Lorsque la cuve est installée sur le filtre (AF30-D à AF60-D), procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne avec la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.



### Manipulation



#### ⚠ Précaution

- L'indicateur de colmatage de cartouche (option semi-standard : L) est utilisé pour vérifier le différentiel de pression entre les côtés IN et OUT.  
En cas de fonctionnement à un débit avec un différentiel de pression supérieur à 0.025 MPa, l'indicateur de colmatage de cartouche peut indiquer un colmatage même lorsque la cartouche est dans son état initial.
- Pour les modèles dotés d'un indicateur de colmatage de cartouche, réglez le débit dans le sens croissant.  
Si le débit souhaité est dépassé, remettez le débit à zéro et réajustez-le jusqu'à ce que le débit souhaité soit atteint.
- Pour les modèles dotés d'un indicateur de colmatage de cartouche, à mesure que la cartouche s'obstrue, l'indicateur affiche un niveau croissant de rouge. Veillez à remplacer la cartouche avant que le niveau de rouge n'atteigne le haut de l'indicateur.

# Type modulaire

## Filtre micronique et filtre submicronique

# Série *AFM/AFD*

Filtre micronique Série AFM	Modèle	Taille de l'orifice	Filtration µm	Options
 <p data-bbox="140 891 264 920">p. 70 à 75</p>	<b>AFM20-D</b>	1/8, 1/4	0.3	Fixation  Modèle à purge automatique à flotteur
	<b>AFM30-D</b>	1/4, 3/8		
	<b>AFM40-D</b>	1/4, 3/8, 1/2		
	<b>AFM40-06-D</b>	3/4		
 <p data-bbox="140 1256 264 1285">p. 70 à 75</p>	<b>AFD20-D</b>	1/8, 1/4	0.01	Fixation  Modèle à purge automatique à flotteur
	<b>AFD30-D</b>	1/4, 3/8		
	<b>AFD40-D</b>	1/4, 3/8, 1/2		
	<b>AFD40-06-D</b>	3/4		

# Filtre micronique

# AFM20-D à AFM40-D

# Filtre submicronique

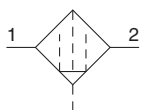
# AFD20-D à AFD40-D



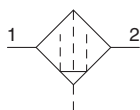
AFM30-D

AFD30-D

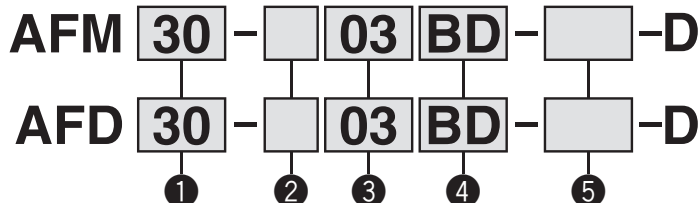
**Symbole**  
Filtre micronique



Filtre submicronique



**Pour passer commande**



· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à à g.  
· Symbole Option/Semi-standard :  
Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.  
Exemple) AFM30-03BD-R-D

	Symbole	Description	① Taille du corps			
			20	30	40	
②	—	Rc	●	●	●	
	N	NPT	●	●	●	
	F	G	●	●	●	
+						
③	01	1/8	●	—	—	
	02	1/4	●	●	●	
	03	3/8	—	●	●	
	04	1/2	—	—	●	
	06	3/4	—	—	●	
+						
④	a	—	Sans option de montage			
		B*1	Avec fixation			
	+					
	b	—	Sans purge automatique			
C*3		N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.				
D*4		N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.				
+						
⑤	c	—	Cuve en polycarbonate			
		2	Cuve en métal			
		6	Cuve en nylon			
		8	Cuve en métal avec indication de niveau			
		C	Avec protection de la cuve			
		6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)			
	+					
	d	—	Sans indicateur			
		L	Avec indicateur de colmatage de cartouche*14			
	+					
e	—	Avec robinet de purge				
	J*9	orifice de purge 1/8 orifice de purge 1/4				
	W*10	Purge avec raccord cannelé				
+						
f	—	Sens du débit : de gauche à droite				
	R	Sens du débit : de droite à gauche				
+						
g	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C				
	Z*11	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F				

\*1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. Ensemble de 2 types de fixation avec vis de montage (2 pcs)  
 \*2 L'orifice de purge automatique est un raccord instantané Ø 10 (② Taraudage : Rc, G) ou un raccord instantané Ø 3/8" (② Taraudage : NPT)  
 \*3 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.  
 \*4 Lorsque le compresseur est petit (0,75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.  
 \*5 Consultez les données chimiques à la page 75 pour la résistance chimique de la cuve.  
 \*6 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).  
 \*7 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).  
 \*8 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.  
 \*9 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ②.  
 \*10 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.  
 \*11 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
 \*12 Exclut pour la taille d'orifice "06"  
 \*13 ○: Pour le taraudage NPT uniquement  
 \*14 Un type de corps spécial est nécessaire pour monter l'indicateur de colmatage de cartouche. Il ne peut pas être monté sur un corps standard.

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

# Série AFM20-D à AFM40-D

# Série AFD20-D à AFD40-D

## Caractéristiques standards

Modèle		AFM20-D/AFD20-D	AFM30-D/AFD30-D	AFM40-D/AFD40-D	AFM40-06-D/AFD40-06-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/4	3/4
Fluide		Air			
Température ambiante et du fluide		-5 à 60 °C (hors-gel)			
Pression d'épreuve		1.5 MPa			
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa			
Pression d'utilisation min.		0.05 MPa			
Pression d'utilisation min. de la purge automatique	N.F.	0.1 MPa	0.15 MPa		
	N.O.	—	0.1 MPa		
Capacité de débit max.*1	[AFM]	200 l/min (ANR)	450 l/min (ANR)	1100 l/min (ANR)	
	[AFD]	120 l/min (ANR)	240 l/min (ANR)	600 l/min (ANR)	
Degré de filtration nominale*2	[AFM]	0.3 µm (taille des particules filtrées à 99.9 %)			
	[AFD]	0.01 µm (taille des particules filtrées à 99.9 %)			
Concentration d'huile côté sortie*3, *4	[AFM]	Max. 1.0 mg/m <sup>3</sup> (≈ 0.8 ppm)			
	[AFD]	Max. 0.1 mg/m <sup>3</sup> (Avant saturation avec huile 0.01 mg/m <sup>3</sup> max. ≈ 0.008 ppm)			
Classe de pureté de l'air comprimé*5	[AFM]	ISO 8573-1:2010 [ 3 : 7 : 3 ]*6			
	[AFD]	ISO 8573-1:2010 [ 1 : 7 : 2 ]*7			
Capacité de purge		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>	
Matière de la cuve		Polycarbonate			
Protection de la cuve		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)		
Masse		0.10 kg	0.18 kg	0.37 kg	0.40 kg

- \*1 Pression d'entrée : 0.7 MPa. Débit à 20 °C, pression atmosphérique, et 65 % d'humidité relative. La capacité maximale de débit varie en fonction de la pression d'entrée. Maintenez le débit d'air dans la capacité de débit maximale pour éviter un écoulement de lubrifiant du côté sortie.
- \*2 Conditions conformément à [Conditions de test : ISO 8573-4:2001, Méthode de test conforme ISO 12500-3:2009] en plus des conditions ci-dessus. Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.
- \*3 La condensation d'huile en sortie conformément aux conditions [Conditions de test : ISO 8573-

- 2:2007, Méthode de test conforme ISO 12500-1:2007] en plus des conditions ci-dessus. Conditions : nouvelle cartouche. La condensation d'huile en entrée de filtre est de 10 mg/m<sup>3</sup>. La capacité de débit, la pression d'entrée et le volume de condensation à l'entrée du filtre sont stables.
- \*4 Le joint de la cuve et les autres joints toriques sont légèrement lubrifiés.
- \*5 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé - Partie 1 : Contaminants et classes de pureté. Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 37.
- \*6 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 6 : 8 : 4 ].
- \*7 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 3 : 7 : 3 ].

## Ensemble cuve/Réf.

Matière de la cuve	Mécanisme d'évacuation de la purge	Orifice de purge	Autre	Modèle			
				AFM20-D/AFD20-D	AFM30-D/AFD30-D	AFM40-D/AFD40-D	AFM40-06-D/AFD40-06-D
Polycarbonate	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-D	—	—	—
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	C2SF-C-D	C3SF-D	C4SF-D	
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	—	C3SF-W-D	C4SF-W-D	
		Avec protection de la cuve	C2SF□-J-D	C3SF□-J-D	C4SF□-J-D		
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-D	—	—	
		Avec protection de la cuve	AD27-C-D	AD37□-D	AD47□-D		
Nylon	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-6-A	—	—	—
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	C4SF-6-A	
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	—	C3SF-6W-A	C4SF-6W-A	
		Avec protection de la cuve	C2SF□-6J-A	—	—		
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-6-A	—	—	
		Avec protection de la cuve	AD27-6C-A	AD37□-6-A	AD47□-6-A		
Métal	Com manuel	Avec robinet de purge	—	C2SF-2-A	C3SF-2-A	C4SF-2-A	
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	—	C3LF-8-A	C4LF-8-A	
		Avec indication de niveau	—	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	C4SF□-2J-A	
		Avec indication de niveau	—	—	C3LF□-8J-A	C4LF□-8J-A	
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-2-A	AD37□-2-A	AD47□-2-A	
		Avec indication de niveau	—	—	AD37□-8-A	AD47□-8-A	
Normalement ouvert (N.O.)	—	—	—	AD38□-2-A	AD48□-2-A		
	Avec indication de niveau	—	—	AD38□-8-A	AD48□-8-A		

- \*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.  
 indique le type de filetage de tube dans les références de cuves (tube compatible pour purge automatique).  
 Aucune indication n'est nécessaire pour un filetage Rc ; en revanche, indiquez N pour un filetage NPT, et F pour un filetage G. (Pour purge automatique, — : Ø 10, N : Ø 3/8")  
 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

## Option/réf.

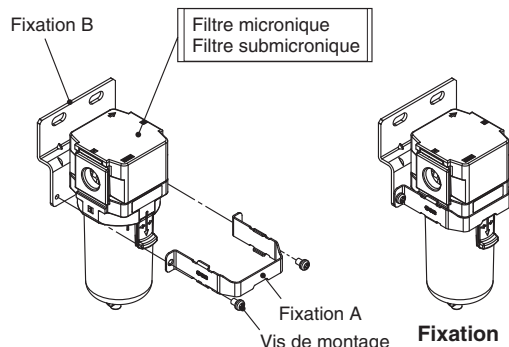
Options Fixation B	Modèle			
	AFM20-D/AFD20-D	AFM30-D/AFD30-D	AFM40-D/AFD40-D	AFM40-06-D/AFD40-06-D
Fixation*1	AF24P-070AS	AF34P-070AS	AF44P-070AS	AF49P-070AS
Purge automatique	Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »			

- \*1 Ensemble de fixation A/B avec 2 vis de montage

## Pièces de rechange

Descripción	Réf.			
	AFM20-D/AFD20-D	AFM30-D/AFD30-D	AFM40-D/AFD40-D	AFM40-06-D/AFD40-06-D
Cartouche	AFM20 à 40-D	AFM20P-060AS	AFM30P-060AS	AFM40P-060AS
	AFD20 à 40-D	AFD20P-060AS	AFD30P-060AS	AFD40P-060AS
Joint de cuve	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S	
Cuve*1, *2	Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »			

- \*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.  
 \*2 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.



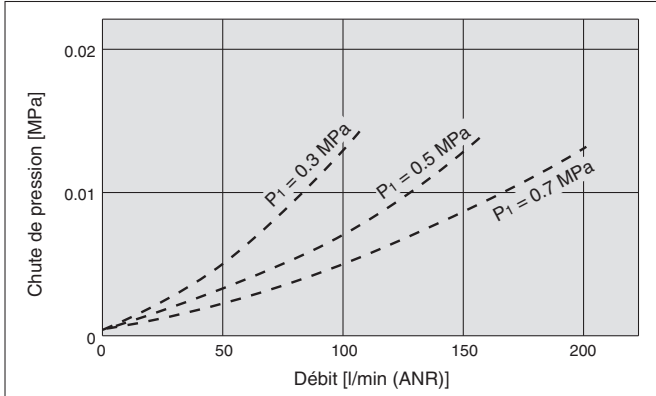
# Filtre micronique *Série AFM20-D à AFM40-D*

## Filtre submicronique *Série AFD20-D à AFD40-D*

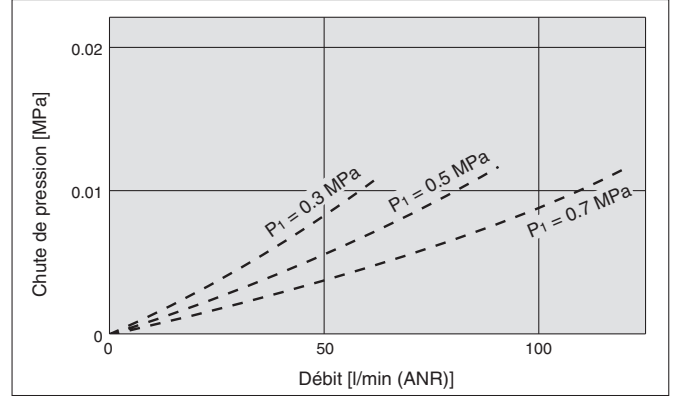
### Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

--- État initial

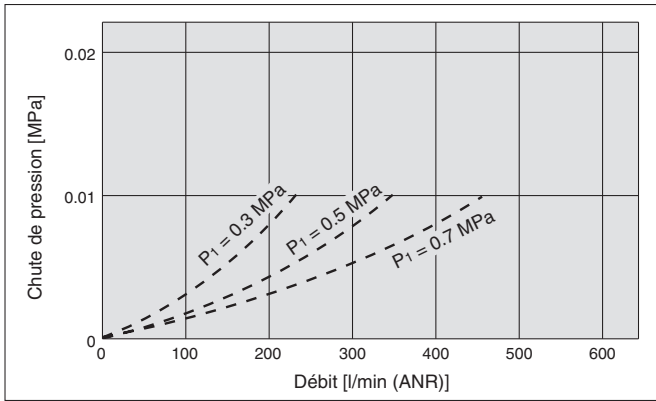
**AFM20-D**



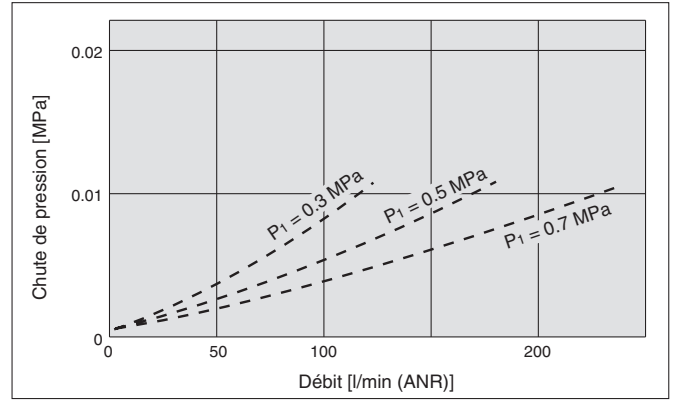
**AFD20-D**



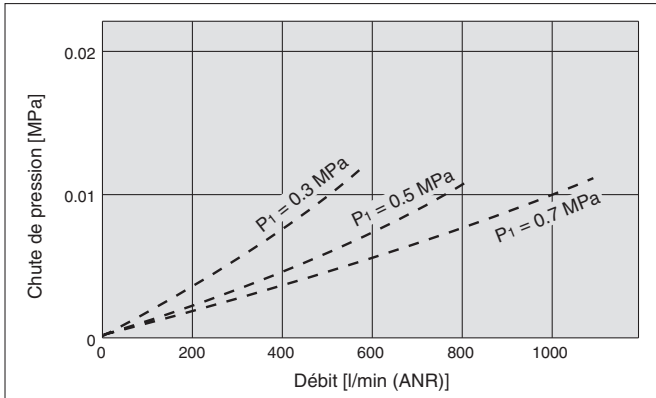
**AFM30-D**



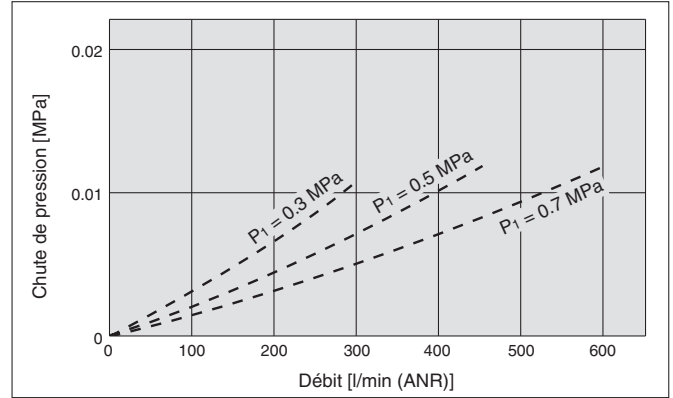
**AFD30-D**



**AFM40-D**



**AFD40-D**



AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

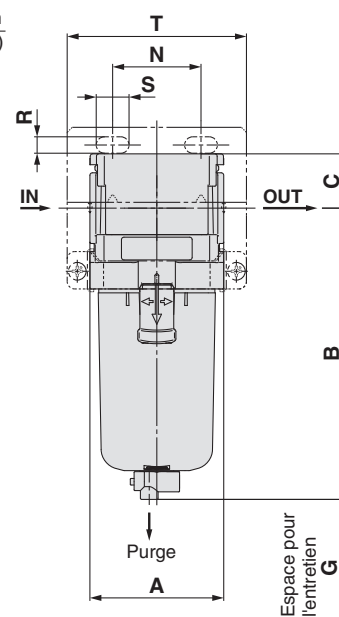
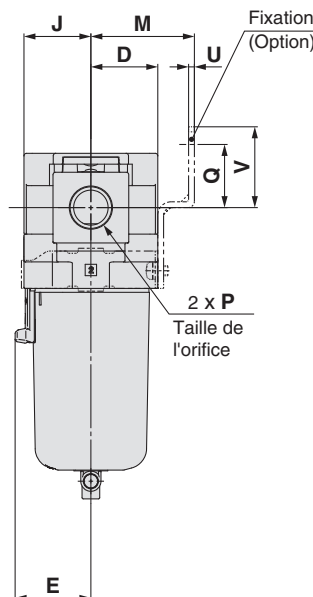
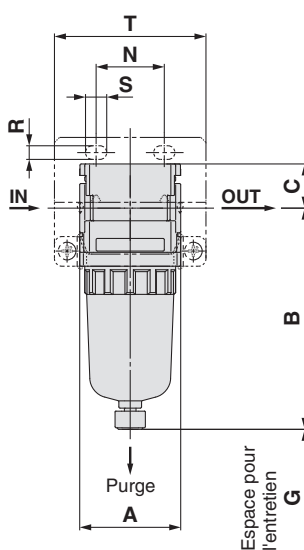
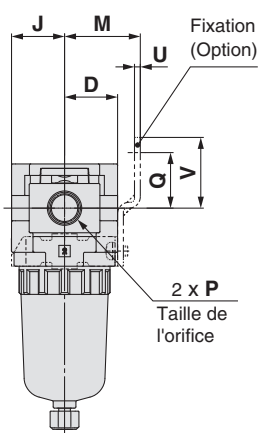
# Série AFM20-D à AFM40-D

## Série AFD20-D à AFD40-D

### Dimensions

AFM20-D  
AFD20-D

AFM30-D à AFM40-06-D  
AFD30-D à AFD40-06-D



Modèle compatible	Options		Semi-standard					Avec indicateur de colmatage de cartouche	
	Avec purge automatique		Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
			Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
AFM20-D AFD20-D									
AFM30-D à AFM40-06-D AFD30-D à AFD40-06-D	N.O. : noir N.F. : gris Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"								

Modèle	Caractéristiques standard																Options		
																	Fixations de montage		Avec purge auto-matique
	P	A	B	C	D	E	G	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	B		
AFM20-D/AFD20-D	1/8, 1/4	40	87.6	17.5	21	—	45	21	30	27	22	5.4	8.4	60	2.3	28	104.9		
AFM30-D/AFD30-D	1/4, 3/8	53	115.4	21.5	26.5	30	50	26.5	41	35	25	6.5	13	71	2.3	32	157.1		
AFM40-D/AFD40-D	1/4, 3/8, 1/2	70	147.1	25.5	35.5	38.4	75	35.5	50	52	30	8.5	12.5	88	2.3	39	186.9		
AFM40-06-D/AFD40-06-D	3/4	75	149.1	27	35.5	38.4	75	35.5	50	52	34	8.5	12.5	88	2.3	43	188.9		

Modèle	Caractéristiques semi-standard						
	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		Avec indicateur de colmatage de cartouche
	Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
B	B	B	B	B	B	C1	
AFM20-D/AFD20-D	—	91.4	87.4	93.9	—	—	50.6
AFM30-D/AFD30-D	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	54.3
AFM40-D/AFD40-D	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	58.3
AFM40-06-D/AFD40-06-D	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	—



# Filtre micronique/AFM20-D à AFM40-06-D Filtre submicronique/AFD20-D à AFD40-06-D Exécution spéciale

Veillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.

## ① Longue cuve

La capacité de purge est supérieure à celle des modèles standards.

### Modèles compatibles/capacité de purge

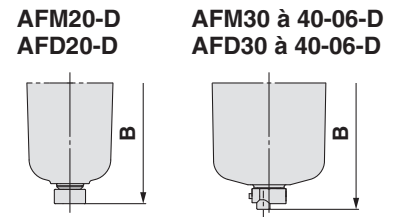
Modèle	AFM20-D/AFD20-D	AFM30-D/AFD30-D	AFM40-D/AFD40-D	AFM40-06-D/AFD40-06-D
Taille de l'orifice	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4
Capacité de purge [cm <sup>3</sup> ]	19	43	88	
Dimension B [mm] <sup>*1</sup>	108.1	137.4	167.2	169.2

\*1 Pour les cuves en polycarbonate. Veuillez contacter SMC pour d'autres matières de cuve.

AFM **30** - **03** - **D** - **X64**  
 AFD **30** - **03** - **D** - **X64**

① ② ③ ④ ⑤

• Longue cuve



• Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à à d.  
 • Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AFM30-03B-2R-D-X64

		Symbole	Description	①			
				Taille du corps			
				20	30	40	
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	
		N	NPT	●	●	●	
		F	G	●	●	●	
		+					
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	
		02	1/4	●	●	●	
		03	3/8	—	●	●	
		04	1/2	—	—	●	
		06	3/4	—	—	●	
		+					
④	Option (montage)	—	Sans option de montage	●	●	●	
		B <sup>*1</sup>	Avec fixation	●	●	●	
		+					
⑤	a	Cuve <sup>*2</sup>	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	— <sup>*3</sup>	— <sup>*3</sup>
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	— <sup>*4</sup>	— <sup>*4</sup>
			+				
	b	Orifice de purge	—	Avec robinet de purge	●	●	●
			J <sup>*5</sup>	Orifice de purge 1/8	●	—	—
			W <sup>*6</sup>	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●
			+				
	c	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●
			+				
d	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C	●	●	●	
		Z <sup>*7</sup>	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	○ <sup>*8</sup>	

\*1 L'option B est incluse dans l'emballage du produit mais n'est pas fournie assemblée. L'ensemble est composé de 2 types de fixation et de 2 vis de montage.  
 \*2 Consultez les données chimiques à la page 75 pour la résistance chimique de la cuve.  
 \*3 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).  
 \*4 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).  
 \*5 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ●.

\*6 La combinaison de la cuve métallique 2 n'est pas disponible.  
 \*7 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
 \*8 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW



# AFM/AFD Séries

## Précautions spécifiques au produit

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux unités de traitement d'air F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation », <https://www.smc.eu>

### Conception/Sélection

#### ⚠ Attention

1. La cuve du filtre micronique et du filtre submi-cronique standard est en polycarbonate. Ne pas utiliser le produit dans un milieu exposé aux solvants organiques, aux produits chimiques, aux huiles de coupe, aux huiles synthétiques, aux bases et aux solutions de collage des filetages.

Résistance chimique de la cuve en polycarbonate ou en nylon

Type	Nom du produit chimique	Exemples d'applications	Matériau	
			Polycarbonate	Nylon
Acide	Acide chlorhydrique Acide sulfurique Acide phosphorique Acide chromique	Nettoyant acide pour métaux	△	×
Base	Hydroxyde de sodium (Soude caustique) Potasse Hydroxyde de calcium (chaux éteinte) Hydroxyde d'ammonium Carbonate de sodium	Dégraissage des métaux Sels industriels Huile de coupe soluble dans l'eau	×	○
Sels minéraux	Sulfure de sodium Nitrate de potassium Sulfate de soude	—	×	△
Solvants chlorés	Tétrachlorure de carbone Chloroforme Chlorure d'éthylène Chlorure de méthylène	Liquide de nettoyage pour métaux Encre d'impression Dilution	×	△
Série aromatique	Benzène Toluène Diluant à peinture	Revêtements Nettoyage à sec	×	△
Cétone	Acétone Méthyléthylcétone Cyclohexane	Film photographique Nettoyage à sec Industries textile	×	×
Alcool	Alcool d'éthyle IPA Alcool méthylique	Antigel Adhésifs	△	×
Huile	Essence Kérosène		×	○
Ester	Ester diméthylrique d'acide phtalique Ester diéthylrique d'acide phtalique Acide acétique	Huile synthétique Additifs antirouille	×	○
Éther	Éther méthylique Éther éthylique	Additifs pour huile de frein	×	○
Amino	Aminométhyle	Huile de coupe Additifs pour huile de frein Accélérateur pour le caoutchouc	×	×
Autres	Liquide fluide filetage Eau de mer Testeur de fuite	—	×	△

○ : Essentiellement sûr △ : Certains effets peuvent se produire. × : Des effets se produisent.

\* Lorsque les facteurs ci-dessus sont présents, ou en cas de doute, utilisez une cuve en métal pour plus de sécurité.

\* Le matériau de la fenêtre d'affichage pour le type semi-standard avec un indicateur de colmatage de cartouche est le nylon.

### Alimentation en air

#### ⚠ Précaution

1. Installer un filtre à air (série AF) en pré-filtre du côté entrée du filtre micronique pour éviter un colmatage prématuré.
2. Installer un filtre micronique (série AFM) en pré-filtre du côté entrée du filtre submicronique pour éviter un colmatage prématuré.
3. Ne pas installer du côté entrée du sécheur car cela risquerait d'entraîner un colmatage prématuré de la cartouche.

### Entretien

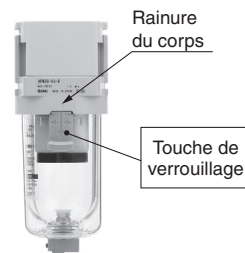
#### ⚠ Attention

1. Afin d'éviter son endommagement, remplacez la cartouche tous les 2 ans ou lorsque la chute de pression atteint 0.1 MPa, selon la première occurrence.

### Montage/réglage

#### ⚠ Précaution

1. Lorsque la cuve est installée sur le filtre micronique (AFM30-D/AFM40-D) ou le filtre submi-cronique (AFD30-D/AFD40-D), procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne avec la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.



### Conception

#### ⚠ Précaution

1. Concevez le système de façon à ce que le filtre micronique ou le filtre submicronique soit installé dans un endroit exempt de pulsations. La différence entre la pression interne et externe à l'intérieur de la cartouche doit être maintenue sous 0.1 MPa, car dépasser cette valeur pourrait entraîner des dommages.

### Sélection

#### ⚠ Précaution

1. Ne laissez pas le débit d'air dépasser le débit nominal. Si le débit d'air excède la plage de débit nominal même momentanément, la purge et le lubrifiant risquent de gicler du côté sortie ou endommager le composant.
2. N'utilisez pas le produit pour une application à faible pression (comme un dispositif de soufflage). Une unité de traitement d'air F.R.L. possède sa propre pression d'utilisation minimale en fonction de l'équipement et est spécifiquement conçue pour fonctionner avec de l'air comprimé. Si elle est utilisée en dessous de la pression d'utilisation minimale, une perte de performance et des dysfonctionnements peuvent se produire. Veuillez contacter SMC si une application dans de telles conditions ne peut être évitée.

### Manipulation


#### ⚠ Précaution

1. L'indicateur de colmatage de cartouche (option semi-standard : L) est utilisé pour vérifier le différentiel de pression entre les côtés IN et OUT. En cas de fonctionnement à un débit avec un différentiel de pression supérieur à 0.025 MPa, l'indicateur de colmatage de cartouche peut indiquer un colmatage même lorsque la cartouche est dans son état initial.
2. Pour les modèles dotés d'un indicateur de colmatage de cartouche, réglez le débit dans le sens croissant. Si le débit souhaité est dépassé, remettez le débit à zéro et réajustez-le jusqu'à ce que le débit souhaité soit atteint.
3. Pour les modèles dotés d'un indicateur de colmatage de cartouche, à mesure que la cartouche s'obstrue, l'indicateur affiche un niveau croissant de rouge. Veuillez à remplacer la cartouche avant que le niveau de rouge n'atteigne le haut de l'indicateur.

# Type modulaire

## Régulateur

# Série AR

Régulateur Série AR	Modèle	Taille de l'orifice	Pression de réglage	Options
 <p data-bbox="140 1025 264 1059">p. 77 à 86</p>	AR20(K)-D	1/8, 1/4	0.05 à 0.85 MPa 0.02 à 0.2 MPa	Fixation
	AR30(K)-D	1/4, 3/8		Écrou (pour montage sur panneau)
	AR40(K)-D	1/4, 3/8, 1/2		Manomètre carré intégré
	AR40(K)-06-D	3/4		Pressostat numérique
	AR50(K)-D	3/4, 1		Manomètre rond
	AR60(K)-D	1		Fixation Manomètre carré intégré Pressostat numérique Manomètre rond

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

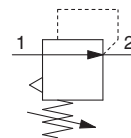
# Régulateur

# AR20-D à AR60-D

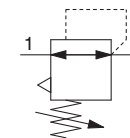
Régulateur avec fonction purge de pression

# AR20K-D à AR60K-D

Symbole  
Régulateur

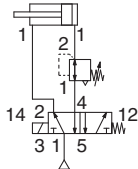


Régulateur avec fonction  
purge de pression



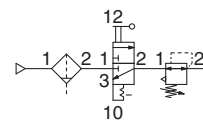
- Les modèles avec fonction purge de pression comportent un mécanisme qui permet à la pression pneumatique du côté sortie d'être évacuée du côté entrée.

Exemple 1)  
Lorsque la pression à l'arrière et à l'avant des vérins diffère :



Exemple 2)

Lorsque l'alimentation en air est coupée et la pression d'entrée est évacuée dans l'atmosphère, l'évacuation de la pression résiduelle du côté sortie peut être assurée à des fins de sécurité.



## Pour passer commande

AR 30   -   03 BE -   - D

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6

- Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à a g.
- Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.

Exemple) AR30K-03BE-1NR-D

	Symbole	Description	①							
			Taille du corps							
			20	30	40	50	60			
②	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●	●			
	K*1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●	●			
+										
③	—	Rc	●	●	●	●	●			
	N	NPT	●	●	●	●	●			
	F	G	●	●	●	●	●			
+										
④	01	1/8	●	—	—	—	—			
	02	1/4	●	●	●	—	—			
	03	3/8	—	●	●	—	—			
	04	1/2	—	—	●	—	—			
	06	3/4	—	—	●	●	—			
	10	1	—	—	—	●	●			
+										
⑤	a	Montage	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●	
			B*3	Avec fixation	●	●	●	●	●	
			H	Avec écrou (pour montage sur panneau)	●	●	●	—	—	
	+									
	b	Manomètre*4	—	Sans manomètre	●	●	●	●	●	
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●	●	●	
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●	●	●	
		Pressostat numérique*5	M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●	●	●	
			E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●	●	
			E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	●	●	
				E3	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●	●
				E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	●	●



AR30-D

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

	Symbole	Description	①					
			Taille du corps					
			20	30	40	50	60	
6 Semi-estándar	c	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●	●	●	●	●
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	●	●	●	●	●
	+							
	d	—	Clapet de décharge	●	●	●	●	●
		N	Sans clapet de décharge	●	●	●	●	●
	+							
	e	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●
	+							
	f	—	Vers le bas	●	●	●	●	●
		Y	Vers le haut	●	●	●	●	●
	+							
g	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●
		Z*7	Unité sur l'étiquette du produit : psi, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*9	○*9	○*9	○*9	○*9
		ZA*8	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*10	△*10	△*10	△*10	△*10

\*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.  
 \*2 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.  
 \*3 Ensemble de fixation avec écrous (compatible avec les modèles AR20(K)-D à AR40(K)-D).  
 Pour les modèles AR50(K)-D et AR60(K)-D, l'ensemble est composé de 2 types de fixation et de 2 vis de montage.  
 \*4 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.  
 \*5 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque le semi-standard Y est choisi simultanément.)  
 \*6 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.  
 \*7 Pour le filetage NPT uniquement  
 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.  
 \*8 Pour options : E1, E2, E3, E4  
 \*9 ○ : Pour le filetage NPT uniquement  
 \*10 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

# Série AR20-D à AR60-D

## Série AR20K-D à AR60K-D

### Caractéristiques standard

Modèle	AR20(K)-D	AR30(K)-D	AR40(K)-D	AR40(K)-06-D	AR50(K)-D	AR60(K)-D
Taille de l'orifice	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Raccord du manomètre*1	1/8					
Fluide	Air					
Température ambiante et du fluide*2	-5 à 60 °C (hors gel)					
Pression d'épreuve	1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa					
Plage de la pression de réglage	0.05 à 0.85 MPa					
Construction	Clapet de décharge					
Masse	0.14 kg	0.27 kg	0.48 kg	0.51 kg	1.13 kg	1.25 kg

\*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

\*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique

### Option/réf.

Options			Modèle					
			AR20(K)-D	AR30(K)-D	AR40(K)-D	AR40(K)-06-D	AR50(K)-D	AR60(K)-D
Fixation*1			AR23P-270AS	AR33P-270AS	AR43P-270AS		AR54P-270AS	
Écrou			AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S		—*2	
Manomètre*3	Type arrondi	Standard	G36-10-□01			G46-10-□01		
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01			G46-4-□01		
	Type arrondi (avec zone de couleur)	Standard	G36-10-□01-L			G46-10-□01-L		
		Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	G36-4-□01-L			G46-4-□01-L		
Modèle carré intégré*4	Standard	GC3-10AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]						
	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	GC3-4AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]						
Pressostat numérique	Sortie NPN, raccord câblage par le bas		ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie NPN, raccord câblage par le haut		ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie PNP, raccord câblage par le bas		ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5					
	Sortie PNP, raccord câblage par le haut		ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5					

\*1 L'ensemble est composé d'une fixation et d'écrous de serrage. Pour les modèles AR50(K)-D et AR60(K)-D, l'ensemble est composé d'une fixation A/B et de 2 vis de montage.

\*2 Veuillez contacter SMC concernant les écrous de serrage pour les modèles AR50(K)-D et AR60(K)-D.

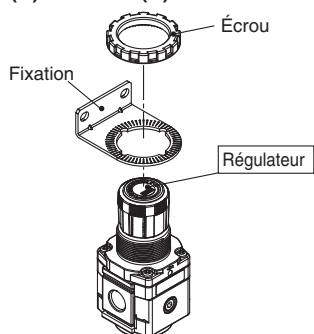
\*3 □ indique le type de filetage de tube dans les références de manomètres ronds. Aucune indication n'est nécessaire pour le filetage R ; cependant, indiquez N pour NPT. Consultez SMC pour l'alimentation du manomètre exprimée en unités MPa et psi.

\*4 Joint torique et 2 vis de montage compris [ ] : Couvercle manomètre uniquement

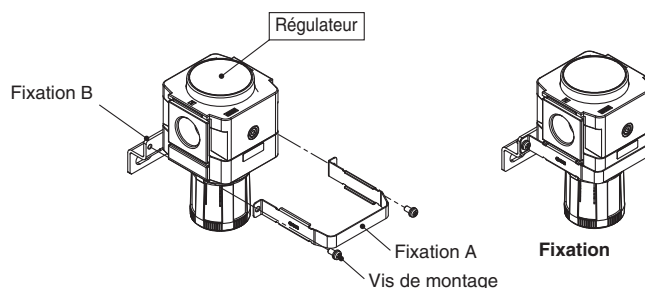
\*5 Câble avec connecteur (2 m), adaptateur, goupille de blocage, joint torique (1 pc), vis de montage (2 pcs) inclus en plus du corps du pressostat.

[ ] : Corpus du pressostat uniquement (Concernant les caractéristiques techniques du pressostat numérique, consultez le [catalogue en ligne](#).)

#### AR20(K)-D à AR40(K)-06-D



#### AR50(K)-D/AR60(K)-D



### Pièces de rechange

Description		Réf.					
		AR20(K)-D	AR30(K)-D	AR40(K)-D	AR40(K)-06-D	AR50(K)-D	AR60(K)-D
Bloc distributeur		AR24P-060AS	AR34P-060AS	AR44P-060AS	AR49P-060AS	AR54P-060AS	AR64P-060AS
Membrane	Clapet de décharge	AR24P-150AS	AR34P-150AS	AR44P-150AS		AR54P-150AS	
	Sans clapet de décharge	AR24P-150AS-N	AR34P-150AS-N	AR44P-150AS-N		AR54P-150AS-N	
Guide de vanne		AR24P-050AS	AR34P-050AS	AR44P-050AS		AR54P-050AS	
Vanne anti-retour*1		AR24KP-020AS					

\*1 Vanne anti-retour compatible avec un régulateur avec fonction purge de pression (AR20K-D à AR40K-D) uniquement.

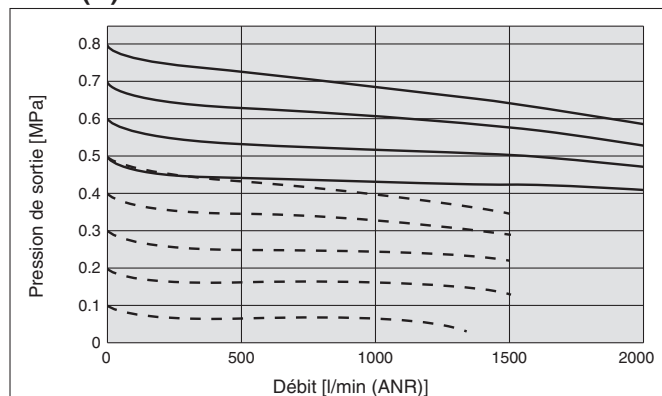
Ensemble de couvercle de vanne anti-retour, corps de vanne anti-retour et 2 vis de montage.

### Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

— Pression d'entrée de 1.0 MPa  
 - - - Pression d'entrée de 0.7 MPa

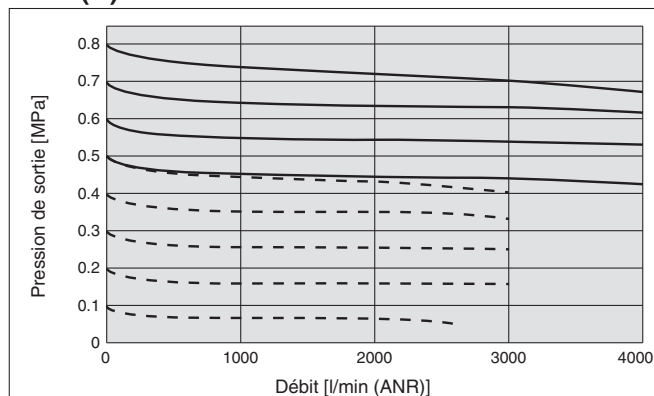
**AR20(K)-D**

Rc1/4



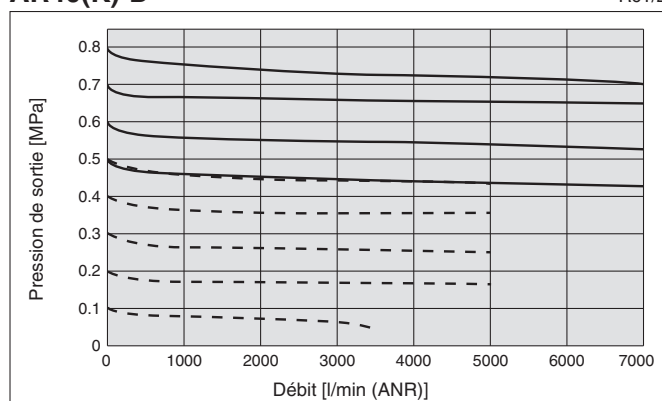
**AR30(K)-D**

Rc3/8



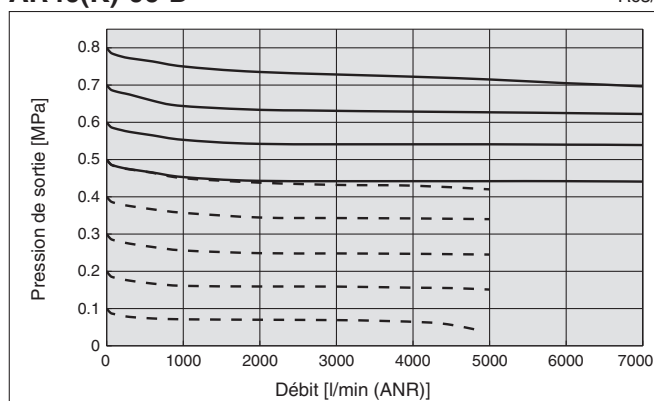
**AR40(K)-D**

Rc1/2



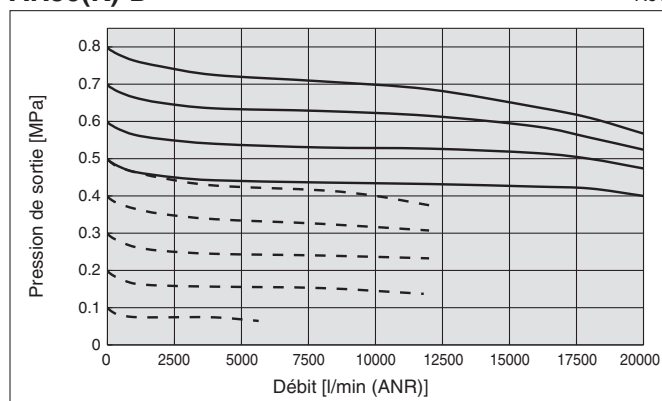
**AR40(K)-06-D**

Rc3/4



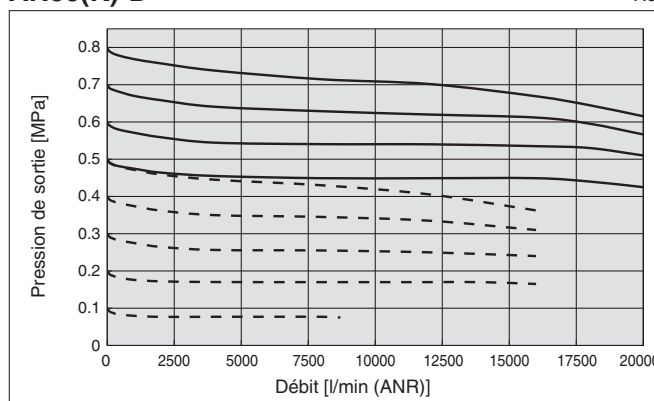
**AR50(K)-D**

Rc1



**AR60(K)-D**

Rc1



- AC
- AF + AR + AL
- AW + AL
- AF + AR
- AF + AFM + AR
- AW + AFM
- Accessoires
- AF
- AFM / AFD
- AR
- AL
- AW

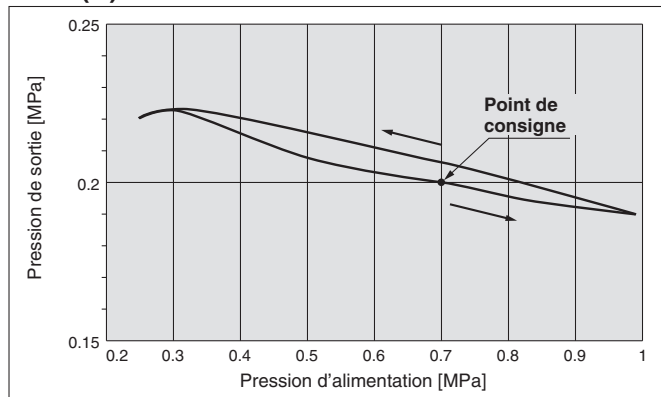
# Série AR20-D à AR60-D

# Série AR20K-D à AR60K-D

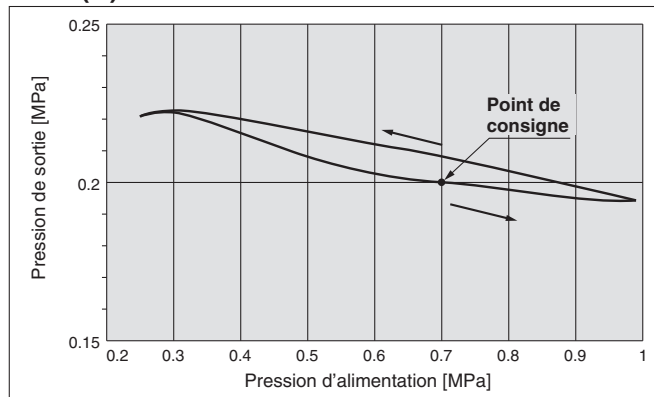
## Caractéristiques de pression (Valeurs représentatives)

Pression d'entrée de 0.7 MPa, pression de sortie de 0.2 MPa, débit de 20 l/min (ANR)

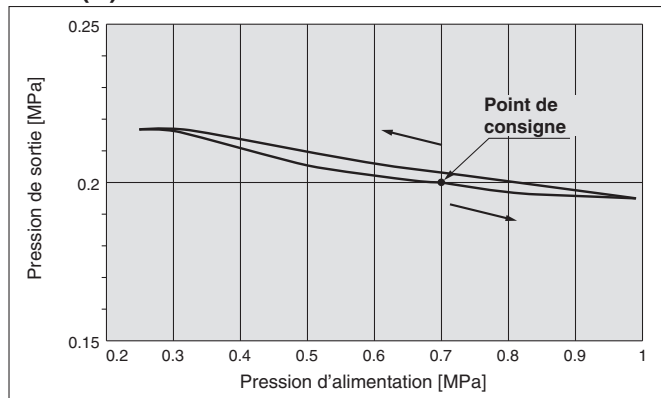
**AR20(K)-D**



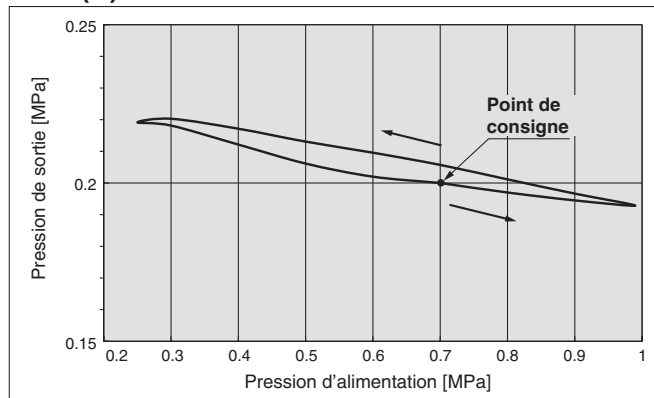
**AR30(K)-D**



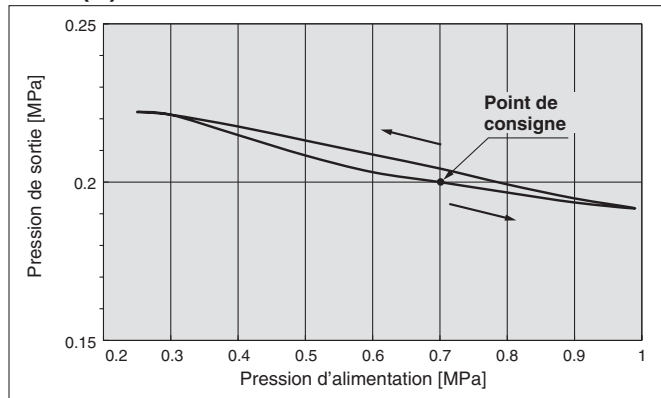
**AR40(K)-D**



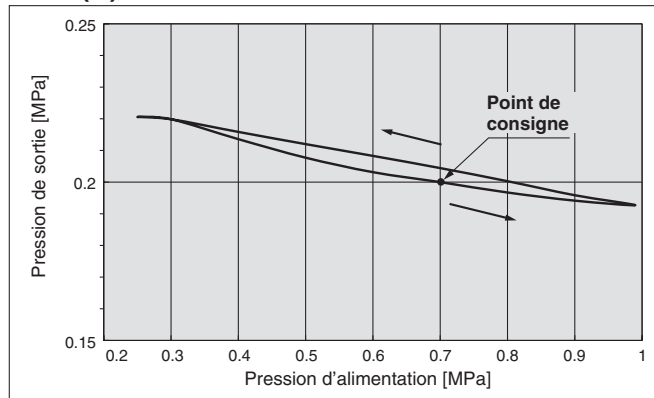
**AR40(K)-06-D**



**AR50(K)-D**



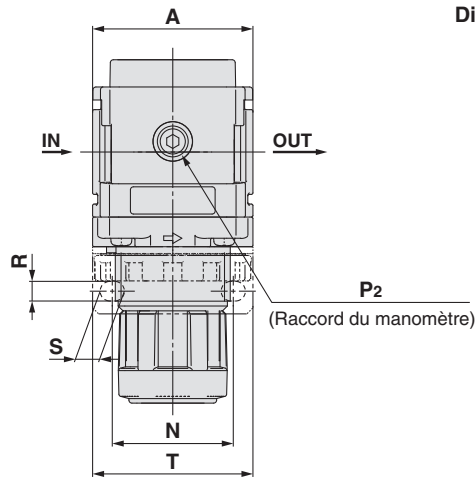
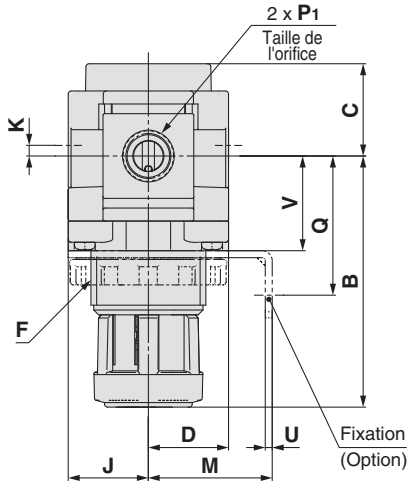
**AR60(K)-D**



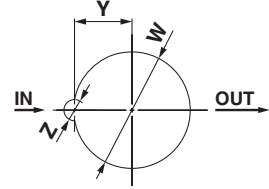


### Dimensions

#### Standard (manomètre rond) AR20-D à AR40-D

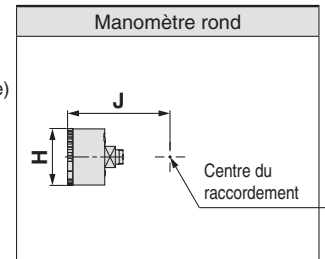
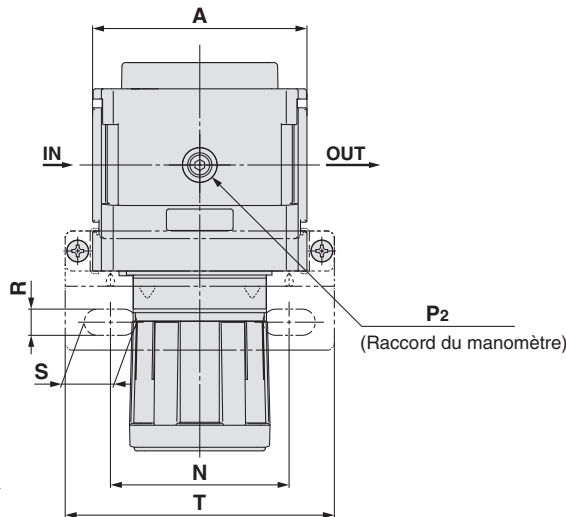
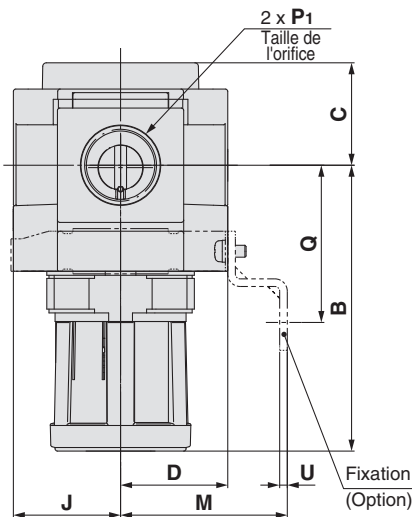


Dimensions du panneau de montage



Épaisseur de la plaque  
AR20-D à AR30-D : Max. 3.5  
AR40-D à AR40-06-D : Max. 5

#### AR50-D à AR60-D



Modèle	Caractéristiques standard									Options					
										Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)	
	P1	P2	A	B*1	C	D	F	J	K	H	J	H	J	H	J
AR20-D	1/8, 1/4	1/8	40	66.8	26.5	21	M28 x 1	21	2	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5
AR30-D	1/4, 3/8	1/8	53	86.5	30.5	26.5	M38 x 1.5	26.5	3.5	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64
AR40-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	91.5	35.5	35.5	M42 x 1.5	35.5	—	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73
AR40-06-D	3/4	1/8	75	93	35.5	35.5	M42 x 1.5	35.5	—	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73
AR50-D	3/4, 1	1/8	90	125	43	45	—	45	—	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5
AR60-D	1	1/8	95	155	45	45	—	45	—	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5

Modèle	Options										
	Fixations de montage						Montage sur panneau				
	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z
AR20-D	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	24.7	28.5	14	6
AR30-D	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7
AR40-D	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7
AR40-06-D	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7
AR50-D	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—
AR60-D	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—

\*1 La dimension B est la longueur lorsque la bague du régulateur est déverrouillée.

AC  
AF + AR + AL  
AF + AR + AL  
AF + AR  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

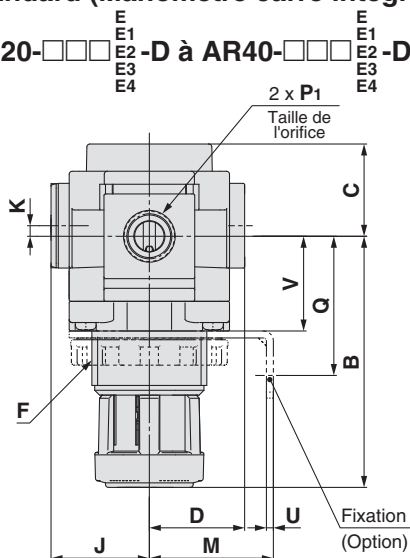
# Série AR20-D à AR60-D

## Série AR20K-D à AR60K-D

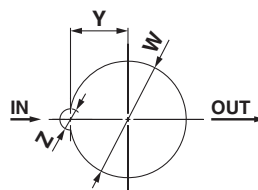
### Dimensions

#### Standard (Manomètre carré intégré, Pressostat numérique)

AR20-□□□-D à AR40-□□□-D

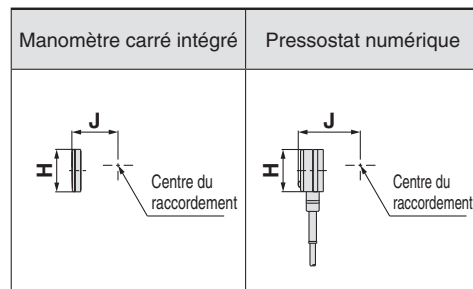
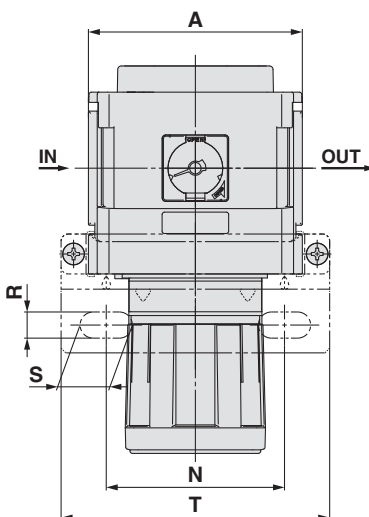
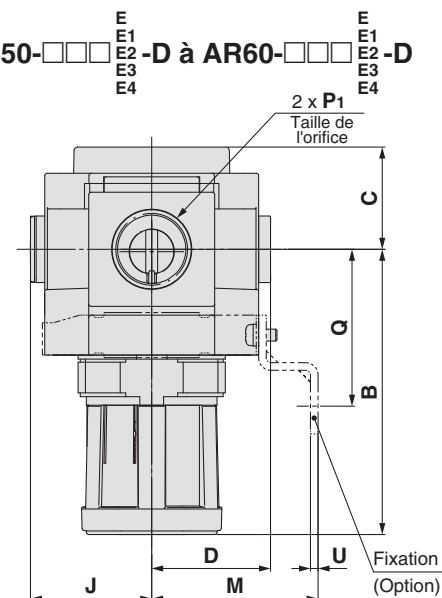


#### Dimensions du panneau de montage



Épaisseur de la plaque  
 AR20-D à AR30-D : Max. 3.5  
 AR40-D à AR40-06-D : Max. 5

AR50-□□□-D à AR60-□□□-D



Modèle	Caractéristiques standard							Options			
								Manomètre carré intégré		Pressostat numérique	
	P1	A	B*1	C	D	F	K	H	J	H	J
AR20-D	1/8, 1/4	40	66.8	26.5	26	M28 x 1	2	□28	27	□27.8	37.5
AR30-D	1/4, 3/8	53	86.5	30.5	31.5	M38 x 1.5	3.5	□28	32.5	□27.8	43
AR40-D	1/4, 3/8, 1/2	70	91.5	35.5	40.5	M42 x 1.5	—	□28	41.5	□27.8	52
AR40-06-D	3/4	75	93	35.5	40.5	M42 x 1.5	—	□28	41.5	□27.8	52
AR50-D	3/4, 1	90	125	43	50	—	—	□28	51	□27.8	61.5
AR60-D	1	95	155	45	50	—	—	□28	51	□27.8	61.5

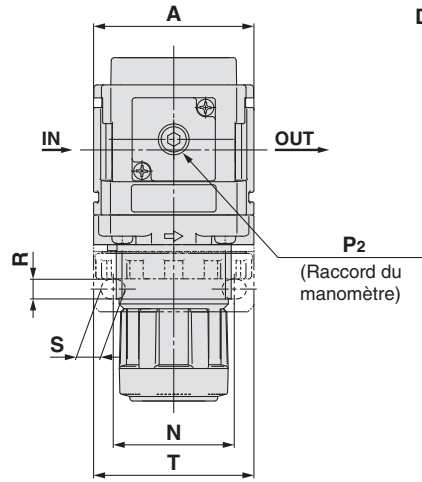
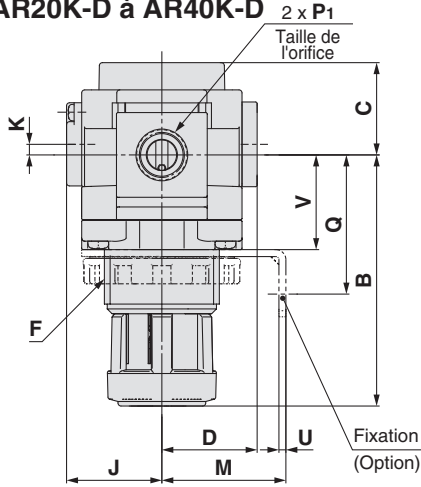
Modèle	Options										
	Fixations de montage							Montage sur panneau			
	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z
AR20-D	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	24.7	28.5	14	6
AR30-D	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7
AR40-D	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7
AR40-06-D	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7
AR50-D	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—
AR60-D	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—

\*1 La dimension B est la longueur lorsque la bague du régulateur est déverrouillée.

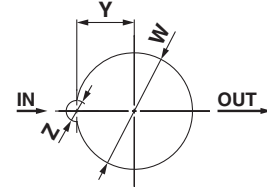
### Dimensions

Avec fonction purge de pression  
(Manomètre rond, Manomètre carré intégré, Pressostat numérique)

AR20K-D à AR40K-D

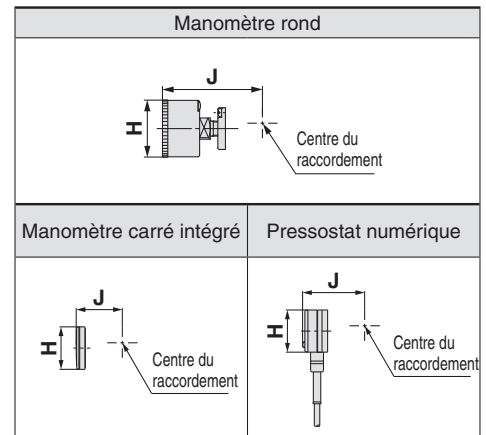
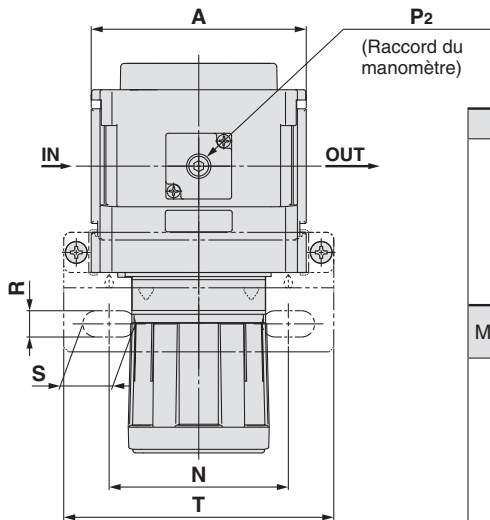
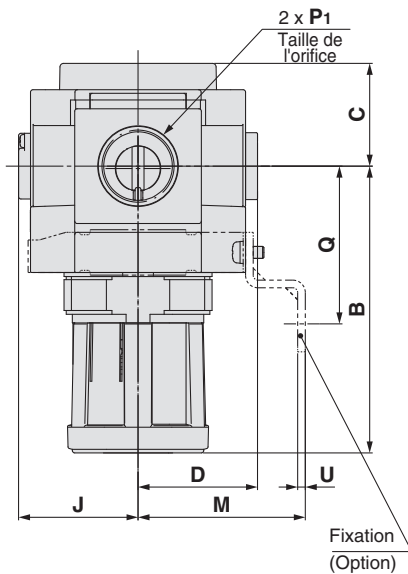


Dimensions du panneau de montage



Épaisseur de la plaque  
AR20K-D à AR30K-D : Max. 3.5  
AR40K-D à AR40K-06-D : Max. 5

AR50K-D à AR60K-D



Modèle	Caractéristiques standard									Options					
										Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)	
	P1	P2	A	B*1	C	D	F	J	K	H	J	H	J	H	J
AR20K-D	1/8, 1/4	1/8	40	66.8	26.5	26	M28 x 1	26	2	Ø 37.5	62.5	Ø 37.5	63.5	Ø 37.5	63.5
AR30K-D	1/4, 3/8	1/8	53	86.5	30.5	31.5	M38 x 1.5	31.5	3.5	Ø 37.5	68	Ø 37.5	69	Ø 37.5	69
AR40K-D	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	91.5	35.5	40.5	M42 x 1.5	40.5	—	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78
AR40K-06-D	3/4	1/8	75	93	35.5	40.5	M42 x 1.5	40.5	—	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78
AR50K-D	3/4, 1	1/8	90	125	43	50	—	50	—	Ø 42.5	87.5	Ø 42.5	87.5	Ø 42.5	87.5
AR60K-D	1	1/8	95	155	45	50	—	50	—	Ø 42.5	87.5	Ø 42.5	87.5	Ø 42.5	87.5

Modèle	Options														
	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique		Fixations de montage							Montage sur panneau			
	H	J	H	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z
AR20K-D	□28	27	□27.8	37.5	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	24.7	28.5	14	6
AR30K-D	□28	32.5	□27.8	43	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7
AR40K-D	□28	41.5	□27.8	52	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7
AR40K-06-D	□28	41.5	□27.8	52	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7
AR50K-D	□28	51	□27.8	61.5	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—
AR60K-D	□28	51	□27.8	61.5	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—

\*1 La dimension B est la longueur lorsque la bague du régulateur est déverrouillée.

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

# Régulateur/AR20-D à AR40-D

## Régulateur avec fonction purge de pression/AR20K-D à AR40K-D

# Exécution spéciale

Veillez contacter SMC pour les dimensions, caractéristiques et délais.

### ① Réglage maximum 0.4 MPa

La pression maximale de réglage est de 0.4 MPa. Lorsqu'un manomètre est inclus, le cadran affiche une plage de 0 à 0.7 MPa.

### Caractéristiques techniques

Référence en exécution spéciale	<b>-X406</b>
Pression d'épreuve [MPa]	1.5
Pression d'utilisation max. [MPa]	1.0
Plage de la pression de réglage [MPa]*1	0.05 à 0.4

\*1 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.

### Modèles compatibles

Modèle	AR20(K)-D	AR30(K)-D	AR40(K)-D
Taille de l'orifice	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2

AR **30** - **03** - **D** - **X406**

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

• Réglage maximum 0.4 MPa

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à f.  
 · Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.  
 Exemple) AR30K-03BE-NR-D-X406

	Symbole	Description	①			
			Taille du corps			
			20	30	40	
②	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	
	K*1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	
③	+					
	Rc	Rc	●	●	●	
	N	NPT	●	●	●	
④	F	G	●	●	●	
	+					
	01	1/8	●	—	—	
	02	1/4	●	●	●	
⑤	03	3/8	—	●	●	
	04	1/2	—	—	●	
	+					
	a	—	Sans option de montage	●	●	●
⑥	B*3	Avec fixation	●	●	●	
	H	Avec écrou de montage (pour montage sur panneau)	●	●	●	
	+					
	b	—	Sans manomètre	●	●	●
		E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●
		G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●
		M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●
	Pressostat numérique*5	E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●
E2		Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	
E3		Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	
E4		Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	
+						
c	—	Clapet de décharge	●	●	●	
	N	Sans clapet de décharge	●	●	●	
+						
d	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	
	R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	
+						
e	—	Vers le bas	●	●	●	
	Y	Vers le haut	●	●	●	
+						
f	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	
	Z*6	Unité sur l'étiquette du produit : psi, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*8	○*8	○*8	
	ZA*7	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*9	△*9	△*9	

\*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.

\*2 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.

\*3 L'ensemble est composé d'une fixation et d'écrous de serrage (applicable aux modèles AR20(K)-D à AR40(K)-D).

\*4 Un manomètre de 0.7 MPa sera installé.

\*5 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque le semi-standard Y est choisi simultanément.)

\*6 Pour le taraudage NPT uniquement

Ce produit est destiné à un usage à l'étranger uniquement, conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.

\*7 Pour les options : E1, E2, E3, E4 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

\*8 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement

\*9 △ : Sélectionner avec les options : E1, E2, E3, E4.



# Série AR(K) Précautions spécifiques au produit

Veillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux unités de traitement d'air F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation », <https://www.smc.eu>

## Conception/Sélection

### ⚠ Attention

1. Bien que la pression d'entrée soit évacuée, aucun dispositif de pression résiduelle (évacuation de la pression de sortie) n'est disponible pour AR20-D à AR40-D. Pour son évacuation, utilisez un régulateur avec fonction purge de pression (AR20K-D à AR60K-D).

### ⚠ Précaution

1. En cas de fonctionnement à une pression d'entrée inférieure à la pression d'entrée utilisée dans le graphique des caractéristiques de débit, la chute de pression du côté de la sortie peut être plus importante. Par conséquent, veillez à effectuer des tests en utilisant l'équipement réel.

## Entretien

### ⚠ Attention

1. Lors de l'utilisation d'un régulateur avec fonction purge de pression entre un électrodistributeur et un actionneur, vérifiez régulièrement le manomètre. Les variations de pression peuvent réduire la durée de vie du manomètre. Dans ce cas, l'utilisation d'un manomètre numérique est recommandée ou peut s'avérer nécessaire.

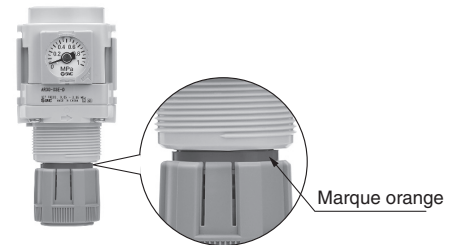
## Montage/réglage

### ⚠ Attention

1. Réglez le régulateur tout en contrôlant les valeurs affichées par les manomètres à l'entrée et à la sortie. Si vous tournez excessivement la manette, les pièces internes peuvent être endommagées.
2. N'utilisez pas d'outils pour tourner la bague du régulateur de pression car cela pourrait l'endommager. Tournez-la manuellement.

### ⚠ Précaution

1. Veillez à déverrouiller la bague avant de régler la pression et à la bloquer après le réglage. Si vous ne respectez pas cette procédure, vous pourriez endommager la touche et la pression de sortie pourrait varier.
  - Tirez sur la bague du régulateur de pression pour la débloquer. (Vous pouvez vérifier si elle est débloquée à l'aide de la marque orange qui apparaît.)
  - Poussez sur la bague du régulateur de pression pour la bloquer. En cas de difficultés pour bloquer la bague, tournez-la légèrement vers la gauche puis vers la droite et poussez (lorsque la bague est bloquée, la « marque orange » disparaît).



## Raccordement

### ⚠ Attention

1. Pour visser le manomètre et les matériaux de raccordement dans le raccord du manomètre sur le produit, serrez au couple recommandé (3 à 5 N·m) tout en maintenant fermement l'AR(K)-D en place. De plus, lors du montage d'un raccord instantané sur le raccord du manomètre, reportez-vous aux Précautions pour raccords et tubes.

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF


AFM / AFD

AR

AL

AW

# Type modulaire Lubrificateur *Série AL*

Lubrificateur Série AL	Modèle	Taille de l'orifice	Options
 <p data-bbox="140 891 268 925">p. 88 à 93</p>	AL20-D	1/8, 1/4	Fixation
	AL30-D	1/4, 3/8	
	AL40-D	1/4, 3/8, 1/2	
	AL40-06-D	3/4	
	AL50-D	3/4, 1	
	AL60-D	1	

# Lubrificateur AL20-D à AL60-D

Symbole



AL30-D

Pour passer commande

AL **30** - **03** **B** - **3** - **D**

1 2 3 4 5

· Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à à d.  
· Symbole Option/Semi-standard :  
Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises,  
indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
Exemple) AL30-03B-3RW-D

	Symbole	Description	①						
			Taille du corps						
			20	30	40	50	60		
②	Types de taraudage	—	Rc	●	●	●	●	●	
		N	NPT	●	●	●	●	●	
		F	G	●	●	●	●	●	
+									
③	Taille de l'orifice	01	1/8	●	—	—	—	—	
		02	1/4	●	●	●	—	—	
		03	3/8	—	●	●	—	—	
		04	1/2	—	—	●	—	—	
		06	3/4	—	—	●	●	—	
		10	1	—	—	—	●	●	
+									
④	Option (montage)	—	Sans option de montage	●	●	●	●	●	
		B*1	Avec fixation	●	●	●	●	●	
+									
⑤	a	Cuve*2	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●	●	●
			2	Cuve en métal	●	●	●	●	●
			6	Cuve en nylon	●	●	●	●	●
			8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	●	●	●	●
			C	Avec protection de la cuve	●	—*3	—*3	—*3	—*3
			6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*4	—*4	—*4	—*4
	+								
	b	Orifice d'échappement du lubrifiant	—	Sans robinet de purge	●	●	●	●	●
			3	Avec robinet de purge	●	●	●	●	●
			3W*5	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●	●	●
	+								
	c	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●
R			Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●	
+									
d	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa	●	●	●	●	●	
		Z*6	Unité sur l'étiquette du produit : psi	○*7	○*7	○*7	○*7	○*7	

\*1 L'option B est incluse dans l'emballage avec le produit mais n'est pas assemblée. Ensemble de 2 types de fixation avec vis de montage (2 pcs)

\*2 Consultez les données chimiques à la page 93 pour la résistance chimique de la cuve.

\*3 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).

\*4 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).

\*5 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.

\*6 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)

\*7 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AR

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AF + AFM

AW + AFM

AW + AFM

Accessoires

Accessoires

Accessoires

Accessoires

AF

AF

AFM / AFD

AFM / AFD

AR

AR

AR

AL

AL

AW

AW

# Série AL20-D à AL60-D

## Caractéristiques standard

Modèle	AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Taille de l'orifice	1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1	1
Fluide	Air					
Température ambiante et du fluide	-5 à 60° C (hors-gel)					
Pression d'épreuve	1.5 MPa					
Pression d'utilisation max.	1.0 MPa					
Débit d'égouttement minimum*1	15 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR)	Raccord 1/4 : 30 l/min (ANR) Raccord 3/8 : 40 l/min (ANR) Raccord 1/2 : 50 l/min (ANR)	50 l/min (ANR)	190 l/min (ANR)	220 l/min (ANR)
Volume d'huile	25 cm <sup>3</sup>	55 cm <sup>3</sup>	135 cm <sup>3</sup>			
Lubrifiant recommandé	Huile hydraulique de classe 1 (ISO VG32)					
Matière de la cuve	Polycarbonate					
Protection de la cuve	Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)				
Masse	0.10 kg	0.18 kg	0.37 kg	0.41 kg	0.92 kg	0.99 kg

\*1 Le débit est de 5 gouttes/min minimum dans les conditions suivantes : pression d'entrée de 0.5 MPa ; huile pour turbine de classe 1 (ISO VG32) ; température de 20 °C ; vanne de réglage d'huile complètement ouverte.

Pour un circuit qui démarre et s'arrête de manière répétitive du côté de la sortie, veuillez effectuer les réglages de manière à ce que la consommation moyenne d'air par minute correspond au moins au débit d'égouttement minimum.

## Ensemble cuve/Réf.

Matière de la cuve	Orifice d'échappement du lubrifiant	Autre	Modelo					
			AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Polycarbonate	Sans robinet de purge	—	C2SL-D	—	—			—
		Avec protection de la cuve	C2SL-C-D	C3SL-D	C4SL-D			—
	Avec robinet de purge	—	C2SL-3-D	—	—			—
		Avec protection de la cuve	C2SL-3C-D	C3SL-3-D	C4SL-3-D			—
Avec purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SL-3W-D	C4SL-3W-D			—	
Nylon	Sans robinet de purge	—	C2SL-6-A	—	—			—
		Avec protection de la cuve	C2SL-6C-A	C3SL-6-A	C4SL-6-A			—
	Avec robinet de purge	—	C2SL-36-A	—	—			—
		Avec protection de la cuve	C2SL-36C-A	C3SL-36-A	C4SL-36-A			—
Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SL-36W-A	C4SL-36W-A			—	
Métal	Sans robinet de purge	—	C2SL-2-A	C3SL-2-A	C4SL-2-A			—
		Avec indication de niveau	—	C3LL-8-A	C4LL-8-A			—
	Avec robinet de purge	—	C2SL-23-A	C3SL-23-A	C4SL-23-A			—
		Avec indication de niveau	—	C3LL-38-A	C4LL-38-A			—

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve. Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

## Option/réf.

Options	Modèle					
	AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Fixation*1	AF24P-070AS	AF34P-070AS	AF44P-070AS	AF49P-070AS	AF54P-070AS	

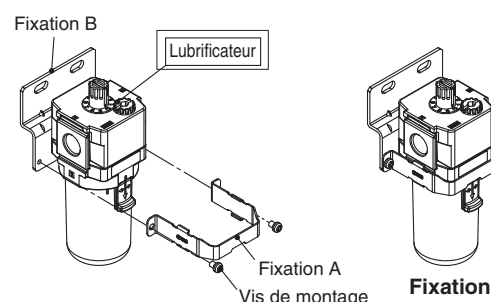
\*1 Ensemble de fixation A/B avec 2 vis de montage

## Pièces de rechange

Description	Réf.					
	AL20-D	AL30-D	AL40-D	AL40-06-D	AL50-D	AL60-D
Dôme de visualisation	AL20P-080AS					
Bouchon de lubrification	AL24P-060AS	AL34P-060AS	AL44P-060AS			
Ensemble de retenue de l'amortisseur	AL20P-030AS	AL30P-030AS	AL40P-030AS	AL54P-030AS	AL60P-030AS	
Assemblage de l'amortisseur	AL20P-040S	AL30P-040S	AL44P-040S	AL60P-040AS		
Joint de cuve	C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S			
Cuve*1,*2	Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »					

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

\*2 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

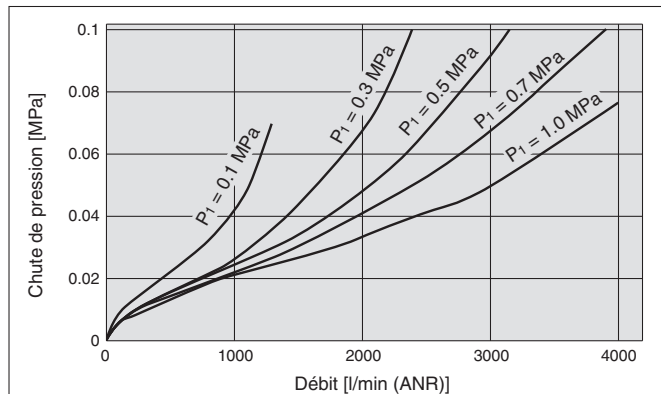




## Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

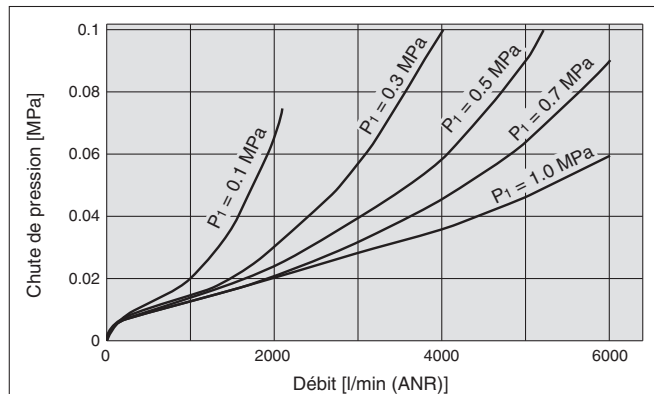
**AL20-D**

Rc1/4



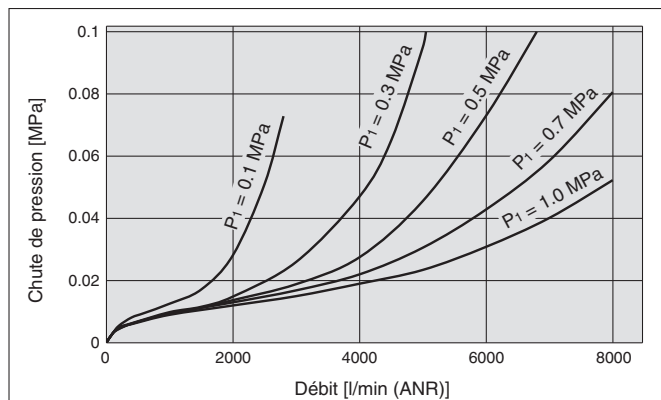
**AL30-D**

Rc3/8



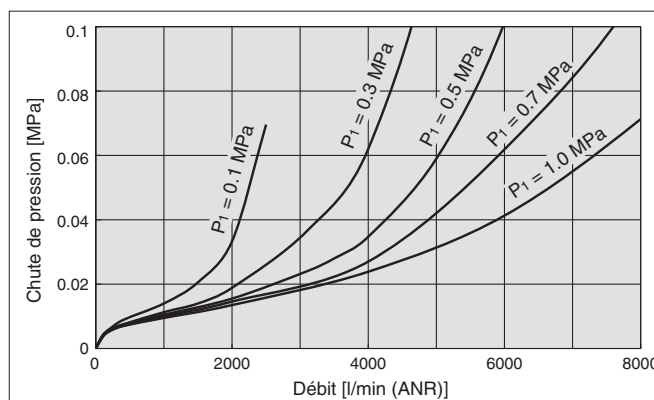
**AL40-D**

Rc1/2



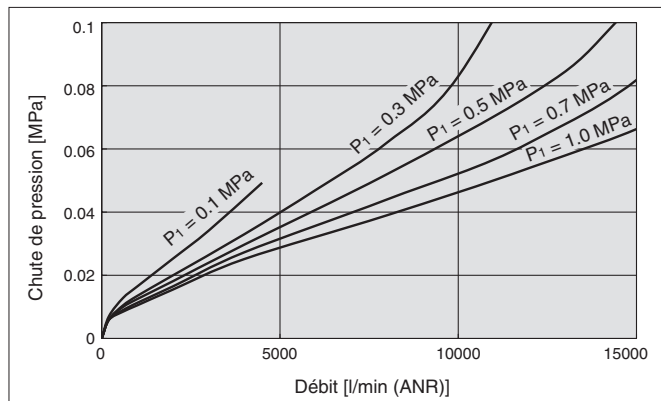
**AL40-06-D**

Rc3/4



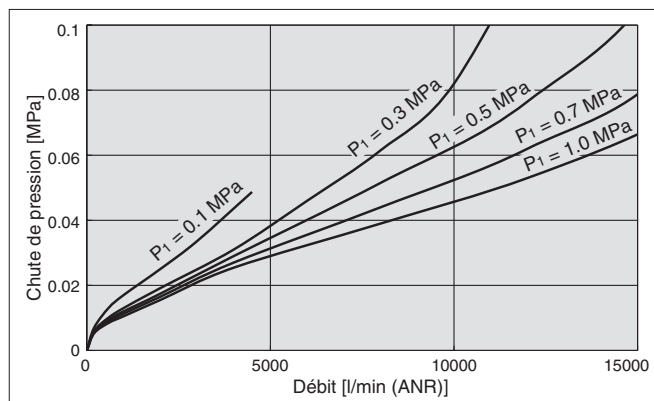
**AL50-D**

Rc1



**AL60-D**

Rc1

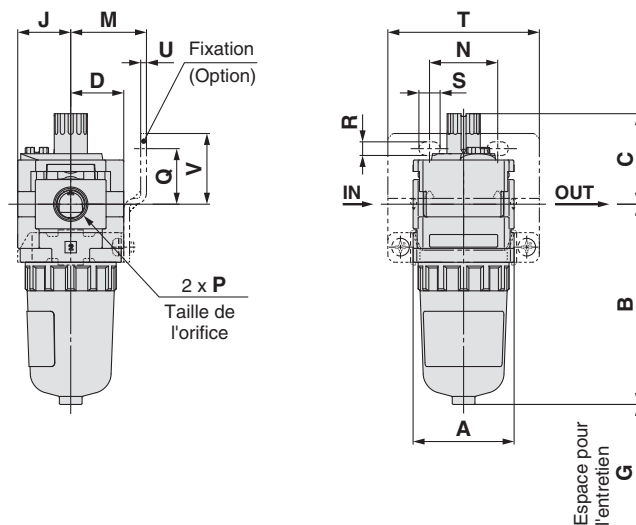


- AC
- AF + AR + AL
- AW + AL
- AF + AR
- AF + AFM + AR
- AW + AFM
- Accessoires
- AF
- AFM / AFD
- AR
- AL
- AW

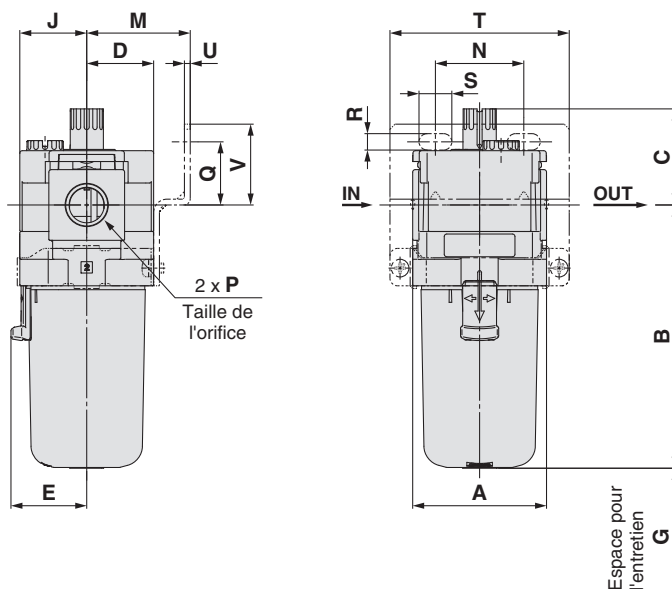
# Série AL20-D à AL60-D

## Dimensions

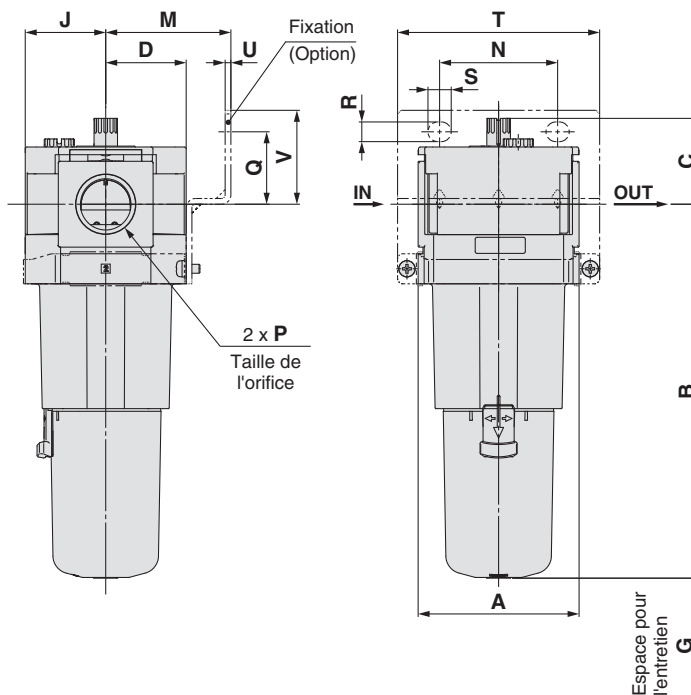
### AL20-D



### AL30-D à AL40-06-D



### AL50-D à AL60-D



# Lubrificateur Série AL20-D à AL60-D

Modèle compatible	Semi-standard					
	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	Avec robinet de purge	Purge avec raccord cannelé	Sans robinet de purge	Avec robinet de purge	Sans robinet de purge	Avec robinet de purge
AL20-D						
AL30-D à AL60-D		 Tube à raccord cannelé compatible : T0604				

Modèle	Caractéristiques standard								Options							
									Fixations de montage							
	P	A	B	C	D	E	G	J	M	N	Q	R	S	T	U	V
AL20-D	1/8, 1/4	40	79.3	35.9	21	—	60	21	30	27	22	5.4	8.4	60	2.3	28
AL30-D	1/4, 3/8	53	104.3	38.1	26.5	30	80	26.5	41	35	25	6.5	13	71	2.3	32
AL40-D	1/4, 3/8, 1/2	70	136.1	44	35.5	38.4	110	35.5	50	52	30	8.5	12.5	88	2.3	39
AL40-06-D	3/4	75	138.1	44	35.5	38.4	110	35.5	50	52	34	8.5	12.5	88	2.3	43
AL50-D	3/4, 1	90	209.1	48	45	—	110	45	70	66	40.5	11	13	113	3.2	52.5
AL60-D	1	95	223.1	48	45	—	110	45	70	66	40.5	11	13	113	3.2	52.5

Modèle	Caractéristiques semi-standard					
	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	Avec robinet de purge	Avec raccordement cannelé	Sans robinet de purge	Avec robinet de purge	Sans robinet de purge	Avec robinet de purge
	B	B	B	B	B	B
AL20-D	87.6	—	84.5	87.4	—	—
AL30-D	115.4	123.9	104.3	117.8	124.3	137.8
AL40-D	147.1	155.6	136	149.5	156.1	169.5
AL40-06-D	149.1	157.6	138	151.5	158.1	171.5
AL50-D	220.1	228.6	209	222.5	229	242.5
AL60-D	234.1	242.6	223	236.5	243	256.5

AC

AF + AR + AL

AF + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AR

AF + AFM + AR

AF + AFM

AW + AFM

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW



# Série AL

## Précautions spécifiques au produit

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux unités de traitement d'air F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation », <https://www.smc.eu>

### Conception/Sélection

#### ⚠ Attention

1. N'introduisez pas d'air par le côté échappement car cela pourrait endommager l'amortisseur.
2. La cuve et le dôme de visualisation standard du lubrificateur sont en polycarbonate. Ne pas utiliser le produit dans un milieu exposé aux solvants organiques, aux produits chimiques, aux huiles de coupe, aux huiles synthétiques, aux bases et aux solutions de scellage des filetages.

**Résistance chimique de la cuve en polycarbonate avec dôme de visualisation et de la cuve en nylon avec dôme de visualisation.**

Type	Nom du produit chimique	Exemples d'applications	Matériau	
			Polycarbonate	Nylon
Acide	Acide chlorhydrique Acide sulfurique Acide phosphorique Acide chromique	Nettoyant acide pour métaux	△	×
Base	Hydroxyde de sodium (Soude caustique) Potasse Hydroxyde de calcium (chaux éteinte) Hydroxyde d'ammonium Carbonate de sodium	Dégraissage des métaux Sels industriels Huile de coupe soluble dans l'eau	×	○
Sels minéraux	Sulfure de sodium Nitrate de potassium Sulfate de soude	—	×	△
Solvants chlorés	Tétrachlorure de carbone Chloroforme Chlorure d'éthylène Chlorure de méthylène	Liquide de nettoyage pour métaux Encre d'impression Dilution	×	△
Série aromatique	Benzène Toluène Diluant à peinture	Revêtements Nettoyage à sec	×	△
Cétone	Acétone Méthyléthylcétone Cyclohexane	Film photographique Nettoyage à sec Industries textile	×	×
Alcool	Alcool d'éthyle IPA Alcool méthylique	Antigel Adhésifs	△	×
Huile	Essence Kérosène	—	×	○
Ester	Ester diméthylrique d'acide phtalique Ester diéthylrique d'acide phtalique Acide acétique	Huile synthétique Additifs antirouille	×	○
Éther	Éther méthylique Éther éthylique	Additifs pour huile de frein	×	○
Amino	Aminométhyle	Huile de coupe Additifs pour huile de frein Accélérateur pour le caoutchouc	×	×
Autres	Liquide fluide filetage Eau de mer Testeur de fuite	—	×	△

○ : Essentiellement sûr △ : Certains effets peuvent se produire. × : Des effets se produisent.

Lorsque les facteurs ci-dessus sont présents, ou en cas de doute, utilisez une cuve en métal pour plus de sécurité.

### Conception/Sélection

#### ⚠ Précaution

1. Lorsque le raccord est connecté au côté entrée, installez une vanne anti-retour pour empêcher les reflux de lubrifiant.

### Entretien

#### ⚠ Attention

1. Pour le AL20-D, remplir de lubrifiant après évacuation de la pression d'entrée. La lubrification ne peut se faire dans des conditions de pression.
2. Serrez le bouchon de lubrification au couple recommandé. Un couple insuffisant peut entraîner un desserrage ou un défaut d'étanchéité. Un couple excessif peut endommager le taraudage, etc.

#### Couple de serrage recommandé

Unité: N·m

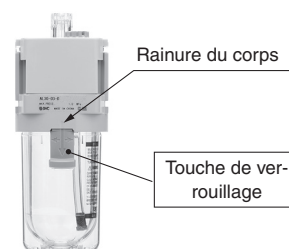
Modèle	AL20-D	AL30-D	AL40-D AL40-06-D AL50-D AL60-D
Couple de serrage	0.25 à 0.35	0.35 à 0.45	0.5 à 0.6

3. L'ajustement de la vanne de régulation d'huile pour les modèles allant du AL20-D au AL60-D doit être effectué manuellement. La rotation dans le sens antihoraire augmente le volume d'égouttement, la rotation dans le sens horaire réduit le volume d'égouttement. L'utilisation d'outils peut endommager l'unité. De la position fermée, trois rotations sont nécessaires pour passer à la position ouverte. Ne pas tourner davantage. Notez que les marques de graduation numérotées constituent une aide pour ajuster la position, mais ne sont pas des indicateurs du volume d'égouttement.

### Montage/réglage

#### ⚠ Précaution


1. Lorsque la cuve du lubrificateur est installée sur les modèles AL30-D à AL60-D, procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne avec la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.



# Type modulaire

## Filtre-régulateur

# Série AW

Filtre-régulateur Série AW	Modèle	Taille de l'orifice	Pression de réglage	Options
 <p>p. 95 à 109</p>	AW20(K)-D	1/8, 1/4	0.05 à 0.85 MPa 0.02 à 0.2 MPa	Fixation Écrou (pour montage sur panneau) Modèle à purge automatique à flotteur Manomètre carré intégré Pressostat numérique Manomètre rond
	AW30(K)-D	1/4, 3/8		
	AW40(K)-D	1/4, 3/8, 1/2		
	AW40(K)-06-D	3/4		
	AW60(K)-D	3/4, 1		
				Fixation Modèle à purge automatique à flotteur Manomètre carré intégré Pressostat numérique Manomètre rond

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

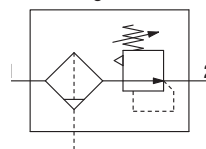
# Filtre-régulateur

# AW20-D à AW60-D

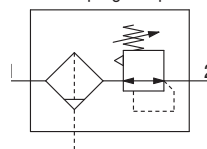
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression

# AW20K-D à AW60K-D

**Symbole**  
Filtre-régulateur



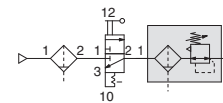
Filtre-régulateur avec fonction purge de pression



- Les unités à filtre et régulateur intégrés permettent une économie d'espace et de raccordement.
- Les modèles avec fonction purge de pression comportent un mécanisme qui permet à la pression pneumatique du côté sortie d'être évacuée du côté entrée.

Exemple)

Lorsque l'alimentation en air est coupée et la pression d'entrée est évacuée dans l'atmosphère, l'évacuation de la pression résiduelle du côté sortie peut être assurée à des fins de sécurité.



## Pour passer commande

AW 30   -   03 BE -   - D

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6

• Option/Semi-standard : sélectionnez un de chaque de à i.  
 • Symbole Option/Semi-standard : Lorsque plusieurs caractéristiques techniques sont requises, indiquez-les dans l'ordre alphanumérique.  
 Exemple) AW30K-03BE-1NR-D

	Symbole	Description	1					
			Taille du corps					
			20	30	40	60		
2	—	Sans fonction purge de pression	●	●	●	●		
	K*1	Avec fonction purge de pression	●	●	●	●		
+								
3	—	Rc	●	●	●	●		
	N	NPT	●	●	●	●		
	F	G	●	●	●	●		
+								
4	01	1/8	●	—	—	—		
	02	1/4	●	●	●	—		
	03	3/8	—	●	●	—		
	04	1/2	—	—	●	—		
	06	3/4	—	—	●	●		
	10	1	—	—	—	●		
+								
5	a	—	Sans option de montage	●	●	●	●	
		B*3	Avec fixation	●	●	●	●	
		H	Avec écrou (pour montage sur panneau)	●	●	●	—	
	+							
	b	—	Sans purge automatique	●	●	●	●	
		C*5	N.F. (Normalement fermé) L'orifice de purge est fermé quand il n'y a pas de pression.	●	●	●	●	
		D*6	N.O. (Normalement ouvert) l'orifice de purge est ouvert quand il n'y a pas de pression.	—	●	●	●	
	+							
	c	Manomètre*7	—	Sans manomètre	●	●	●	●
			E	Manomètre carré intégré (avec index de plage)	●	●	●	●
			G	Manomètre rond (avec index de plage)	●	●	●	●
			M	Manomètre rond (avec zone de couleur)	●	●	●	●
Pressostat numérique*8		E1	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●	
		E2	Sortie : sortie NPN, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	●	
		E3	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le bas	●	●	●	●	
E4	Sortie : sortie PNP, Connexion électrique : raccord câblage par le haut	●	●	●	●			
+								
d	Pression de réglage*9	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	●	●	●	●	
		1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	—	●	—	●	
+								
6	Cuve*10	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●	●	
		2	Cuve en métal	●	●	●	●	
		6	Cuve en nylon	●	●	●	●	
		8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	●	●	●	
		C	Avec protection de la cuve	●	—*11	—*11	—*11	
		6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*12	—*12	—*12	
+								
f	Orifice de purge*13	—	Avec robinet de purge	●	●	●	●	
		J*14	Avec orifice de purge 1/8	●	—	—	—	
		J*14	Avec orifice de purge 1/4	—	●	●	●	
		W*15	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●	●	



AW30-D

		Symbole	Description	①				
				Taille du corps				
				20	30	40	60	
⑥	g	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●
			N	Sans clapet de décharge	●	●	●	●
		+						
	h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●
			R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●
	+							
	i	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●
			Z*16	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*18	○*18	○*18	○*18
			ZA*17	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*19	△*19	△*19	△*19

- \*1 Réglez la pression d'entrée à au moins 0.05 MPa de plus que la pression de réglage.
- \*2 Les options B, G, H et M sont livrées séparément et non assemblées.
- \*3 Ensemble de fixation avec écrous (compatible avec les modèles AR20(K)-D à AR40(K)-D). Pour le modèle AW60(K)-D, l'ensemble est composé de 2 types de fixation et de 2 vis de montage.
- \*4 L'orifice de purge automatique est un raccord instantané Ø 10 (③ Taraudage: Rc, G) ou un raccord instantané Ø 3/8" (④ Taraudage: NPT)
- \*5 Lorsqu'il n'y a pas de pression, les condensats qui ne déclenchent pas le mécanisme de purge automatique resteront dans la cuve. Il est recommandé d'évacuer les condensats résiduels avant d'arrêter les opérations pour la journée.
- \*6 Lorsque le compresseur est petit (0.75 kW, débit d'évacuation inférieur à 100 l/min (ANR)), des fuites d'air peuvent se produire au niveau du robinet de purge au démarrage des opérations. Un modèle N.F. est recommandé.
- \*7 Lorsque le manomètre est joint, un manomètre de 1.0 MPa sera installé pour le modèle standard (0.85 MPa). Manomètre de 0.4 MPa pour modèle 0.2 MPa.
- \*8 Pour une sélection avec H (montage sur panneau), l'espace d'installation des câbles ne sera pas garanti. Dans ce cas, sélectionnez « raccord câblage par le haut » pour la connexion électrique. (Sélectionnez « raccord câblage par le bas » lorsque le semi-standard Y est choisi simultanément.)

- \*9 La pression peut être réglée à un niveau plus élevé que la pression de la caractéristique technique dans certains cas, mais utilisez une pression dans la plage de la caractéristique technique.
- \*10 Consultez les données chimiques à la page 98 pour la résistance chimique de la cuve.
- \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).
- \*12 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).
- \*13 La combinaison de purges automatiques à flotteur C et D n'est pas disponible.
- \*14 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ④.
- \*15 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.
- \*16 Pour le taraudage NPT uniquement. Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.
- \*17 Pour options : E1, E2, E3, E4
- \*18 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement
- \*19 △ : Sélectionner avec options : E1, E2, E3, E4.

AC

AF + AR + AL

AW + AL

AF + AR

AF + AFM + AR

AW + AFM

Accessoires

AF

AFM / AFD

AR

AL

AW

# Série AW20-D à AW60-D

## Série AW20K-D à AW60K-D

### Caractéristiques standard

Modèle		AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D	AW60-D
Taille de l'orifice		1/8, 1/4	1/4, 3/8	1/4, 3/8, 1/2	3/4	3/4, 1
Raccord du manomètre*1		1/8				
Fluide		Air				
Température ambiante et du fluide*2		-5 à 60 °C (hors gel)				
Pression d'épreuve		1.5 MPa				
Pression d'utilisation max.		1.0 MPa				
Pression d'utilisation min. de la purge automatique	N.F.	0.1 MPa				0.15 MPa
	N.O.	—				0.1 MPa
Plage de la pression de réglage		0.05 à 0.85 MPa				
Degré de filtration nominale*3		5 µm				
Classe de pureté de l'air comprimé*4		ISO 8573-1:2010 [ 6 : 4 : 4 ]*5				
Capacité de purge		8 cm <sup>3</sup>	25 cm <sup>3</sup>	45 cm <sup>3</sup>		
Matériau de la cuve		Polycarbonate				
Protection de la cuve		Semi-standard (acier)	Standard (polycarbonate)			
Construction		Clapet de décharge				
Masse		0.18 kg	0.34 kg	0.64 kg	0.69 kg	1.76 kg

\*1 Les filetages de raccordement du manomètre ne sont pas disponibles pour les unités F.R.L. disposant d'un manomètre carré intégré ou d'un pressostat numérique.

\*2 -5 à 50 °C pour les produits avec le pressostat numérique

\*3 [Respect des conditions du test ISO 8573-4:2001 et de la méthode de test ISO 12500-3:2009]

Conditions : nouvelle cartouche. La capacité de débit, la pression d'entrée et la quantité de particules solides à l'entrée du filtre sont stables.

\*4 La classe de pureté de l'air comprimé est indiquée selon la norme ISO 8573-1:2010 Air comprimé – Partie 1 : Contaminants et classes de pureté. Pour plus de détails sur cette norme, consultez la page 110.

\*5 La classe de pureté de l'air comprimé du côté entrée est [ 7 : 4 : 4 ].

### Ensemble cuve/Réf.

Matériau de la cuve	Mécanisme d'évacuation de la purge	Orifice de purge	Autre	Modèle				
				AW20-D	AW30-D	AW40-D	AW40-06-D	AW60-D
Polycarbonate	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-D	—	—		
		Avec protection de la cuve	C2SF-C-D	C3SF-D	C4SF-D			
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SF-W-D	C4SF-W-D		
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-J-D	—	—		
	Avec protection de la cuve	C2SF□-CJ-D	C3SF□-J-D	C4SF□-J-D				
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-D	—	—		
		Avec protection de la cuve	AD27-C-D	AD37□-D	AD47□-D			
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	—	AD38□-D	AD48□-D		
Nylon	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-6-A	—	—		
		Avec protection de la cuve	C2SF-6C-A	C3SF-6-A	C4SF-6-A			
		Purge avec raccord cannelé	Avec protection de la cuve	—	C3SF-6W-A	C4SF-6W-A		
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-6J-A	—	—		
	Avec protection de la cuve	C2SF□-6CJ-A	C3SF□-6J-A	C4SF□-6J-A				
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-6-A	—	—		
		Avec protection de la cuve	AD27-6C-A	AD37□-6-A	AD47□-6-A			
		Normalement ouvert (N.O.)	Avec protection de la cuve	—	AD38□-6-A	AD48□-6-A		
Métal	Purge manuelle	Avec robinet de purge	—	C2SF-2-A	C3SF-2-A	C4SF-2-A		
		Avec indication de niveau	—	C3LF-8-A	C4LF-8-A			
		Avec orifice de purge (sans fonction de vanne)	—	C2SF□-2J-A	C3SF□-2J-A	C4SF□-2J-A		
		Avec indication de niveau	—	C3LF□-8J-A	C4LF□-8J-A			
	Automatique*1 (Purge automatique)	Normalement fermé (N.F.)	—	AD27-2-A	AD37□-2-A	AD47□-2-A		
		Avec indication de niveau	—	AD37□-8-A	AD47□-8-A			
		Normalement ouvert (N.O.)	—	AD38□-2-A	AD48□-2-A			
		Avec indication de niveau	—	AD38□-8-A	AD48□-8-A			

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

□ indique le type de filetage de tube dans les références de cuves (tube compatible pour purge automatique).

Aucune indication n'est nécessaire pour un filetage Rc ; en revanche, indiquez N pour un filetage NPT, et F pour un filetage G. (Pour purge automatique, — : Ø 10, N : Ø 3/8")

Veillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.



## Option/réf.

Options			Modèle				
			AW20(K)-D	AW30(K)-D	AW40(K)-D	AW40(K)-06-D	AW60(K)-D
<b>Fixation</b> *1			AW23P-270AS	AR33P-270AS	AR43P-270AS		AR54P-270AS
<b>Écrou</b>			AR23P-260S	AR33P-260S	AR43P-260S		—*2
<b>Manomètre</b> *3	<b>Type arrondi</b>	<b>Standard</b>	G36-10-□01		G46-10-□01		
		<b>Réglage de 0.02 à 0.2 MPa</b>	G36-4-□01		G46-4-□01		
	<b>Type arrondi (avec zone de couleur)</b>	<b>Standard</b>	G36-10-□01-L		G46-10-□01-L		
		<b>Réglage de 0.02 à 0.2 MPa</b>	G36-4-□01-L		G46-4-□01-L		
	<b>Modèle carré intégré</b> *4	<b>Standard</b>	GC3-10AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]				
		<b>Réglage de 0.02 à 0.2 MPa</b>	GC3-4AS-D [136150A (Couvercle manomètre uniquement)]				
<b>Pressostat numérique</b>	<b>Sortie NPN, Raccord câblage par le bas</b>		ISE35-N-25-MLA-X523 [ISE35-N-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5				
	<b>Sortie NPN, Raccord câblage par le haut</b>		ISE35-R-25-MLA-X523 [ISE35-R-25-M (Corps pressostat uniquement)]*5				
	<b>Sortie PNP, Raccord câblage par le bas</b>		ISE35-N-65-MLA-X523 [ISE35-N-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5				
	<b>Sortie PNP, Raccord câblage par le haut</b>		ISE35-R-65-MLA-X523 [ISE35-R-65-M (Corps pressostat uniquement)]*5				

\*1 Ensemble de fixation et écrous.

\*2 Pour le modèle AW60(K)-D, l'ensemble est composé de la fixation A/B avec 2 vis de montage. Veuillez contacter SMC concernant les écrous de serrage pour le modèle AW60(K)-D.

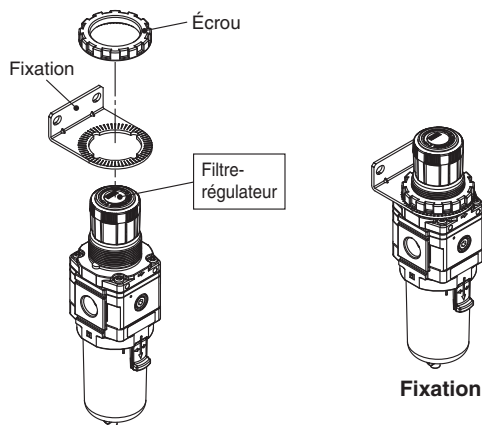
\*3 □ indique le type de filetage de tube dans les références de manomètres ronds. Aucune indication n'est nécessaire pour R ; cependant, indiquez N pour NPT. Consultez SMC pour l'alimentation du manomètre exprimée en unité psi.

\*4 Joint torique et 2 vis de montage compris [ ] : Couvercle manomètre uniquement

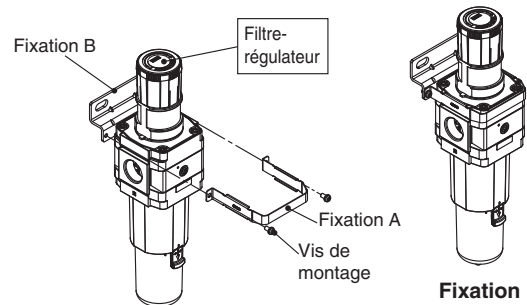
\*5 Câble avec connecteur (2 m), adaptateur, goupille de blocage, joint torique (1 pc), vis de montage (2 pcs) inclus en plus du corps du pressostat.

[ ] : Corps du pressostat uniquement (Concernant la commande du pressostat numérique, consultez le [catalogue en ligne](#).)

### AW20(K)-D à AW40(K)-06-D



### AW60(K)-D



## Pièces de rechange

Description		Réf.				
		AW20(K)-D	AW30(K)-D	AW40(K)-D	AW40(K)-06-D	AW60(K)-D
<b>Bloc distributeur</b>		AW24P-060AS	AW34P-060AS	AW44P-060AS	AW49P-060AS	AW64P-060AS
<b>Cartouche de filtre</b>		AF20P-060S	AF30P-060S	AF40P-060S		AW60P-060S
<b>Défecteur</b>		AF24P-040S	AF34P-040S	AF44P-040S		AW64P-030S
<b>Membrane</b>	<b>Clapet de décharge</b>	AR24P-150AS	AR34P-150AS	AR44P-150AS		AR54P-150AS
	<b>Sans clapet de décharge</b>	AR24P-150AS-N	AR34P-150AS-N	AR44P-150AS-N		AR54P-150AS-N
<b>Joint de cuve</b>		C2SFP-260S	C32FP-260S	C42FP-260S		
<b>Cuve</b> *1, *2		Reportez-vous à « Ensemble cuve/Réf. »				
<b>Vanne anti-retour</b> *3		AR24KP-020AS				

\*1 La cuve est livrée avec un joint de cuve.

\*2 Veuillez consulter SMC séparément pour connaître les caractéristiques d'affichage en psi et °F.

\*3 Vanne anti-retour compatible avec un filtre-régulateur avec fonction purge de pression (AW20K-D à AW40K-D) uniquement. Ensemble de couvercle de vanne anti-retour, corps de vanne anti-retour et 2 vis de montage.

AC  
 AF + AR + AL  
 AF + AR + AL  
 AW + AL  
 AF + AR  
 AF + AR  
 AF + AFM + AR  
 AF + AFM  
 AW + AFM  
 Accessoires  
 AF  
 AFM / AFD  
 AR  
 AL  
 AW

# Série AW20-D à AW60-D

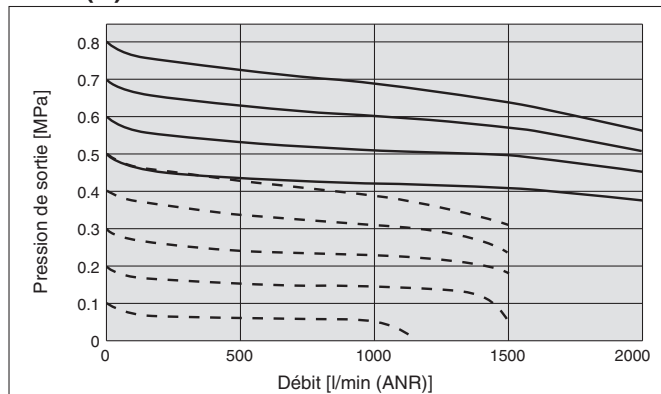
# Série AW20K-D à AW60K-D

## Caractéristiques du débit (Valeurs représentatives)

— Pression d'entrée de 1.0 MPa  
 - - - Pression d'entrée de 0.7 MPa

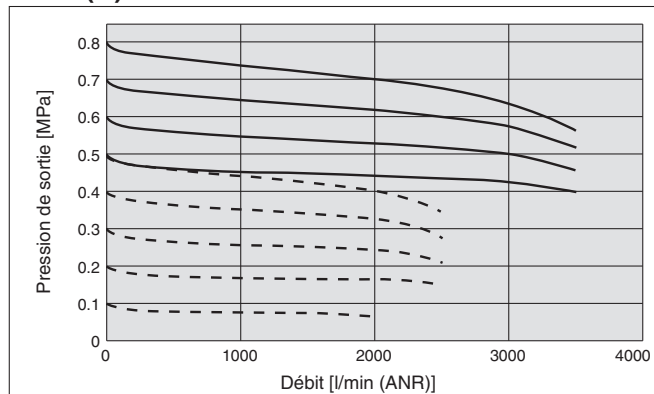
**AW20(K)-D**

Rc1/4



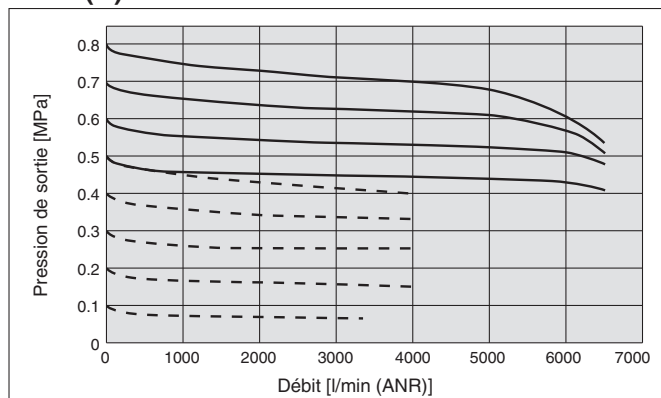
**AW30(K)-D**

Rc3/8



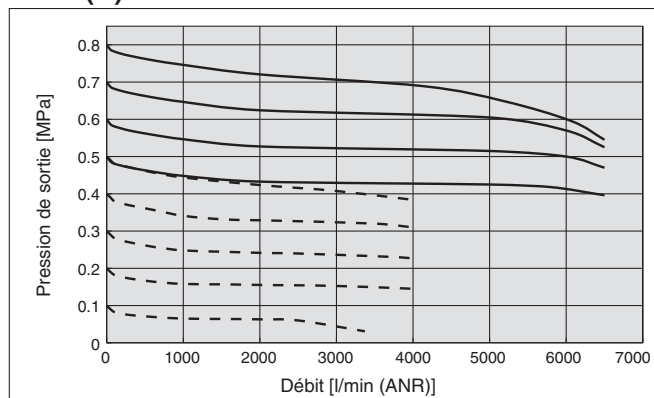
**AW40(K)-D**

Rc1/2



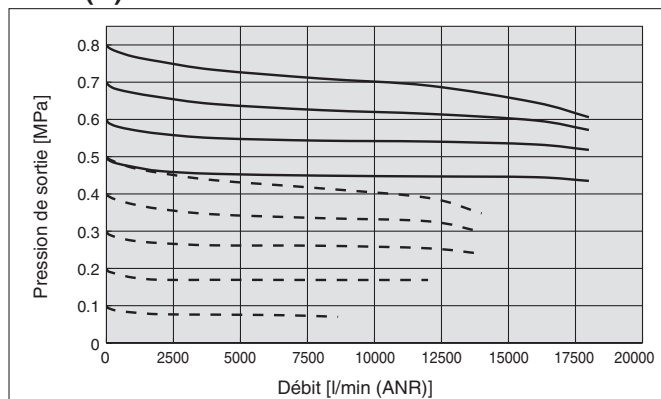
**AW40(K)-06-D**

Rc3/4



**AW60(K)-D**

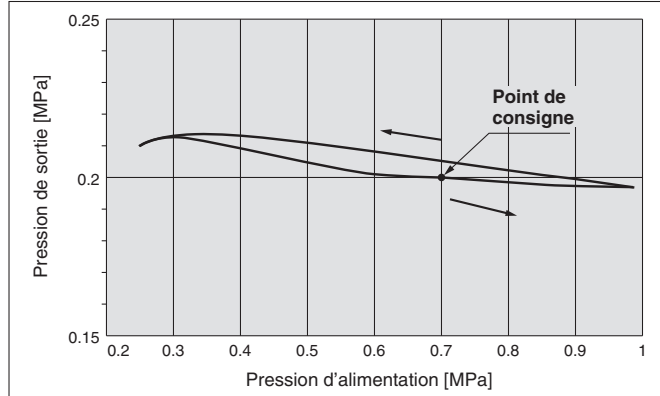
Rc1



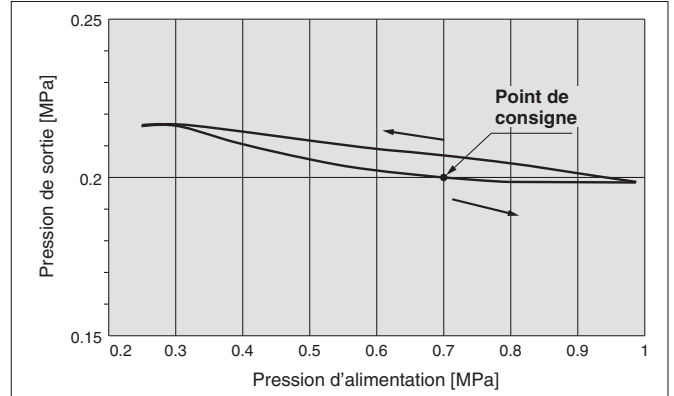
**Caractéristiques de pression** (Valeurs représentatives)

Pression d'entrée de 0.7 MPa, pression de sortie de 0.2 MPa, débit de 20 l/min (ANR)

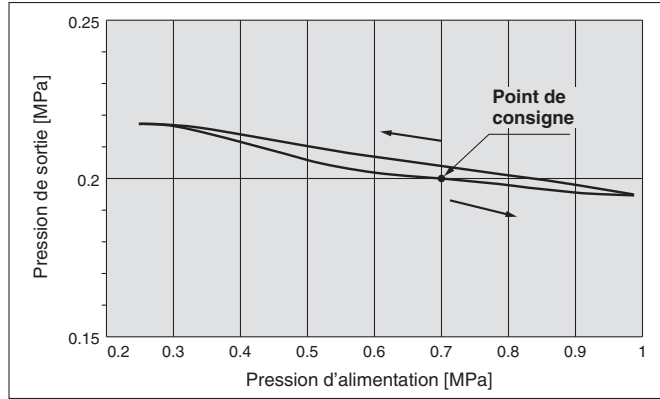
**AW20(K)-D**



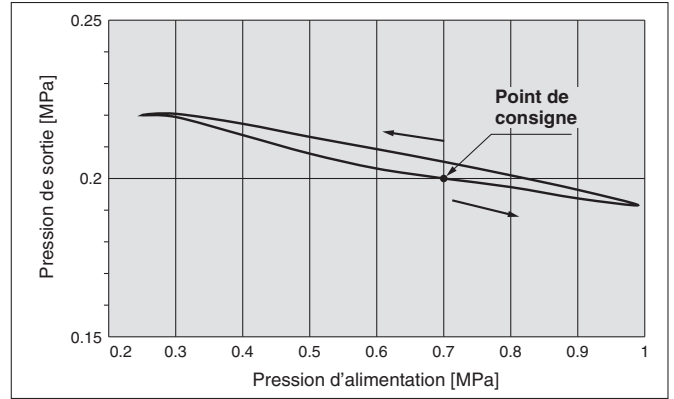
**AW30(K)-D**



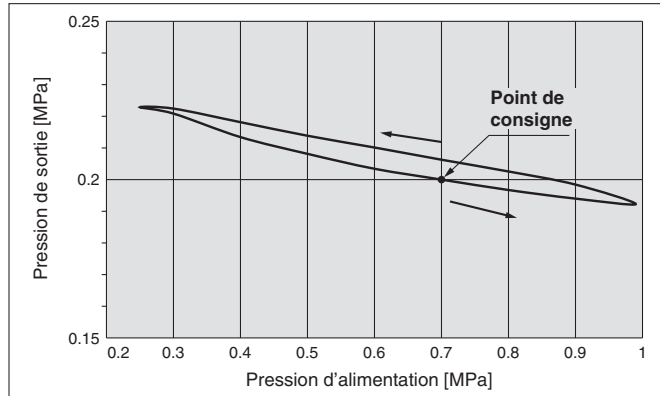
**AW40(K)-D**



**AW40(K)-06-D**



**AW60(K)-D**



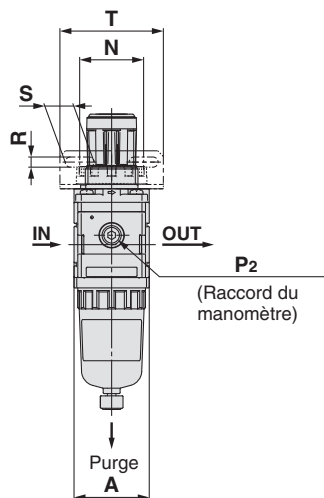
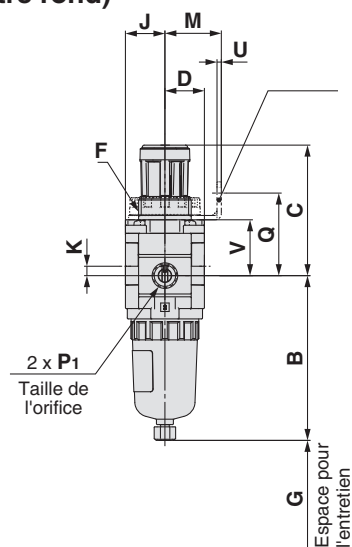
- AC
- AF + AR + AL
- AW + AL
- AF + AR
- AF + AFM + AR
- AW + AFM
- Accessoires
- AF
- AFM / AFD
- AR
- AL
- AW

# Série AW20-D à AW60-D

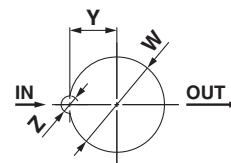
## Série AW20K-D à AW60K-D

### Dimensions

Standard (manomètre rond)  
AW20-D

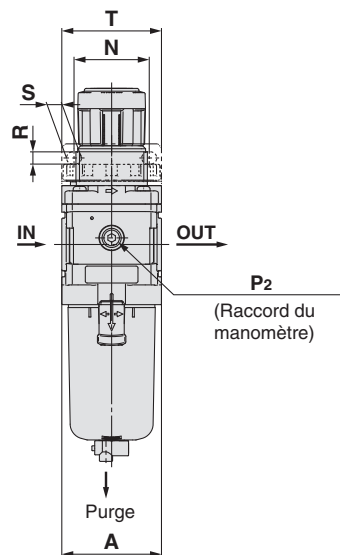
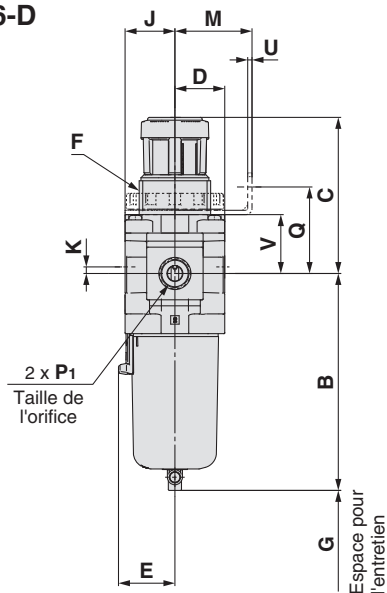


Dimensions du panneau de montage

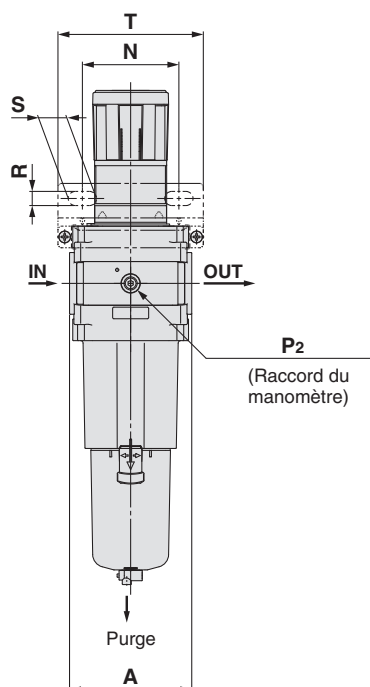
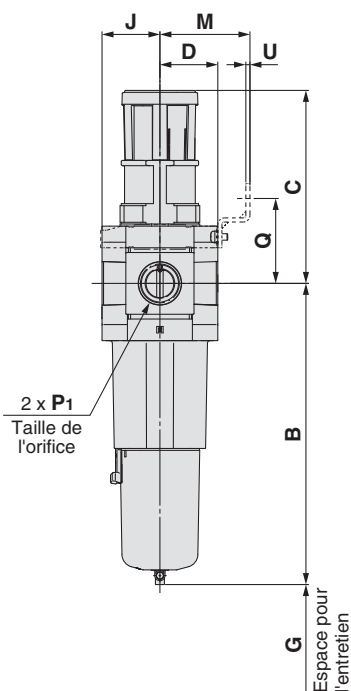


Épaisseur de la plaque  
AW20-D à AW30-D : Max. 3.5  
AW40-D à AW40-06-D : Max. 5

AW30-D à AW40-06-D

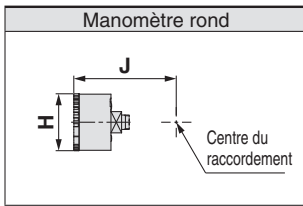


AW60-D



# Filtre-régulateur *Série AW20-D à AW60-D*

## Filtre-régulateur avec fonction purge de pression *Série AW20K-D à AW60K-D*



Modèle compatible	Options	Semi-standard					
		Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
<b>AW20-D</b>							
<b>AW30-D à AW60-D</b>	<p>N.O. : noir N.F. : gris</p> <p>Taraudage/Rc, G : Ø 10 Raccord instantané Taraudage/NPT : Raccord instantané Ø 3/8"</p> <p>Tube à raccord cannelé compatible : T0604</p>						

Modèle	Caractéristiques standard												Options					
													Manomètre rond		Manomètre rond (Semi-standard : Z)		Manomètre rond (avec zone de couleur)	
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C*1	D	E	F	G	J	K	H	J	H	J	H	J	
<b>AW20-D</b>	1/8, 1/4	1/8	40	87.6	71.8	21	—	M28 x 1	40	21	5	Ø 37.5	57.5	Ø 37.5	58.5	Ø 37.5	58.5	
<b>AW30-D</b>	1/4, 3/8	1/8	53	115.3	86.5	26.5	30	M38 x 1.5	55	26.5	3.5	Ø 37.5	63	Ø 37.5	64	Ø 37.5	64	
<b>AW40-D</b>	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	147.1	91.5	35.5	38.4	M42 x 1.5	80	35.5	—	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	
<b>AW40-06-D</b>	3/4	1/8	75	149.1	93	35.5	38.4	M42 x 1.5	80	35.5	—	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	Ø 42.5	73	
<b>AW60-D</b>	3/4, 1	1/8	95	234.1	155	45	—	—	30	45	—	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	Ø 42.5	82.5	

Modèle	Options												Semi-standard						
	Fixations de montage						Montage sur panneau						Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
														Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z	B		B	B	B	B	B	
<b>AW20-D</b>	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	29.7	28.5	14	6	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—	
<b>AW30-D</b>	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7	157	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	
<b>AW40-D</b>	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	
<b>AW40-06-D</b>	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	
<b>AW60-D</b>	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	

\*1 La dimension C est la longueur lorsque la bague du filtre-régulateur est déverrouillée.

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

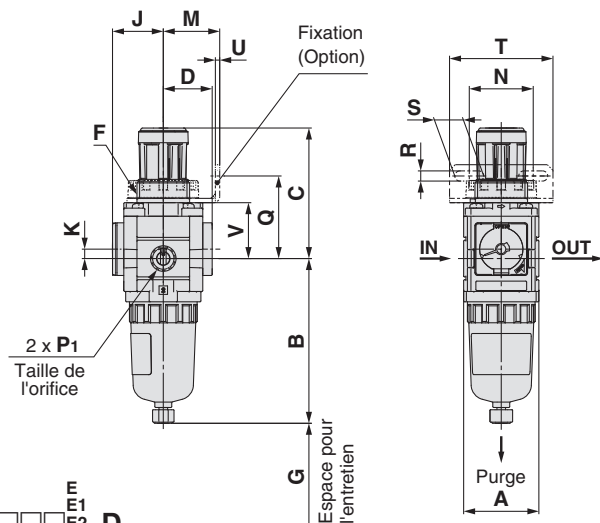
# Série AW20-D à AW60-D

# Série AW20K-D à AW60K-D

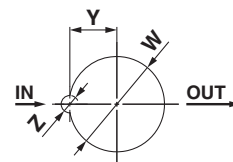
## Dimensions

Standard (Manomètre carré intégré, Pressostat numérique)

AW20-□□□□  
E1  
E2 -D  
E3  
E4

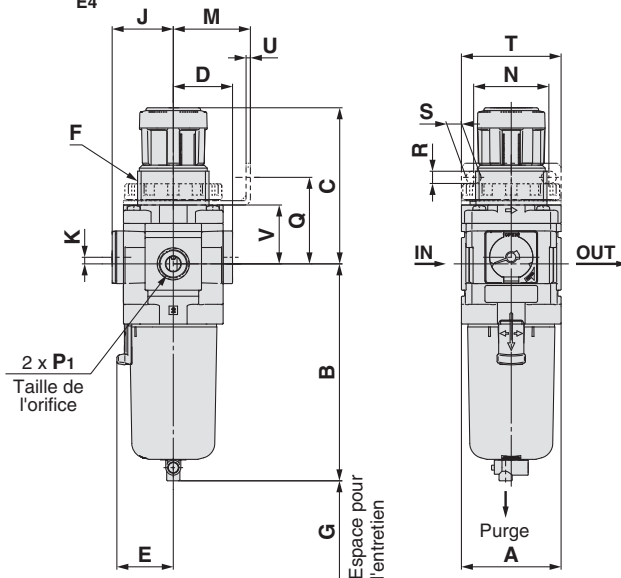


Dimensions du panneau de montage

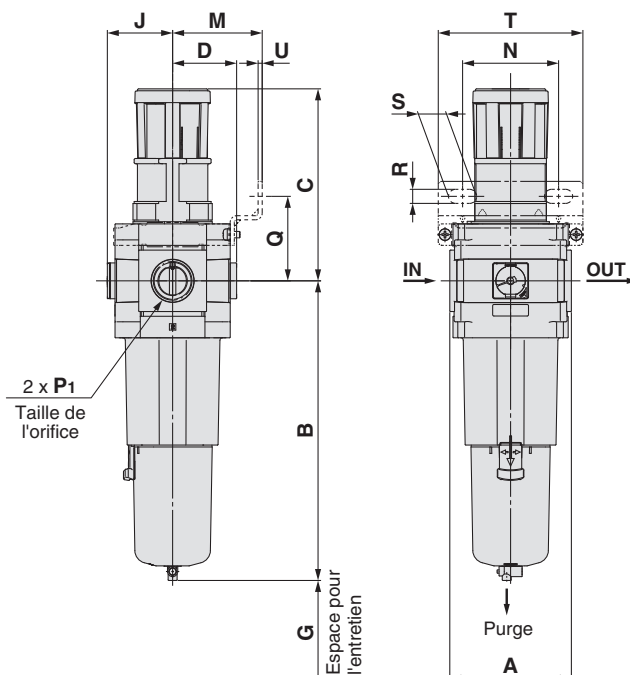


Épaisseur de la plaque  
AW20-D à AW30-D : Max. 3.5  
AW40-D à AW40-06-D : Max. 5

AW30-□□□□-D à AW40-□□□□-D  
E1  
E2 -D  
E3  
E4

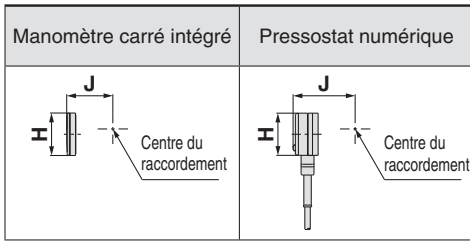


AW60-□□□□  
E1  
E2 -D  
E3  
E4



# Filtere-régulateur *Série AW20-D à AW60-D*

## Filtere-régulateur avec fonction purge de pression *Série AW20K-D à AW60K-D*



Modèle compatible	Options		Semi-standard					
	Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau		
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	
<b>AW20-D</b>								
<b>AW30-D</b> <b>AW60-D</b> <small>a</small>								

Modèle	Caractéristiques standard										Options			
	P <sub>1</sub>	A	B	C <sup>*1</sup>	D	E	F	G	K	H	Manomètre carré intégré		Pressostat numérique	
											H	J	H	J
<b>AW20-D</b>	1/8, 1/4	40	87.6	71.8	26	—	M28 x 1	40	5	<input type="checkbox"/> 28	27	<input type="checkbox"/> 27.8	37.5	
<b>AW30-D</b>	1/4, 3/8	53	115.3	86.5	31.5	30	M38 x 1.5	55	3.5	<input type="checkbox"/> 28	32.5	<input type="checkbox"/> 27.8	43	
<b>AW40-D</b>	1/4, 3/8, 1/2	70	147.1	91.5	40.5	38.4	M42 x 1.5	80	—	<input type="checkbox"/> 28	41.5	<input type="checkbox"/> 27.8	52	
<b>AW40-06-D</b>	3/4	75	149.1	93	40.5	38.4	M42 x 1.5	80	—	<input type="checkbox"/> 28	41.5	<input type="checkbox"/> 27.8	52	
<b>AW60-D</b>	3/4, 1	95	234.1	155	50	—	—	30	—	<input type="checkbox"/> 28	51	<input type="checkbox"/> 27.8	61.5	

Modèle	Options												Semi-standard						
	Fixations de montage						Montage sur panneau						Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z	B		Avec raccordement cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
														B	B	B	B	B	B
<b>AW20-D</b>	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	29.7	28.5	14	6	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—	
<b>AW30-D</b>	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7	157	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3	
<b>AW40-D</b>	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174	
<b>AW40-06-D</b>	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176	
<b>AW60-D</b>	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261	

\*1 La dimension C est la longueur lorsque la bague du filtre-régulateur est déverrouillée.

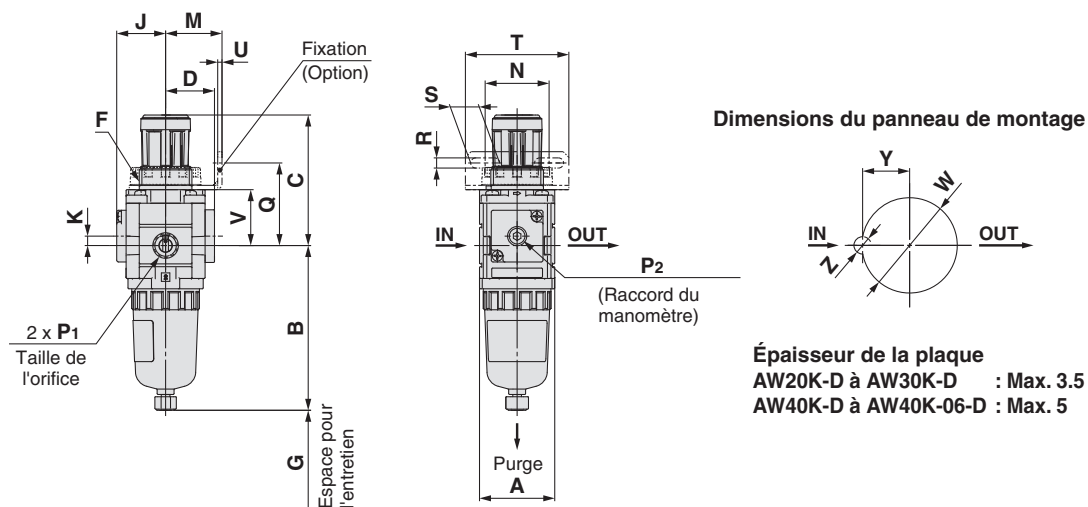
AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

# Série AW20-D à AW60-D

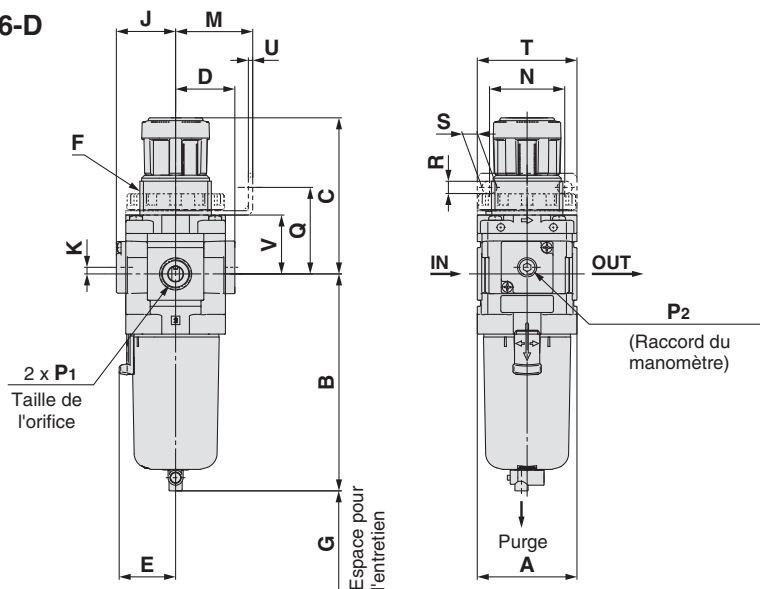
## Série AW20K-D à AW60K-D

### Dimensions

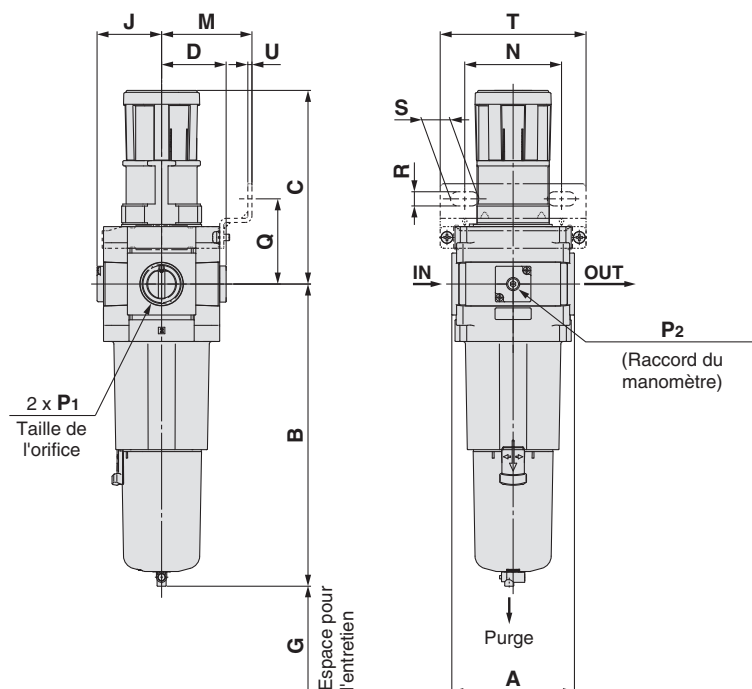
Avec avec fonction purge de pression (Manomètre rond, Manomètre carré intégré, Pressostat numérique)  
AW20K-D



### AW30K-D à AW40K-06-D



### AW60K-D





# Filtre-régulateur *Série AW20-D à AW60-D*

## Filtre-régulateur avec fonction purge de pression *Série AW20K-D à AW60K-D*

Manomètre rond	Manomètre carré intégré	Pressostat numérique

Modèle compatible	Options Avec purge automatique	Semi-standard					
		Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
		Purge avec raccord cannelé	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge	Avec robinet de purge	Avec orifice de purge
<b>AW20K-D</b>							
<b>AW30K-D à AW60K-D</b>							

Modèle	Caractéristiques standard										Options								
	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	A	B	C*1	D	E	F	G	J	K	H	J	H	J	H	J	H	J
<b>AW20K-D</b>	1/8, 1/4	1/8	40	87.6	71.8	26	—	M28 x 1	40	26	5	□28	27	□27.8	37.5	Ø 37.5	62.5	Ø 37.5	63.5
<b>AW30K-D</b>	1/4, 3/8	1/8	53	115.3	86.5	31.5	30	M38 x 1.5	55	31.5	3.5	□28	32.5	□27.8	43	Ø 37.5	68	Ø 37.5	69
<b>AW40K-D</b>	1/4, 3/8, 1/2	1/8	70	147.1	91.5	40.5	38.4	M42 x 1.5	80	40.5	—	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78
<b>AW40K-06-D</b>	3/4	1/8	75	149.1	93	40.5	38.4	M42 x 1.5	80	40.5	—	□28	41.5	□27.8	52	Ø 42.5	78	Ø 42.5	78
<b>AW60K-D</b>	3/4, 1	1/8	95	234.1	155	50	—	—	30	50	—	□28	51	□27.8	61.5	Ø 42.5	87.5	Ø 42.5	87.5

Modèle	Options													Semi-standard						
	Manomètre rond (avec zone de couleur)		Fixations de montage							Montage sur panneau				Avec purge automatique	Cuve PC/PA		Cuve en métal		Cuve en métal avec indication de niveau	
	H	J	M	N	Q	R	S	T	U	V	W	Y	Z		B	B	B	B	B	B
<b>AW20K-D</b>	Ø 37.5	63.5	30	34	43.9	5.4	15.4	55	2.3	29.7	28.5	14	6	104.9	—	91.4	87.4	93.9	—	—
<b>AW30K-D</b>	Ø 37.5	69	41	40	46	6.5	8	53	2.3	31.3	38.5	19	7	157	123.9	122.2	117.8	122.3	137.8	142.3
<b>AW40K-D</b>	Ø 42.5	78	50	54	54	8.5	10.5	70	2.3	35.5	42.5	21	7	186.9	155.6	153.9	149.5	154	169.5	174
<b>AW40K-06-D</b>	Ø 42.5	78	50	54	55.5	8.5	10.5	70	2.3	37	42.5	21	7	188.9	157.6	155.9	151.5	156	171.5	176
<b>AW60K-D</b>	Ø 42.5	87.5	70	75	66	11	22	113	3.2	—	—	—	—	273.9	242.6	240.9	236.5	241	256.5	261

\*1 La dimension C est la longueur lorsque la bague du filtre-régulateur est déverrouillée.

AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW



AC  
AF + AR + AL  
AW + AL  
AF + AR  
AF + AFM + AR  
AW + AFM  
Accessoires  
AF  
AFM / AFD  
AR  
AL  
AW

		Symbole	Description	Réglage de 0.4 MPa				Longue cuve					
				① Taille du corps				① Taille du corps					
				20	30	40	60	20	30	40	60		
6	d	Pression de réglage*9	—	Réglage de 0.05 à 0.85 MPa	—	—	—	—	●	●	●	●	
			1	Réglage de 0.02 à 0.2 MPa	—	—	—	—	●	●	●	●	
			+										
	e	Cuve*10	—	Cuve en polycarbonate	●	●	●	●	●	●	●	●	
			2	Cuve en métal	●	●	●	●	●	●	●	●	
			6	Cuve en nylon	●	●	●	●	●	●	●	●	
			8	Cuve en métal avec indication de niveau	—	—	—	—	—	—	—	—	
			C	Avec protection de la cuve	●	—*11	—*11	—*11	●	—*11	—*11	—*11	
	6C	Avec protection de la cuve (cuve en nylon)	●	—*12	—*12	—*12	●	—*12	—*12	—*12			
			+										
	f	Orifice de purge*13	—	Avec robinet de purge	●	●	●	●	●	●	●	●	
			J*14	Orifice de purge 1/8	●	—	—	—	●	—	—	—	
			W*15	Avec purge avec raccord cannelé	—	●	●	●	—	●	●	●	
			+										
	g	Mécanisme d'échappement	—	Clapet de décharge	●	●	●	●	●	●	●	●	
N			Sans clapet de décharge	●	●	●	●	●	●	●	●		
		+											
h	Sens du débit	—	Sens du débit : de gauche à droite	●	●	●	●	●	●	●	●		
		R	Sens du débit : de droite à gauche	●	●	●	●	●	●	●	●		
		+											
i	Unité	—	Unité sur l'étiquette du produit : MPa, °C, Manomètre en unités SI : MPa	●	●	●	●	●	●	●	●		
		Z*16	Unité sur l'étiquette du produit : psi, °F, Manomètre : double graduation MPa/psi	○*18	○*18	○*18	○*18	○*18	○*18	○*18	○*18		
		ZA*17	Pressostat numérique : avec fonction de sélection de l'unité	△*19	△*19	△*19	△*19	△*19	△*19	△*19	△*19		

\*9 Dans certains cas, la pression peut être supérieure à la pression spécifiée, mais il faut alors utiliser une pression comprise dans la plage de spécification.  
 \*10 Consultez les données chimiques à la page 109 pour la résistance chimique de la cuve.  
 \*11 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (polycarbonate).  
 \*12 Une protection de cuve est fournie en tant qu'équipement standard (nylon).  
 \*13 La combinaison de purge automatique à flotteur : C et D ne sont pas disponibles.  
 \*14 Sans fonction de vanne. Les vis de montage sont identiques au filetage de ③.  
 \*15 La combinaison de cuves métalliques 2 et 8 n'est pas disponible.

\*16 Pour le taraudage NPT uniquement  
 Ce produit est destiné à un usage à l'étranger uniquement, conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.) Ne peut être utilisé avec M : manomètre rond (avec zone de couleur). Disponible sur demande spéciale. Le pressostat numérique sera doté de la fonction de sélection d'unité, initialement réglée sur psi.  
 \*17 Pour les options : E1, E2, E3, E4  
 Ce produit est uniquement destiné à l'exportation conformément à la nouvelle Loi sur les mesures. (Les unités SI sont indiquées pour le Japon.)  
 \*18 ○ : Pour le taraudage NPT uniquement  
 \*19 △ : Sélectionner avec les options : E1, E2, E3, E4.

# Série AR-D/AW-D Option

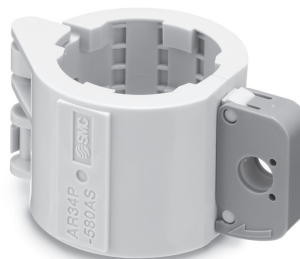
## Bague verrouillable

Peut être monté sur le bouton d'un régulateur ou d'un filtre régulateur pour empêcher l'actionnement accidentel du bouton.

## AR 34 P - 580AS

● Taille

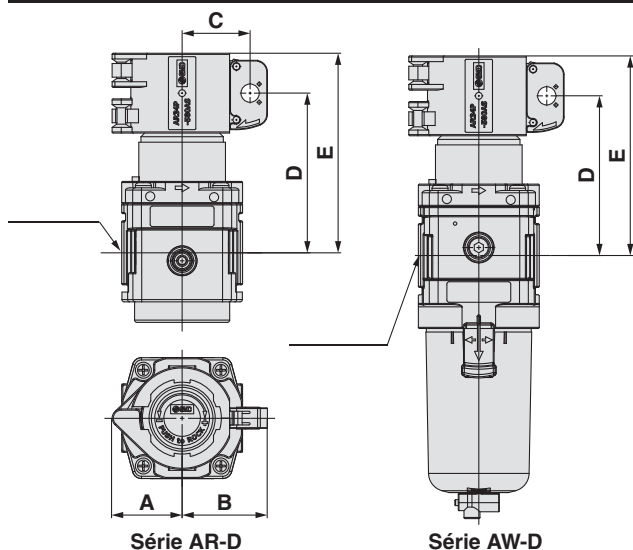
24
34
44
54



### Caractéristiques standard

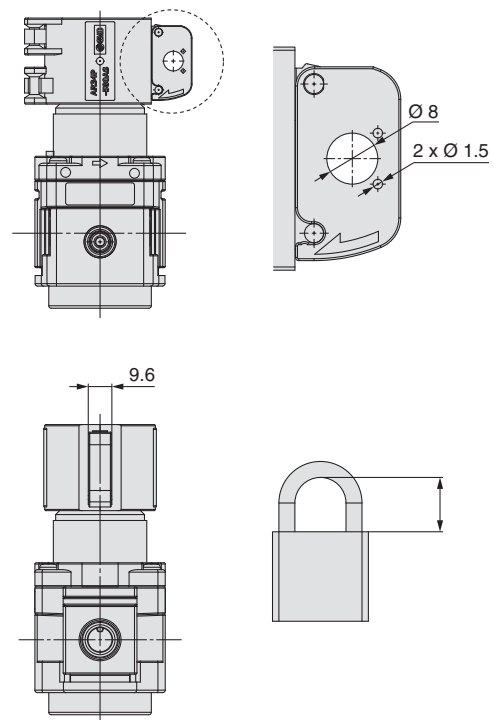
Température ambiante	-5 à 60 °C
----------------------	------------

### Dimensions



Référence	A	B	C	D	E	Modèle compatible
AR24P-580AS	23.5	32.1	24.5	53.1	69.1	AR20-D
				58.1	74.1	AW20-D
AR34P-580AS	30.7	37.4	29.8	70	87.5	AR30-D, AW30-D
AR44P-580AS	32.8	39.4	31.8	74.5	97	AR40-D, AW40-D
				76	98.5	AR40-06-D, AW40-06-D
AR54P-580AS	42	48.9	41.3	99.6	133.6	AR50-D
				129.6	163.6	AR60-D, AW60-D

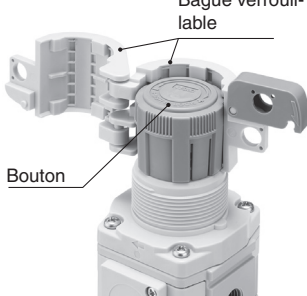
### Dimensions détaillées de l'orifice de verrouillage



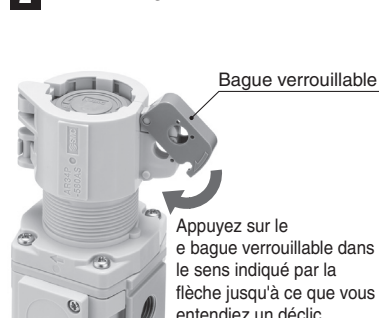
### Précautions de montage

Avant de monter le bague verrouillable, vérifiez que le bouton est en position verrouillée (la ligne orange n'est pas visible).  
Montez le bague en suivant les instructions de montage ci-dessous.

**1** Montez le bague verrouillable sur le bouton.



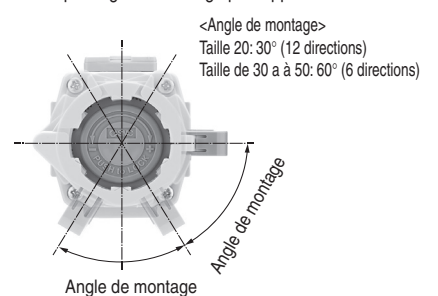
**2** Fermé le bague verrouillable.



**3** Fixez avec un cadenas (fourni par le client).



Le bague verrouillable peut être monté en faisant face à chaque angle de montage par rapport au bouton.





# Série AW(K) Précautions spécifiques au produit

Veillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions relatives aux unités de traitement d'air F.R.L., consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le « Manuel d'utilisation », <https://www.smc.eu>

## Conception/Sélection

### ⚠ Attention

- Bien que la pression d'entrée soit évacuée, aucun dispositif de pression résiduelle (évacuation de la pression de sortie) n'est disponible pour AW20-D à AW60-D. Pour son évacuation, utilisez un filtre-régulateur avec fonction purge de pression (AW20K-D à AW60K-D).
- La cuve du filtre-régulateur standard est en polycarbonate. Ne pas utiliser le produit dans un milieu exposé aux solvants organiques, aux produits chimiques, aux huiles de coupe, aux huiles synthétiques, aux bases et aux solutions de scellage des filetages.

### Résistance chimique de la cuve en polycarbonate ou en nylon

Type	Nom du produit chimique	Exemples d'applications	Matériau	
			Polycarbonate	Nylon
Acide	Acide chlorhydrique Acide sulfurique Acide phosphorique Acide chromique	Nettoyant acide pour métaux	△	×
Base	Hydroxyde de sodium (Soude caustique) Potasse Hydroxyde de calcium (chaux éteinte) Hydroxyde d'ammonium Carbonate de sodium	Dégraissage des métaux Sels industriels Huile de coupe soluble dans l'eau	×	○
Sels minéraux	Sulfure de sodium Nitrate de potassium Sulfate de soude	—	×	△
Solvants chlorés	Tétrachlorure de carbone Chloroforme Chlorure d'éthylène Chlorure de méthylène	Liquide de nettoyage pour métaux Encre d'impression Dilution	×	△
Série aromatique	Benzène Toluène Diluant à peinture	Revêtements Nettoyage à sec	×	△
Cétone	Acétone Méthyléthylcétone Cyclohexane	Film photographique Nettoyage à sec Industries textile	×	×
Alcool	Alcool d'éthyle IPA Alcool méthylique	Antigel Adhésifs	△	×
Huile	Essence Kérosène	—	×	○
Ester	Ester diméthylrique d'acide phtalique Ester diéthylrique d'acide phtalique Acide acétique	Huile synthétique Additifs antirouille	×	○
Éther	Éther méthylique Éther éthylique	Additifs pour huile de frein	×	○
Amino	Aminométhyle	Huile de coupe Additifs pour huile de frein Accélérateur pour le caoutchouc	×	×
Autres	Liquide fluide filetage Eau de mer Testeur de fuite	—	×	△

○ : Essentiellement sûr △ : Certains effets peuvent se produire. × : Des effets se produisent.

Lorsque les facteurs ci-dessus sont présents, ou en cas de doute, utilisez une cuve en métal pour plus de sécurité.

### ⚠ Précaution

- En cas de fonctionnement à une pression d'entrée inférieure à la pression d'entrée utilisée dans le graphique des caractéristiques de débit, la chute de pression du côté de la sortie peut être plus importante. Par conséquent, veillez à effectuer des tests en utilisant l'équipement réel.

## Entretien

### ⚠ Attention

- Afin d'éviter son endommagement, remplacez la cartouche tous les 2 ans ou lorsque la chute de pression atteint 0.1 MPa, selon la première occurrence.

## Montage/réglage

### ⚠ Attention

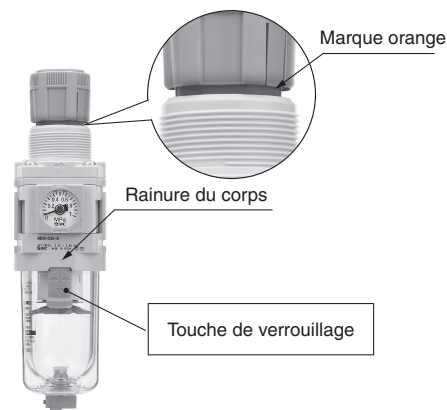
- Réglez le filtre-régulateur tout en contrôlant les valeurs affichées par les manomètres à l'entrée et à la sortie. Si vous tournez excessivement la manette, les pièces internes peuvent être endommagées.
- N'utilisez pas d'outils pour tourner la bague du régulateur de pression car cela pourrait l'endommager. Tournez-la manuellement.

### ⚠ Précaution

- Veillez à déverrouiller la bague avant de régler la pression et à la bloquer après le réglage.

Si vous ne respectez pas cette procédure, vous pourriez endommager la touche et la pression de sortie pourrait varier.

- Tirez sur la bague du régulateur de pression pour la débloquent. (Vous pouvez vérifier si elle est débloquée à l'aide de la marque orange qui apparaît.)
- Poussez sur la bague du régulateur de pression pour la bloquer. En cas de difficultés pour bloquer la bague, tournez-la légèrement vers la gauche puis vers la droite et poussez (lorsque la bague est bloquée, la « marque orange » disparaît).



- Lorsque la cuve est installée sur les modèles AW30-D à AW60-D, procédez à l'installation de façon à ce que le bouton de verrouillage s'aligne avec la rainure à l'avant (ou à l'arrière) du corps, pour éviter une chute ou un endommagement de la cuve.

## Raccordement

### ⚠ Attention

- Pour visser le manomètre et les matériaux de raccordement dans le raccord du manomètre sur le produit, serrez au couple recommandé (3 à 5 N·m) tout en maintenant fermement l'AR(K)-D en place. De plus, lors du montage d'un raccord instantané sur le raccord du manomètre, reportez-vous aux Précautions pour raccords et tubes.

# Norme internationale ISO 8573-1:2010

## Classes de pureté de l'air comprimé

L'air comprimé est utilisé dans une variété de procédés de fabrication. De nos jours, un degré élevé de pureté de l'air comprimé devient de plus en plus nécessaire.

C'est pour cette raison qu'il est nécessaire d'éliminer les contaminants des systèmes fournissant l'air comprimé et de sécuriser la qualité. La norme qui stipule la classe selon les quantités de contaminants dans l'air comprimé est la norme ISO 8573-1.

### [Description]

Stipule la classe de pureté des différents contaminants (particules, eau, huile) mélangés à l'air comprimé.

### [Champ d'application]

Utilisation possible dans de nombreux endroits dans les systèmes d'air comprimé

### [Termes et définitions]

- Classe de pureté : Un indice assigné à chaque classification obtenu en divisant la concentration de chaque contaminant en différentes plages.
- Particule : petite masse discrète de matière solide ou liquide
- Humidité et eau liquide : vapeur d'eau (gaz), gouttelettes d'eau
- Huile : huile liquide, condensat d'huile, vapeur

### [Classes de pureté]

Classe	Particules			Humidité et eau liquide		Huile	
	Nombre maximum de particules par mètre cube en fonction de la taille de la particule d [µm]			Concentration en masse Cp	Point de rosée sous pression	Concentration d'eau liquide Cw	Concentration d'huile totale
	0.1 < d ≤ 0.5	0.5 < d ≤ 1.0	1.0 < d ≤ 5.0	[mg/m³]	[°C]	[g/m³]	[mg/m³]
0	Telle que spécifiée par l'utilisateur ou le fournisseur de l'équipement et plus stricte que la classe 1						
1	≤ 20000	≤ 400	≤ 10	—	≤ -70	—	≤ 0.01
2	≤ 400000	≤ 6000	≤ 100	—	≤ -40	—	≤ 0.1
3	—	≤ 90000	≤ 1000	—	≤ -20	—	≤ 1
4	—	—	≤ 10000	—	≤ +3	—	≤ 5
5	—	—	≤ 100000	—	≤ +7	—	—
6	—	—	—	0 < Cp ≤ 5	≤ +10	—	—
7	—	—	—	5 < Cp ≤ 10	—	Cw ≤ 0.5	—
8	—	—	—	—	—	0.5 < Cw ≤ 5	—
9	—	—	—	—	—	5 < Cw ≤ 10	—
x	—	—	—	Cp > 10	—	Cw > 10	> 5

### [Comment réaliser un test de contrôle de la performance]

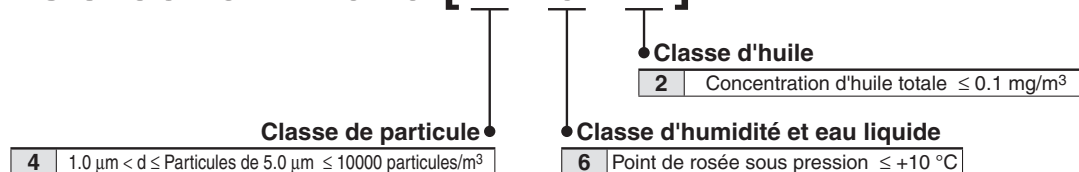
La norme ISO 12500, qui expose la méthode de test à utiliser pour vérifier la performance du filtre pour chacun des trois contaminants, est indiquée ci-dessous.

- Particule : ISO 12500-3:2009
- Eau liquide : ISO 12500-4:2009
- Huile : ISO 12500-1:2007

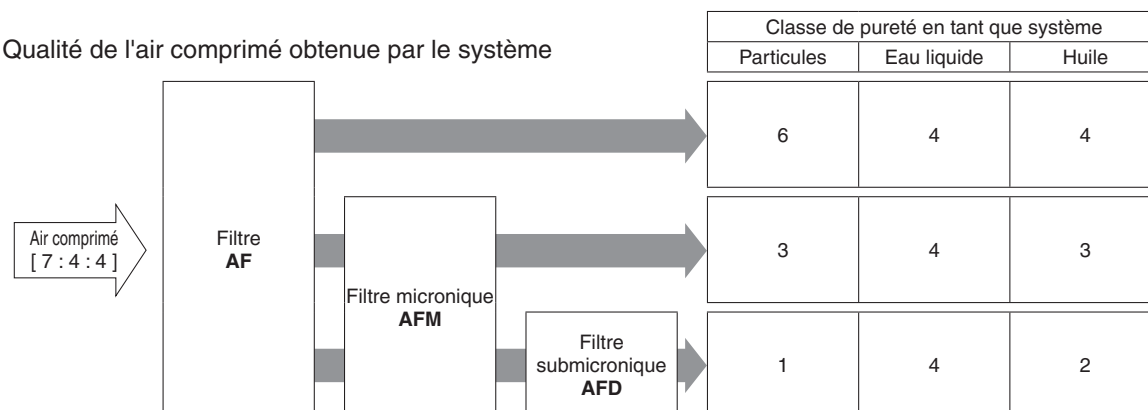
\* Mesure utilisant un système d'évaluation dédié qui a été certifié selon la norme ISO 12500-□ ainsi que par un tiers (certifié)

### [Exemple de désignation d'une classe de pureté]

## ISO 8573-1:2010 [ 4 : 6 : 2 ]



Qualité de l'air comprimé obtenue par le système



La classe indique la pureté de l'air comprimé selon la norme ISO 8573-1:2010 (JIS B 8392-1:2012) et indique la classe de pureté maximum qui peut être obtenue en utilisant ce système. Veuillez noter cependant que cette valeur pourra être différente selon les conditions de l'air d'entrée.

## Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC)<sup>1)</sup>, à tous les textes en vigueur à ce jour.

### Précaution:

**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

### Attention:

**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### Danger:

**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

- 1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales relatives aux systèmes.  
ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales relatives aux systèmes.  
IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales)  
ISO 10218-1 : Manipulation de robots industriels - Sécurité.  
etc.

## Attention

### 1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

### 2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

### 3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisés des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

### 4. Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.
2. Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (train, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustion et récréation, équipement en contact avec les aliments et les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques standard décrites dans le catalogue du produit.
3. Equipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique.
4. Lorsque les produits sont utilisés en système de verrouillage, préparez un circuit de style double verrouillage avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

## Précaution

### 1. Ce produit est prévu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

## Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité". Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

### Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance.<sup>2)</sup> Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
  2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
  3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.
- 2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.  
Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.  
Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

### Clauses de conformité

1. L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

## Précaution

### Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie légale.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests types propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent les produits SMC ne peuvent être utilisés dans ce cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois en question.

## Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

## Historique de révision

<b>Édition B</b>	- Des accessoires ont été ajoutés. - Le nombre de pages est passé de 72 à 104.	YV
<b>Édition C</b>	- Les tailles 40-06, 50 et 60 ont été ajoutées à la série AC. - Les tailles 40-06, 50 et 60 ont été ajoutées à l'AF, l'AR(K) et l'AL. - Les VHS40-06 et 50 ont été ajoutés. - La taille 40-06 a été ajoutée à l'AFM/AFD. - Les tailles 40-06 et 60 ont été ajoutées à l'AW(K). - De nouvelles exécutons spéciales ont été ajoutées. - Le nombre de pages est passé de 104 à 112.	AQ

## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
<b>Denmark</b>	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smc.dk.com
<b>Estonia</b>	+372 6510370	www.smc.ee	smc@info@smcee.ee
<b>Finland</b>	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
<b>France</b>	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	www.smc.ie	sales@smcautomation.ie
<b>Italy</b>	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
<b>Latvia</b>	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
<b>Poland</b>	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
<b>Portugal</b>	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
<b>Romania</b>	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
<b>Russia</b>	+7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
<b>Spain</b>	+34 945184100	www.smc.es	post@smc.smces.es
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	www.smc-pnomatik.com.tr	info@smc-pnomatik.com.tr
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233    www.smcza.co.za    zasales@smcza.co.za